Descubierto complot revolucionario en Bolivia

LA PAZ, 27 (U. P.)— La policía anunció haber secuestrado una importante cantidad de armas y municiones que había reunido la Falange Socialista, partido opositor, para lanzar una revolución contra el Gobierno que debía haber estallado ayer.

Después de una semana de procedimientos policiales contra dirigentes falangistas, las autoridades allanaron la casa de José Manuel Mendoza, de 33 años, donde, según informaron, fueron encontradas 15 ametralladoras, 60 fusiles, numerosas cintas de proyectiles para ametralladora y 10.000 balas.

Hace pocos días la policía también comunicó el hallazgo de armas falangistas en un convento franciscano de Oruro.

Las autoridades no dieron a conocer el número de personas detenidas durante la semana pasada pero revelaron que entre ellas se encuentra el coronel Sinforiano Bilbao, que según los documentos incautados, era el jefe del alto comando revolucionario.

En caso de haber triunfado el movimiento, a estar de la información policial, se hubiera instalado en la Presidencia a Oscar Unzaga de la Vega.

El complot se descubrió cuando la policía, como parte de sus procedimientos contra dirigentes falangistas y aparentemente guiada por una mujer, apresó al coronel Bilbao, y encontró en su poder abundante documentación, sobre el movimiento.

Según la misma, 800 falangistas armados, que contaban con algunos oficiales de carabineros, debían atacar a la madrugada

(A la página 2, columna 7)

TIEMPO PARA SANTIAGO:
HOY: Bueno; algo nuboso
EDICION DE 20 PAGINAS

LA NACION

MIERCOLES 28 DE OCTUBRE DE 1953
SANTIAGO DE CHILE
Precio: $ 7.-

Se consultará al Senado el problema del cobre

Amplia exposición sobre la materia hará el Ministro Del Pedregal en sesión del martes 3

Es un asunto nacional, cuya solución reclama el concurso de todos los sectores

Los Ministros de Relaciones Exteriores, señor Oscar Fenner; de Hacienda y Economía, señor Guillermo del Pedregal; de Minería, señor Francisco Cuevas Mackenna; de Trabajo, señor Oscar Herrera, y de Justicia, señor Santiago Wilson, concurrieron en la tarde de ayer a una sesión de los Comités Parlamentarios de la Cámara, que tuvo lugar en la sala del Presidente de la Corporación, diputado señor Castro, con el objeto de solicitar la suspensión de la sesión especial, en que se iba a debatir el problema del cobre.

El Ministro, señor Del Pedregal, durante la reunión de que damos cuenta, informó que el Gobierno deseaba enfocar el problema del cobre, no como un problema de Gobierno, sino como un problema de carácter nacional, y que para su solución se necesitaba el concurso patriótico de todos los sectores, sin consideraciones ni diferencias políticas. Agregó que el Gobierno hará al Senado una consulta de orden constitucional, sobre la política a seguir, frente al problema del cobre. Y dijo que, con tal motivo, irá al Senado, junto a sus colegas del Ministerio, relacionados con el asunto, para dar a conocer todos los antecedentes que existen sobre el particular. Expresó, además, el señor Del Pedregal, que, después de su concurrencia al Senado, no tendría ningún inconveniente en asistir a la Cámara, para contestar todas las observaciones o preguntas que le quisieran formular los diputados de los diversos bancos.

CAMBIO DE IDEAS.— Después de un amplio cambio de ideas, que mantuvo suspendida la sesión ordinaria de la Cámara, durante cerca de una hora, se estimaron satisfactorias las explicaciones del señor Del Pedregal, pues su anunciada exposición ante el Senado —anotaron, entre otros, los diputados de la oposición, señores Julio Durán y Armando Mallet— permitirá fijar ideas y conceptos acerca de todo lo que se ha hecho y se piensa hacer sobre el delicado problema del cobre.

Los diputados liberales, señores Luis Undurraga y Sergio Sepúlveda, expresaron, por su parte, que ello no era obstáculo para celebrar, de todas maneras, la sesión especial de la Cámara, ya acordada. En esto coincidieron otros señores diputados, y dicha sesión se realizó, como lo informamos en nuestra página política.

FENER CON ALESSANDRI.— Después de la reunión de los Ministros con los Comités Parlamentarios de la Cámara, el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Fenner, se trasladó al Senado, a fin de convenir con el Presidente de esa Corporación, señor Fernando Alessandri, la fecha de la sesión, en que el señor Del Pedregal hará su exposición y la consulta constitucional del Ejecutivo, frente al problema del cobre.

Dicha sesión, según informó a LA NACION el señor Alessandri, se efectuará el próximo martes; pero no especificó si ella será pública o secreta.

El señor Alessandri nos informó, por otra parte, que tratándose de estas consultas constitucionales al Senado, después del debate correspondiente, procedía de ordinario pedir un informe a la Comisión respectiva.

El Ministro, señor Del Pedregal, concurrirá el martes al Senado, acompañado por sus colegas de Relaciones Exteriores, señor Fenner; de Minas, señor Cuevas Mackenna, y de Trabajo, señor Oscar Herrera.



DEL PEDREGAL. — El martes llevará al Senado la consulta constitucional del Gobierno sobre el problema del cobre.

LA HABILIDAD con la cual Konrad Adenauer dirigió los destinos alemanes desde el término de la guerra, es similar a la que demuestra aquí, mientras prepara un hermoso y dorado panqueque. Hace algunos días, su partido lo invitó a este original torneo, y el Canciller se mostró como el más experto de los cocineros. El estadista, de 77 años aparece aquí en plena competencia.— (Foto Especial).

Caracteres de desastre alcanzan inundaciones en el norte de Italia

NUMEROSOS PUEBLOS EVACUADOS; LLUEVE DESDE HACE SIETE DIAS

ROMA, 27 (U. P.)— Una población de 1.700 habitantes quedó completamente aislada del mundo exterior en el norte de Italia, y la provincia de Calabria, en el sur, se vió amenazada por nuevas y devastadoras inundaciones al continuar hoy en todo el país las lluvias torrenciales que han causado numerosas víctimas y cuantiosos daños en los últimos siete días.

Los 1.700 habitantes de Cartenuevo, cerca de Bergano, en el Norte, quedaron aislados anoche al salirse de madre el río Giarra. Brigadas especiales de socorro se encuentran listas para evacuar a los pobladores.

En Calabria, donde más de cien personas han muerto en la última semana, la lluvia continuó por séptimo día consecutivo, amenazando con provocar nuevas inundaciones. Las cifras oficiales del Ministerio de Interior registran solamente 43 muertos en la provincia, pero las autoridades locales dijeron allí que el saldo es indudablemente superior a cien.

En Reggio-Calabria, numerosas casas ya dañadas por las lluvias anteriores se derrumbaron hoy. Muchas otras se encuentran en peligrosas condiciones.

Cerca de Reggio, el pueblo de Olivetto ha tenido que ser evacuado ante la amenazadora crecida del Valanidi, que ya se ha desbordado en numerosos puntos. La población se encuentra parcialmente en ruinas.

En Cartenuevo, las aguas ya han invadido parte de la población en algunas partes hasta una altura de un metro y medio. Muchas casas se encuentran al borde del derrumbe y más de cincuenta personas han tenido que refugiarse en el Ayuntamiento. Las comunicaciones telefónicas y telegráficas quedaron cortadas esta madrugada.

Se informó que el pueblo de Mornico, en el camino entre Bergamo y Cremona, se encuentra también inundado por las aguas del Covo.

EL RIO "PO" AMENAZA DESBORDARSE.— ROMA, 27 (AL). — Se han presentado con la premura del caso en el valle del Po, los ingenieros del ejército, al saberse que el nivel de las aguas ha llegado a puntos peligrosos en diversas partes del curso del mismo, luego de las grandes lluvias caídas en la región.

LOS RIOS AUMENTAN SU CAUDAL EN EL PAIS.— En el sur de Italia, precipitaciones parecidas y que se acentuaron anoche hicieron temer que se renovasen las desastrosas inundaciones de la semana pasada en Reggio Calabria.

Según informaciones llegadas a esta capital, ha llovido mucho en toda Italia, y los cursos de los ríos engrosan de manera alarmante.

El río Adice se salió de madre, y unas doce familias que ocupan predios rurales en la zona baja de Venecia, tuvieron que ser evacuadas. Algunos suburbios de Roma están también bajo el agua.

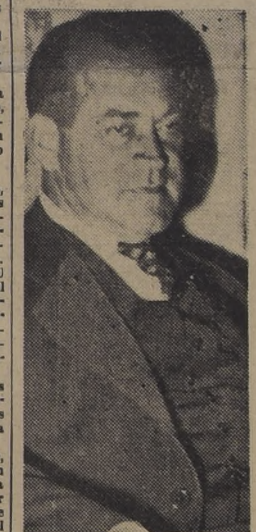
En Nápoles las tropas de la Organización del Tratado de Defensa del Atlántico, están listas para colaborar en el salvamento de las víctimas en el caso que se produjeran más inundaciones.

La lluvia continúa cayendo torrencialmente en toda la región de Lombardía, incluyendo Milán.

Una joven madre, Teresa Sapone, dió a luz un niño prematuramente, esta madrugada, en un hospital de Reggio Calabria después de haber sido sacada en helicóptero del pueblo de Olivetto, donde su marido pereció ahogado hace pocos días.

Cerca de Siracusa, Sicilia, un motociclista pereció ahogado a consecuencia del sorpresivo desbordamiento del río Asinaro, entre Siracusa y Floridia.

LLEGO NUEVO EMBAJADOR DE NORTEAMERICA





NUEVO EMBAJADOR. — Williard L. Beaulac, nuevo Embajador de Estados Unidos en Chile, que llegó ayer a Santiago.

En el vapor "Santa Isabel", de los registros de la Grace Line, llegó en la mañana de ayer a Valparaíso, el nuevo Embajador de los Estados Unidos de Norteamérica en Chile, señor Willard L. Beaulac, acompañado de su familia. El distinguido diplomático fue saludado a bordo por el Intendente de la provincia, don Luis Garín, quien concurrió acompañado de su ayudante el mayor de Carabineros, don José Campos; el consejero de la Embajada, señor Carlos Hall, por otras autoridfades y el personal de la Embajada que vino especialmente a recibirlo a Valparaíso.

El señor Beaulac estuvo hace algunos años en nuestro país como Cónsul de su patria en Arica y en este carácter cooperó en las labores de la Comisión Plebiscitaria en 1926. Ahora viene desde La Habana, donde desempeñó la Embajada desde el año 1951. La primera designación del señor Beaulac en el Servicio Extranjero de los Estados Unidos fue la de Vicecónsul en Tampico, México, en 1921, pa.

(A la página 2, columna 7)

EN ESTA EDICION

EL SABADO INAUGURARAN EXPOSICION DE FLORES EN LA UNIV. CATOLICA

El sábado será inaugurada en el gimnasio de la Universidad Católica, la Segunda Exposición Nacional de Flores, organizada por el Club de Jardines de Chile, con la participación de numerosos concursante. En esta ocasión, también habrá un concurso fotográfico.

Entre los premios que se han destinado para los mejores expositores, podemos destacar los siguientes: Gran Copa "Zig-Zag" Premio Challenger, asignada al mayor puntaje general; Premio Challenger "Club Hípico", bandeja de plata, al mayor puntaje en exhibición de rosas; Premio Challenger "Sociedad Nacional de Agricultura", bandeja de plata, asignada al mayor puntaje de exhibición de claveles; Premio Challenger "Municipalidad de Providencia", bandeja de plata, asignada al mayor puntaje de arias verdes; Premio Challenger "Municipalidad de Las Condes".

Brasil condecora hoy al Presidente

En la mañana es esperado el Ministro de Guerra, que no llegó ayer por mal tiempo

A las 11 horas de hoy, en el Salón Rojo de la Moneda, el Presidente de la República será condecorado por el Ministro de Guerra del Brasil y Embajador en Misión Especial, General Cyro Espirito Santo Cardoso, con el Coller de la Ordene Cruceiro do Sul.

En este acto estarán presentes los Ministros de Estado, el Embajador del Brasil, señor Cyro de Freitas-Valle y altos funcionarios de la Cancillería.

En la misma oportunidad, el General Cardoso hará entrega a S. E. de las Cartas Credenciales.

Terminada la ceremonia, el Embajador Cardoso se dirigirá al monumento de O'Higgins a fin de depositar una ofrenda floral. Durante la ceremonia, la Compañía de Guardia del Ministerio de Defensa rendirá los honores de ordenanza.

Posteriormente, a las 13 horas, el Presidente de la República, General Carlos Ibáñez del Campo, ofrecerá un almuerzo en honor del Embajador Cardoso en el Palacio Presidencial. A esta manifestación asistirá la totalidad de los Ministros de Estado, el Presidente del Senado, senador Fernando Alessandri, el Presidente de la Corte Suprema, señor Gregorio Schepeller, el Embajador del Brasil, señor Cyro de Freitas-Valle, Su Eminencia el Cardenal-Arzobispo de Santiago, Monseñor José María Caro, el Comandante en Jefe del Ejército, General Carlos Mennano; el Comandante en Jefe de la Armada, Almirate Enrique Lagreze; el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, General del Aire Armando Ortiz Ramírez, y el Subsecretario de Relaciones, señor Celso Vargas.

En la tarde el General Cardoso, acompañado de los miembros de su comitiva visitará oficialmente a los Ministros de Relaciones Exteriores y de Defensa Nacional.

En la noche a las 21.30 horas, asistirá a una comida que

(A la página 2, columna 8)



TRES ASESINOS ALREDEDOR DE UNA MESA.— LONDRES. — A tres comensales invitó el Dr. Traherne: dos asesinos y una parricida. La luz de las velas, la plata y los cristales dieron al experimento del famoso psicólogo londinense, un marco casi sociable. Fue una confrontación de los criminales con sus conciencias, una discusión con tres condenados a muerte sobre la pena capital. Los asesinos James O'Connor (derecha) y James Weaver (izquierda), cuyas sentencias fueron conmutadas a último momento por penas de presidio perpetuo, se declararon inocentes, pronunciándose en contra de la condena a muerte. James O'Connor dijo: "El hombre pertenece a Dios, y no le corresponde a otro ser humano decidir sobre su vida". James Weaver opinó: "Un asesino no puede estar mentalmente bien; por tanto, no debe privársele de la existencia". Sólo la colorina Renée Duffy (al medio) reconoció su culpa: "Sí, di muerte a mi marido. Lo golpeé con un martillo, porque me trataba peor que si yo fuera un animal. Mi culpa no se paga con la pena de prisión impuesta. Debiera haber muerto en la horca. Quien ha asesinado a un ser humano, no merece otro destino que el de dejar este mundo". Un semanario londinense, el "Sunday Pictorial", usó el "test" del Dr. Traherne, para realizar una encuesta entre sus lectores. "¿Debe ser abolida la pena de muerte? ¿Merece ser castigado el asesino solamente por la sanción capital? ¿Encuentra Ud. adecuado que se haga diferencia de sexos, en procesos contra hombres asesinos y mujeres asesinas?". Tales eran las tres preguntas.— (Foto Especial).

DESMIENTEN FALSA INFORMACION SOBRE ELEVADOS SUELDOS

En el Ministerio de Hacienda se desmintió una información aparecida en "El Debate" de ayer, y según la cual en la planta del nuevo Servicio Marítimo del Estado, se hallan consultados sueldos superiores al que percibe el Presidente de la República.

MANIFESTACION A EX RECTOR.— En la Hostería "Las Vertientes", el profesorado y alumnos del Instituto Secundario de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Chile, le ofreció una manifestación al ex Rector de esta Universidad, señor Juvenal Hernández. En el grabado vemos, de izquierda a derecha: señorita Adriana Rojas, señora Olga Gómez, señorita Slavia Dragicevic, señorita Silvia Espina, señor Juvenal Hernández, señorita Lidia Contreras, señora Estela Argomedo y señora Brunilda Carter.

Bellas Artes ofreció manifestación a ex Rector de Universidad de Chile

El Instituto Secundario de la Facultad de Bellas Artes, ofreció una manifestación de despedida al ex-rector de la Universidad de Chile, don Juvenal Hernández Jaque, en "Las Vertientes" —localidad que queda en el camino al Volcán—, asistiendo numerosos invitados profesores y alumnos.

El banquete fue ofrecido por la directora del Instituto Secundario, señora Estela Argomedo, y por el alumno Eduardo Coloane. Al final de su discurso, la señora Estela Argomedo hizo entrega a don Juvenal Hernández de un artístico obsequio elaborado por los alumnos

Terminado el banquete, se llevó a cabo una presentación artística a cargo de los alumnos más destacados del Instituto. Don Juvenal Hernández, en el transcurso de la velada artística, hizo uso de la palabra, y en forma elocuente, agradeció la manifestación de este plantel educacional, que él creara y del cual se sentía orgulloso. Hizo ver la importancia de las manifestaciones artísticas en el progreso de la nación, como a la vez la responsabilidad que a cada alumna le cabía en este progreso. Las brillantes y elocuentes palabras del señor Hernández fueron largamente aplaudidas.

Al caer la tarde, se dio por finalizada la velada con un baile, y luego se emprendió el regreso a Santiago, en una alegre caravana.

SOBRE CONVENIO CON BRASIL TRATARON CON EL MINISTRO FENNER

El Ministro de Relaciones, señor Oscar Fenner, recibió ayer a los miembros de la Cámara Chileno-Brasileña de Comercio, con quienes mantuvo una prolongada reunión.

En esta oportunidad, se trató sobre la compensación de pagos de acuerdo al convenio vigente. También la Cámara, recalcó la necesidad de designar a los miembros de la comisión mixta encargada de facilitar la realización de los acuerdos del convenio aludido y también la posibilidad de nombrar un representante del Banco del Estado o del Banco Central, a fin de que viaje al Brasil para coordinar los planes de comercio que se proponen realizar. El Canciller se manifestó de acuerdo con ambas sugerencias y se comprometió a estudiarlas a la brevedad posible.

OFICINAS DE TIERRAS EN EL SUR VISITO SUBSECRETARIO

De especial importancia para los servicios dependientes del Ministerio de Tierras fué considerada la visita que a la provincia de Cautín realizó el Subsecretario de esa Cartera señor Francisco Javier Fernandois Farías, quien recorrió los Juzgados de Indios de Temuco y Pitrufquén y la Oficina de Tierras de esa primera ciudad.

El señor Fernandois Farías asumió ayer su cargo y de los resultados de su visita informó ampliamente al Ministro Muñoz de Closets, y ellos se refieren especialmente a la falta de personal para estas oficinas, lo que impide mayor rapidez para la tramitación de las materias que deben conocer.

Hasta el 31 del presente se recibirán cuentos para las Jornadas del Pen Club

Se siguen recibiendo en la sede del Pen Club, ubicada en Teatinos 251, cuarto piso, departamento 401, los cuentos para las Segundas Jornadas del Cuento Chileno, que se realizarán en el Instituto Chileno-Francés, durante el próximo mes.

Presidirá este torneo intelectual, el vicepresidente de la institución, señor Julio Arriagada Augier, e integrarán el jurado: Lenka Franulic, directora del Pen Club; Luz Machado de Arnao, por el Instituto Chileno-Venezolano de Cultura; Dereck Traversi, por el Instituto Chileno-Británico de Cultura; Néstor Lima, por el Instituto Chileno-Argentino de Cultura, y representante del Instituto Chileno-Israelita de Cultura.

Mientras se desarrollen estas jornadas, estarán presentes los señores Francisco Agurto Montecinos y Leopoldo Infante Vargas, que han donado valiosos premios para los concursantes. También asistirán permanentemente en el torneo, como huéspedes de honor, dando lectura a cuentos inéditos, los escritores Mariano Latorre, Rafael Maluenda, y otros distinguidos autores chilenos, que concurrirán con su valiosa experiencia literaria, en calidad de fuera de concurso, a la labor inédita de jóvenes intelectuales.

Los cuentos, de diez páginas tamaño carta, a doble espacio, con tres copias, sólo se recibirán hasta el 31 del presente.

REGRESO OCULISTA CHILENO.— Llegó ayer procedente de los Estados Unidos, por vía aérea, el distinguido oculista chileno doctor Santiago Barrenechea, que asistió a un congreso de su especialidad, realizado en la ciudad de Chicago. En Los Cerrillos fué recibido por numerosos colegas.

FOMENTO FORESTAL DE CHILE EXPONDRA TECNICO EN ROMA

El Técnico Forestal don Víctor Bianchi Gundián, por disposición del Ministerio de Tierras y Colonización, representará a la Dirección de Bosques de esta Secretaría de Estado, en el 7.o Período de Sesiones de la FAO a realizarse en la primera semana de noviembre en Roma.

La designación del señor Bianchi Gundián para que asista a esta Conferencia fué adoptada, en virtud de ser este funcionario, el Relacionador del Ministerio de Tierras con la Misión de la FAO y en atención, además, de haberle correspondido presidir las dos últimas Conferencias de Bosques realizadas en Santiago y en Buenos Aires.

Su viaje tendrá por objeto obtener del Consejo de la FAO la aplicación de las inversiones que exijen los planes de desarrollo forestal, ya iniciados en nuestro país, entre otros el Centro de Experimentación de Llancura.

El gasto que demande la Comisión se efectuará con cargo al Presupuesto de la FAO en Chile.

LOS SUBOFICIALES EN RETIRO APLAUDEN LABOR DE S. E. Y DE MINISTRO DE DEFENSA NACIONAL

La Federación de Suboficiales de las Fuerzas Armadas y Carabineros en Retiro, hizo entrega de la redacción de los acuerdos tomados en la Tercera Convención de esta organización, celebrada durante los días 9, 10, 11 y 12 de este mes, en nuestra capital, y que contó en sus principales actos, con la asistencia del Ministro de Defensa Nacional, General Abdón Parra Urzúa y del Embajador argentino, señor Ismael de la Cruz Guerrero.

El principal de los acuerdos tomados fue felicitar al Primer Mandatario, General Carlos Ibáñez del Campo, por su labor sincera y decidida de regularizar la situación económica del país y mejorar el nivel de vida de los ciudadanos, mediante la dictación de diversas medidas para establecer los verdaderos precios de la producción agropecuaria e industrial de la nación, para así poder fijar los sueldos y salarios equitativamente.

En segundo término, se acordó felicitar al Ministro de Defensa Nacional, General Abdón Parra Urzúa, por su amplio criterio para modificar los reglamentos de las instituciones armadas, eliminando los calabozos, aplicando el correcto uso de la palabra tropa, supresión del maltrato, grito o insulto a los subalternos, y una serie de disposiciones tendientes a crear una disciplina fundada en la jerarquía moral de los encargados de ejercer el mando.

Además, se tomaron otros acuerdos como un voto de aplauso al diputado señor Jorge Meléndez Escobar, por su preocupación en defender a los jubilados y montepiadas, de enviar nota al Director General de Carabineros, señor Jorge Ardiles, solicitando que se apliquen al personal subalterno de estos servicios idéntica disciplina a la modificada para las Fuerzas Armadas, pedir al Supremo Gobierno la solución de varios problemas que afectan a estos asociados, y resolver dentro de la institución, varios problemas gremiales de urgencia, como la reforma de reglamentos, etc.

Estafa por tres millones con documentos del Banco del Estado fue descubierta

Una cuantiosa estafa ascendente a más de tres millones de pesos en "vales-vista" fue descubierta ayer por miembros de la Brigada Móvil, quienes detuvieron a Alfonso Sepúlveda Vielma, Alfonso Sepúlveda Gatica y Onofre Pérez Montenegro, los que, junto a Manuel Gutiérrez Aracena, Alamiro Larenas y Francisco Valenzuela Espinoza, formaban una poderosa banda que trabajaba en la zona norte del país y en Valparaíso. Por este motivo, los policías viajaron a Antofagasta e Iquique, a fines de la semana antepasada, y realizaron las investigaciones en el mismo campo de operaciones que tenían los delincuentes Allí descubrieron a la maffia.

El desconcierto en las diferentes oficinas bancarias motivó una denuncia a Investigaciones, hace más de 15 días. Los policías relacionaron los últimos sucesos con las estafas cometidas hace más de un año en Valparaíso, La Serena, Coquimbo y Bolivia, por el delincuente nortino Manuel Gutiérrez Aracena. Se trató de ubicar a Gutiérrez, y se le encontró en Coquimbo. En esa misma ciudad confesó su delito. Posteriormente, se siguió la pista de Alfonso Sepúlveda Vielma, quien fue aprehendido en Valparaíso, después de una espectacular persecución por toda la provincia de Aconcagua. En Quilpué cayó el último de los comprometidos e hijo del anterior: Alfonso Sepúlveda Gatica. Ambos delincuentes confesaron que Manuel Gutiérrez Aracena los había llevado a la sucursal Prat del Banco del Estado, mostrándoles algunos documentos que se encontraban encima de un escritorio. Los Sepúlveda consiguieron robarse 15 vales vista. En seguida, procedieron con Alamiro Larenas a confeccionar los timbres de goma necesarios para la falsificación completa. Cabe destacar que, incluso, se fabricaron protectores de cifras y se falsificaron los carnets necesarios con los cuales consiguieron estafar en un solo día (sábado 17 del presente), a los comerciantes Nicolás Dagach, Carlos Abogabir, Julio Meyer, José Scharztein y varios más, una cantidad superior a los tres millones de pesos.

Los detenidos pasarán hoy a disposición del Tercer Juzgado del Crimen.

Bimillonario del aire.— Piloto comandante de aeronave, señor Sergio Correa Leliva, que ayer cumplió dos millones de kilómetros volados al servicio de la Línea Aérea Nacional, meritoria performance, que equivale a sobrevolar una distancia igual a 56 veces la vuelta al mundo.

GOBERNADOR DE BULNES CON MINISTRO BARRIOS

El Gobernador de Bulnes, señor Raúl Barrios, se entrevistó con el Ministro de Educación señor Eduardo Barrios, a quien solicitó la construcción de las escuelas de hombre de San Ignacio y Quillón.

Al mismo tiempo, el señor Raúl Barrios planteó la necesidad de que se amplíe el grado vocacional de la Escuela N.o 2 de Bulnes y de que se abra pronto la Escuela N.o 3 de esa ciudad.

Las mismas peticiones hizo el señor Barrios al Ministro de Obras Públicas señor Orlando Latorre.

Aniversario de Pequeña Unidad de Artillería

Desde hace algún tiempo, la Escuela de Infantería de San Bernardo, tiene una pequeña unidad de artillería que le ha servido, sea para preparar contingente en el arma de Santa Bárbara o para utilizarla como arma de acompañamiento táctico en la instrucción de combate de los Cursos de Infantería que se desarrollan en esa Escuela.

Esta batería de artillería motorizada, cumple mañana su cuarto aniversario como unidad fundamental artillera, pues antes se denominaba Compañía de Cañones.

Dicha unidad, está organizada a base de seis piezas, material N. A., obuses cortos de 105 mm. arrastrada por tractores, y está servida por 80 conscriptos. Además, pertenece a esta Batería, la Sección de Telecomunicaciones y otra de Mantenimiento del material motorizado.

Han sido comandantes de esta pequeña unidad, los siguientes capitanes, Mario González Hevia, que fue su organizador; Raúl Espinoza Sáez, Enrique Novoa Berroeta y, actualmente, don Ricardo Cortés.

INTENSA ACTIVIDAD EN ASAMBLEA NACIONAL DE RECTORES DE LICEOS

Intensa actividad desplegaron durante todo el día de ayer las diversas Comisiones de Trabajo de la Asamblea de Rectores y Directores de Liceos, que se está desarrollando en Santiago.

En efecto, en diversas oficinas del Ministerio de Educación, especialmente habilitadas para el efecto, se reunieron las Comisiones de "Fundamentos Teóricos del Liceo", que preside don Orlando Cantuarias; la de "Organización de la Vida Estudiantil", que preside don Hermógenes Astudillo; la de "Servicios Especiales y Relaciones con la Comunidad"; la de "Supervigilancia del Trabajo Docente"; la de "Organización Superior de los Servicios"; la de "Estatuto Administrativo y Estatuto del Magisterio"; la del Reglamento General de Liceos y Reglamentos de Calificaciones y Exámenes", y la de "Régimen Económico de los Liceos". Todas estas Comisiones avanzaron considerablemente en el estudio de las respectivas materias y lo proseguirán hoy, con el fin de emitir los informes del caso.

REUNION DE PRESIDENTES DE COMISIONES

Asimismo, hoy tendrá lugar una reunión de los diversos Presidentes de Comisiones, quienes fijarán la tabla de la sesión plenaria que se llevará a efecto mañana en el salón de actos del Liceo N.o 1 de la capital.

Posteriormente, los delegados asistentes —107 Rectores y Directores de Liceos de toda la República—, serán agasajados con un almuerzo que les ofrece el "Colegio del personal docente y directivo de Santiago". Este acto de confraternidad entre los jefes de los establecimientos de educación secundaria, se efectuará en el local del Liceo Barros Arana.

En este almuerzo hablará el Jefe de la Oficina de Pensiones del Ministerio de Hacienda, don Víctor Vial, quien se referirá al capítulo de pensiones jubilaciones y beneficios de la Caja de EE. Públicos.

UN COCKTAIL

Mañana, la Sociedad Nacional de Profesores ofrecerá un cocktail a los delegados a la Asamblea, en su local social.

La clausura de esta importante reunión de Rectores y Directores de Liceos, se llevará a cabo el próximo sábado, día en que habrá un acto especial y una cordial manifestación de confraternidad.

CANDIDATAS A REINA DE LICEOS PIDEN FERIADO PARA VIERNES PROXIMO

Las jóvenes y simpáticas candidatas a reina de los diferentes liceos de Santiago, se entrevistaron ayer con el Ministro de Educación, don Eduardo Barrios, solicitándole que decrete feriado estudiantil para los establecimientos secundarios el viernes próximo.

El Ministro, señor Barrios quedó de consultar sobre el particular con el Director General de Educación Secundaria, don Miguel Angel Vega, y prometió dar en seguida un pronunciamiento definitivo frente a la solicitud que le formularan sus juveniles visitantes.

UN PLAN NACIONAL DE HABITACIONES

La Junta de Planeamiento del Ministerio de Obras Públicas, aprobó el plan de construcción de habitaciones económicas para el próximo año, el que será llevado al Presidente de la República, para su aprobación.

Sobre esta misma materia conversó con el Presidente de la República, el Director de Vialidad, quien sometió a su consideración un plan general de viviendas económicas, cuya primera fase sería la de terminar definitivamente con las poblaciones callampas.

S. E. pidió un informe detallado sobre este plan.

QUEDO TERMINADO REGLAMENTO DE SUPERINTENDENCIA DE EDUCACION

Bajo la Presidencia del Ministro de Educación, don Eduardo Barrios, celebró reunión ayer el Consejo Nacional de la Superintendencia de Educación.

En esta oportunidad se consideró ampliamente el nuevo Reglamento por el cual se regirá dicha Superintendencia quedando totalmente despachado y en condiciones de que se dicte el decreto respectivo para su vigencia.

MAÑANA SE INAUGURARA LA CONVENCION FARMACEUTICA

La Convención Nacional de Químico Farmacéuticos, se inaugurará mañana, en el Salón de Honor de la Escuela de Química y Farmacia de la Universidad de Chile, con asistencia de los Ministros de Salud Pública y de Hacienda y Economía, señores Eugenio Suárez y Guillermo del Pedregal, respectivamente; el Rector de la Universidad de Chile, señor Juan Gómez Millas; el Director General de Salud, doctor Yurisic; el Vicepresidente del Senado, doctor Salvador Allende; el Presidente del Colegio Médico, doctor Gustavo Jirón; el Presidente del Consejo General del Colegio Dental, señor Pannat, y otras personalidades.

Esta Convención se realiza con ocasión de cumplirse el undécimo aniversario de la Ley 7205 y conforme a un acuerdo del Colegio de Farmacéuticos de Chile y deberá atenerse a los siguientes fines:

a) Propender al cumplimiento de todos los acuerdos de las Convenciones Regionales celebradas desde la dictación de la Ley 7205;

b) Fomentar el mayor desarrollo de las ciencias relacionadas con los estudios de Química y Farmacia;

c) Intensificar el intercambio y la contribución al progreso científico, gremial e industrial de la profesión;

d) Estrechar los lazos de solidaridad entre los profesionales Químico- Farmacéuticos del país;

e) Intensificar las relaciones e intercambios entre las diversas organizaciones farmacéuticas en los aspectos docente, administrativo, profesional y gremial;

f) Obtener una mayor protección estatal para el mejor ejercicio de la profesión Químico-Farmacéutica.

Siete horas y media alcanzó a estar en capilla el reo condenado a muerte

Corte Suprema ordenó suspender ejecución de A. Carreño

Durante siete horas y media estuvo ayer en capilla en la cárcel de La Ligua, el condenado a muerte Alfonso Carreño Meneses, autor de doble homicidio en las personas de su esposa, Olga Saavedra, y de Juan Antonio, su pequeño hijo de dieciséis meses de edad. A las 10.30 horas, el Juez Letrado de esa localidad, don Renato García Pica, acompañado de su secretario, lo visitó en su celda, y ordenó dar lectura al cúmplase de la sentencia. Desde ese momento el reo entró en capilla, debiendo ser fusilado en la madrugada del viernes próximo. Fue trasladado a celda solitaria, cargado con grillos para evitar alguna posible fuga, y con guardia permanente junto a su puerta. Mas, a las 18 horas, un telegrama enviado por la Corte Suprema, ordenó suspender el fusilamiento, a raíz del acuerdo adoptado por ese tribunal sobre un recurso de revisión que con una celeridad sorprendente tramitó el abogado don Julio Jofré.

ANTECEDENTES DEL CRIMEN. —El reo Alfonso Carreño cometió su crimen el 19 de septiembre de 1952. Vivía en La Ligua, junto a su mujer, Olga Saavedra, que era joven y buenamoza, y a su hijo Juan Antonio, que alegraba el hogar con sus primeros pasos. Los sesenta años del inculpado pesaban duramente sobre la juventud de su mujer, dando lugar, poco a poco, a la germinación de los celos y de las desavenencias. No obstante, Carreño luchaba bravamente contra la vida para conseguir el sustento de su hogar, y en caminatas a pie desde La Ligua hasta Placilla, obtenía entrega de mercaderías a consignación de la Fábrica de Papaya Rubio, productos que luego vendía en su casa. El día del crimen, había salido con su familia aprovechando las Fiestas Patrias, pero al regresar, tuvo un serio disgusto con su mujer. Inflamado de cólera la tomó entre sus brazos y la apretó fuertemente hasta dejarla sin vida. Luego se dirigió a la cama del niño y levantándolo en vilo, lo arrojó, así vivo, al interior de un pozo negro, donde pereció asfixiado.

SOBRESEIDO Y CONDENADO A MUERTE.— El Juez de La Ligua, basándose en informes psiquiátricos de los médicos legistas Francisco Beca y Jacobo Pasmanik, consideró que el reo había obrado con sus facultades mentales perturbadas y dictó sobreseimiento a su favor. No obstante, al subir los autos a la Corte de Apelaciones de Valparaíso, este tribunal lo condenó a muerte. No tuvo dinero para recurrir en casación en queja a la Corte Suprema, quedando, en consecuencia, ejecutoriada la sentencia. Al aproximarse el cumplimiento de la ejecución, la defensa de Carreño pidió al Presidente de la República la conmutación de la pena de muerte por presidio perpetuo, pero el Gobierno, a través del Ministerio de Justicia, desestimó la solicitud. El decreto respectivo fue a la Contraloría y con fecha 23 del mes en curso, se transcribió al Juez de La Ligua, quien estampó el cúmplase al pie del expediente y notificó al reo.

RECURSO DE REVISION EXTRAORDINARIO. — Cuando ya el pueblo de La Ligua esperaba consternado la llegada del viernes, y los reporteros policiales se aprestaban para partir con antelación a recopilar antecedentes, el abogado don Julio Jofré Tijoux jugó la última carta. Se presentó al tribunal pidiendo el recurso de revisión extraordinario. Adujo que durante la vista del proceso, no se hizo presente que el reo había tenido con anterioridad una conducta irreprochable, pidió constancia judicial de que el certificado de antecedentes de éste no registraba anotaciones, y presentó dos testigos que confirmaban la buena conducta de su defendido. Ofrecieron este testimonio el Inspector del Trabajo de La Ligua, don Fernando Polanco Nuño y el comerciante don Juan Segundo Sabal Handal. Por añadidura, presentó un certificado del Hospital "Carlos van Buren" otorgado por el Director don Raúl Palma Fürth, en que se acreditaba que Carreño estuvo hospitalizado desde el 10 de abril hasta el 15 de mayo de 1952, por enfermedad del flegmón urinario.

INTENSA ACTIVIDAD JUDICIAL. — Sólo en pocas horas tuvieron lugar las actuaciones judiciales que en otro caso habrían demorado dos o más meses. Quedó presentado el recurso al Juzgado de La Ligua; declararon los testigos; el secretario certificó al pie de los autos que el reo no tenía anotaciones prontuariales; se remitió el recurso a la Corte Suprema, el Procurador de turno hizo bajo su patrocinio el escrito defensa del reo, la Corte Suprema conoció la acción deducida por el abogado, se adoptó la resolución de suspender el fusilamiento, se telegrafió a La Ligua y se notificó al condenado a muerte, sacándolo de su permanencia en capilla. Todo en sólo siete horas y media.

ASPECTO JURIDICO. — El Procurador de turno, don Alfonso Castro, pide en defensa del reo que en conformidad al artículo 657 del Código de Procedimiento Penal, se revise la sentencia que por la pena de muerte dictó la Corte de Apelaciones de Valparaíso en los autos número 6613, por delito de parricidio y uxoricidio. Solicita, al finalizar, que se anule este fallo y se dicte otro, más conforme a derecho, decretándose a la vez, la reclusión del reo en la Casa de Orates. La defensa del reo sostiene a la vez, que en mérito de que Carreño ha tenido una irreprochable conducta anterior, procedería rebajar la pena en un grado, o sea, correspondería cambiarla por presidio perpetuo. Sin embargo, otros juristas expresaron en declaraciones a LA NACION que por ningún motivo la conducta anterior del reo podrá revocar la sentencia de alzada y que sólo procedería la revocatoria al existir una prueba contundente, que sirviera de atenuante para el crimen, tal como una declaración de otra persona que se confiese autora del delito, o la comprobación de que otro reo cumple condena por la misma causa.

Por otra parte, los psiquiatras señores Beca y Pasmanik sostienen que Carreño sufre de parafrenia, y que el informe que ellos evacuaron en su oportunidad, no debió ser desechado por la Corte porteña.

En libertad fue puesto ayer autor de envío de una falsa información

Quedó ayer en libertad incondicional, al cumplirse los cinco días de prisión preventiva, el periodista de la Agencia Latina don Franklin Quevedo, quien fué detenido a raíz del envío de una noticia falsa a Buenos Aires, que produjo alteraciones económicas desfavorables para Chile.

Prestó declaración a las 15 horas de ayer ante el ministro don Juan Pomés García, reiterando las aseveraciones que formuló en su primera comparecencia al tribunal. A las 17 horas, fué puesto en libertad incondicional, por no existir méritos para proceder en su contra.

Concurrieron también al tribunal, citados por el magistrado, los gerentes de la United Press y de la Sociedad Periodística del Sur.

Concurso fotográfico efectuará próximamente casa Reifschneider

Un interesante concurso fotográfico auspiciado por la Casa Alfred Reifschneider y Cía. Ltda., se efectuará entre los días 31 de octubre y 1.o de noviembre, conjuntamente con la Exposición de Flores de la Universidad Católica.

Los temas exigidos son Flores y Paisajes, un jurado compuesto por los señores Oscar Andolcetti, Gerente de Kodak Chilena; Luis Mitrovic, arquitecto y Jorge Opazo, artista fotógrafo, serán los encargados de elegir los mejores trabajos.

Los estímulos para los premiados son: 1.er premio de $ 10.000; 2.o premio, una Cámara Fotográfica; 3.er premio, $ 3.000, y 17 premios más.

LLEGO...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

ra ser trasladado más tarde como Viceconsul en Puerto Castillo, Honduras, en 1923 desde donde fue a hacerse cargo de su puesto en Arica.

Como secretario en el servicio diplomático ha prestado servicios en Port-au-Prince, Managua y San Salvador. Transferido después a Washington, actuó como jefe auxiliar de la División de Asuntos Latinoamericanos en el Departamento de Estado. Primer secretario, más tarde, consejero de la Embajada en La Habana, desde 1937 a 1940, luego fue destinado a Madrid, regresando a América Latina como Embajador en Paraguay de 1944 a 1947, y desde esa misma fecha hasta su nombramiento en La Habana, actuó como Embajador en Colombia.

El Embajador Beaulac se dirigió de inmediato a esta capital, a donde llegó a las 13 horas. Posteriormente, a las 19.30 horas, recibió los saludos del Gobierno por intermedio de la persona del Jefe del Protocolo, señor Luis Cubillos y del Edecán Militar de S. E., mayor Santiago Polanco.

Brasil...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

le ofrecen los Agregados Militares de la Embajada del Brasil.

NO LLEGO AYER.— El mal tiempo reinante ayer en la Cordillera, el que más tarde se propagó a la capital, impidió la llegada del avión a cuyo bordo viaja el General Cardoso.

Su llegada está anunciada para las 10 horas de hoy y en Los Cerrillos será esperado por el Ministro de Defensa, General Abdón Parra, por el Subsecretario de Relaciones, señor Celso Vargas; por el Jefe del Protocolo, señor Luis Cubillos; por el Embajador del Brasil, señor Cyro de Freitas-Valle y otras autoridades civiles y militares, como también por el personal de la Embajada del Brasil.

Un destacamento del Regimiento de Artillería Antiaérea, rendirá los honores correspondientes.

PERSONALIDAD DEL GENERAL. — El General Cyro Espírito Santo Cardoso, tiene 55 años de edad. Nació en Lapa, estado de Paraná, y es hijo del General Augusto Ignacio Espírito Santo Cardoso, quien fué Ministro de Guerra en la primera administración del Presidente Getulio Vargas. Egresó de la Escuela Militar el año 1918 y, posteriormente, desempeñó diversas comisiones militares, entre las que se destacan las de Comandante de la Academia Agulhas Negras; Comandante de la 10.a Región Militar; Secretario General del Consejo de Seguridad Nacional y Jefe de la Casa Militar del Presidente de la República.

Posee numerosas condecoraciones del Ejército de su patria y de otras repúblicas. Fué nombrado Ministro de Guerra en mayo de 1952.

Descubierto complot...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

los cuarteles del Ejército y de carabineros, el palacio de Gobierno, y la base aérea de El Alto.

Mendoza, que es un hombre de aspecto humilde, se hallaba detenido desde el 18 de septiembre, como sospechoso. En una conversación sostenida hoy con su esposa en una habitación especial de la Dirección de Policías, Mendoza le rogó que devolviera a la Falange las armas ocultas en su casa. La policía escuchó la conversación por medio de un micrófono escondido en la habitación, y se incautó inmediatamente del armamento.

Posteriormente, Mendoza declaró a las autoridades y los periodistas, que él, y un sujeto llamado Walter Paredes, tenían la misión de adquirir armas para la revolución.

El mayor San Román, que dirigió la incautación de las armas, manifestó que es completamente falsa la aseveración de los falangistas de que algunos policías se hallaban comprometidos. "Los falangistas —agregó— frecuentemente hacen circular esa versión para desorientar al Gobierno e infundir confianza en los suyos".

Amigos de otro dirigente falangista, Tobías Almaraz, manifestaron que éste no logró asilo en la Embajada colombiana, y se refugió en casa de una amistad.

El Embajador colombiano, Carlos Torres Poveda, declaró que al presentarse Almaraz en esa representación diplomática él le dijo que le daría asilo si estaba en peligro inmediato, y que si no lo estaba podía permanecer en la Embajada hasta que se recibieran instrucciones de Gobierno de Bogotá.

También se halla detenido Fernando Sinani, Director del semanario comunista, "El Pueblo", por los violentos ataques publicados en éste, contra varios funcionarios del Gobierno.

Yo amo a Margaret Rose

Pero mucho que antes que Margaret, él empieza a notar la presencia de Isabel. Ella, cuya futura situación ya conoce, se exhibe con más soltura, con más prestancia y, por lo demás, también es mayor. En cada uno de sus actos, ella vasila, pensando si son propios en una futura Reina. Esto tiene algo emocionante e imponente a la vez. Townsend muestra una secreta alegría: la de servir a una futura Reina. Ya Isabel tiene la sonrisa que, después de la coronación, se hará famosa.

En Margaret recién comienza a interesarse cuando la joven se opone a sus órdenes. Esto le divierte y lo dice, sin que la princesa se moleste por ello. Lo toma como un servicio, pues la convence de que también figura para algo en sus preocupaciones y trajines en la casa real. Y, por el momento, no le interesa saber otra cosa.

Pero pronto ya no se queda tan tranquila. Empieza a exhibir su figura. Para él..., y no frente a él. Claro que lo hace cuando sabe que Townsend está cerca. Cumple su plan con cosas de niños chicos, con pequeñas travesuras. Ya que él no la toma en serio, por lo menos que se divierta a costillas suyas. Y lo logra, lo que la incita a seguir adelante, en ésta que podríamos llamar "campaña de atracción".

Hasta que un día Townsend nota lo que está ocurriendo con la princesa, que ya no es tan pequeña. Trata de evitarla. Se vuelve intranquilo, husmea un peligro cercano. No para Margaret Rose, sino para sí mismo. Es hombre casado, padre de dos hijos.

Pasa más tiempo del común en Adelaide Cottage; trata de estar más cerca de su esposa y sus hijos. Pero en lugar de infundirle mayor amor a su mujer, ésta se vuelve más intranquila y comienza a sospechar cosas.

En un atardecer, mientras está sentado frente a la chimenea, oye a sus espaldas la voz de su mujer. En un tono que es nuevo en ella, Rosemary le dice:

—Tú amas a Margaret Rose... No me sigas haciendo esta comedia.

El se dio vuelta, y con voz ronca le gritó:

—¿Estás loca?

Pero ella, en lugar de hablar nuevamente, se limita a darse vuelta y a pasar a otra pieza.

También Margaret debe haberlo notado. ¿Qué era en realidad? ¿Que Townsend la amaba? No, tan sencilla no es la cosa. Su temor ante las palabras de su esposa, es sincero. Rosemary lo conoce mejor que él mismo. Y pronto a la princesa, pese a su juventud, le va a suceder algo igual.

(CONTINUARA PASADO MAÑANA)

Periodistas que viajaron al sur en aviones "LAN" festejan a Merino Benítez

Los periodistas de los diferentes diarios y radiodifusoras de la capital, que fueron al sur, en el viaje inaugural de la Línea Aérea Nacional, de Santiago a Osorno, con aviones Douglas DC-3, y los que fueron a Valdivia, ofrecerán el viernes, en el Club de la Fuerza Aérea, ubicado en Agustinas frente al Teatro Municipal, una comida al general Arturo Merino Benítez, vicepresidente de la LAN.

LA FUERZA AEREA RENDIRA HOMENAJE A SUS MARTIRES

La Superioridad de la Fuerza Aérea de Chile ha dispuesto que el próximo domingo, Día de Todos los Santos, a las 9 horas, se realice una ceremonia recordatoria de los caídos en actos del servicio, al pie del monumento a los "Mártires de la Aviación", situado en los jardines de la entrada de la Escuela de Aviación "Capitán Avalos".

Durante esta ceremonia, un jefe de la Subguarnición Aérea de El Bosque, pronunciará una alocución alusiva, y el capellán señor Francisco Ortega oficiará una misa de campaña.

Ese mismo día, a las 11 horas, en el Cementerio General, Mausoleo de la Fuerza Aérea de Chile, el capellán señor Romelio Carreño oficiará una misa con asistencia de todos los jefes, oficiales, empleados civiles, suboficiales y soldados de la Guarnición Aérea de Santiago.

El Comandante en Jefe de la FACH, general señor Armando Ortiz Ramírez, asistirá a ambas ceremonias acompañado por los generales de la institución y jefes de las altas reparticiones.

Tanto en el Monumento de la Fuerza Aérea en El Bosque, como en el Mausoleo en el Cementerio General, habrá una guardia de honor desde las 9 hasta las 18 horas.

DE VUELTA EN SANTIAGO.— En el grabado, vemos a los jóvenes Alvaro Palma, José Prado y Eterio Pavez, que están escribiendo las impresiones de su viaje a los Estados Unidos, en una de las máquinas de la sala de crónica de LA NACION. Estos tres estudiantes chilenos, junto a Carlos Ruz y Gustavo Méndez, fueron los alumnos de diferentes establecimientos secundarios que resultaron favorecidos con el viaje que ofreció la PANAGRA a la Gran Nación del Norte, y que con niños de otras naciones iberoamericanas, fueron llamados "Los Jóvenes Embajadores de Latino América", en una jira de 25 días.

REAJUSTE DE RELACIONES ENTRE PRODUCCION Y TRABAJO REGULARA LA ECONOMIA NACIONAL

UN IMPORTANTE ACUERDO ADOPTO EL CONSEJO ECONOMICO DE MINISTROS

Una de las más importantes resoluciones, para regular en forma integral y permanente los elementos que intervienen en el proceso económico nacional, se adoptó ayer en la reunión celebrada por el Consejo Económico de Ministros.

No cabe la menor duda que una acción gubernativa, encaminada a resolver las distorsiones que se producen entre sueldos y salarios, por un lado, y precios, por otro, está orientada a eliminar, o al menos, disminuir el ritmo ascensional de la espiral inflacionista, y a producir tranquilidad social como consecuencia de la seguridad que tendrán todos los grupos sociales de un trato justo en la remuneración de su trabajo o en la valoración de sus productos.

DECLARACION DEL MINISTRO DE HACIENDA.— El Ministro de Hacienda, don Guillermo del Pedregal, entregó ayer, al mediodía, momentos después de terminar la reunión del Consejo Económico de Ministros, una declaración, cuyo texto íntegro es el siguiente:

"El Consejo Económico de Ministros, en su reunión de hoy, acordó, entre otras cosas, dar un impulso final al proyecto de DFL, que tiene por objeto regular la vida económica nacional en lo que dice relación con los sueldos, salarios y precios, determinando un régimen que permita reajustar las relaciones de producción y trabajo en el sentido indicado, y que dé, por lo tanto, paso a un período de tranquilidad social, tan necesario para la aplicación integral de cualquier plan antinflacionista.

Para poder hacer efectivos los anhelos de S. E. el Presidente de la República, en cuanto a interpretar el máximum las aspiraciones del país, se encomendó a los señores Ministros de Economía y de Trabajo, que tuvieran una reunión con los representantes de los productores y de los gremios, para dar les a conocer los proyectos del Gobierno y considerar sus opiniones al respecto.

Estas reuniones se efectuarán durante la presente semana".

REUNIONES DE MAXIMA IMPORTANCIA.— Las reuniones que los Ministros de Hacienda y Trabajo sostendrán en la presente semana, y en los días venideros con personeros de los grupos representativos del trabajo y de la empresa, son de una importancia indiscutible, y será de esas reuniones, precisamente, de las que deba salir la ecuación inicial con la que se aplicarán las primeras medidas de reajustes de sueldos, salarios y precios.

El país espera que este paso del Gobierno sea recibido con sincera voluntad de estudio por cuantos intervengan en estas reuniones, para que sus resoluciones o recomendaciones estén inspiradas y fundamentadas en el servicio de la colectividad, sin otras consideraciones que el esfuerzo común por lograr el bienestar común.

ORGANISMOS REGULADORES.— El pensamiento dominante en las esferas de Gobierno es ir a la creación de organismos reguladores, que fijen las pautas de reajustes de sueldos, salarios y precios, evitando que se produzcan injusticias, hacia arriba o hacia abajo, sea en la fijación de sueldos y salarios, o en la fijación de precios.

Estos organismos impedirán que la presión de algunos elementos, asalariados o patronales, logren ventajas injustas sobre otros grupos, y produzcan, como natural consecuencia, la carrera de los postergados por una nivelación hacia los más altos índices de aumentos, lo cual es, en definitiva, el motor que impulsa aceleradamente la inflación en estos rubros económicos.

WASHINGTON, CIUDAD PREFERIDA DE CINCO JOVENES ESTUDIANTES

Maravillados con Washington regresaron a Santiago los cinco estudiantes secundarios que hicieron una jira de 25 días por las principales ciudades de los Estados Unidos, invitados por la compañía de aviación Panagra, con motivo de haber cumplido 25 años de vida.

Llegaron también poseedores de las llaves de la mayoría de las ciudades que visitaron, de sombreros de cow-boys, cámaras fotográficas y decepcionados de las muchachas norteamericanas.

"Son simpáticas, pero no son tan "encachadas" como las chilenas" dice Eterio Pavez Muñoz, de 16 años, y alumno del Liceo Manuel Barros Borgoño.

Conversar con ellos da la impresión de hacerlo con un Embajador que teme que sus declaraciones provoquen una guerra.

Los agraciados con este viaje fueron José Prado Guzmán, Eterio Pavez Muñoz, Alvaro Palma Fellemberg, Gustavo Méndez Montero y Carlos Ruz Díaz. Con este último no tuvimos oportunidad de conversar por estar de duelo por su señora abuela.

Al escucharlos da la impresión que no vieron nada, o bien que están mareados. Ver el programa de visitas confirma el segundo acervo.

SUS IMPRESIONES. — José Prado Guzmán, de 15 años, alumno del tercer Año del Liceo Amunátegui, el segundo entre cinco hermanos, dice: "Sin duda que Washington es la ciudad más bonita de las que visitamos. Las americanas que conocimos son muy simpáticas, pero aun así prefiero a las chilenas. Nos regalaron montones de folletos y llaves de las diferentes ciudades. La firma Ansco nos regaló una máquina fotográfica a cada uno, con su "flash" respectivo, además de ocho rollos de películas. El viaje fue bonito, pero cansador. En Hollywood visité un estudio cinematográfico donde vi algunas estrellas".

ETERIO PAVEZ MUÑOZ, de 16 años, hijo de un oficial de Ejército, cursa el 5.o Año en el Liceo Manuel Barros Borgoño, el mayor entre dos hermanos, es el más espontáneo del grupo, y dice: "Sólo tuvimos dos bailes con chiquillas. Uno de ellos fue en Washington. Después de conocerlas, creo que las chilenas son más "encachadas". En Hollywood, dimos una vuelta en auto por la ciudad en la noche con la señora Graciela Nuño de Polanco, Cónsul General de Chile en esa ciudad, quien nos atendió muy bien. Encuentro que los alrededores de Detroit se parecen algo a los de Santiago. La ciudad que más me gustó fue Washington, por lo limpia y por sus flores. Con los compañeros de viaje de otros países congeniamos rápidamente y nos hicimos buenos amigos. Debo agradecer a la Panagra esta oportunidad de viajar y las atenciones que nos prestó en el viaje".

ALVARO PALMA FELLEMBERG, de 14 años, alumno del 4.o Año del Liceo de Aplicación, el mayor de tres hermanos, declara: "La organización social y la manera de vivir de los norteamericanos es lo que más me llamó la atención del viaje que hicimos". También coincide con sus compañeros para juzgar a las muchachas norteamericanas. Se queda con las chilenas. Nos destaca la seriedad y la compostura que todos los integrantes de la delegación, 35 jóvenes de siete naciones, mantuvieron durante la jira.

GUSTAVO MENDEZ MONTERO, de 16 años, alumno del 6.o Año de los Padres Franceses, una hermana menor, dice: "Fue impresionante la visita a la Ford y a la Armour Packing, especie de matadero de Chicago, donde se envasa toda clase de carnes. En Hollywood visité los estudios de la Paramount y conocí a la Rose Mary Cluny y a Vera Ellen". Aquí lo interrumpe Alvaro Palma, y dice: "Esa me "ligó" a mí".

Todos destacan la cordialidad con que los recibió el Presidente de los Estados Unidos, quien es "igual to a como sale en las fotografías". En cada una de las ciudades visitadas fueron recibidos por los Alcaldes y conocieron a los más destacados personajes de las Naciones Unidas. La jira realizada abarcó Washington, Nueva York, Detroit, Chicago, Denver, San Francisco, Los Angeles, San Diego, Dallas, Nueva Orleans y Miami. También tuvieron oportunidad de estar dos días en Lima, ciudad de la que los "jóvenes embajadores", admiran sus barrios residenciales.

Aparece en el DIARIO OFICIAL

En el "Diario Oficial" de hoy, aparecen las siguientes materias:

—Resolución 950.— Fija precios máximos en la venta a la especialidad farmacéutica importada denominada Costicotropina (A. C. T. H.).

—Decreto número 1.100.— Ratifica, para los efectos que indica, la declaración de artículo de primera necesidad respecto al trigo.

—Decreto número 4.830. — Crea la Oficina del Registro Civil y de Identificación en Isla de Pascua.

S. E. OFRECIO EMBAJADA A D. ARTURO OLAVARRIA

Con el Presidente de la República se entrevistó ayer el señor Arturo Olavarría, ex Ministro de Relaciones Exteriores, a quien S. E. le ofreció la Embajada en Lima.

El señor Olavarría agradeció al Jefe del Estado este ofrecimiento, y se excusó de aceptarlo aduciendo razones de índole particular.

Por otra parte, en la mañana se entrevistó con el Canciller Fenner, el Embajador en Lima, señor Enrique Gallardo Nieto. Terminada la reunión, el Ministro informó a la prensa que el señor Gallardo había sido llamado al país por razones de servicio. En las últimas horas de la tarde, el señor Gallardo conversó extensamente con el Subsecretario de Relaciones, señor Celso Vargas; al retirarse, el señor Gallardo fué interrogado por los periodistas sobre lo tratado, y se limitó a manifestar que era el Ministro quien debía informar.

VARIAS PESCADERIAS FUERON CLAUSURADAS

La Superintendencia de Abastecimientos y Precios, ordenó 24 clausuras que afectan principalmente a pescaderías, muchas de las cuales fueron denunciadas por los propios consumidores, pues, cobraban un precio superior al que se indica en las pizarras.

Comprobadas las denuncias por los inspectores y previo estudio de los antecedentes, se procedió a dictar las clausuras.

LA NACION — AÑO XXXVII N.o 13.111

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269. — TELEFONO 82222. —CASILLA 81-D
Presidente del Consejo y Director: ROGELIO CUELLAR VALENZUELA. — Gerente: ANTONIO FERREIRA MEDINA. — Subdirector: WALTERIO GONZALEZ. — Consejeros: EILERT HERUD, JOSE RAMSAY ALLAN, LUIS PACULL TORCHIA y CLEMENTE DIAZ VERGARA.— Jefe de Propaganda: EDUARDO BARRERA BALMACEDA.
Representantes para EE. UU. y Canadá: THE N. DE FILIPPES Co. 551.— FIFTH AVENUE. — New York, 17 N. Y.
Servicio Noticioso Extranjero: UNITED PRESS ASSOCIATIONS. — Servicio Fotográfico Extranjero: UNITED PRESS NEWS PICTURES. — Agentes y Corresponsales en todas las ciudades y pueblos de Chile.
SUSCRIPCIONES POR CORREO: Un año, $ 2.268; seis meses, $ 1.146; tres meses, $ 582. Valor del ejemplar del día, $ 7. Ejemplares atrasados, $ 14.

Santiago de Chile, miércoles 28 de octubre de 1953

COMITE DE REGULACION ECONOMICA

Un nuevo y decisivo avance en la política antinflacionista del Gobierno está próximo a lograrse con la acción que corresponderá realizar al Comité de Regulación Económica, cuyas atribuciones serán fijadas en un decreto con fuerza de ley. Ese comité, que tendrá carácter estrictamente técnico y económico, centralizará y uniformará los actuales procedimientos que rigen los reajustes legales de salarios y de sueldos, a la vez que regulará también los precios de aquellos artículos de consumo esencial que más influyen en el bienestar de la población.

Según las informaciones dadas a conocer por el Consejo Económico de Ministros después de su reunión de ayer, en los próximos días de la semana en curso se buscará perfeccionar las disposiciones contenidas en este decreto. En seguida, el nuevo instrumento legal comenzará a ser manejado por el Ejecutivo en su irrevocable propósito de impedir que las alzas experimentadas por el costo de la vida repercutan con mayor violencia sobre los sectores que viven de un sueldo y un salario.

Tiene la iniciativa que comentamos, aspectos cuya sola enunciación revela el plano de estricta y efectiva justicia en que ella ha sido concebida. En primer término, el decreto ley que creará el Comité de Regulación Económica no será promulgado sin antes escuchar a representantes idóneos de la producción, obreros, empleados y empresarios. En reuniones que se llevarán a efecto en la presente semana, los Ministros de Economía y del Trabajo darán a conocer el proyecto a esos personeros de nuestras actividades fundamentales, y escucharán sus opiniones y sugerencias. Es que se trata, en la práctica, de articular una eficiente protección legal contra los efectos inflacionistas actuales y un freno que contenga ese perjudicial fenómeno, sin que las medidas que con tal objeto se pongan en ejecución lesionen ningún interés legítimo de los asalariados o de los productores.

En el hecho, se procurará, con el conjunto de disposiciones en proyecto, regular periódicamente las remuneraciones y los precios de los artículos de consumo esencial, procurando que salarios y sueldos compensen, sin excederlos, los aumentos experimentados por los índices del costo de la vida. El Gobierno busca, por este rumbo, aplicar una trascendental medida de reordenamiento económico. Pero este reordenamiento no podrá apartarse de la justicia. Comprenderá la fijación de precios equitativos, porque ellos son indispensables para el buen funcionamiento de nuestra economía. Pero esos precios corresponderán a remuneraciones y salarios igualmente justos.

Ninguna medida aislada que busque embridar el proceso inflacionista podrá alcanzar la eficacia necesaria si no se provee al Gobierno de un sistema de atenta y efectiva vigilancia sobre los costos de producción y circulación de la riqueza. La inflación no podrá ser detenida mientras no exista un criterio único que evite las alzas de precios y de remuneraciones. Sólo así, los incrementos de salarios y de sueldos corresponderán al aumento de la productividad económica nacional, o vendrán justificadamente a compensar las alzas comprobadas en el índice del costo de la vida.

El anuncio hecho por el Consejo Económico de Ministros muestra la próxima aplicación de fórmulas adecuadas para la contención, freno y control del mal inflacionista que nos agobia. Con ellas, el Gobierno proclama una vez más su decidida e irrevocable voluntad de crear en el país el clima de tranquilidad social indispensable para el desenvolvimiento de sus planes de mayor envergadura, destinados al desarrollo e incremento de las fuentes productoras. Los programas estatales de fomento de la agricultura y la ganadería, de ejecución de obras públicas, construcción de viviendas, impulso a las industrias y desarrollo de los transportes, requieren el máximo de colaboración de todos los factores humanos que en ellas intervienen. Por eso es que la paz social es indispensable, y a obtenerla concurren las medidas antinflacionistas en proyecto, llamadas a impedir los desmoralizadores trastornos de la inflación, a través de regulaciones económicas adecuadas y justas.

En el firme propósito de que estas herramientas legales nazcan provistas de la máxima eficacia y seguridad, es que los Ministros de Economía y del Trabajo recogerán las sugerencias de productores, obreros y empleados. Del elevado y patriótico concurso de todos estos sectores habrá de resultar una acción capaz de contener y reducir los efectos del fenómeno inflacionista sobre la producción, el trabajo y el bienestar nacionales.

Asamblea de Estudios Educacionales

Durante el curso de la presente semana, y por iniciativa del señor Director General de Educación Secundaria, los Jefes de todos los liceos de la República estarán abocados al estudio de los problemas, especialmente técnicos, relacionados con esta importante rama de la enseñanza. El Jefe del Estado y el Ministro de Educación prestigiaron con su presencia el acto de inauguración de estas jornadas que se efectuó en el Salón de Honor de la Universidad de Chile. El hecho de que S. E. el Presidente de la República haya demostrado tan vivo interés por esta clase de asuntos, no constituye novedad, si se recuerda que fue durante la primera Administración del Presidente Ibáñez cuando se puso en marcha una de las más notables reformas educacionales de Chile.

El año de 1928, el actual Primer Mandatario hizo posible que se iniciara una profunda transformación de nuestro sistema de enseñanza, poniéndolo en concordancia con los adelantos alcanzados por la ciencia educacional, por una parte, y, por la otra, ajustándolo a las solicitaciones de la realidad social chilena. Colaboraron en esta reforma las más prestigiosas personalidades de la docencia nacional, y gracias a ella se logró un significativo avance que, aún hoy, cuenta con innumerables continuadores.

El año de 1929 se realizó el Primer Congreso de Rectores, siempre bajo el estímulo tutelar del Presidente Ibáñez. En ese torneo intervinieron los espíritus más esclarecidos del magisterio de Chile, y las reflexiones y estudios que allí se plantearon corresponden a uno de los análisis más serios que puedan registrarse en la historia de la educación nacional. Acaso sea todavía prematuro realizar un balance objetivo de las extraordinarias implicaciones determinadas por el trascendente Decreto N.o 7.500, de diciembre de 1927, que dio impulso al proceso reformista, pero es indudable que sus proyecciones han sido ampliamente positivas.

Tócale a la presente Asamblea de Estudios de Rectores y Directoras de Liceos analizar detenidamente los objetivos, planes, programas, métodos, etc., que se han puesto en vigor con motivo de la reforma iniciada en el presente año. También será de enorme interés conocer los resultados y experiencias recogidos en este primer año de cambios introducidos en esta rama de la enseñanza media. Lo que de allí surja servirá para establecer las bondades o deficiencias de las medidas acordadas, y luego, para proseguir la reforma sobre bases más definidamente ciertas.

El liceo chileno, desde mediados del siglo XIX, y durante este medio siglo nuestro, ha concitado, regularmente, la más fervorosa preocupación de políticos, educadores, periodistas, productores, padres de familia y público en general. Ha habido períodos en que diversos sectores han culpado a este tipo de planteles de los males ocurridos en los variados campos de nuestro desarrollo económico. Se le ha responsabilizado, además, de que su tendencia libresca y verbalista ha traído como consecuencia la formación de una frondosa burocracia, y, en fin, de la desnaturalización de gran parte de la juventud del país.

Aun cuando constituye una verdad que el liceo ha incurrido en una suerte de formalismo que se desconecta de las condiciones reales que configuran la sociedad chilena —fenómeno, por lo demás, de carácter cíclico, del cual no han escapado ninguno de los sistemas educacionales del mundo entero—, cabe sostener que los planteles de la enseñanza secundaria han desempeñado un singular papel en el desarrollo de nuestro régimen democrático y de las instituciones culturales, tanto oficiales como privadas.

Por otra parte, es también cierto que su fisonomía acusa aspectos inciertos que deben definirse, no sólo considerando la realidad específica de la enseñanza secundaria, sino, inexcusablemente, el cuerpo total de la enseñanza nacional. **La educación es un todo**, cuyas partes se vinculan internamente. Corresponde a una función social que se liga a las demás funciones públicas, como son las económicas, jurídicas, políticas, sanitarias, etc.

Las interesantes conclusiones que se deduzcan de esta significativa jornada de estudios, necesariamente deberán ser consideradas por la Superintendencia de Educación, a quien corresponde, por mandato de la ley, la obligación de promover la correlación del sistema en todas sus fases y grados. Es de aguardar, en consecuencia, que muy pronto el Supremo Gobierno esté en condiciones de dar un nuevo impulso a la educación secundaria, de acuerdo con las necesidades y posibilidades del país y la índole de las recomendaciones técnicas que se le planteen por los organismos competentes.

DE EDUARDO ANGUITA

La maravillosa democracia

Acabo de conversar con un amigo, comunista, que viene llegando de Rumania. Con esa delicadeza que suelen tener los demócratas, le pregunté cómo estaba aquello. El muchacho, con una franqueza admirable, me dijo que estaba muy mal. Hice un gesto de asombro. Y más me asombré cuando él, viendo mi expresión, me preguntó: "¿Qué se imagina usted, que porque soy comunista no sé ver objetivamente la realidad?". Me expliqué ante él: "No es eso. Pero creo que un comunista, por el hecho de haber convertido su ideología en una religión, aprecia la situación de manera muy distinta: en función de un futuro, que él supone maravilloso". "Rumania está mal —prosiguió—. Hay escasez de alimentos y de artículos indispensables. Todo está racionado. Todo está por las nubes. Para todo hay colas. Y, lo peor (sic) es que nadie puede protestar ni opinar. Es algo horrible". "¿Entonces?", le pregunté con ansia. "Seguiré siendo comunista, porque, a Dios gracias, esta maravillosa democracia permite ser lo que uno quiera y opinar y criticar a gusto".

Confieso que la declaración del joven militante —que he reproducido en esencia— me impresionó vivamente. Y por sus palabras me fue posible hacer otras consideraciones, las que el joven idealista no rebatió en lo más mínimo.

Primero: Se ha pagado, y se paga, un alto precio por lograr un estado económico que se supone perfecto. Aunque en esto los no marxistas no estamos de acuerdo, aceptemos, metodológicamente, que pueda ser así. Lo que objetamos en este punto es el precio: millones de vidas, guerras, sacrificios, purgas, revoluciones, hambre, esclavitud. Porque algo hay de completamente cierto: la Cortina de Hierro existe precisamente para que los hombres de los países occidentales, los intelectuales y obreros que suelen ser los más entusiastas de tales teorías, no vean la terrible situación: la supresión de toda libertad, la miseria, el espionaje, las 16 horas diarias de trabajo forzoso, etc. ¿Vale la pena —se pregunta todo hombre libre— sacrificar todo eso por un pedazo de pan? Ya en **Los Hermanos Karamazov,** dos de los protagonistas (uno ateo y el otro cristiano) llegan al acuerdo de que toda la felicidad del mundo no vale la lágrima ni siquiera de un solo niño. Franqueado este escrúpulo moral (como lo deben de haber franqueado los marxistas ortodoxos), teóricamente sería justo sacrificar, no ya a un solo niño, sino a media humanidad, y por tiempo indefinido, para que en un futuro, próximo o lejano, todo hombre tenga asegurado su pan. Pero, ¿es el pan lo más importante? No. Hay millones de hombres que en estos momentos, tras la Cortina de Hierro, cambiarían ese pedazo de pan (que no tienen, pero que para nuestro análisis queremos suponer que tienen) por libertad.

Y, finalmente: los países llamados "Democracias Populares" no han logrado dar pan a sus masas. Han fracasado en su objetivo específico: el pan. Todos saben y comparan la situación material (fuera de la libertad, ya lo sabemos) de Alemania Oriental y Alemania Occidental. Mientras éstos comen, viven y hablan, los otros no hacen sino tratar de burlar la vigilancia policial para pasarse a la zona occidental, y comer, hablar, vivir!

Nada, pues, ha sido más nefasto para los fines del Comunismo internacional que la imposibilidad de desencadenar, simultáneamente o poco después de la Revolución Bolchevique, la Revolución Mundial. Ahora, a Dios gracias, millones de obreros e intelectuales progresistas pueden ver, con sus propios ojos, el resultado incierto, cuando no el fracaso completo como en Rumania, de los regímenes marxistas. El comunismo, pues, en los países libres, va de baja.

Keyserling, en el capítulo **Salud**, de su obra **Vida Intima**, compara el estado normal del cuerpo con el equilibrio "inestable" de la bicicleta: oscila entre continuas rectificaciones: las que en el plano de la salud se traducen por fiebres, síntomas, dolores, etc., con los cuales y gracias a los cuales el hombre sigue viviendo. La democracia debe, a mi juicio, compararse con el vivo y maravilloso "equilibrio inestable".

Chile es, sin duda, una de las democracias más perfectas del globo terráqueo. Su progreso social es evidente. Su legislación es avanzadísima. Su régimen de libertades políticas es prodigioso. Una muestra es, precisamente, el abuso que, por ejemplo, puede hacer la oposición desde la prensa controlada por ella, de esas libertades. Pero, centímetro a centímetro, **como la bicicleta,** hay que rectificar errores, intervenir donde hay que intervenir, permitir donde hay que permitir: buscar un equilibrio entre individuo y sociedad, entre intereses particulares e intereses nacionales. El avance, el progreso, no es, como pudieran creer los marxistas, hacia un estatismo total, ni sería, como quisieran los liberales manchesterianos, hacia un individualismo anárquico: el progreso apunta hacia un equilibrio entre Estado y ciudadano: en una palabra: entre Pan y Libertad. Y ésta es la maravillosa estructura funcional, viva (la bicicleta), que sólo la Democracia, como nosotros la entendemos, puede exhibir.

E. A.

Una precaria acusación

Hoy debe quedar presentada en la Cámara de Diputados una acusación constitucional contra el ex Ministro de Economía y actual presidente del Consejo Nacional de Comercio Exterior, señor Rafael Tarud, por presuntas infracciones de leyes.

Aunque los acusadores —los miembros de la Junta Ejecutiva del Partido Liberal— no han comunicado oficialmente cuáles son los cargos concretos que formularán contra la gestión del ex Ministro, en círculos políticos se dan como probables los siguientes: las negociaciones para colocar acero en el mercado argentino; la no dictación del decreto que autoriza las importaciones con dólares-oro; el rechazo de las propuestas para adquirir buses a fin de dotar los servicios de movilización de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado; el supuesto rechazo a la gestión profesional que cumplieron durante un conflicto de panificadores algunos abogados, y la supuesta concesión de dólares preferenciales para las importaciones de algodón en vísperas de ser decretado el cambio único.

Por extraña coincidencia, los acusadores, que son la médula, cerebro y corazón de la derecha económica del país, pretenden llevar al banquillo a un hombre que no tuvo inconveniente en poner fin a abusos tan incalificables como el de las importaciones de antibióticos —en el que se jugaban algo más de 200 millones de pesos—; en denunciar el affaire de los ganaderos fantasmas; en poner atajo a los vicios que se habían introducido en las importaciones de casimires —y que dió origen a la aplicación de fuertes multas y a la cancelación de numerosas patentes de importadores—; en aceptar para sí toda la fuerte dósis de impopularidad que traía consigo la implantación del cambio único; en hacer frente a la presión inconmensurable de quienes se oponían a la reliquidación de las operaciones de importación autorizadas con cambios preferenciales: en terminar con las fantásticas utilidades de importadores y exportadores, creando como organismo regulador de nuestro comercio externo e interno al tan combatido Instituto Nacional de Comercio; al mismo que dió al Ministerio de Economía una estructura racional y técnica; al mismo que dictó el DFL sobre descentralización industrial; al que puso en jaque la prepotencia de poderosos gremios patronales como el de los panificadores, curtiembreros y dueños de fábricas de calzado; al que hizo de muro de contención contra las interminables peticiones de alzas de precios que buscaban eludir el peso de los reajustes compensatorios de sueldos y jornales; a quien tuvo la osadía de meter mano en los abusos en las casas de cambio: es decir, en suma, a quien tuvo la valentía de levantarse contra los más fuertes intereses creados del país, para ejecutar valientemente una sana política de defensa de los intereses generales del país.

Cuando el señor Tarud llegó al Ministerio de Economía, reunió a sus funcionarios y les dijo: —"He venido aquí a jugarme por entero. Lucharé contra los grandes intereses que hasta ahora y a través de sucesivos gobiernos de izquierda han pertenecido a la categoría de intocables; con los mismos que aún cuando perdieron el poder político, mantienen en su mano el poder económico, para hacerse ellos cada vez más ricos y hacer al pobre cada vez más pobre". Y evidentemente, el ex Ministro Tarud se jugó por entero.

Sin pretender analizar los cinco probables puntos de la pretendida acusación, cosa que haremos oportunamente, adelantemos algunos conceptos que nos parecen básicos para comprender el alcance de esos cargos.

Se critica la intervención de INACO en las negociaciones de acero con Argentina. La presencia de INACO en esas gestiones tiene una explicación: **convenía** a los intereses del país que las utilidades cuantiosas que hoy perciben firmas intermediarias por las exportaciones de CAP, pasaran a incrementar el fondo que INACO destina a bonificar la exportación de productos marginales, como maderas, azufre, vinos y otros.

Se critica la no dictación del decreto que establece la nómina de mercaderías suntuarias que pueden internarse con dólares oro; pero se olvida que la no dictación de ese decreto ha impedido altos juegos especulativos que habrían dañado profundamente la economía del país.

Se critica el rechazo de las propuestas para adquirir buses, cuyo valor unitario promedio era superior a 20 mil dólares; pero se olvida que al internar sólo chassis de buses —que valen poco más de US$ 3.500—, no sólo se ahorra una apreciable suma de divisas que el país hoy no posee, sino que también se da nueva vida a un importante rubro de las actividades metalúrgicas nacionales: el de las fábricas de carrocerías.

Por último, se critica la concesión de dólares preferenciales a los importadores de algodón, poco antes de decretarse el cambio único; pero se callan hechos fundamentales: que tales dólares preferenciales dejaron de otorgarse un mes antes de producirse el reajuste cambiario, y que la distribución de dólares a la industria textil nacional fue acordada por la unanimidad de los consejeros del Condecor, incluyendo los consejeros parlamentarios y los representantes conspicuos que la derecha tiene destacados en ese organismo de control.

En suma, no hay cargos concretos que formular contra el señor Tarud. Habría sí, que elogiar su actitud de valiente defensa de los intereses nacionales. De ahí que su acusación sea, fundamentalmente, una "precaria" acusación, para no emplear otro calificativo.

R. U. B.

CARTA DE LONDRES

El Duque de Bedford

(De nuestro corresponsal especial, Esteban Salazar Chapela.)

Hace unos días ha sido encontrado muerto en su hermoso parque de caza de Woburn (Devonshire) el duodécimo duque de Bedford, marqués de Tavistock, barón de Russell of Chenies, barón de Russell of Thornhaugh y barón de Howland of Streatham. Contaba 64 años. Era inmensamente rico. Sólo de su padre había heredado este afortunado duque 5.000.000 de libras, casi unos 15.000.000 de dólares. Poseía calles y plazas enteras en Londres y extensas fincas de campo, con sus palacios correspondientes, en Devonshire, en Buckinghamshire, en Dorset y en Kent. Su muerte (suicidio) yo no diré que haya sido muy sentida nacionalmente, pero sí ha sido muy sonada. El **Times** dedicó al finado una columna necrológica entera; el **Telegraph**, media columna y una amplia información del "accidente" (la verdad oficial es que el duque ha muerto por accidente); los demás periódicos le dedicaron, asimismo, tanto espacio como el **Times** y alguno que otro artículo informativo de añadidura.

El duque de Bedford, marqués de Tavistock, etc., era un descendiente directo de Juan Plantagenet (1384-1435), primer duque de Bedford, hijo de Enrique IV y hermano, por tanto, de Enrique V. (El historial bélico de ese primer duque tuvo siempre una negra mancha: haber tomado parte directa en la quema de Juana de Arco.) Durante la penúltima gran guerra el duque recién fallecido se hizo desagradablemente notorio por su pacifismo, pues se declaró **conscientious objector** (objetor pacifista consciente, o de conciencia), y se avino, por no ir a la guerra, a fregar platos y suelos durante cuatro años en una cantina militar de Portsmouth. En la última gran guerra el pacifismo del duque fue más allá: no dudó en ponerse en contacto con la representación alemana en Dublín hasta que míster Mórrison, a la sazón Ministro del Interior, tuvo que pararle los pies, impedirle ir más a Dublín y amenazarle con internarle por germanófilo y sospechoso. A la estatua de uno de sus antepasados, sita en Russell square, le colgaron esos días un letrero que decía así: "Abuelo de un Quisling". La religiosidad del duque era entonces muy extremada, hasta el punto de predicar continuamente la Biblia a las multitudes recorriendo las calles en un Roll-Royce. De pronto, convencido de que la iglesia anglicana seguía apoyando la guerra contra el nazismo, el duque se separó de la iglesia, se declaró ateo y condenó el anglicanismo "porque organizaba el pecado". Cuando murió su padre (1940), el duque no quiso tomar posesión de su puesto en la Cámara de los Lores. Lo tomó al fin, quince meses después, porque desde allí (dijo) "podría favorecer a sus amigos y mártires internados..." En la toma de posesión se negó a "jurar por Dios Todopoderoso" (es la expresión religiosa tradicional), y sólo se limitó a "prometer". El vizconde Simón, entonces Lord Chancellor, dijo que "las ideas del duque eran irresponsables y pestilentes". El marqués de Salisbury, líder de la Cámara de los Lores, también calificaba en esos días al duque de "chiflado y derrotista". Los improperios al duodécimo duque de Bedford subieron hasta las nubes cuando condenó, indignadísimo, en plena Cámara de los Lores, la cruenta guerra bacteriológica que América hacía en Corea...

El suicidio de este tan rancio aristócrata recuerda en todo el suicidio de su madre, acaecido en 1937. La única diferencia entre ambos suicidios consiste en que la duquesa se suicidó con un avión, y su hijo lo ha hecho con una escopeta de caza. A sus 71 años la duquesa de Bedford se aficionó de tal manera a la aviación, que todos los días, al caer la tarde, se daba un paseito por sus dominios en su avión particular. La gente le llamaba por ello **the Flyng Duchess** (la duquesa volante). Una de esas tarde la duquesa se adentró en el mar, se elevó hasta las nubes, paró el motor y se dejó caer. Nunca más se supo del avión ni de la aviadora. Al mismo tiempo que la anciana duquesa tenía verdadera pasión por los inventos modernos, su marido el duque todavía no había aceptado el teléfono ni la electricidad. Su gran palacio de 150 habitaciones se alumbraba con mariposas y velas misérrimas para los criados y grandes candelabros de muchos brazos para las salas de los señores... Su hijo —el duque recién fallecido— ya aceptaba la electricidad y el teléfono, pero en cambio era un apasionado de las cotorras. De éstas tenía en su palacio 657. Para demostrar que los pájaros de plumaje vulgar son los más sabrosos, el duque se hacía guisar de vez en cuando lechuzas, mochuelos y murciélagos. Una vez recorrió medio mundo para coleccionar pájaros raros y regresó a Plymouth con 7.000 nada menos. De pronto, en un arranque de generosidad, a todos les dio libertad antes de abandonar el buque. El duque tenía ideas muy grandes sobre la alimentación. Decía que todos debíamos comer fieras, esto es, leones, tigres, panteras, leopardos, y abogaba por el criadero en manada de estos terribles bichos para el abastecimiento de carne de las ciudades. Su razonamiento de todo esto era muy agudo: "Puesto que esas fieras sí encuentran a un hombre al alcance de sus garras se lo comen sin el menor escrúpulo, nada más lógico que nosotros nos las comamos a ellas..."

Descanse en paz.

E. S. Ch.

Londres, octubre, 1953.

NUEVO DIRECTOR DE ESC. INDUSTRIAL DE CHILLAN

Se ha dado curso al decreto por el cual se designa Director de la Escuela Industrial de Chillán, a don Víctor Finot Jacques. Este cargo se encontraba vacante por renuncia de don Pedro Poblete, quien lo desempeñó por muchos años.

La figura del día

Mr. BOURKE HICKENLOOPER, senador por el Estado de Iowa, cuya visita a nuestro país consolida la amistad chileno-norteamericana.

Notas del Día

CERRADO POR DUELO

Este no es un cuento, pero lo parece. Hay por ahí una escuelita a la que los niñitos de los contornos van como las palomas al palomar. Es una escuelita humilde, con esa humildad que tienen las cosas viejas y desvencijadas, con esa humildad que tenemos los que también nos vamos poniendo desvencijados y viejos. Los hombres llaman a estas escuelas el "templo del saber". Es que los hombres, a pesar de haber estado en la escuela, son enormemente tontos. Porque este templo del saber, no sabe nada de la vida. Se está cayendo, derrumbando, como esas casitas que vemos dibujadas por la pluma liviana y tierna de Dorlhiac. ¿No se acuerdan? Son casas que se desploman, que no tienen nivel, inclinadas como fantasmas en una noche de pesadilla.

Bueno. Me estoy emocionando, pero no vale la pena. Aunque sí la vale, esta pena honda que es ver que una escuela se acaba, que perece, que se va, que huye de la inquietud de los pobrecitos hijos de esta tierra. Ver morir algo es vernos morir a nosotros mismos. ¿No es cierto? Yo estoy viendo morir a esta escuela, a esta escuelita minúscula, de donde veo salir a los niñitos con sus delantales blancos cada día que paso por allí. No sé el nombre ni el número que tiene en el cartabón oficial. Pero he sabido algo de ella que significa su sentencia de muerte.

Está esta escuelita en el villorrio o población de Santa Ana. Sí, ahora recuerdo, se llama, justamente, la escuela de Santa Ana. Está, llena de blancura, a la vera del llamado "Camino de la Muerte", el que va a Melipilla, cerca de la industriosa Talagante, en medio de fundos y de haciendas, donde los frutos se dan como en Canaán. Está allí, como un pequeño altar, donde se oye el rumor de la oración más pura. Tiene la escuelita ciento ochenta y tantos alumnos. En el primer año hay setenta y cinco mocositos que aprenden los conocimientos preparatorios. Son los palomos del palomar. Deben turnarse, porque sólo hay cabida para veinte en los pupitres. La directora se agita de aquí para allá, como una gallina lo hace con sus polluelos. Pero, la escuelita existe, está, es, vive aún. No importan las débiles murallas, ni la falta de vidrios ni la ausencia de abrigo. Los niñitos de la escuela van casi todos a pata pelada. ¿Que les importará el frío si nacieron en él, y lo llevan, y lo llevarán en el alma hasta el último día?

Recapacitemos. Esta escuelita está situada en un predio particular, cedido generosamente, desde luengos años. Ahora, el propietario ha reivindicado su posesión. Desde el próximo marzo no habrá escuela en Santa Ana. Parece que nada se puede hacer. Los niños de los contornos van a quedarse jugando al "luche" en los potreros. Serán carne de miseria para el futuro, en un país tan lindo. En la puerta de la escuelita habrá que poner un letrero: "Cerrado, por duelo". Una escuela menos, es el luto de la República.

Amigo Ministro, amigo Eduardo de toda la vida: aquí hay un problema muy grande, en una cosa que parece muy chica.

B.

Cartas al DIRECTOR

("Quisiera tener un diario escrito por el público".—Ibsen)

Brigada de scouts puso nota de patriótico colorido en Petorca

Señor Director: Quiero felicitar a la Dirección y Profesorado de la Escuela 27, de esta localidad de Petorca, por su feliz iniciativa de fundar una Brigada de Boy Scouts, que fuera recientemente investida en una significativa ceremonia. La investidura dió motivo para que el pueblo se vistiera de fiesta y saliera a las calles a contemplar el desfile marcial de las compactas filas de Boy Scouts, que con los acordes de su banda de guerra, puso una nota de patriótico colorido en la ciudad. La brigada lleva el nombre de "Paulino Callejas" en homenaje al esforzado minero de esta región.

Que estas líneas sean un estímulo en las tareas que ha de cumplir esta naciente Brigada de Boy Scouts.

Atte.— Mario Huerta Díaz.— Petorca.

Micros Catedral-Echeñique circulan cada 3|4 de hora

Señor Director: A nombre de las numerosas víctimas de las movilización colectiva que vivimos al terminal de la línea Catedral Echeñique, elevo esta protesta por el pésimo servicio que nos ofrecen. Es verdaderamente desesperante tener que esperar uno de estos micros, que cuando más seguido pasan lo hacen cada tres cuartos de hora.

Ojalá que estas líneas sirvan para que las autoridades se preocupen de este problema y obliguen a los empresarios a mantener sus máquinas en constante movimiento y no detenidas en los terminales como ocurre actualmente. Atte.— Un vecino.

Local de un club deportivo transformado en cantina

Señor Director: Elevo a usted mi protesta contra un club deportivo ubicado en la quinta cuadra de calle Bío-Bío, en el barrio Matadero, donde noche a noche hacen funcionar un parlante que no deja dormir a nadie de los alrededores. Los sábados y domingos efectúan allí bailes de amanecida con venta de vinos y licores, a tal extremo que más parece una cantina que el local de un club de deportes. Para mí, que soy un obrero que debo levantarme a las 6 de la mañana a mi trabajo, esto es francamente insoportable. He reclamado a la directiva del referido club, pero todo ha sido en vano, pues me han respondido que me vaya a reclamar a otra parte.

Atentamente.— C. Ramírez P., Santiago.

Busca a Patricio y Agustín Pérez para partición de una herencia

Señor Director: Me dirijo a usted para rogarle publique en su diario que deseo saber el paradero de Patricio Pérez Cornejo y su sobrino Agustín Bernabé Pérez Lobos, que hace tres años abandonaron el pueblo de Olivar Alto, desde cuya fecha no tengo noticias de ellos. Ahora necesito ubicarlos para proceder a la partición de una herencia.

Atentamente.— Zulema Lobos Zúñiga, Mallóa (Correo)

Edificio de Matucana constituye un peligro para los transeúntes

Señor Director: En Matucana esquina de Yungay existe una casa que se encuentra en tan deplorables condiciones, que constituye un constante peligro para los transeúntes, y con mucho mayor razón para sus moradores, que están expuestos a perecer en cualquier instante por un derrumbe. Sería el caso que las autoridades correspondientes obligaran al propietario a efectuar las reparaciones, para evitar posibles desgracias.

Aprovecho también esta oportunidad para hacer ver la necesidad de que un inspector de pavimentación se constituya en visita en el sector Matucana entre Mapocho y la Plaza Balmaceda, donde la vereda ya no es tal. Este sector, durante los días de lluvias, se transforma en un inmenso barrial, por donde es imposible transitar.

Atentamente.— Carnet número 2144653, Santiago.

Agitado debate abrió la Cámara sobre el cobre

Defensa del precio permitió al país utilidad de US$ 25.000.000

Rusia tiene interés por futuras entregas, pero no por el stock

En el curso de una agitada sesión especial, que se inició a las 19.45, y terminó a las 21.30 horas, y en la que junto con escucharse conceptos de gran trascendencia, se oyeron frases muy poco parlamentarias, gritos destemplados, campanillazos y timbres silenciadores, la Cámara de Diputados abrió ayer debate sobre el problema del cobre.

Una moción presentada por el señor Mallet, dando a conocer la petición hecha a los Comités Parlamentarios por los Ministros de Relaciones Exteriores, Hacienda, Minería y Trabajo, en el sentido de que fuera postergada la sesión, hasta la próxima semana —a fin de concurrir a ella premunidos de todos los antecedentes del caso— fué desestimada por la oposición del diputado señor Luis Undurraga, quien a nombre del Comité Liberal, expresó que no podía aceptar nuevas postergaciones para tratar un problema de esa envergadura.

El señor Mallet dijo que había aceptado la proposición de los Ministros, en atención a que el señor Del Pedregal se había comprometido a informar a la Cámara ampliamente sobre el particular, y a que el Gobierno no adoptaría resolución alguna, sobre el futuro estatuto del cobre, con las Compañías de la Gran Minería, por la simple vía administrativa, solicitando, en todo caso, la sanción legislativa correspondiente para cualquier proyecto que incidiera sobre cambios en los sistemas de retornos, política cambiaria o de tributos.

Entrando al debate, usaron de la palabra los diputados señores Víctor Galleguillos, Salomón Corbalán y Bernardo Larraín Vial, para exponer sus puntos de vista sobre los diversos aspectos del problema del cobre, concediendo interrupciones prolongadas a algunos de sus colegas, como los señores Javier Lira Merino, Julio Von Mühlenbrock, Luis Undurraga, Julio Durán y otros, que también dieron a conocer nuevos antecedentes sobre el particular.

GALLEGUILLOS.— El diputado Víctor Galleguillos sostuvo la tésis de que Chile debía ampliar sus actuales mercados de materias primas, concretamente del cobre, aceptando las proposiciones soviéticas sobre compra de algunas partidas de la producción. Atacó al Gobierno por el envío a Estados Unidos de parte del stock actual, y por no haber formulado una seria reclamación diplomática frente al embargo de una partida de cobre que se encontraba en Hamburgo. Denunció la existencia de un clima antiobrero en algunos sectores y terminó pidiendo la unidad de todos los chilenos para obtener del Gobierno que ampliara sus actuales mercados exteriores.

CORBALAN.— El señor Corbalán dió a conocer la actitud asumida por el Partido Socialista Popular, dentro y fuera del Gobierno, frente al problema del cobre. Atacó la falta de visión de Gobiernos anteriores que no supieron aprovechar el alto precio del metal, para capitalizar el país y diversificar su producción. Dijo que la URSS jamás se había interesado por adquirir el stock de cobre chileno, pero reveló que existían proposiciones concretas de compra de algunas partidas de cobre de la producción normal del país, proposición que su partido consideraba del más alto interés, porque abría a Chile la posibilidad de ampliar sus mercados actuales. Hizo una detallada exposición de las negociaciones sostenidas con Estados Unidos para la venta del stock, y con la misión soviética que visitó Buenos Aires, a través del señor Flavián Levine, para conocer la posibilidad de colocar en los mercados orientales algunas partidas del metal. Expresó que el primer envío del cobre electrolítico del stock, se hizo a Estados Unidos, después del 15 de septiembre pasado, es decir, luego que se tuvo la convicción absoluta de que sólo existía un comprador para las cien mil toneladas, sin colocar en el mercado: los Estados Unidos. Con respecto al cobre blister, dijo que su envío a las refinerías norteamericanas no sólo era conveniente, sino necesario. Dió lectura a una carta enviada por el directorio del Banco Central a la Anaconda, en la que se expresa que el Banco acepta su petición de remitir cobre electrolítico a USA para aprovechar las disponibilidades de fletes, siempre que la Compañía dé seguridades de que ese cobre quedará a entera disposición del Banco, para venderlo dentro o fuera de los Estados Unidos.

Expresó que el 4 de septiembre el pueblo se dió una nueva política que terminaba con la política pro-imperialista del anterior Gobierno, y que en ese sentido, era deseo de su partido, que el actual Gobierno orientara en lo sucesivo su política cuprífera, hacia el libre comercio con todos los países del mundo.

VON MUHLENBROCK. — El diputado Von Mühlenbrock dió a conocer mayores antecedentes sobre el problema del precio del cobre en el mercado mundial. Dijo que la política de defensa del precio del cobre, por parte del Banco Central, había significado al país un sobreprecio de US$ 25.000.000 que obtuvo mediante la colocación, desde febrero a hoy, de 100 mil toneladas, a 35,5 centavos de dólar la libra.

LARRAIN VIAL. — El diputado señor Larraín Vial, consejero del Banco Central —como el señor Von Mühlenbrock y don Julio Durán—, se refirió a los envíos de cobre a Estados Unidos. Dijo que se habían remitido 56.604 toneladas de cobre blister que necesitaban ser refinadas en plantas especializadas que no existen en el país: 42.126 de Chilex-blister y 14.748 de Andes-blister. En cuanto a los envíos de cobre electrolítico y de refinado a fuego —fire refined—, señaló que el Banco Central había enviado a USA, 25.854 toneladas, los días 15 y 21 de septiembre, por las siguientes razones, que a su juicio, eran perfectamente compatibles con el interés nacional: 1.o Para aprovechar las disponibilidades de fletes, que de otro modo habrían gravado a la economía nacional; 2.o Para evitar las dificultades del almacenamiento en el país; 3.o Porque el cobre de entrega inmediata tiene mejor precio que el de entregas futuras, y en esas condiciones, sabiéndose de antemano que el comprador del stock sería el Gobierno norteamericano, era absolutamente conveniente tener el cobre en Estados Unidos, a fin de obtener para él un mejor precio; y, 4.o Porque con ese procedimiento, el Fisco, que vive angustiado por falta de dólares, pasaría a percibir de inmediato las divisas provenientes de la negociación, inmediatamente después que ésta fuera finiquitada.

Atacó sí, la no reanudación del convenio cobre-ganado con Argentina, y dijo que Chile estaba perdiendo el mercado argentino de cobre por esa imprevisión del Ministerio correspondiente. Señaló que Argentina ya ha adquirido 2.500 toneladas de cobre a Japón, a 780 dólares la tonelada; 8.600 a Perú, a 850 dólares; y, 2.200 toneladas a Sudáfrica, a 660 dólares.

Agregó que le parecía grave el hecho de que las Compañías norteamericanas estaban disminuyendo su producción de cobre. De 36.625 toneladas que se produjeron en mayo de este año, —dijo— la producción de junio bajó a 31.264 y la de julio a 26.606.

DURAN.— El diputado señor Durán atacó al Gobierno porque a su juicio, no había tenido una clara y definida política comercial internacional sobre el cobre. Pidió que para nuevos debates se solicitaran las actas del directorio del Banco Central, a fin de conocer todos los antecedentes que existen sobre la materia.

Al atacar a los socialistas populares, por lo que fué acción frente al problema del cobre, tuvo un violento cambio de expresiones antiparlamentarias con el señor Corbalán.

Radicales y socialistas populares se atacaron en la sesión del Senado

Durante la cuenta de la sesión de ayer del Senado, se acordó pasar a la Comisión de Hacienda, calificándose de simple la urgencia solicitada por el Ejecutivo, para el proyecto de ley que traspasa fondos entre diversos item del presupuesto vigente.

En sesión secreta se aprobaron, después, los siguientes mensajes de ascenso:

A General de Brigada de Sanidad, don Jorge Castro Ladrón de Guevara, y a Coronel de Ejército, don Eleuterio Ramírez Monreal.

El señor Figueroa Anguita se refirió, en seguida, a la reestructuración de los Servicios del Trabajo, realizada por DFL, a virtud de la aplicación de la ley sobre Facultades Extraordinarias.

El señor Rivera pide que la Sala someta en consulta a las Comisiones Unidas de Constitución, Legislación y Justicia, y de Hacienda, si el Ejecutivo ha extralimitado las atribuciones que se le concedieron, a virtud de la ley 11.151, sobre Facultades Extraordinarias, en relación a los gastos presupuestarios autorizados. Se aprueba esta indicación y se le concede un plazo a la Comisión, para informar, hasta el martes próximo.

El señor Marín, protestó de las persecuciones religiosas desatadas en Polonia. Adhiere, en nombre de los Senadores Tradicionalistas, el señor Curti.

El señor Rodríguez explicó las conclusiones del reciente Congreso del Partido Socialista Popular, realizado en San Antonio, y rebatió los ataques de la directiva del Partido Radical.

El señor Ampuero analizó, luego, la participación que le ha cabido a los Ministros de su Partido en las negociaciones de la venta del cobre en los Estados Unidos, y en otros mercados internacionales.

Cuando el señor Ampuero restaba autoridad moral al Partido Radical, para referirse o pretender dictar normas, sobre todo en lo que atañe al cobre, el señor Mora lo interrumpió para decirle que eso era una majadería.

—Pero es una majadería histórica —le contestó el señor Ampuero—, pues el Partido Radical nunca podrá explicarle al país por qué no sancionó a los hombres de su partido, que comerciaron con el cobre y con el interés de Chile, como quedó en claro en el informe de la Comisión Investigadora de la Cámara de Diputados.

El señor Bossay se refirió a la afirmación contenida en la respuesta que dio el Partido Radical a una carta de los Socialistas Populares dirigida al Partido Comunista, acerca de la colocación del stock de cobre en los Estados Unidos, y de las negociaciones correspondientes, y dio a conocer antecedentes relativos a que dicho stock se encontraba ya en puertos americanos, cuando se pretendía que se efectuaban negociaciones tendientes a colocarlos en otros mercados internacionales.

Intervienen en el debate que se suscita, sobre la materia, los señores Opaso, Videla Lira, Ampuero, Rodríguez y Mora.

El señor Allende contesta algunas de las apreciaciones contenidas en una carta dirigida por el PSP a los comunistas, en lo que respecta al partido en que milita. Después ataca al Gobierno.

Derecha Económica acusa hoy al ex Ministro Tarud

A las 11 horas de hoy será entregada, en la Secretaría de la Cámara de Diputados, la anunciada acusación constitucional contra el ex Ministro de Economía y Comercio, don Rafael Tarud.

Firman el libelo, que sólo ayer fue sacado en limpio, diez diputados liberales y conservadores tradicionalistas.

La Cámara conocerá de ella esta tarde, y conforme al Reglamento, procederá a designar, por sorteo, a los cinco diputados que deberán informarla, dentro de cinco días.

De este sorteo se excluye a los firmantes de la acusación.

CONSEJEROS ANTE LA CORPORACION DE LA VIVIENDA SERAN DIPUTADOS ADAN PUENTES Y CARLOS MONTANE

En la sesión ordinaria de ayer de la Cámara, se calificaron de simples las urgencias solicitadas por el Ejecutivo para los siguientes proyectos de ley: 1) El que destina fondos para la celebración del Cuarto Centenario de Cañete; 2) El que autoriza el traspaso de fondos entre diversos ítem de las Subsecretarías de Guerra, Marina y Aviación; 3) El que autoriza la enajenación de predios del Ministerio de Defensa, para proseguir la construcción de la nueva Escuela Militar, y 4) El que modifica el DFL 148, sobre nombramientos y ascensos en las Fuerzas Armadas.

ELECCION DE CONSEJEROS.— Por acuerdo de los Comités, se aprueban las siguientes designaciones de consejeros de la Honorable Cámara, en las instituciones que se indican: Corporación de la Vivienda, los diputados señores Carlos Montané (radical), y Adán Puentes (democrático del pueblo); Corporación Nacional de Inversiones, los diputados señores Sebastián Santandreu (radical), y Oscar Naranjo (socialista popular); Consejo Nacional de Investigaciones Agrícolas, los diputados señores Ricardo Weber (agrariolaborista), y Enrique Rodríguez Ballesteros (democrático de Chile).

PERMANENCIA DE CADETES ARGENTINOS. — Por 60 votos, contra 26, se aprueba el proyecto del Ejecutivo, que autoriza la entrada y permanencia en el país de una delegación de cadetes del último curso de la Escuela de Aviación de la Argentina, a partir del 1.o de noviembre y durante diez días. Dichos cadetes cumplirán una jira de confraternidad por diversos países de Sudamérica.

En el debate respectivo intervinieron los señores Campos Menéndez, Correa Letelier, Sergio [illegible], Armando Mallet, Heriberto Alegre, Albino Barra, Baltazar Castro y Hernán Brucher.

Los socialistas del Frente del Pueblo, señores Salinas, Mallet y Barra se oponen, como una protesta contra el régimen de Gobierno imperante en la Argentina.

(Este proyecto se votará hoy en el Senado).

TABLA DE HOY.— En la sesión ordinaria de hoy de la Cámara, don Florencio Galleguillos explicará la nueva legislación que reprime el delito de asalto.

A la sesión asistirá el Ministro de Justicia, don Santiago Wilson.

Ayer, por acuerdo de los Comités, la Cámara acordó enviar oficio al Senado, a fin de que acelere el informe de la Comisión Mixta sobre Consejerías Parlamentarias.

EMPRESTITO.— Al comenzar la sesión especial, destinada a debatir el problema del cobre, se dió cuenta de un proyecto del señor Loyola, por el cual se autoriza la contratación de un empréstito a la Municipalidad de Carahue.

DE COSTA RICA.— Don Guillermo Cotoconde, actual Secretario General Ejecutivo de la Unión de Universidades Latinoamericanas, que ha llegado a esta capital con el objeto de formar parte de la comisión organizadora del próximo Congreso de Universidades que se efectuará en Santiago, a fines del mes de noviembre próximo. El señor Cotoconde, se graduó en la Universidad de Chile en 1940, en la Facultad de Ciencias Económicas.

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO PROGESISTA FEMENINO.— Cita para hoy a una asamblea general que se realizará a las 19.30 horas, en la sede central de Huérfanos 1557.

PAL DE LA OCTAVA COMUNA.— Pone en conocimiento de sus militantes y simpatizantes, que la realización del baile programado para el 24 del presente fue postergado para el 7 de noviembre.

CHARLA SOBRE PROBLEMA DE LA VIVIENDA OFRECE EL Sr. PABLO OSSANDON

Con el auspicio del Partido Nacional Cristiano, mañana ofrecerá una charla el señor Pablo Ossandón, quien disertará sobre el Problema de la Vivienda. El conferenciante es un arquitecto que ha realizado profundos estudios sobre el problema habitacional, los que han cristalizado en un proyecto para darle solución.

La charla se realizará en Moneda 1590, a las 19 horas. Se invita a todos los nacional cristianos y simpatizantes.

SESION ESPECIAL POR CONFLICTOS OBREROS

A petición de 33 señores diputados, la Cámara celebrará hoy una sesión especial, de 14.45 a 16 horas, para tratar de los conflictos legales entablados por los obreros de Chuquicamata y Potrerillos.

Interés en Juventud Agrario Laborista por el Congreso del PAL

Activamente se prepara la Juventud Agrariolaborista para participar en el 7.o Congreso Nacional Extraordinario que el PAL celebrará durante los días 12, 13, 14 y 15 de noviembre próximo, en Valparaíso.

El Secretario de Prensa y Propaganda de la JAL, señor Rubén Labraña, nos ha declarado que la preocupación preferente del Consejo Nacional de la Juventud es llegar a ese torneo con planteamientos concretos, que traduzcan en toda su forma y contenido el pensamiento de la joven generación frente a los problemas nacionales. Por tal motivo, se ha comisionado a varios miembros para que se aboquen al estudio de temas que serán presentados en las Comisiones Funcionales del Congreso Agrariolaborista.

Agregó el señor Labraña, que en todas las asambleas del país, la Juventud ha demostrado gran interés por concurrir a ese torneo y preparar su viaje al puerto de Valparaíso. Para solventar parte de los gastos en que deberán incurrir los jóvenes que asistan a ese Congreso, la Juventud Agrariolaborista de Santiago proyecta realizar el próximo sábado un baile en el Club Providencia, ubicado en Providencia 1378.

SERVICIO DE MICROS CAMBIA RECORRIDO EN BARRIO INDEPENDENCIA

La Subsecretaría de Transportes, accediendo a una solicitud del Comité de Vecinos del barrio Independencia y de los empresarios de microbuses, autorizó el acortamiento de las variantes Llico y Población Dávila —desde sus terminales hasta Catedral— lo que favorecerá a barrios densamente poblados del sector sur. En igual forma se procedió con el sector norte, al acortar el recorrido El Carmen, desde esa población hasta la Avenida O'Higgins.

La Cámara acordó protestar ante la NU por la persecución religiosa soviética

Con vehemencia hablaron los diputados católicos, durante la sesión especial celebrada ayer por la Cámara de Diputados, de 14.45 a 16 horas, para tratar sobre las persecuciones religiosas en Polonia y otros países dominados por Rusia Soviética. Hicieron uso de la palabra los diputados Héctor Ríos Igualt, conservador tradicionalista; Jorge de la Fuente, agrariolaborista; Jorge Errázuriz, liberal; Hugo Rosende, conservador; Sergio González, del Frente del Pueblo, y Juan de Dios Carmona, falangista.

Por 47 votos contra 2 fue aprobado el siguiente proyecto de acuerdo, presentado por el diputado Ríos Igualt:

"Considerando: 1.o) Que es de conocimiento público que en los países ubicados detrás de la Cortina de Hierro, y, especialmente en Polonia, se están realizando persecuciones religiosas que afectan a sacerdotes y civiles, faltándose así a los más elementales principios de libertad y democracia; 2.o) Que nuestra Carta Fundamental establece la libertad de expresión y cultos para todas las creencias religiosas, principio que está consagrado en todas las constituciones políticas de los países occidentales, y 3.o) Que para mantener la fraternidad entre los pueblos del mundo deben ser respetadas las libertades de conciencia, de expresión y de cultos, la Honorable Cámara acuerda: 1.o) Enviar oficio a S. E. el Presidente de la República, a fin de que, si lo estima a bien, disponga las medidas necesarias para que la representación de nuestro país ante las Naciones Unidas formule protesta ante el Consejo de dicho organismo, por los hechos anotados anteriormente, a fin de que se arbitren las medidas indispensables para evitar las persecuciones religiosas a que se ha hecho referencia; y 2.o) Enviar oficio al señor Ministro de Relaciones Exteriores a fin de que disponga que nuestro Embajador en el Vaticano comunique a Su Santidad el Papa, las condolencias de adhesión de esta Corporación, por los atropellos de que ha sido objeto S. E. el Cardenal Wyzinsky por parte del régimen comunista imperante en Polonia"

Partido Democrático del Pueblo enfoca diversos aspectos de la economía nacional

Con el Excmo. Sr. Ibáñez, se entrevistó ayer la directiva nacional del Partido Democrático del Pueblo, encabezada por su presidente, senador Humberto Martones Quezada. Estos dirigentes entregaron a la consideración del Jefe del Estado, un Memorándum, en el que a través de ocho puntos la colectividad política que representan resume sus puntos de vista, frente a determinados aspectos de nuestra realidad económica, planteando al mismo tiempo las soluciones recomendables.

Empieza diciendo el Memorándum, que "la dura tarea de nuestra reconstrucción nacional la han compartido con V. E., los partidos políticos al asumir responsabilidades en el Gobierno y si alguna ruptura se ha producido en la colaboración directa, ella no puede ser sino transitoria, porque el Programa del 4 de Septiembre, en esencia y en el deseo de sus ejecución definitiva, se mantiene latente en el ánimo de todas y de cada una de las colectividades y organizaciones que forjaron el triunfo". Agrega que, inspirados en estos principios, es que el Partido Democrático del Pueblo se permite hacer llegar su pensamiento al Jefe del Estado, a fin de aportar su concurso a las soluciones que podrían remediar fundamentales problemas.

CAMBIO UNICO Y ALZA COSTO DE LA VIDA.— Respecto de este primer punto, el PDP estima que se deben combatir las alzas con todo el rigor de la Ley, "movilizando a los propios afectados, si ello fuera necesario, para repeler el trágico flagelo de la especulación". Las alzas de precio deben recaer, primero, sobre las utilidades, después, y lo menos posible, sobre los precios de venta. "La Superintendencia de Abastecimientos, cuya acción actual aparece pasiva, debe transformarse en un organismo más operante, capaz de regular los abastecimientos y de impedir la especulación".

Por otra parte, expresa más adelante, se debe exigir la obligatoriedad patronal de pagar a sus empleados y obreros la bonificación del 15% sobre sus sueldos y salarios. Con el objeto de evitar el despido de trabajadores, el PDP. estima que el Gobierno debe solicitar urgencia para el despacho del Proyecto de Ley que establece la inamovilidad de empleados y obreros, con efecto retroactivo.

BANCO DEL ESTADO, FOMENTO DE LA PRODUCCION.— Establece el Memorándum que "es perentorio disponer, que el vendedor de automóviles, refrigeradores, etc., no pueda descontar letra alguna en ningún Banco del país. En cambio, considera el PDP que el Banco del Estado debe cumplir su función de facilitar el crédito al máximum para el pago de semillas, maquinarias, abonos. Asimismo, implantar el crédito sobre bases de "responsabilidad personal", fianza o aval, para toda persona que acredite elementos de trabajo, aún cuando el beneficiario no tenga personalmente responsabilidad económica que oponer", lo que constituiría un poderoso aliciente para el desarrollo de nuestra pequeña y mediana industria.

REFORMA AGRARIA.— "El país, dice el Memorándum, sigue pendiente de la Reforma Agraria, a la cual ha dado una definición clara y precisa, que incide fundamentalmente en la explotación inmediata a indiscriminada de todos los predios improductivos, susceptibles de ser incorporados a nuestra producción". En grandes predios, que no se cultivan en forma intensiva, recomienda la expropiación por intermedio de la Caja de Colonización Agrícola. El PDP no propicia la formación del minifundio, agrega, sino la subdivisión de la tierra en predios cuya extensión concuerde con la capacidad de trabajo de quienes los explotan.

REFORMA TRIBUTARIA.— Considera el Partido Democrático del Pueblo que la reforma tributaria es indispensable. Propone que los contadores dependan directa o indirectamente de la Dirección General de Impuestos Internos, para que actúen como colaboradores de las funciones de dicho organismo; la eliminación de las tasas improductivas, especialmente los impuestos indirectos; que se considere como utilidad presuntiva aquella que resulte del mayor precio que motiva un parte por infracción a los precios oficiales, etc.

PROBLEMA DE LA VIVIENDA.— "Para enfrentar la solución de este problema es indispensable impulsar la construcción en gran escala de casas uniformes, en tipos adecuados, con materiales de cada zona y con sistemas mecánicos. El Partido cree, Excmo. señor que para este efecto no sería difícil obtener un gran empréstito que fácilmente podría ser servido con el producto de los arriendos y garantizado por las mismas propiedades; destinar, a título de inversión adecuada, todos los fondos de reserva de las Cajas de Previsión; los que las Leyes destinan a la Corporación de la Vivienda y, por un plazo de cinco años, la totalidad del Presupuesto del Ministerio de Obras Públicas, con la sola excepción de los fondos destinados a escuelas, tranques y caminos. Paralelamente a la acción del Estado debe crearse el incentivo al capital privado para su inversión en viviendas populares, liberándolo del pago de contribuciones durante diez años".

NO HUBO CLAUSURA EN EL CLUB CONSERVADOR "D. FERNANDEZ C."; DIRECTORIO ORDENO SU CIERRE

El Intendente de la Provincia, general Santiago Danús Peña, envió una carta al Director de este diario, en la cual le informa de la falsedad de las acusaciones que se le han formulado, en el sentido que ordenó clausurar ilegalmente el Club Conservador "Domingo Fernández".

Frente a las faltas que se le imputan, y de las cuales se ha pregonado que se le acusará constitucionalmente, el Intendente de la provincia, señor Danús, informa que sólo tuvo conocimiento del hecho por medio de los boletines informativos diarios que emiten las Prefecturas de Carabineros, y que en este cierre no hubo intervención policial ni auxilio de fuerza pública. Fue ordenado por el propio directorio de la institución, no siendo una clausura, como se ha querido dar a entender. Finalmente explica el Intendente, que se hizo vigilancia policial en el exterior, ya que corrientemente se hace este servicio a petición de los vecinos.

El texto de la carta es el siguiente:

Señor Director de LA NACION.— Presente.

Distinguido señor:

En reiteradas informaciones de prensa y noticiarios radiales, se señala al Intendente de Santiago, como autor de un supuesto decreto de "Clausura del Club Conservador Domingo Fernández Concha", ubicado en la calle Compañía 1263. Grupos políticos han llegado hasta tomar acuerdos frente a la "monstruosidad" de esta medida, y anuncian acusación constitucional en contra del Intendente.

Anoche, por Radio Cooperativa Vitalicia, don Pedro Undurraga Fernández se dirigió al país, y dio caracteres de proyecciones nacionales a ésto que calificó "un atropello a la propiedad privada", y a "las instituciones democráticas."

No sé hasta qué punto pueda llegar la pretensión de grupos políticos y del propio señor Undurraga Fernández, de transformar querellas internas y de supremacía, en problemas de tan insuperable valor que las altas preocupaciones del Gobierno y las funciones propias del Intendente, se hubieran visto alteradas o postergadas, para darle una preocupación preferente a incidencias de ordinaria ocurrencia y meramente policiales.

Pero toda la base de sustentación de las amenazas contra el Intendente, y todo lo tejido a su alrededor, desaparece si se tiene presente que el Intendente de Santiago, no ha decretado la clausura del Club Conservador Domingo Fernández Concha.

Aun más, nadie le ha solicitado esta medida.

El cierre del local social del Club Conservador, y no clausura, como impropiamente se dice, fue una medida adoptada por el propio directorio de la institución. Buena o mala esta medida, no corresponde calificarla a la autoridad, que no ha sido partícipe de su ejecución.

En el orden de sus atribuciones, y en lo fundamental, el Intendente y la autoridad pública, limitan su acción a prevenir hechos que puedan perturbar el orden o la tranquilidad pública.

La Intendencia tomó conocimiento del cierre del local, en la forma ordinaria, esto es, por los Boletines informativos diarios que emiten las Prefecturas de Carabineros, y en este cierre no hubo intervención policial ni auxilio de fuerza pública, ni violencia ni desórdenes. Sólo se efectuó vigilancia policial en el exterior, lo que no es una novedad, ya que estos servicios especiales de vigilancia se efectúan permanentemente a petición de vecinos.

Sin otro particular saluda atte a Ud. su afmo. y SS.— **Santiago Danús Peña**, General de División e Intendente de Santiago.

INFORMATIVO GREMIAL

EL SINDICATO DE DUEÑOS DE CAMIONES de Chile, celebrará su Primer Congreso Nacional, entre los días 6, 7 y 8 de diciembre.

—EL SINDICATO P. DE DUEÑOS DE DEPOSITOS de Licores y Similares, se reúne a las 16 horas de hoy, en Libertad 44.

—LA FEDERACION NACIONAL DE SINDICATOS de Trabajadores Hoteleros y Ramos Similares tuvieron una entrevista con el Ministro del Trabajo, junto con los representantes de la Asociación Chilena de Propietarios de Hoteles, a fin de solucionar el pago de bonificación de salarios del 10 y 15 por ciento, que aún no ha sido pagado a los trabajadores hoteleros.

—LA CONFEDERACION DE SINDICATOS DE OBREROS Molineros de Chile, sostuvo una reunión con el Ministro del Trabajo, a fin de que sea solucionada la huelga de los obreros del Molino de Rengo, que se encuentra 33 días con las labores suspendidas.

—LA BRIGADA NACIONAL DE LOS GREMIOS Cinematográficos se reúne a las 24 horas del viernes, en Agustinas 1606.

"La inviolabilidad no ampara a los parlamentarios fuera de sus cargos"

Afirma abogado Otero Bañados al impugnar negación del desafuero

En la tarde de ayer, con motivo de los alegatos pronunciados en la Corte Suprema en la vista de la causa sobre desafuero de algunos parlamentarios, entrevistamos al abogado, señor José A. Otero Bañados, que, en representación del Intendente de Valparaíso, señor Luis Garín, alegó pidiendo la revocatoria del fallo dictado por la Corte de Valparaíso, en empate, pero que no obstante hizo sentencia el voto favorable a negar el desafuero de los parlamentarios inculpados.

"Tengo una gran confianza en el elevado criterio del más alto Tribunal de la República, no sólo por la alta calidad jurídica y moral de sus componentes, sino porque además, en sus fallos se prescinde de toda consideración política y no tienen otra norma que el respeto al derecho y a las leyes que nos rigen", nos dijo el señor Otero, dando comienzo a sus opiniones sobre el particular.

"Estimo que la Corte Suprema deberá revocar la resolución de la Corte de Valparaíso, por cuanto su confirmación, representaría un grave peligro para nuestra auténtica democracia, ya que abriría la puerta al abuso y desenfreno de las personas que investidas de la representación popular no saben hacer honor a ella y confunden el derecho de crítica sana y constructiva con la injuria, la procacidad y la virulencia pasional.

RETTIG LUCHO CONTRA LA LOGICA.—"El alegato del colega Rettig, —prosigue el entrevistado— constituyó una brillante pieza de oratoria forense en la que se conjugaron los recursos más efectistas del orador parlamentario y del abogado, produciendo una sensación de solidez en sus argumentos y una engañosa apariencia de estar en el dominio de la razón.

"Precisamente uno de los mayores méritos del colega Rettig es haber luchado contra la lógica, contra la doctrina y contra el propio texto de la disposición constitucional que establece la inviolabilidad de los parlamentarios en el ejercicio de sus funciones, en forma tan inteligente que, indudablemente, ha podido convencer de la justicia de su causa a quienes le escucharon siempre que éstos no se hubieran detenido a hacer la debida ponderación de sus argumentos, despojarlos del efectismo y confrontarlos con la verdadero realidad jurídica y doctrinaria".

DEBILIDAD DE LA TESIS.— "En primer lugar —añade— y como preámbulo de su alegato, el señor Rettig se refirió al artículo 22 del Código Civil donde se manifiesta que "el contexto de " la ley servirá para ilustrar el " sentido de cada una de sus " partes, de manera que haya " entre todas ellas la debida co- " rrespondencia y armonía", y en mérito de esta disposición manifestó que para apreciar el verdadero alcance del artículo 32 de la Constitución Política del Estado que otorgó la inviolabilidad parlamentaria, debía relacionarse dicha disposición con la ley que creó las Consejerías parlamentarias que en el fondo no significa otra cosa que prolongar más allá del propio recinto del Congreso, de los debates parlamentarios y del trabajo de comisiones, las funciones propias del congresal.

Continuando esta argumentación, quiso poner de relieve el absurdo que significaría que el consejero parlamentario dentro de una institución fiscal o semifiscal, estuviera limitado en sus intervenciones dentro del Consejo, por el temor de ser arrastrado a un juicio del desafuero, cuando hubiera de censurar los desaciertos o irregularidades del Vicepresidente Ejecutivo o de otros funcionarios de la institución.

La forma elegante con que el señor Rettig hizo este planteamiento le dio novedad y apariencia; pero este argumento no resiste el menor examen ya que la debida correspondencia y armonía a que alude el señor Rettig entre la ley que creó las consejerías parlamentarias y el artículo 32 de la Constitución Política del Estado sólo constituye un ingenioso juego de palabras, desde el momento en que el precepto constitucional de la inviolabilidad de los parlamentarios data del año 1833, y fue reproducido por la Constitución Política del año 1925 mientras la Ley de Consejerías Parlamentarias es de reciente data y entonces mal puede invocarse para interpretar un concepto constitucional del año 1925, una ley dictada con muchos años de posterioridad a ella.

Expresó también el colega Rettig que al referirse al artículo 25 de la Constitución Política del Estado a la debida representación que debían tener los partidos políticos en el acto electoral, significaba que estos partidos, de acuerdo con el régimen democrático y representativo que nos rige, tenían definida intervención en la cosa pública, y entonces era natural y obvio que los mandatarios de dichos partidos, o sea, los parlamentarios, dieran cuenta a sus mandantes en asambleas o comicios de la labor realizada".

INJURIAS A LAS AUTORIDADES.— "Desde luego, añade el señor Otero, nada se opone a que el parlamentario, en recinto privado o en asamblea pública informe a sus correligionarios o mandantes, según expresión del colega, la labor realizada en beneficio del país, sin que para ello sea menester expresarse en términos injuriosos del Presidente de la República, Ministros de Estado, miembros del Poder Judicial u otros altos funcionarios de la Administración Pública.

El parlamentario al informar a sus correligionarios de la obra realizada por él, no tiene porqué criticar en términos injuriosos y lesivos a la dignidad de los demás, la labor realizada por otros, ya que ello no mejora su propia labor, salvo que ella fuera tan pobre que sólo por comparación con una inferior, pudiera resultar de alguna eficacia.

Hizo gran caudal el colega Rettig, sobre lo que él denominó "diálogo político", manifestando que en esta controversia viril entre los que forman el Gobierno y los partidos de oposición, siempre se deslizan frases que en un concepto general pudieran estimarse ofensivas, pero que carecen de esta calidad dentro del aspecto político, donde al emplearlas se carece de la intención de herir.

El "diálogo político" debe, precisamente ser en su esencia, elevado y digno, para que merezca el respeto y la consideración de la ciudadanía, ya que hay la obligación de suponer que los representantes del pueblo, elegidos con sus votos, son elementos de selección dentro del conglomerado humano, con cultura y calidad suficientes para hacer triunfar sus tesis dentro de la iniciativa o de la crítica, por la consistencia y solidez de sus argumentos, por el ascendiente moral que han logrado a través de sus actuaciones correctas y limpias y no por lo violencia y la injuria que son generalmente los recursos que suplen la cultura de los debates".

DEFENSA JURIDICA DE LOS PARLAMENTARIOS.— "El colega Rettig, después de estas disquisiciones de índole constitucional —dice este jurista— entró de lleno al estudio del proceso, manifestando que las expresiones imputadas a los parlamentarios, algunas reconocidas por ellos, no constituían, en manera alguna el delito de injuria porque era de la esencia de este delito, que el injuriador hubiera tenido la intención positiva de causar deshonra, descrédito o menosprecio de parte del ofendido, requiriéndose, además, aparte de esta intención que las expresiones injuriosas tuvieran la virtud de producir esa deshonra, descrédito o menosprecio.

En amparo de su tesis citó numerosa jurisprudencia, alguna emanada de la propia Excelentísima Corte Suprema y, aun cuando su análisis jurídico sobre la materia es inobjetable, cabe considerar que la jurisprudencia citada no era atinente al caso sub-lite, circunstancia ésta que no podrá pasar inadvertida a la Excelentísima Corte.

Efectivamente, hay que considerar que nuestro alegato de ayer se refería a la revocación o confirmación del fallo de la I. Corte de Apelaciones de Valparaíso, que negó lugar al desafuero de los parlamentarios inculpados de injurias graves a algunos Ministros de Estado, y señor Intendente de la provincia de Valparaíso; en otros términos, en la audiencia de ayer, se trataba de establecer si se autorizaba o no a la justicia, frente al mérito de los antecedentes recogidos, en la investigación practicada, para iniciar o no acción judicial contra los parlamentarios inculpados, y la jurisprudencia habilidosamente citada por mi distinguido colega y amigo, Raúl Rettig, sólo habría sido atinente dentro del proceso que se hubiera incoado contra él o los parlamentarios inculpados, una vez otorgado el desafuero.

Toda esa jurisprudencia que significó la absolución de los inculpados, en los respectivos procesos por injurias, tuvieron como fundamento absolutorio la carencia del "animus injuriandi", o sea, de la intención maliciosa de causar deshonra, descrédito o menosprecio del ofendido, conclusión a que llegaba la sentencia por el análisis de la circunstancia que incidían en los hechos, y que revelaban con absoluta claridad en el presunto ofensor, una ausencia total del deseo de ofender al injuriado.

El fallo que debe dictar la Excma. Corte Suprema, no tiene que entrar al estudio de la existencia o inexistencia del dolo perfecto a que se refiere el tratadista Groizard, citado por el colega Rettig, ya que ello es de la incumbencia del tribunal que conozca de la querella por injurias o desacato una vez producido el desafuero del parlamentario o parlamentarios inculpados".

FUNDAMENTOS DE LOS RECURSOS.— Preguntado el señor Otero sobre cuáles eran los fundamentos de mayor consistencia de la tesis que él sustentaba, respondió:

"En primer término, cabe considerar que el artículo 32 de la Constitución Política del Estado estableció la inviolabilidad de los diputados y senadores "por las opiniones que manifies- " ten y los votos que emitan en " el desempeño de sus cargos" de lo cual se infiere que cuando no están los diputados y senadores en el ejercicio de sus cargos, no están amparados por la inviolabilidad.

En segundo término, si bien es cierto que ni nuestra Carta Fundamental ni leyes posteriores han definido con exactitud la expresión "ejercicio de sus cargos", no es menos cierto que ellos no pueden ser otros que los que en forma expresa señalan los artículos 39, 42, 43 y 44 de la Constitución Política del Estado, donde se definen las atribuciones de la Cámara de Diputados, de la Cámara de Senadores y del Congreso Nacional; de tal manera que es obvio que un parlamentario está en el ejercicio de sus funciones cuando está realizando los actos propios de su calidad parlamentaria, taxativamente señalados en las disposiciones constitucionales citadas.

La facultad de fiscalización de los actos del Gobierno, a la que se ha pretendido dar una amplitud excesiva, está reglamentada en el N.o 2 del citado artículo 39 de nuestra carta fundamental; de tal manera que ella sólo puede ejercerse, válida y legalmente de acuerdo con las disposiciones en ella señaladas y en ninguna se autoriza al parlamentario, para concurrir a asambleas políticas o ejecutar acciones individuales, de propia iniciativa y que lleven consigo la representación del Parlamento".

INVIOLABILIDAD PARLAMENTARIA.— "Esto no obsta a que el parlamentario, de acuerdo con el derecho que asiste a cualquier ciudadano de la República, pueda concurrir a asambleas políticas, reuniones públicas, comicios, etc., critique los actos del Gobierno o los elogie, se refiera a las personas o autoridades en los términos que su cultura o apasionamiento le indique; pero todo ello en su carácter personal sin el amparo de la inviolabilidad que sólo le favorece cuando actúa dentro del Parlamento, sea en el hemiciclo, en las salas de comisiones, o cuando actúa por delegación expresa de la Cámara que le confiera su representación.

"Por otra parte —termina diciendo— este criterio está compartido por todos los tratadistas de derecho internacional, y los países de mayor cultura política como Inglaterra y Estados Unidos, además, Francia, Italia, Cuba, Checoeslovaquia, Alemania, etc., coinciden con otorgar esta inviolabilidad a los miembros del Parlamento sólo cuando actúan dentro de él y en las funciones que le son propias".

INVIOLABILIDAD PARLAMENTARIA.— El abogado don José Otero Bañados, que al impugnar en la Corte Suprema la sentencia de la Corte de Valparaíso que denegó el desafuero contra cinco parlamentarios, hizo una brillante relación sobre el alcance de la inviolabilidad parlamentaria.

ELECCION DE ADMINISTRADOR DEL MUNICIPAL PRODUJO TRES EMPATES EN LA SESION ORDINARIA DE AYER

Ayer sesionó en forma ordinaria la Honorable Corporación Municipal, bajo la presidencia de la Alcaldesa de Santiago, señorita María Teresa del Canto. Los diferentes puntos de la cuenta e informes de fácil despacho, fueron rápidamente aprobados por los regidores, que asistieron en su totalidad a la reunión.

Entre estos últimos, se deben destacar aquellos que se relacionaron con las siguientes materias: el que propuso la Comisión de Urbanismo y Obras para autorizar la repavimentación de diversas calles de la comuna; otro de la misma Comisión que propuso la formación de una plaza en el sector de 10 de Julio, San Francisco y Nueva Valdés; para pavimentar las aceras y el ensanche de las calzadas de las calles Alonso Ovalle esquina de Arturo Prat y de Tarapacá esquina de San Francisco; el informe de la Tesorería Municipal, solicitando la restitución al ítem X, glosa 64, Libre Disposición, la suma de 800 mil pesos, a fin de suplementar los ítem de adquisiciones de ropa de invierno para el personal de Aseo y Jardines y Subsistencias, etc.

ELIGEN ADMINISTRADOR DEL TEATRO MUNICIPAL. — Cuatro votaciones se llevaron a efecto, sin resultado positivo, para proveer el cargo de administrador del Teatro Municipal, para lo cual la señorita Alcaldesa había presentado una terna integrada por los señores Manuel Eduardo Secchi, José Luis Espinoza Pérez de Tudela y Oscar Montes Formas. La primera no dió la mayoría y las tres siguientes resultaron en empate, entre los señores Espinoza y Montes. La Alcaldesa procedió en seguida a colocar dos papeles en un sombrero con los nombres de ambos y la suerte favoreció para el nombramiento al señor Espinoza Pérez de Tudela.

OTRO EMPATE. — En el orden del día, para los efectos de nombrar presidente de la Comisión Calificadora de los establecimientos que expenden carburantes, propuesta por la Alcaldesa, se produjo una situación análoga entre los regidores Cano y Briones, siendo elegido en esta ocasión, este último. Integran dicha Comisión, además, el Director de Obras y el Director del Tránsito, un funcionario y un representantes de las compañías que expenden carburantes.

Dentro de los demás puntos del orden del día, destacó el que se refiere a aceptar propuestas privadas a fin de adquirir 18 máquinas barredoras para el Departamento de Aseo y Jardines, autorizando un gasto inicial de 3 millones 600 pesos para pagar la primera cuota del precio de dichas máquinas, y de acuerdo con lo que establezca una comisión especial del citado Departamento Municipal.

Amplían beneficios de la Asignación Familiar

En reunión celebrada ayer, el Consejo de la Caja de Empleados Particulares, presidido por don Carlos Espíndola, acordó ampliar el beneficio de la asignación familiar a los hijos legítimos o adoptivos, mayores de 18 años y menores de 21, que sigan cursos regulares en el Instituto Comercial "Manuel Rodríguez", de esta ciudad.

COMISION DE ARRENDAMIENTOS.— Asimismo, ayer se reunió la Comisión Especial designada por el Consejo de la Caja, para informar sobre el alza de los cánones de arrendamiento en los edificios de propiedad de la institución. Esta comisión, integrada por los consejeros señora Amanda Rojas de López Mezquita y señores Gabriel León Echaiz y Augusto Cárdenas, logró avanzar considerablemente en los estudios respectivos y se espera para muy pronto el informe correspondiente.

Se desea, según fuimos informados, en la solución del problema de los arrendamientos, junto con cautelar los intereses de la Caja, no perjudicar a los actuales imponentes ocupantes de propiedades.

PRESTAMOS HIPOTECARIOS APROBADOS.— Osvaldo Kraff Jacobsen, Manuel Luengo González, Carlos Maruri Guajardo, María Villa González, Berta Arnado Elicer, Carlos Cáceres Valenzuela, Alfredo Escobar Arellano, Fernando Friz Sepúlveda, Dante Giudice Ghio, Consolatriz Hidalgo Orellana, Heriberto Jaramillo, Guillermo Mandiola Bastías, Hernán Martínez Echaiz, Oscar Medina Villegas, José Mestre Bellver, Raúl Modiano Hidalgo, Florencia Pomier Insunza, Abelina Riffo Saavedra, Leopoldo Sabelle Gueratti, María Sandoval Tapia, María Sierra Martínez, Carlos Valenzuela Ramírez, Miguel Zúñiga Arboe, Raúl Téllez Yáñez, Ernesto Ayala Oliva, Augusto de la Cuadra Opazo, Maximiliano Duhalde Garcés, Hugo Williamsen Leiva, Patricio Vlade Vlahovic, Ariel Hidalgo Jorquera, Olga Méndez Jiménez, Rafael Larco Zelada, Julio Zelaya Leiva, Elisa Verneil, Pedro Berna Armijo, Olga Messina Sarmiento, Luis Claramundt Mahamondes, Margarita Vásquez del Canto, Lida Morales Mandujano, José Figueras Ferrer, Aurelio Cesa Barrera, Luis Czaude Ore, Ramón Cuello Barahona, Marcelo Deglané Donitz, Fernando González Marín, Ernesto Pavez Vásquez, Luis Seoane Martínez, Jorge Oliva Armijo, Luis González Jara, Marta Tajan Ibaceta, Iván González Donet, Teófilo Silva Rojas, Eliana Gómez Band, Juan Godoy Godoy, Hermann Kaufer Knapp, Manuel Gaete Soto, Eugenio Ipinza Poblete, Lucas Letturia Gorrity, Salvador Hasbun Hasbun, Marcos Arancibia Lezaeta, Pedro Avila Pavez, Emilio Assef Jaramillo, Guillermo Mardones Verdugo, Irma Riesco Riesco, Juan Vargas Astudillo, Irene de Lemos Guajardo, Alberto Schols Vergara, René Loyola García, César René Valenzuela Torrejón, Margarita Cornejo Montt, Miguel Concha Donoso, Miguel Stol Mery, Alberto Bisquert Vásquez, Francisco Brunetti Luenberger, Vitalia Vidal Salazar, Marina Viveros Toledo, Adriana Red Leo de Dattoli, Manuel Ortega Barrera, James Arturo Ives Castillo.

JUBILACIONES APROBADAS.— Adrián Durán Blanchon, Jorge Foneraker Zumarán, Aníbal Matte Pinto y Ricardo Nathan Wolfs.

Noticias diversas

SUPERINTENDENCIA DE ABASTECIMIENTOS. — Las oficinas de este organismo, atenderán al público desde el 2 de noviembre en adelante, de 10 a 12 horas.

PROFESORES DE FRANCES.— En su última reunión se preocupó de la situación del estudio del idioma francés en las humanidades y del nombramiento de la comisión redactora de los Estatutos del Centro que agrupa a estos profesores.

ACOGIDO AMPARO A FAVOR DE JEFE FISCAL ACUSADO DE MALVERSACION

En sentencia evacuada ayer por la Corte de Apelaciones, se acogió el recurso de amparo deducido por el abogado don Samuel Elberg, en favor del ex Jefe de Almacenes de la Dirección General de Aprovisionamiento del Estado, don Avogadro Larraguibel Medina, ordenándose su inmediata libertad. El afectado se hallaba en prisión, acusado de malversación de caudales públicos, pero el tribunal, acogiendo la tesis sustentada por el defensor estimó que no concurrían en la acusación los elementos constitutivos de este delito.

El reo, durante el desempeño de su cargo, tenía bajo su custodia dinero para cancelar los fletes y otros gastos menores, pero al acogerse a jubilación, el Director General debió rendir cuentas. El Jefe de Contabilidad, don Luis Riveros practicó un peritaje, y con fecha 2 de junio de este año, le notificó que disponía de diez días de plazo para cancelar el saldo de $ 139.600 que faltaban en caja. Entretanto, se le suspendió de sus funciones y se le retuvo el sueldo.

El señor Larraguibel, por medio de su abogado, hizo entrega de $ 68.241, manifestando que en realidad era esa la suma que adeudaba, aseveración que posteriormente se pudo comprobar. Sin embargo, en atención a la denuncia, el Juez del Segundo Juzgado del Crimen, señor Arnaldo Astroza, lo encargó reo. Adujo el magistrado en su informe posterior, remitido a la Corte, que adoptó esta medida después que Larraguibel prestó declaración indagatoria, y por estimar que existían en su contra antecedentes para considerarlo autor del delito de malversación, prescrito y sancionado por el N.o 3 del artículo 233 del Código Penal.

PLANTA DEL MINISTERIO DEL INTERIOR ES REFLEJO DE ACTUALES NECESIDADES

Dice Ministro Koch en contestación al senador Pedro Opaso

Sólo $ 850.000 significa restructuración de la planta de esa Secretaría



El senador norteamericano señor Bourke Hickenlooper, que se encuentra de paso en nuestro país, realizó en la tarde de ayer una visita de cortesía al Senado de la República, siendo cordialmente atendido por el presidente de la Corporación, señor Fernando Alessandri, y senadores de los diversos partidos. El destacado visitante fue invitado a compartir la mesa del Senado, a la hora del té, y aparece, en el presente grabado, entre los senadores Marcial Mora, Eduardo Cruz Coke, y Angel Faivovich.

Ante el discurso pronunciado por el senador Pedro Opaso Cousiño, en la sesión del Senado de fecha 20 del mes en curso, y en el cual se criticaba la labor desarrollada por el Ministerio del Interior y se hacían observaciones carentes de base seria, el Ministro, señor Osvaldo Koch, ha enviado al senador nombrado una carta en la que rebate las afirmaciones del señor Opaso.

En dicho documento el Ministro hace un análisis de la labor desarrollada por el Ministerio a su cargo, como también de las modificaciones introducidas en la planta.

El texto de la carta enviada es el siguiente:

Distinguido señor senador:

"El Mercurio", de fecha 21 del corriente, inserta una versión extractada oficial de la 2.a sesión de fecha 20 del mes en curso del Honorable Senado, en la que se incluye el contenido del discurso que Ud. pronunció respecto a la aplicación de las facultades extraordinarias económicas o administrativas efectuadas por el Gobierno, refiriéndose separadamente a cada una de las Secretarías de Estado.

Como en la parte que dice relación al Ministerio del Interior a mi cargo, su exposición deja la impresión de que se habría vulnerado la ley que otorgó estas facultades, me veo en la necesidad de proporcionar a Ud., a continuación, los antecedentes que justifican la reestructuración que se efectuó en la planta de la Subsecretaría, antecedentes que estoy cierto le demostrarán que se ha procedido con estricta sujeción a la ley, y a las necesidades efectivas de esta Secretaría de Estado.

SERVICIOS DEL MINISTERIO.—Al hacerse cargo del Gobierno la actual Administración, el Ministerio del Interior tenía bajo su dependencia administrativa, los siguientes servicios y reparticiones:

25 Intendencias;
62 Gobernaciones;
249 Subdelegaciones, y la atención de 263 Municipalidades.

Además:
Cerro San Cristóbal;
Jardín Zoológico;
Dirección General de Transporte y Tránsito Público;
Servicio Social del Trabajo;
Dirección General de Correos y Telégrafos;
Dirección General de Servicios Eléctricos y de Gas;
Dirección del Registro Electoral;
Dirección General de Carabineros;
Dirección General de Investigaciones;
Dirección General de Agua Potable y Alcantarillado, y
Empresa de Agua Potable de Santiago.

Todas estas reparticiones a más de la atención que originan las presentaciones que provienen directamente del público, de otros Ministerios o Servicios eran atendidas por una planta fija de la Subsecretaría, compuesta de 20 empleados y 35 funcionarios agregados de otros organismos dependientes, por cuanto físicamente era imposible hacerlo en otra forma.

Esta planta tuvo pequeñas modificaciones en años anteriores, y es así como en el año 1927 figuran 24 empleados, y desde el año 1928 empieza el Ministerio a funcionar con sólo 21 empleados de planta.

Igual situación ocurría con la planta del personal de porteros, que desde la fecha indicada ha figurado con sólo 6 empleados, razón que habría obligado a mantener 12 personas más agregadas para poder dar atención a las necesidades propias de estos puestos.

NECESIDAD DE MODIFICAR LA PLANTA.— Es así, pues, que hacía veinticinco años que el Ministerio del Interior no alteraba su planta, no obstante el aumento de los Servicios y de la población, lo que se deja sentir en forma por demás acentuada en esta Secretaría de Estado.

Como se consideró que era una situación irregular, tanto en su aspecto legal como administrativo, el mantener durante varios años a un personal perteneciente a otros servicios públicos desempeñándose en el Ministerio, por cuanto ello resentía la responsabilidad funcionaria, y, al mismo tiempo, constituía un factor de perturbación para la capacitación y derechos que correspondían al propio personal, se estimó necesario dejar estructurada la planta en forma definitiva y de acuerdo con sus necesidades reales, al mismo tiempo que cada funcionario ocupara por derecho propio el cargo que desempeñaba, en forma concordante con la permanencia de la función.

MINISTRO OSVALDO KOCH.

MAYOR GASTO. — De acuerdo con lo anterior, se fijó en 43 el número de los funcionarios de la Planta Administrativa del Ministerio del Interior, y en 18 la de Empleados Varios, incluyéndose entre estos a los Telefonistas, Mayordomo, Choferes y Porteros suprimiéndose el personal agregado.

Esta planta significó un gasto de $ 11.180.234.

El decreto con fuerza de ley N.o 24, de 25 de marzo del presente año, por el cual se efectuó la estructuración definitiva, atendió al financiamiento del gasto de la planta, en la forma que se indica a continuación:

1.o) Supresión de la Planta de la Subsecretaría que figuraba en la ley de Presupuestos	$ 3.495.960.—
2.o) Supresión de los cargos de los funcionarios agregados a que se hizo referencia	$ 4.080.958.—
3.o) Supresión de 42 plazas de Profesores 3.os. de Carabineros, vacantes	$ 2.753.100.—
	$ 10.330.018.—
Mayor gasto que significa en un principio la reestructuración	850.216.—
TOTAL IGUAL AL PROYECTO	$ 11.180.234.—

Este mayor gasto en los diez meses del ejercicio financiero solamente importaba la suma de $ 708.514.—, cantidad reducida y que en realidad está compensada con las ventajas que significa para el buen servicio contar con una planta definitiva en la que se ha dado cabida a dos cargos que eran de necesidad como son los dos Inspectores Visitadores de Intendencias y Gobernaciones, llamados a realizar una labor administrativa de importancia en la solución de los numerosos y graves problemas que a diario se están suscitando en diferentes partes del país, relacionados con los servicios de Gobierno Interior.

SUPRESION DE CARGOS.— Consecuente con las normas que el Ministerio tuvo en cuenta al fijar la planta del personal de la Subsecretaría, o sea de que el personal debe corresponder a las necesidades reales del Servicio, al tenerse conocimiento de que las Direcciones Generales de los Servicios de Agua Potable y Alcantarillado y Transporte y Tránsito Público pasarían a depender de otros Ministerios, se procedió a dictar el decreto con fuerza de Ley N.o 83, de fecha 6 de mayo último, por el cual se suprimió cinco cargos a saber: Cuatro Oficiales, grado 10.o y un Cabo, grado 23.o, lo que significó una economía de $ 459.296.—, con lo cual el mayor gasto de la estructuración de la Planta de la Subsecretaría ha ascendido solamente a la suma de $ 249.218.

Este mayor gasto es de cargo a las economías producidas en otros servicios de la administración, acorde con lo prescrito en el artículo 3.o de la ley N.o 11.151, de facultades.

PERSONAL DE LA CONFIANZA DE S. E.— De lo expuesto resulta que el Ministerio del Interior, que contaba con 61 empleados, ha quedado con la reestructuración reducido a un total de 56 y no se ha subido de 21 a 40 como equivocadamente se ha afirmado, habiéndose disminuido el personal en 5 empleados.

Agrega Ud. que debe suponerse que estas 40 plazas se han corrido, matemáticamente hacia arriba, en el mismo orden, los 21 empleados antigüos, añadiendo "no debo presumir, y muchas razones tengo para abrigar temores al respecto, que a los empleados se ha atropellado de acuerdo con el criterio partidista".

Sobre el particular, debo hacer presente al Sr. Senador que el personal de los Ministerios, por expresa disposición de la Constitución Política del Estado, se encuentran en situación sui generis, pues son de la Exclusiva confianza del Jefe del Estado. Al efecto, la Constitución Política, en su artículo 72.o, N.o 5, otorga al Presidente de la República la facultad privativa de Nombrar a su Voluntad a los Ministros de Estado y "Oficiales de sus Secretarías", lo que obedece a razones obvias.

Este precepto constitucional ha sido, por lo demás, invariablemente confirmado por las diferentes leyes o Estatutos Orgánicos de la Administración Pública.

No obstante esta situación que faculta al Jefe del Estado para nombrar, mantener o alejar a su voluntad al personal de las diferentes Secretarías de Estado, en el Ministerio a mi cargo se ha procedido estrictamente a la designación del personal, manteniéndose en sus cargos y dándoles ascensos a que son acreedores a aquellos que por sus buenos antecedentes de capacidad, honestidad y conducta funcionaria realmente lo han merecido, sin que hayan predominado otros factores que puedan dar margen a objetar la legitimidad de estas designaciones. Prueba fehaciente de lo que expreso es el hecho de que del antiguo personal de la Subsecretaría, compuesto de 61 empleados, solamente 16 han dejado de pertenecer a ella (De los cuales 8 han vuelto a sus antiguas reparticiones) por lo que únicamente 8 dejaron de pertenecer a la Administración Pública, de lo que no cabe extrañarse si se considera que en situaciones análogas de cambios de Gobierno, se han producido movimientos de personal en mayor escala, especialmente en el Servicio de esta índole.

AUMENTOS DE SUELDOS. — En cuanto al porcentaje de aumento de los sueldos, no es posible llegar a una conclusión como la que se ha indicado por Ud., por cuanto al estructurarse la planta en forma estable, con personal que en parte pertenecía a la planta fija y en parte al personal agregado de otras reparticiones, fue menester encasillarlo en condiciones concordantes con la importancia de las funciones que realmente desempeñaban, con la posición de jerarquía propia del cargo que desempeñarían en propiedad y considerando a la vez los emolumentos de que ya disfrutaban.

Si se tiene, por lo tanto, en cuenta el monto de los sueldos asignados al personal, en atención a los factores indicados, con el que tienen otros funcionarios de la Administración que se desempeñan en labores similares, no podrá señalarse diferencia alguna que pueda dar margen a una crítica razonable.

La información que a usted se le ha suministrado, en orden a que el Archivero pasó a tener la calidad de Jefe de Sección con 71 por ciento de aumento es errónea, y la persona que seguramente le proporcionó este dato lo hizo sin conocimiento exacto de los hechos.

El cargo de Archivero que figuraba en la planta antigua del Ministerio tenía asignado el grado 7, con un sueldo de $ 14.500 mensuales y actualmente este funcionario ha pasado, en virtud de la estructuración, al grado 4, con sueldo mensual de $ 19.060.

La diferencia en el monto de estos sueldos no es pues del 71 por ciento, como se ha afirmado.

Por lo demás quien conozca la labor que se desarrolla en este Departamento de Estado podrá comprobar que el personal que en él se desempeña es el estrictamente necesario para poder atender a sus necesidades, procurándose en todo momento satisfacer con la mayor acuciosidad, debida atención y celeridad, al despacho de los numerosísimos asuntos que se someten a su consideración.

Esta labor que exige una constante e ininterrumpida atención impone la necesidad de mantener en la forma permanente el funcionamiento de sus oficinas, de tal manera que en días festivos y feriados hay siempre personal de turno para atender cualquier emergencia o necesidad.

En el desempeño ordinario de sus funciones le corresponde al Ministerio considerara infinitos problemas de alto interés público, lo que a más de aquello que dice en relación con la constante preocupación que significa el velar por la mantención del orden y tranquilidad social del país, impone una ardua e ingrata labor de alta responsabilidad.

LABOR DESARROLLADA

Con amplio espíritu público, el personal de esta Secretaría de Estado ha realizado su cometido sin otro propósito que el de atender a los verdaderos intereses del Estado; de ello da testimonio, entre otros, el estudio de interesantes proyectos de utilidad pública, entre los cuales, para no citar sino los más recientes, debo señalar el que dio origen al nuevo Estatuto Administrativo el que dada su importancia y amplitud no mereció reparo alguno de la Contraloría General de la República, y por el contrario, según el juicio autorizado de quienes han debido estudiarlo, es el que mejor ha tratado la materia, que debe contener un cuerpo de leyes de esta especie.

Igualmente, el Ministerio ha dado término al estudio de una nueva Ley de Extranjería, en la cual se han considerado todas las materias inherentes a este ramo de la legislación y que hasta la fecha, en parte, se encontraban dispersas en diferentes disposiciones, consultándose aquellas otras que permitirán dar solución definitiva a los problemas de esta naturaleza.

Este proyecto pende de la consideración del H. Congreso y espero que, en definitiva, pueda ser pronto una ley de positivo beneficio para el país.

En igual predicamento, debo recordar, también, la dictación del decreto con fuerza de ley N.o 26, de 13 de abril, que permitió adoptar con pleno éxito las medidas correspondientes para regularizar tanto el abastecimiento como el consumo de luz y energía eléctrica en tres de las más importantes provincias, obviando el odioso racionamiento que había sido consagrado como sistema insalvable en años anteriores, y, gracias a lo cual, se ha evitado a la economía del país apreciables pérdidas estimadas aproximadamente en más de 900 millones de pesos.

Tampoco ha sido ajeno el Ministerio a mi cargo, a los estudios efectuados en la nueva estructuración de la Empresa Nacional de Transportes del Estado, como a la organización de la Subsecretaría del ramo, llamada a coordinar las diferentes actividades de esta índole, ya fueren de carácter aéreo, marítimo o terrestre, en forma concordante con las necesidades efectivas del comercio y con la configuración geográfica del país, lo que permitirá su mejor aprovechamiento en beneficio de la colectividad.

Hemos procurado, asimismo, acentuar la conservación integral del orden público ya que, solamente, al amparo del derecho y bajo el imperio de la ley es posible consolidar las bases en que debe cimentarse la prosperidad de la República. Testimonio de lo expuesto lo constituyen las instrucciones que invariablemente el Ministerio ha impartido a las autoridades de su dependencia.

Y, en esta forma, como en muchos otros, el Ministerio sigue laborando y realizando estudios de problemas de alto interés nacional, que en breve se traducirán en proyectos o medidas de utilidad pública.

Yo invito al H. senador a visitar el Ministerio a fin de que pueda compenetrarse de su labor, estando cierto que una vez que detenidamente se imponga de lo expuesto, habrá de convenir en que la estructuración que se ha dado a su planta y las condiciones en que se desarrollan sus actividades son dignas de encomio, y que los veinte mil pesos mensuales, aproximadamente, que representa esta medida que fue postergada durante tantos años y que era de imprescindible necesidad adoptar no puede ser objetada.

Como lo sé a usted inspirado únicamente en los deseos de servir al país, he estimado conveniente proporcionarle estos antecedentes que puede comprobar en cualquier momento, en el único deseo de disipar el concepto equívoco que usted se ha formado, a objeto de que en el desempeño de su labor parlamentaria pueda, en su debida oportunidad, efectuar las rectificaciones pertinentes para que la opinión conozca por su propia información, cuál es la situación real a que me he referido, lo que le estimará su Atto. y SS. (Fdo.): **Osvaldo Koch, Ministro del Interior.**

Actividades culturales

LA SOCIEDAD DE ANATOMIA NORMAL y Patología, sesionará a las 19 horas de mañana, en el Museo Histórico Nacional, con la siguiente tabla: "Conexiones eferentes del lóbulo frontal humano", por el doctor Alfonso Martínez, del Instituto de Neurocirugía del Hospital Salvador, y "Algunos aspectos histológicos de la glomérulo nefritis", por el profesor Walter Fernández y doctor Jorge Fernández Tonini, de la Cátedra de Histología de la Escuela de Medicina de la Universidad de Chile.

—**EN EL SALON DE HONOR** de la Universidad de Chile, a las 19 horas de hoy, continuará el ciclo de conferencias relacionadas con el tema "Chile, Economía y Cultura", con la charla de don Nibiano Osorio Taffall, sobre "La Pesca".

—**LA EMBAJADA ARGENTINA** auspicia la conferencia que dará el señor José López Soto, sobre el tema titulado, "Como se imprime un libro", que se llevará a efecto a las 19 horas de hoy, en la Sala de Conferencias de la Universidad de Chile.

—**UNA AUDICION DE DISCOS** de conciertos, con comentarios, auspiciada por el Departamento de Extensión Estudiantil de la Universidad de Chile, se efectuará a las 19 horas de hoy, en la Sala Letelier, ubicada en Huérfanos 111", tercer piso.

—**EL CRITICO ANTONIO ROMERA** ofrecerá una conferencia a las 19 horas de mañana, en la Sala Valentín Letelier, sobre "Juan Francisco González", pintor impresionista".

—**"EL MISTERIO DE LA GRAN PIRAMIDE"** será la conferencia que ofrecerá el ex diplomático don Francisco Madrid Arellano, a las 19 horas de mañana, en la Sala de Conferencias de la Universidad de Chile, bajo los auspicios de la Sociedad Científica de Chile.

Con asistencia de S. E. inauguran mañana la Exposición Metalúrgica

200 INDUSTRIAS EXPONDRAN MILES DE SUS ARTICULOS

Con un banquete que se llevará a efecto mañana al mediodía en los salones del edificio España, (ex Casa Gath y Chaves), será inaugurada oficialmente la Primera Exposición Nacional de la Industria Metalúrgica, organizada por la Asociación de Metalúrgicos de Chile. A este acto concurrirán, especialmente invitados, S. E. el Presidente de la República, Ministros de Estado, y otras altas autoridades civiles, militares y eclesiásticas, cuya presencia realzará esta ceremonia inaugural. En esta oportunidad hablarán el Presidente de "ASINET", don Ernesto Ayala; el Presidente de la Cámara Chilena de la Construcción, don Luis Prieto; el Presidente de la Asociación de Fabricantes de Conservas, don Fernando Giménez Cisneros y un representante del Gobierno.

Terminado el banquete, los invitados de honor harán un recorrido por las diferentes dependencias de esta importante exposición, y tendrán la oportunidad de apreciar el grado de adelanto en que se encuentra la industria metalúrgica en el país.

A las 16 horas, se recibirá la visita oficial del Ministro de Guerra del Brasil.

ENTRADA AL PUBLICO.— A las 17 horas, serán abiertas las puertas de la Exposición al públicó que desee presenciarla. Se estima que la afluencia de interesados será enorme, ya que el entusiasmo despertado por esta extraordinaria exhibición de 200 industrias chilenas, se ha comprobado ya en la solicitud de entradas, que han formulado a la institución organizadora.

La admirable disposición de los diferentes stands, la habilidad empleada en la ubicación de cada uno de los miles de artículos que se exponen, así como la habilitación de secciones destinadas a la atención del público, contribuirán, sin duda, al éxito que se le augura a esta primera exposición metalúrgica que se realiza en Chile.

Permanecerá abierta al público durante varios días, con el objeto de que pueda visitarla el mayor número posible de personas.

ACADEMIA CHILENA DE LA LENGUA RECIBIRA A DOS DIPLOMATICOS

La Academia Chilena de la Lengua resolvió elegir miembro correspondiente de esa institución al Excmo. señor José de J. Núñez y Domínguez, Embajador de México en Chile, quien será recibido en la Academia al mismo tiempo que el Encargado de Negocios de El Salvador, doctor Hugo Lindo, el 16 de noviembre próximo en la Universidad de Chile.

Durante el acto el nuevo recipendario leerá un estudio sobre la personalidad del novelista y académico mexicano, don Rafael Delgado y del poeta Salvador Díaz Mirón, cuyos centenarios se conmemoran actualmente.

EXHIBIERON MODERNOS SEMAFOROS A LA SRTA. ALCALDESA DEL CANTO

El Ingeniero Benito Grossi, recientemente llegado de Brasil, realizó ante la Alcaldesa de Santiago, una demostración del moderno sistema de señalización para el tránsito que se usa en las principales ciudades de ese país. Para tal efecto, el Sr. Grossi trajo un semáforo, cuya principal innovación consiste en un sistema automático de encendido gradual de luces, rojas y verdes, lo que permite a los conductores apreciar, a la distancia, las probabilidades que tienen de atravesar las boca-calles.

Manifestación a don Julio Lagarini Navero

Los Agentes de Publicidad de los diferentes diarios de la capital ofrecerán esta noche, a las 21.15 horas, una comida en los comedores del Restaurant Santiago a don Julio Lagarini Navero, Gerente Comercial de Casa García, con motivo de la magnífica presentación de la Exposición y Venta de Industrias Chilenas, efectuada en septiembre recién pasado.

El Ministro Latorre inauguró ayer obras de Agua Potable en San Antonio

SAN ANTONIO.— Con asistencia del Ministro de Obras Públicas, señor Orlando Latorre; del Director de Obras Sanitarias, señor Horacio Lira, y del Jefe del Departamento de Explotación de Obras Sanitarias, señor Ramón del Valle, fueron inauguradas ayer en este puerto, las obras de agua potable de la Población "Juan Asped", que fueron construídas en dos semanas, con un valor de 600 mil pesos, a cargo del ingeniero Hernando Hidalgo Zapata.

La Población "Juan Asped" tiene 460 casas, habitadas por 3 mil personas, a las cuales el Ministro señor Latorre, en esta oportunidad, les prometió el título de propietarios.

También el Ministro y su comitiva visitaron la Población de la Cooperativa "Cristo Rey", de Llolleo, que está compuesta por 120 socios, de la cual es gerente el cura párroco Julio Navarro. Los pobladores pagan por sus sitios 400 pesos mensuales.

Junta de Vigilancia de San Fernando dispuesta a combatir la especulación

SAN FERNANDO. — La campaña contra la especulación en que está empeñado el Supremo Gobierno, y la efectividad que puedan tener las Juntas de Vigilancias, a través de toda la provincia, no resultarían de la eficacia deseada si la ciudadanía en general no colaborara estrechamente con los organismos constituídos para este efecto.

Es así, como para facilitar esta colaboración, cada Cuartel de Carabineros de Chile, oficinas de los delegados de la Superintendencia de Abastecimientos y Precios, y, en especial, las oficinas de los presidentes de las Juntas de Vigilancias, estarán prontas a constatar cualquiera denuncia que diga relación con precios abusivos, sobre precio en los artículos con precio fijado, ventas con engaño en el peso, medida o calidad, o cualquiera otra forma de especulación.

La Junta de Vigilancia que preside el Intendente, mantendrá estrecha relación con las Juntas Departamentales y Comunales, como asimismo, con los organismos e instituciones ligados para los efectos del decreto con fuerza de ley N.o 173, para hacer más expedita y drástica la tarea impuesta por el Supremo Gobierno, en bien de toda la población, y obligar al comercio a cumplir con todas las disposiciones vigentes que resguardan los intereses de la colectividad. — (Silva, corresponsal).

UN CURSO DE BAILES FOLKLORICOS ABREN EL 7 DE NOVIEMBRF

CURICO. — La Unión de Profesores Particulares de esta ciudad, abrirá un curso de baile folklórico, el que se iniciará el sábado 7 de noviembre próximo, a las 17 horas, en el local de la Escuela N.o 3, con el objeto de reunir fondos para el financiamiento de la organización de una colonia escolar.

Este interesante curso de baile folklórico estará a cargo de la señorita Laura Farías Aravena, egresada de la Universidad y ex alumna de Margot Loyola.

Las personas que deseen cooperar a la creación de esta nueva colonia escolar, se nos encarga avisar, pueden matricularse en la Inspección Provincial de Educación. — (Merino, corresponsal).

CONSUMO DE MERLUZA FOMENTA GOBERNADOR DON SAMUEL CORNEJO

MELIPILLA. — El Gobernador de Melipilla, señor Samuel Cornejo, ha comunicado a la directiva de la campaña provincial pro aumento de la "Merluza" que en una reunión presidida por el Alcalde de esa ciudad, señor Vicente Elgueta, se constituyó un comité destinado a promover un mayor consumo de pescado.

El referido comité quedó presidido por el Gobernador y el Alcalde, el cura párroco, Pbro. señor Jaime Larraín; mayor, señor Francisco Wassaff; presidente del club de Leones, señor Roberto Urzúa; Dr. Francisco Boris; director del Rotary Club; inspector de Educación, señor Desiderio Oviedo. En representación de la campaña, estuvo presente el señor Pablo Setz.

Se adoptaron los siguientes acuerdos:

1.o) Celebrar la Semana del Pescado, desde el lunes 26 de octubre al 1.o de noviembre; 2.o) Dictar conferencias en los liceos y escuelas, sobre los valores nutritivos del pescado y dietética; 3.o) Exhibir películas sobre pesca; 4.o) Inaugurar esta semana un puesto especial para la venta de "Merluza" en la antigua Vega Municipal.

PERDIDAS POR MAS DE UN MILLON DE PESOS EN VEGAS "EL FLACO"

SAN FERNANDO. — Gran sorpresa se llevó el concesionario de Las Vegas de "El Flaco", don Leonardo Bassano, en su reciente visita que hizo a esa localidad, al constatar que debido a los fuertes temporales, y por efectos de un rodado de nieve, había sufrido enormes pérdidas, las que ascienden a más de un millón de pesos, encontrando totalmente destruída la central eléctrica, casucha, dínamo y motor, destrucción de dos pabellones nuevos construídos en la temporada pasada, con sus 40 camas y diversos otros daños en las piezas en el establecimiento de los baños.

Debido a que las Compañías de Seguros, no registran prima de seguro para esta clase de catástrofe, el señor Bassano nos ha manifestado que tendrá que conformarse con esta enorme pérdida, pero que no escatimará esfuerzo alguno a objeto de reparar estos perjuicios y presentar en mejores condiciones este prestigioso local de recuperación de salud. — (Silva, corresponsal).

ASI ES LA PRIMAVERA.— Adornada de blonda y suave cabellera y con el sonriente optimismo de sus 17 juveniles años, María Angélica Barth, es una de las más serias competidoras para ceñirse la corona del Reinado Primaveral de San Felipe. María Angélica es alumna del 4.o año de Humanidades, y su candidatura cuenta con el apoyo de la Escuela Agrícola y de las Fuerzas Armadas, representadas por el Regimiento "Yungay", de cuya unidad su padre, don Otto Barth, es Segundo Comandante. — (M. CASTRO TORO, corresponsal).

MAESTROS DE VALLENAR OBJETO DE DISTINCION

VALLENAR. — En un acto realizado en el Teatro Nacional, en homenaje al Día del Maestro, el Inspector Departamental de Educación de Huasco, hizo entrega de premios a los siguientes maestros que se han destacado por su labor entre los años 1949 a 1952: Librado Venegas Chávez, Carlos Rivera, Otolia Pérez, Carlos Retamales, Estefanía Aguirre, Gustavo Elgueta, Virginia Romero y Carlos Franco. — (Corresponsal).

ACTIVAMENTE REPARAN CAMINOS DE ACONCAGUA

SAN FELIPE. — Extraordinaria actividad ha venido desarrollando la Oficina Provincial de Caminos, a objeto de reparar las diferentes vías de comunicación, situación que se mantenía desde hace bastante tiempo con las consiguientes protestas de los dueños de vehículos de carga y transporte.

Lo anterior ha sido posible gracias a las activas diligencias del nuevo ingeniero de Obras Públicas, don Hernán Tronco so Moon, quien al hacerse cargo hace pocos días de su puesto, logró conseguir una nueva motoniveladora.

Dado los extensos trabajos que deben ejecutarse, por el estado en que quedaron las rutas, después de los temporales que azotaron la zona y de que ésta es una de las provincias con mayor extensión de caminos, es de esperar que la Dirección General de Obras Públicas determine dejar en definitiva esta máquina, ya que la mantención de estas vías en buenas condiciones de tránsito es absolutamente necesaria, pues, con la llegada del verano e intensifica el tránsito de vehículos de carga que transportan los productos agrícolas y frutales de Aconcagua, hacia Santiago y Valparaíso. — (M. Castro T., corresponsal).



ESTUDIANTES DE VILLA ALEGRE.— Acompañados de su director don Justino Salinas y de los profesores Ricardo Andrade y Ricardo Troncoso, se encuentra en Santiago esta delegación de alumnos pertenecientes al sexto año de la Escuela Quinta de Villa Alegre. Felices los alumnos recorrieron ayer las diversas secciones de LA NACION, luego de haber visitado el Zoológico, los Museos, la Escuela de Artes Gráficas y otros establecimientos. A fines de semana viajarán a Valparaíso para regresar a su ciudad el próximo lunes.

DON GERMAN BRAVO, PERECIO BAJO LAS RUEDAS DEL TREN

SAN JAVIER. — El tren nocturno dió muerte instantánea, en la madrugada de ayer, al agricultor don Germán Bravo Estay, y a su cabalgadura, en la cruzada "Bobadilla". — (Tapia, corresponsal).

DOS NUEVOS AVIONES PARA CLUB DE CURICO

CURICO.— El Club Aéreo Civil de nuestra ciudad, cuenta ahora con dos aviones nuevos, llegados recientemente. Se trata de un Stinson y un Pipper, este último se ocupará en el nuevo curso de aviación, al que se han inscrito ya diez alumnos que aspiran a ser pilotos, cerrándose las inscripciones el sábado 31 del presente. — (MERINO BUSTOS, corresponsal).

GANADO ARGENTINO LLEGA AL PAIS EN LA PROXIMA SEMANA

LOS ANDES. — Para la próxima semana se espera la llegada de las primeras partidas de ganado argentino, en tránsito a Valparaíso y Santiago. Este ganado ha sido traído en arreo hasta la Estación fronteriza "Eva Perón", y de ahí se trasladará en ferrocarril a nuestro país .—(Palma, corresponsal).

PADRE FRANCISCANO MURIO EN COPIAPO

COPIAPO. — A las 4 de la madrugada de ayer falleció el sacerdote franciscano señor Ceslas Pellegrims, profesor de la escuela "Demetrio Goyenechea". Su deceso ha sido muy lamentado en toda la ciudad, por las especiales condiciones que adornaban su personalidad. —(Barquín, corresponsal).

De todo el país

CAÑETE.— El conocido vecino don Joaquín Ruiz ofreció donar al Cuerpo de Bomberos maderas por valor de $ 10.000.— (CONCHA, corresponsal).

IQUIQUE.— La Municipalidad hizo cesión de los terrenos en los cuales la Fundación de Viviendas de Emergencia, que preside la señora Graciela Letelier de Ibáñez, construirá una población de 300 casas, en el curso del próximo año.— (MULLER, corresponsal).

BARRANCAS.— La Municipalidad acordó celebrar el tradicional "Dieciocho Chico", durante los días 7, 8 y 9 del mes próximo. El programa consulta diversos actos típicamente criollos.— (Corresponsal).

LOS ANDES.— La Junta de Ornato de esta ciudad está empeñada en llevar a la práctica el proyecto de creación del Parque Municipal, en el cerro de la Virgen, para lo cual se ha presentado un proyecto a la Cámara de Diputados. El Regimiento Andino ha ofrecido su cooperación a esta iniciativa.— (PALMA, corresponsal).

LAMPA.— Bajo los auspicios del Club Social y del Deportivo Lampa, se realizarán a fines de noviembre las fiestas de la primavera. El comité organizador quedó constituído como sigue: presidente, Nelson García Huidobro; secretario, Mario Carmona; tesorera, Polonia Gutiérrez de H.; directores, Juan Zelada, Elías Matus y Fernando Hernández; comisión de propaganda, Alberto Ampuero, Juan Torrejón, Amulio Aliana, José Zúñiga y Carlos Cristi.— (Corresponsal).

LOS ANDES.— Renovó su directiva el Comité de Adelanto Local, la que quedó constituída como sigue: presidente, Dr. Bernardo Salas; vice, Raúl David Lebón; secretario, Luis Díaz Mieres; pro, Oscar Granadino; tesorero, Esteban Sainz; pro, Pablo Gran; directores, Hugo Jordán, Carlos Rivacoba, Alejandro Pizarro, Alfonso Ramírez, Luis Miniño, Vicente Aguirre y Luis Ferretto. Integran como autoridades este comité el Gobernador, don Guillermo Ibáñez y el Cura Párroco, señor Ibar.— (PALMA, corresponsal).

OSORNO.— La Corporación Municipal dio su aprobación al proyecto de presupuesto presentado por el Alcalde, para el ejercicio del próximo año. El presupuesto suma más de 31 millones de pesos. El del año anterior alcanzó a 27 millones.— (TULLERES, corresponsal).

CAÑETE.— Con un gran banquete seguido de baile culminó el programa con que el Centro Cultural y Deportivo Juvenil, que preside el deportista don Juan Araneda, celebró la inauguración de su nuevo local social. Presidió las festividades Juanita Viveros Méndez, elegida reina de estas fiestas.— (CONCHA, corresponsal).

SAN FELIPE.— Para el 22 de noviembre, se anuncia una competencia bomberil entre delegaciones de las provincias de Aconcagua y Valparaíso.— (PALMA, corresponsal).

IQUIQUE.— Una interesante labor ha desarrollado entre los escolares de esta ciudad el profesor don Armando Menedín, con sus espectáculos de títeres y marionetas. Ha ofrecido exhibiciones en la cárcel y en el principal teatro de la localidad.— (MULLER, corresponsal).

CAÑETE.— Por jubilación de don Alfonso Concha, ha asumido las funciones de Agrónomo Provincial don Hernán Briceño. El señor Concha fijará su residencia en Los Angeles.— (Corresponsal).

PAINE.— Visitó esta zona para imponerse de sus necesidades, el diputado don Juan Acevedo.— (PEREZ GARIN, corresponsal).

OSORNO.— Tres candidatas se disputan el Reinado del Carnaval Bancario, que se efectuará durante la segunda quincena de noviembre. Ellas son: María Luisa Heisinger, del Banco Osorno y La Unión; Lilian Aldunate, del Banco de Chile, y Olivia Gálvez Wilson, del Banco del Estado.— (TULLERES, corresponsal).

CUREPTO.— Con motivo de su viaje a Roma, estuvo en esta ciudad el comandante de la FACH don Oscar Squella, hijo de Curepto, para despedirse de sus amigos y parientes. Los diversos sectores de la ciudad lo hicieron objeto de cordiales manifestaciones de afecto. El señor Guillermo Barrios le ofreció un cóctel, los vecinos y autoridades lo festejaron con un almuerzo en el Club Social, el que fue ofrecido por el Gobernador, don Enrique Munita. Por la noche don Héctor Fuenzalida le ofreció una comida en su residencia.— (GONZALEZ, corresponsal).

VICUÑA.— Ha sido designado secretario del Juzgado de Letras de Elqui el abogado don Martón Fuentes Hurtado.

—Asumió la Jefatura de la Estación Experimental Frutícola de Elqui, el ingeniero agrónomo don Horacio Sotomayor.

—Sirve las funciones de Gobernador suplente de Vicuña, el capitán de Carabineros don Fernando Figueroa, por renuncia del titular don Orlando Rivera.— (RETAMALES, corresponsal).

LA CISTERNA.— El 31 del presente se efectuará, a las 17.30 horas, en el local del Colegio Salesiano, un concierto popular ofrecido por el Coro de la Universidad de Chile, bajo los auspicios del Centro de Ex Alumnos del Liceo "Manuel Arriarán Barros".— (Corresponsal).

PELEQUEN.— Don José Osores Bustos, Rector del Liceo de Rengo, materializó ante el Gobernador, don Ricardo Bayer, la donación de un terreno de su propiedad, para construir una escuela en el sector de "Cuenca". Este gesto ha sido muy bien comentado.— (DELGADO, corresponsal).

LOS ANGELES.— La Municipalidad distinguió con una medalla de oro y un diploma la labor periodística del corresponsal de "El Mercurio", don Luis Miniño Franco.— (Corresponsal).

Destinaron fondos para obras de agua potable de varias poblaciones

LOS ANDES.— Accediendo a numerosas peticiones de vecinos de San Felipe, tendientes a mejorar el servicio de Agua Potable en algunos sectores de la ciudad, el diputado por la provincia de Aconcagua Alfonso David Lebón, haciéndose eco de estos problemas, ha obtenido que el Ministro de Vías y Obras Públicas, señor Orlando Latorre, ponga la firma al decreto en que establece la distribución de fondos para las diversas obras de agua potable y alcantarillado de Aconcagua, fondos que serán distribuídos en la siguiente forma y que ascienden a la suma de $ 1.000.000.

CIUDAD DE SAN FELIPE.—	$
Agua Potable Población Santa Elisa	35.000
Agua Potable calles Miraflores, Duco, Bueras y Puente	315.000
Agua Potable calle Sargento Aldea	200.000
Agua Potable calle Tacna	90.000
Agua Potable calle Benigno Caldera	60.000
Agua Potable Población Tocornal	300.000

(MINIÑO, corresponsal).

Alcantarillado de Santa Bárbara será ampliado

SANTA BARBARA.— Gestiones realizadas por el Alcalde, señor Emilio Salas, para que la Dirección de Obras Públicas interviniera en los trabajos de ampliación de la red de alcantarillado, han tenido éxito, y es así como se beneficiará a un gran sector de la población construída por la Corporación de la Vivienda. Este organismo inició los trabajos preliminares para la ejecución de esa importante obra de tan elemental necesidad. — (CRUZAT, corresponsal).

VETARON ACUERDO PARA AUMENTAR DE GRADO A EMPLEADOS DE OSORNO

OSORNO. — La Intendencia dictó el decreto N.o 93, por el que expresa que no ha lugar al acuerdo del Municipio de Osorno, adoptado en sesión extraordinaria del 13 de agosto, que dice relación con una modificación a la planta del personal de empleados, fusión de funciones de servicios municipales y creación de nuevos cargos en dicha Corporación. La Intendencia ha basado su rechazo en el oficio 529, del 8 de agosto último; en la facultad que concede la ley N.o 7,164, del 3 de febrero de 1942; y en un informe de fecha 10 de septiembre de este año, de la Tesorería Provincial.

El acuerdo municipal al que no ha dado lugar la Intendencia, fue el siguiente: "Elevar de grado 9.o al 8.o al subsecretario de la Municipalidad y la Alcaldía; elevar de grado 16.o al 15.o a la bibliotecaria; elevar de grado 17.o al 16.o al ayudante de la Inspección del Tránsito; elevar de grado 18.o al 15.o al oficial segundo de secretaría, oficial de partes y telefonista.

Además, el Municipio había acordado fusionar los servicios de la Inspección Municipal del Tránsito con los de la Inspección de Patentes. Por último, había acordado crear los cargos de abogado municipal, administrador del Mercado, mecánico - mayordomo del Mercado y secretario, estadístico, recaudador e inspector del mismo Mercado. Estos acuerdos entrarían en vigor desde el 1.o de enero de 1954.— (EDGARDO TULLERES, corresponsal).

FALTA DE UN PUENTE CREARA PROBLEMA EN REGION DE RANCAGUA

RANCAGUA.— Un grave problema se creará, desde el 2 de noviembre adelante, en el camino Longitudinal, tramo comprendido entre Rancagua y Rengo, pues en esa fecha, el Ejército deberá retirar el puente metálico que había instalado donde el temporal cortó el camino.

El Ministerio de Obras aún no ha dado la orden al Departamento de Caminos para que empiece la construcción de un nuevo puente. Mientras tanto, los vehículos deberán pasar por un estrecho puente de madera, construido en un desvío que dá hacia un potrero.— LUCERO, corresponsal.

BLANCO 1161 **VALPARAISO** TELEFONO 4427

Dos marinos alemanes abandonaron el "Kassel" que navega por el sur

VALPARAISO.—Dos tripulantes de nacionalidad alemana se quedaron en tierra abandonando sus cargos del Departamento de Máquinas de la motonave alemana "Kassel", que zarpó de Valparaíso con destino a puertos del sur. Los representantes de los armadores dieron correspondiente aviso a la Gobernación Marítima, la que a su vez transmitió la denuncia a la Policía Internacional, que está empeñada en ubicar el paradero de este par de alemanes que desean quedarse en tierra chilena.

Si logran detenerlos, los enviarán nuevamente a bordo cuando esta nave regrese de su viaje a puertos del sur.

POSTERGA ZARPE ESCUADRA ACTIVA

VALPARAISO.—Los barcos que componen la Escuadra Activa, que tenía anunciado su zarpe para el lunes 2 de noviembre, ha postergado su salida hasta el jueves 5. En esta ocasión la Escuadra Activa irá al mando de su Comandante en Jefe interino, capitán de navío don Hernán Cubillos Leiva, en atención a que el Comandante en Jefe, contralmirante don Francisco O'Ryan, reemplazará en sus funciones al Comandante en Jefe de la Armada, contralmirante don Enrique Lagreze Echevarría, que va al extranjero en misión especial.

PARTIO AL NORTE CDMTE. GONZALEZ

VALPARAISO.— Ayer se dirigió a la capital para continuar al norte por vía aérea el Inspector de Defensa de Costa, capitán de navío don Eugenio González Noll. El comandante González Noll va a Iquique acompañado de su Ayudante el teniente don Manuel Benítez, con el objeto de presenciar los ejercicios de la Defensa de Costa de Iquique, los que deberán ser cumplidos en el próximo fin de semana.

Esta inspección durará tres días, y los ejercicios respectivos se efectuarán con la colaboración del patrullero "Lautaro", que remolcará el blanco necesario.

PROCESION DE SAN JUDAS TADEO, HOY

VALPARAISO.— A las 20 horas de hoy se efectuará en Valparaíso la tradicional procesión en honor a San Judas Tadeo, por las calles del Almendral. La procesión será el acto final de los cultos que se han oficiado en la Iglesia del Corazón de María, ubicada en la Avenida Uruguay esquina de Hontaneda. La Asociación de Caballeros de San Judas Tadeo invita al público a asistir a este acto religioso.

LLEGA NUEVO BARCO ALEMAN

VALPARAISO.— El lunes 9 de noviembre llegará a Valparaíso la última de las seis motonaves de bandera alemana, que componen la flota de la nueva línea de navegación entre los puertos de Hamburgo y Bremen, con Valparaíso. La nueva motonave es la "Stuttgart", de reciente construcción y gemela de las cinco anteriores, que ya están en servicio.

Espectáculos de hoy en Valparaíso

AVENIDA (5184). —La gallina de los huevos de oro, Buitres del mar y Paralelo 38.
COLON (2949). — Torrente pasional.
CONDELL (2027).— Sucedió en la Quinta Avenida y Enlace trágico.
IMPERIO (2567).—Recién casados. Agregados.
METRO (2111).— Ivanhoe.
PACIFICO (6057).—María Cristina.
REAL (2540). —Chicas en la noche.
RIVOLI (2268).— Dos pajarracos marinos, La venganza de los muertos vivos, Forajidos de la pradera y Otro amor.
VELARDE (4654).— María Cristina.
VALPARAISO (5522).— El príncipe de los piratas.
VICTORIA (3778). — Compañía de Comedias de Flores-Frontaura: "Nina, la invencible".
MUNICIPAL (V. del Mar—81739). Compañía Nieves López Marín: "Las pecadoras a las puertas del cielo".
OLIMPO (Viña del Mar.—81380).— Piloto de pruebas. Agregados.
RIALTO (Viña del Mar—81906). Hombre de verdad y Dos mundos perdidos.
REX (Viña del Mar — 85050).— Hombre de las sombras.

NOTA.— Los números entre paréntesis corresponden al teléfono de cada sala.

MIN. GUERRA DE BRASIL VENDRA A VALPARAISO

VALPARAISO.— El Ministro de guerra brasileño, General de División Cyro do Spirito Santo Cardoso, visitará la Escuela de Caballería de San Isidro, en Quillota, el próximo sábado, en donde le será ofrecido un almuerzo de camaradería en su honor, y el Curso de Equitación efectuará una presentación especial al ilustre visitante. En la tarde vendrá a Viña del Mar, y en el Casino Municipal le será ofrecida una comida de gala.

Permanecerá el domingo en Viña del Mar cumpliendo con diversos compromisos extraoficiales, para venir a Valparaíso el lunes, en cuya ocasión practicará una detenida visita a la Escuela Naval "Arturo Prat", recorriendo todas sus dependencias. Los cadetes navales efectuarán una presentación en su honor. Al mediodía visitará el barco insignia de la Escuadra Activa, el crucero "Capitán Prat", en cuya cámara de oficiales le será ofrecido un almuerzo por la Jefatura de la Armada Nacional. Tanto a la ida como al regreso de a bordo, tropas pertenecientes a la Primera Zona Naval le rendirán los honores de rigor. El General Cardoso regresará a la capital en automóvil en las últimas horas de la tarde del lunes.

MANTEQUILLA SOLO PARA LA CAPITAL

VALPARAISO.— Ciento doce toneladas de mantequilla de procedencia argentina trajo a Valparaíso el vapor "Arica", de los registros de la Compañía Chilena de Navegación Interoceánica, por cuenta del Instituto Nacional de Comercio, pero la están enviando en su totalidad a Santiago por intermedio de la Central de Leche "Chile".

Mientras tanto en Valparaíso no se encuentra mantequilla en ninguna parte. La Unión Lechera de Aconcagua ha solicitado que se le otorgue una cuota para distribuirla en Valparaíso y Viña del Mar y satisfacer la gran demanda de este producto, pero hasta el momento tal autorización no ha llegado.

EL "SANTA ADELA" Y EL "PARAGUAY"

VALPARAISO. — Pasado mañana deben llegar a Valparaíso dos naves extranjeras que vienen consignadas a Grace y Cía. (Chile) S. A. Estas naves son el "Santa Adela", de la Grace Line, que viene procedente de San Francisco de California y puertos intermedios, trayendo 118 toneladas de carga para Valparaíso. La otra nave es la "Paraguay", de los registros de la Johnson Line, y que viene procedente de Gottemburgo e intermedios, con un mil ciento ochenta y dos toneladas de carga surtida, frutas tropicales, etc.

SITUACION DE LAS NAVES DE GUERRA

VALPARAISO.— En las oficinas de la Superioridad de la Armada nos informaron sobre la situación de las naves de guerra. El petrolero "Rancagua" está en el puerto de Pisco, Perú; el patrullero "Lautaro", fondeado en Iquique; el acorazado "Almirante Latorre", el transporte "Angamos", el patrullero "Lientur", la barcaza "Goycolea" y la escampavía de alta mar, "Galvarino", se encuentran en el Puerto Militar de Talcahuano. El patrullero "Leucotón" y la barcaza "Llanos" en Puerto Montt. El transporte "Micalbi" y la barcaza "Díaz" en el Canal Beagle. El resto de la Escuadra Activa se encuentra fondeada en Valparaíso.

LLEGARAN TAXIS PARA SANTIAGO

VALPARAISO.— Procedentes de Estados Unidos y Alemania Occidental llegarán en el curso de la presente semana un total de 65 automóviles último modelo. La motonave "Santa Isabel", que arribó en la mañana de ayer, trajo seis coches de manufactura norteamericana, consignados a personas que reúnen los requisitos exigidos por el CONDECOR, para poder internar automóviles.

Los restantes 59 coches son de fabricación alemana y corresponden a la partida que fue autorizada para destinarlos a taxis para la ciudad de Santiago. Esta partida de coches los trae el vapor alemán "Bieberstein".

LA COMANDANCIA EN JEFE DE LA ARMADA

VALPARAISO. — El contralmirante don Francisco O'Ryan, Comandante en Jefe de la Escuadra Activa, reemplazará en el carácter de subrogante al Comandante en Jefe de la Armada, contralmirante don Enrique Lagreze Echevarría, durante su viaje a Costa Rica como enviado especial del Presidente de la República a la transmisión del mando presidencial en ese país, con el rango de Embajador Extraordinario.

El contralmirante Lagreze viajará al extranjero acompañado de su Ayudante, el capitán de corbeta señor Roberto Kelly V.

Movimiento de vapores en Valparaíso

SURTOS EN EL PUERTO
MAULLIN, en reparaciones.
ARICA, en el dique.
SANTIAGO, PUYEHUE, LOVART, FALUCHO N.o 18, CONCON, PILAR, AMERICO VESPUCIO, ANCUD, JUNIN, ALONDRA, SANTA ISABEL, LOA, SAN ANTONIO, SAN FERNANDO y ALIDA CORTHON.

LLEGAN:
—Hoy:
COPIAPO, de Talcahuano.
TAITAO, de Puerto Montt.
—Mañana:
BIERBENSTEIN, de Hamburgo.
RIO BLANCO, de Iquique.
KASSEL, de Talcahuano.
CANELOS, de Corral.

ZARPAN:
—Hoy:
JUNIN, para Arica.
ANCUD, para Antofagasta.
SANTA ISABEL, para Nueva York.
SAN ANTONIO, para Antofagasta.
AMERICO VESPUCIO, para Génova.
PUYEHUE, para Punta Arenas.
—Mañana:
LOA, para Antofagasta.
SAN FERNANDO, para Iquique.
ALIDA CORTHON, para Amberes.

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

PROPUESTA PUBLICA

Se solicitan propuestas públicas para adquirir

COCINAS A GAS

Destinadas al edificio que se construye en Avenida Bernardo O'Higgins esquina Avenida Cumming, en esta ciudad.

Las propuestas se abrirán en las oficinas de la Vice-presidencia, el día 18 de noviembre próximo, a las 15 horas.

Bases y especificaciones pueden solicitarse en Avenida Bernardo O'Higgins N.o 1371 — octavo piso — oficina N.o 811 "Adquisiciones"

VICE PRESIDENTE EJECUTIVO

TE-CANASTA.— La señora Blanca Calderón de Vallvé ofreció el sábado, en el Club de la Unión, un té-canasta, a un numeroso grupo de sus amigas. En el grabado de izquierda a derecha, Berta Letelier Villegas, María Undurraga Urzúa, la señora Vallvé, María E. Correa Aldunate y Maritza Salazar Berguño.

Rebolledo Correa ante el Premio Nacional de Arte.

En estos momentos, el Ministerio de Educación, en cumplimiento a la ley que creó el Premio Nacional de Arte, está designando las personas que deberán integrar el jurado que discernirá la más alta recompensa artística establecida en Chile.

Este año le corresponde el premio a un representante de las Artes Plásticas. De inmediato ocupa nuestra mente, el nombre de Benito Rebolledo Correa, quien ya, en años anteriores, ha sido considerado dentro de los círculos intelectuales, como el más legítimo y genuino opositor.

Sin embargo, desde la creación de la ley en el año 1942, hasta el momento, este hombre de recia chilenidad, este representante autóctono del arte criollo, este creador casi autodidacta que ha sido capaz de ejecutar obras de composición como "El Divino amigo de los niños", "La luz del camino", "Cuesta arriba", "Ante el mar", "Inocencia", "De vuelta de la pesca", "Humanidad", "La risa del mar", y tantos otros con cuyos títulos llenaríamos una columna; este pintor de nuestro paisaje, de nuestros frutos, de nuestras flores, de nuestras costumbres, de nuestro pueblo, aún no ha recibido el premio que creara el Supremo Gobierno.

No importa lo pasado. Ahora esperamos confiados no tan sólo en la resolución de los señores del jurado que deberán discernirlo, sino que en el criterio con que el Ministerio de Educación, la Facultad de Artes Plásticas de la Universidad de Chile, y las organizaciones gremiales de artistas con personalidad jurídica, designen los miembros de dicho jurado.

Nuestro ambiente artístico ha evolucionado y una nueva conciencia prospera día a día en la juventud ansiosa y llena de inquietud, que creyó en el "cubismo" hasta una dácada atrás, y que ahora comprende cuán anticuados resultan sus cultores en el año 1953.

Benito Rebolledo Correa, a pesar de su enorme labor y de sus méritos indiscutidos, no ha recibido de ningún Gobierno granjerías de ninguna especie, ni viajes al extranjero, ni puestos públicos, ni adquisición de sus obras, nada, nada. Sólo ahora, por primera vez, el Gobierno del Excmo. señor Ibáñez del Campo, con ocasión del aniversario de la Sociedad de Bellas Artes, hizo prender en su pecho una medalla de oro, y le hizo entrega de un pergamino en reconocimiento a esta labor de más de medio siglo.

Pero esto no basta, la ciudadanía entera le debe una reparación a este maestro, que con el embrujo de sus obras le viene recreando el espíritu desde ya largos años.

Los señores del jurado tienen la palabra. Quedamos esperando.

Oscar Fuentes Pantoja, presidente de la Agrupación de Intelectuales de Chile.

ENFERMOS.— En la Clínica Santa María, ha sido operado el señor Hugo Infante Troncoso.

—Mejor ha seguido don Alfredo Reyes Molinare.

—Continúa mejor, el señor Luis Casanueva Opazo.

CRITICA MUSICAL

Estreno de la ópera "El cazador furtivo"

El domingo pasado se estrenó en Chile, en el Municipal, la ópera alemana "Der Freischutz", de Carl María von Weber, obra que representa la iniciación del romanticismo en el teatro musical alemán y la superación del clasicismo, no obstante de basarse ampliamente, sobre todo en materia de contextura del sonido orquestal, coral y de las principales arias, en "Fidelio", de Beethoven, y aún en elementos de estilo mozartiano. Pero todo aquello ya se halla en el estado de transición hacia nuevas significaciones musicales que se divisan en el trazado de "motivos de conducción", puestos a través de toda la obra, además de la extensa aplicación de elementos melódicos folklóricos y hasta populares. Fue en lo primeramente mencionado donde Wagner, que confesó su adhesión a Weber, más tarde, en combinación con otros elementos provenientes del naturalismo musical descriptivo francés y del psicologismo extra musical (literario), ensambló y continuó su obra innovadora hacia el drama musical "moderno".

Hoy por hoy, argumento y música —el primero creado a base de leyendas mitológicas austro-alemanas por el poeta romántico Kind (de la "Sturm- und Drangzeit") duramente tratado por Goethe, por la infructuosa dispersión de su talento—, naturalmente, parecen caducados, lo que no le resta importancia en la historia de la ópera y la evolución de este género musical. Por esto, en un ambiente tan unilateralmente orientado en la ópera italiana, significa un mérito que no puede ser recalcado suficientemente, que con este estreno se haya hecho conocer una obra y ampliado el estrecho repertorio de una tradición ya bastante maleada.

Y este mérito se debe, principalmente, a la iniciativa e infatigable labor del concertador Juan Peyser, quien ha sabido impulsar, organizar y mantener hasta la misma presentación la unión de los componentes, y encima de esto llevar a cabo una interpretación de la obra que si de ninguna manera fue creativa, pero, indudablemente, concebida con gran seriedad, corrección y minuciosamente preparada en detalles, y no carente de momentos de mayor sugerencia estilística. También debe decirse que la cooperación del elemento alemán, tanto en el elenco de solistas como en los coros, ha sido una saludable lección para nuestro ambiente lírico, entregado a la improvisación, pues se han notado sincero entusiasmo y disciplina para realizar todo en la mejor forma posible; y si no todo alcanzó el nivel esperado, esto es comprensible, y hasta disculpable, por la inexperiencia musical y escénica, porque en su mayoría se trató de aficionados, pero que nada tenían que enviar a los así llamados "profesionales", especialmente en lo que se refiere a los coros en escena, que se desempeñaron valiente y espontáneamente en su tarea. Si es innegable que ha habido equivocaciones por desatención a la batuta, estilo y afinación, no desmerecieron.

En lo que respecta al elenco de los solistas, debe decirse que sólo la soprano Margot Strauss y el barítono Mario Plazaola pueden eximirse de la calificación de aficionados en materia de ópera, lo que no quiere decir que no haya habido entre los demás, también, intérpretes de condiciones artísticas y de eficiencia realizadora. Pero, de todos modos, la línea se marca claramente. También esto es perdonable, pues no disponen de experiencia de actuación en ópera para haber podido adquirir lo que otros no han sido capaces en largos decenios. A la soprano Margot Strauss corresponde el primer lugar, al haber sabido interpretar su papel con una sobriedad de estilo vocal y expresión emotiva personal que revelaron una cultura musical de alta calidad y, además, sensibilidad y refinamiento; que esta cantante, al no poseer en ciertas notas de sus agudos la plena calidad de colorido —además de ser netamente lírica— no haya podido llenar los pocos momentos dramáticos de su papel, no hace desmerecer su sobresaliente actuación, que caracterizó íntegramente su escena. En dicción, emisión, respiración, afinación y ritmo, esta cantante estuvo verdaderamente a la altura de su papel.

En cambio, Dita Marcus, no obstante disponer de seguridad y condiciones musicales, no posee una voz de suficiente registro y parejamente impostada (centro), además que su escena adolece de exageración algo vulgar (de opereta). La voz de Carlos Pinzt está totalmente suelta. Es lamentable que José Kaufmann, después de tantos años de estudios, no haya podido superar sus básicos defectos, sobre todo su falta de "fiato", parcial engolamiento, falta de afinación y de mayor soltura. Alfredo Neugebauer mostró musicalidad natural y personalidad escénica en su difícil papel. Pablo Sommer estuvo forzado en escena, lo que debe haber influído negativamente también en su volumen vocal cohibido. Mariano de la Maza dio una habitual expresión musical a su papel, que deriva de la "Flauta Mágica", y tanto de él como de Plazaola —ambos mostraron una actuación de escena de personal postura— debe hacerse especial hincapié que hayan cantado su papel en un alemán bastante claro. Entre las "niñas de honor" se destacó sólo Sylvia Wilckens, por la musical interpretación, bastante segura, de su pequeño papel.

La Orquesta, que estuvo sorprendentemente bien en la obertura, hasta incluso en la parte del cuarteto de las trompas, flaqueó a partir del segundo acto, en forma considerable, sobre todo en cuanto a afinación, en que flauta, cellos y violines, se alternaron. Los timbales sonaron en varios fuertes en forma excesiva. Sobre la fidelidad del escenario, se puede discutir, especialmente respecto a la escena en la "Wolfsschlucht". Pero, si el "regisseur" tuvo que someterse a lo que le mandaron de Buenos Aires, es poco oportuno disputarle ciertas cosas de principio en su organización de varias escenas que no han parecido muy convincentes.

Dr. A. G.

DIPLOMATICAS.— Las relaciones sociales de la señora Madeleine de Soule, esposa del Consejero Comercial de la Embajada de Francia, señor Jacques Soule, le ofrecen hoy un té de despedida en El Mandarín, con motivo de su próximo viaje a Francia.

—El señor Jorge Morelli Pando, Segundo Secretario de la Embajada del Perú, y señora María Luisa Salgado de Morelli, ofrecerán hoy un cóctel en su residencia de Avenida Bustamante.

—Circula la siguiente invitación: "O General Cyro Espiritu Santo Cardoso, Embaixador do Brasil em missao especial, tem a honra de convidar para uma recepcao na Embaixada do Brasil no dia 29 de octubre, ás 19 horas, em homenagem de Sua Excelencia o senhor Presidente da República do Chile, General Carlos Ibáñez del Campo, colar da "Ordem Nacional do Cruzeiro do Sul".

—Se efectuó en el Club de la Unión la comida que el Excelentísimo señor Embajador del Perú, don Alberto Ulloa, ofrecía a un grupo de damas y caballeros de nuestras esferas diplomáticas y sociales, despidiendo al ex Cónsul General del Perú en Valparaíso, D. José Francisco Mariátegui, que recientemente ha sido trasladado por el Gobierno de Lima a Miami, y a su esposa, señora Lucía Viera-Gallo de Mariátegui, que dentro de una semana partirán de Chile, después de una larga permanencia en nuestro país.

—El Consejero de la Legación de Israel y señora de Goren, ofrecieron una comida, a la que asistieron el Director del Ceremonial y Protocolo, y señora de Cubillos; el Consejero de la Emabajada de Chile en Washington, señor Carlos Valenzuela; el Subdirector del Protocolo, señor Alvaro Droguett del Fierro; Secretario del Ceremonial, señor Enrique Javalquinto; Dr. Jacobo Pasmanik y señora Dora Goren de Pasmanik, y las señoritas Polly Dicovsky y Sofía Goren.

EN HONOR DEL EMBAJADOR DE FRANCIA.— El presidente y directorio del Instituto Chileno-Francés de Cultura ofreció un cóctel en honor del Embajador de Francia, Excmo. señor Jacques Coiffard.

En la reunión anotamos a las siguientes personas: Secretario de la Embajada de Francia, señor Jean Paul de Anglés; Francisco Walker Linares, señora María Angélica de Errázuriz de Walker; Attaché Cultural de la Embajada de Francia, señor Alphonse Creac'h, y señora Renée Estansan de Creac'h; Consejero Comercial de Francia, señor Jacques Soulé; Moisés Poblete Troncoso, Amanda Labarca, Alicia Marchant de Claro; Marqués D'Aurelle de Paladines y señora; Olga Pizarro de Astorquiza, Olga Bachelet de Bonnefoy, Madeleine Courtois Bonnecontre, doctor Aníbal Grez Valdovinos, y señora; Francis Lafón, y señora; Armando Grand Vie, señora Zaira Graziolli de Grand; director de l'Alliance Française, señor Andrés Reboullet y señora; coronel Piaggio, Cristina Merlant de Ferreira, y Yolanda Estansan Faux.

HOY SESIONA EL ROTARY CLUB DE SANTIAGO.— A mediodía de hoy, en el Roof Garden del Hotel Carrera (15.o piso), celebrará su sesión semanal el Rotary Club de Santiago, bajo la presidencia del primer vicepresidente, coronel don Diego Barros Ortiz.

En esta oportunidad se dará a conocer los resultados del concurso sobre materias del tránsito y el subcomité de compañerismo que preside don Enzo Fantinati, presentará su tradicional programa.

El Rotary Club de Santiago verá con especial agrado la asistencia a su sesión de hoy, de los rotarios extranjeros y de provincias que se encuentren de paso por la capital.

Acontece...

POR YOLANDA ROSS

ALGUIEN COMENTO AYER en un aperitivo del Carrera que si el Embajador Extraordinario y Ministro de Guerra del Brasil, General Cyro de Spirito Santo Cardoso, hubiera llegado a Santiago en forma de paloma, no habría tenido estos inconvenientes del tiempo para atravezar la cordillera. El distinguido diplomático, que debía haber llegado ayer, espera en Mendoza tiempo bueno para poder llegar a su destino, y esto ha traído inconvenientes para el programa de festejos que se va a realizar en su honor. Ayer se tuvo que postergar la conferencia de prensa, y las visitas a los ministros de Relaciones y de Defensa Nacional. Si la tentativa de volar a primeras horas de hoy logra vencer las contingencias atmosféricas, podrá asistir al almuerzo que S. E. el Presidente de la República, y la señora de Ibáñez del Campo le ofrecerán en la Moneda y seguir las pautas ya señaladas para estos días. De todos modos el personal del Protocolo ha trabajado intensamente en la preparación de la comida de gala que el Ministro de Relaciones Exteriores, Oscar Fenner, le ofrecerá en el Palacio Cousiño, para la cual aún no se ha podido repartir las invitaciones...

• • •

Y... SIEMPRE EL TIEMPO. Las viajeras que vienen del extranjero pensando que Chile está mostrando su más deliciosa primavera, para la cual traen los modelitos de última moda, frescos y livianos, no se sienten muy a gusto con el prolongado invierno chileno. Para algunas como Pamela Montt de Bascuñán, esposa del Gerente de la Cía. Manufacturera de Papeles y Cartones, Antonio Bascuñán Pérez, que llegó ayer en el vapor Santa Isabel, acompañada de su sobrina Pamela Montt, y que viene de Norteamérica con un buen otoño a su haber, el frío y la lluvia la ha sorprendido. Mientras tanto: paciencia. Esperamos que el sol reluzca pronto para que nos muestren sus novedades de temporada.

Pamela Montt de Bascuñán y su sobrina Pamela....

SUELE SUCEDER que los bípedos envidien a los cuadrúpedos cuando éstos consiguen premios que no merecen los humanos. Uno de estos brotes de debilidad se notó cuando Rab, el West Highland Terrier, magnífico ejemplar presentado por Marisol Velasco Johnson, en la exposición de perros del Stade Francais se mereció el primer premio por sus distinciones "canísticas". El perrito en cuestión no sólo se sacó el premio en la exposición, sino que fue también distinguido en su propia casa. El día antes a la selección, Nelly Johnson, mamá de Marisol, se había conseguido en una carnicería amiga, un buen trozo de carne que podría alcanzar hasta para las tres personas de la casa. La carne fue guardada como el más preciado tesoro para el consumo del día siguiente, y se le ofrecería en plato especial, al can, si es que éste ganara en el certamen. Resultado a la vista. Rab saboreó su sabroso bistec en plato de porcelana, y rodeado por la familia. Junto a él la bandeja de plata y la escarapela ganada por sus propios méritos.

• • •

SER VAGO ES COSA SERIA, y esta magnífica condición, sólo otorgada a seres excepcionales, ya sean personas o animales, hay que tratarla como se merece. No es cuestión de decir Ud. ahora va a vivir como un gran burgués con casa y comida, y otras gabelas, para que estos cambien de buenas a primera su fascinante irregularidad por un trolle que lo haga caminar sobre líneas. Una experiencia al respecto la puede contar Anita Minx de Berliner, que se llevó el domingo un perrito del stand de los "quilterrier" del Stade Francais, en donde se lucía un letrero que decía: "Somos huérfanos, esperamos quien nos adopte". Las dificultades con este vagabundo, destinado a sus hijos, las comenzó a tener desde su llegada a casa, en calle Lota. Recién entrada se arrancó a la calle, y ahora deben mantener junto a él, una estricta vigilancia, para controlar estos arranques de libertad.

Y. R.

NACIMIENTO.— En la "Clínica Austral", de Temuco, ha nacido Evelyn Mercedes, hija de don Juan A. Lagos González y de la señora Brunhilde Heise de Lagos.

VIAJEROS. — Recientemente se han dirigido a Europa el señor Bernardo Koke Arndt y la señora Alicia Beuchat de Koke.

VIAJEROS

SHIVRAS SINHJI, príncipe de Gondal, de nacionalidad hindú, acompañado de su esposa, la princesa Davi Sinhji, quienes llegaron ayer a Los Cerrillos por El Interamericano de Panagra. Los nobles de la India, acompañados de su familia, se encuentran realizando una jira por varios países americanos. Fueron recibidos en el aeropuerto por la representación diplomática de India ante nuestro Gobierno.

• • •

Por El Interamericano de Panagra llegó a nuestra capital, procedente de Miami, el señor William Sanders, nuevo Consejero de la Embajada de los Estados Unidos de Norte América en Chile. El señor Sanders, que reemplaza al actual Consejero señor Carlos C. Hall, destinado a la Embajada de EE. UU. en La Habana, fue recibido en Los Cerrillos, por altos funcionarios de la representación de Estados Unidos ante la Moneda.

GENERALES...

AUDICION DE OPERA COMENTADA.— Hoy, a las 19 horas, en el salón de actos del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura se llevará a efecto una audición, comentada por el musicólogo señor Raúl Garrido, de la famosa ópera contemporánea "The Consul", de Menotti. "The Consul", que se estrenara en 1950, es el relato musical de los perseguidos políticos y sus dramas para obtener la visación de sus pasaportes. La grabación que se transmitirá, estará interpretada por el elenco de su premiere, integrado por grandes nombres de la lírica actual, como son Marie Power, Patricia Neway, Cornell Mac Neil y León Lisher, con la orquesta dirigida por Lehman Engel. La entrada es libre.

• • •

CERAMICAS.— Un extraordinario éxito ha tenido la exposición del curso de cerámica del profesor Ramón Miranda. Los motivos exhibidos, especialmente autóctonos, han llamado justamente la atención de los entendidos, habiéndose reservado ya gran cantidad de piezas. La exhibición, que se realiza en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, permanecerá abierta hasta el sábado próximo.

• • •

REUNION.— La Comisión de Señoras del Rotary Club de Santiago celebrará hoy su acostumbrada reunión mensual, a las 17 horas, en casa de la señora Adriana Balieiro de Gormáz, calle Ebro N.o 35. En esta oportunidad, las señoras contribuirán con $ 50, para incrementar los fondos pro colonias escolares.

• • •

EN EL CLUB DE LA UNION.— El directorio de la institución comunica a los socios que hoy, mañana y el viernes concurrirá al club una comisión del Gabinete de Identificación, a renovar u otorgar cédulas de identidad. La comisión funcionará en el 4.o piso del club. Esta atención es extensiva a las familias de los señores socios.

• • •

CONFERENCIA.— El presidente de la Sociedad Anglo-Chilena y ex Embajador en Londres, don Manuel Bianchi Gundián, dictará mañana una conferencia en el Instituto Chileno-Británico de Cultura, sobre "Las Universidades en Gran Bretaña". Esta charla será en castellano, y se efectuará en el salón de actos del Instituto, a las 18.45 horas.

• • •

TE-CANASTA.— Organizado por el Comité de Damas de la colonia francesa, en beneficio de sus obras sociales, se llevará a efecto un té-canasta en el Estadio Francés, el próximo viernes.

• • •

EXHIBICION.— Bajo los auspicios del Instituto Chileno-Italiano de Cultura y del Organismo Oficial Italiano para el Turismo (E. N. I. T.) se ha organizado una exhibición de cortos documentales italianos, la que se llevará a efecto el día viernes próximo, a las 17 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile. La entrada es libre.



Los últimos incidentes que han estallado en la zona del Mediterráneo, tales como la disputa árabe-israelí, y el problema de Trieste, han sido atentamente seguidos por Moscú, pues la Unión Soviética busca atraer a su influencia estas vastas y ricas regiones a fin de tener un puente y abastecimientos esenciales para dar el golpe a Occidente. La nota de protesta entregada a Grecia por ceder bases a los aliados, la acción subterránea comunista en ese país y la ruptura actual de Tito —que desde 1934 permaneció en Moscú recibiendo instrucciones, y después miembro del Comintern—, preocupan al Kremlin de sobremanera. Ahora, según los observadores internacionales, la URSS busca limpiar el camino hacia Irán para apoderarse tarde o temprano de los yacimientos petrolíferos que Mossadegh nacionalizó, con lo cual completaría un cuadro defensivo y de ataque de vital importancia para asestar golpes decisivos a Occidente. En el grabado puede observarse la magnitud de las pretensiones rusas que limitan en el mismo Golfo Pérsico.

Causarían 11 millones de víctimas

Soviéticos en situación de atacar los Estados Unidos

WASHINGTON, 27 (U. P).— (Por Lyle C. Wilson.) — Se han cumplido diez meses desde que la Dirección Federal de Defensa Civil dió a conocer su informe sobre lo que Rusia soviética podría hacer a Estados Unidos con un ataque atómico. Pudo haber causado pánico pero no ocurrió nada porque nadie lo creyó o le prestó atención. Ese es uno de los grandes problemas que encara hoy día la defensa civil de Estados Unidos.

El siguiente es un párrafo de ese informe: "En este mismo momento Rusia podría enviar una flotilla de 400 bombarderos armados con bombas atómicas sobre Estados Unidos, hacer llegar a cantidad suficiente de ellos a 89 grandes ciudades norteamericanas para atacarlas, y causar unas 11.000.000 de víctimas entre muertos y heridos".

El documento contiene más información sobre la guerra química y biológica, suficiente para poner los pelos de punta y helar la sangre. Los norteamericanos leyeron el informe —por lo menos algunos de ellos lo leyeron— pero no le prestaron mayor atención.

El jefe de la Defensa Civil, Val Peterson, dijo el pasado fin de semana que, como están las cosas, lo mejor que podrían hacer los habitantes de unas ciudad en caso de un ataque con bombas atómicas, sería alejarse de 12 a 15 kilómetros de ella. Pero admitió que la congestión del tránsito — y la falta de una alarma anticipada— podrían hacer muy difícil evacuar una ciudad.

Anuncian detenciones en Guayana británica

GEORGETOWN, (Guayana Británica) 27 (AL) — Se anunció hoy en esta capital colonial, que el Gobernador británico, Sir Alfred Savage, ordenó anoche la detención indefinida de cinco dirigentes del Partido Popular Progresista, que hasta hace poco estaba en el Gobierno, y cuyos ministros fueron destituídos luego de ser acusados por Gran Bretaña de tramar un complot para convertir a la colonia en un estado satélite de Moscú.

Dijeron las autoridades que las órdenes de detención fueron dictadas debido a que la conducta pasada y presente de los citados dirigentes, hacía que constituyeran un peligro para la seguridad y el orden públicos.

GEORGETOWN, 27 (AL).— Jai Narine Singh, uno de los miembros del depuesto gabinete de J. Chagan, no podrá partir hoy en su proyectada jira por Centro y Sud América, debido a que el Gobierno de Trinidad le negó permiso para desembarcar allí con rumbo a Curacao.

Jai Narine Singh, proyecta dicha jira para dar a conocer a los pueblos americanos, la realidad de la Guayana, y hacer campaña, ante sus gobiernos y opinión pública, formando ambiente sobre la idea de que las Guayanas francesa, holandesa y británica, deberían constituír una sola nación federada, con estatuto de fideicomiso transitorio, bajo las tres naciones interesadas y la Unión Panamericana.

Bennicke dijo en la ONU:

LA TENSION EN EL MEDIO ORIENTE HA LLEGADO A SU PUNTO CULMINANTE

NACIONES UNIDAS 27 (U. P.)— El Mayor General Vagn Bennicke, supervisor de tregua de las Naciones Unidas, declaró hoy ante el Consejo de Seguridad, que la tensión que se registra en el Medio Oriente ha llegado a su punto culminante, y que Jerusalén es "un barril de pólvora" a punta de estallar.

Las declaraciones del Mayor General Vagn Bennicke fueron formuladas después que el Secretario General de las N U , Dag Hammarskjold, hizo un llamamiento a los árabes e israelinos para que se abstuvieran de realizar "actos de provocación".

Bennicke dijo al Consejo de Seguridad, que estaba convencido de que las fuerzas miltares de Israel llevaron a cabo el ataque del 14 de octubre contra la localidad de Kibya, en Jordania, incursión en Sfrgukdop, autoridades jordanas aseguran habían sido muertas 66 personas. Israel negó que sus soldados hubieran realizado esa incursión e insistió en que era obra de irregulares enfurecidos por los ataques lanzados por los árabes contra Israel.

El supervisor de tregua de las Naciones Unidas, recalcó los puntos siguientes en su revista a la situación de Palestina.

1.— "Soy de opinión que es posible calificar la situación de amenaza a la seguridad de la zona, y creo que el asunto merece la atención del Consejo de Seguridad".

2.— Declaró que era "convincente" el detallado informe elevado por el Comandante de la Marina Norteamericana, E. H. Hutchinson, —Presidente en ejercicio de la Comisión Mixta de Armisticio de las Naciones Unidas— en el que dice que entre 250 y 300 "soldados israelincs bien adiestrados llevaron a cabo la operación "el ataque contra la aldea de Kibya), empleando morteros de 81 milímetros, bombas de demolición de TNT, y otros equipos militares.

3.— El incidente de Kibya y otros del mismo tipo no deben considerarse aisladamente, sino como "los puntos culminantes o marcas de fiebre elevada. Indican que la tensión ha aumentado hasta el punto de estallar ya sea localmente o en una zona en particular, o bien en general, entre los dos países".

4.— "Jerusalén, cuando aumenta la tensión entre Israel y Jordania, se convierte en un barril de pólvora a punto de estallar —afirmó— la tensión continúa allí. La situación es peligrosa y debe ser vigilada estrechamente".

5.— A pesar de los esfuerzos realizados por la Comisión Mixta de Armisticio, la tensión no ha disminuído y la opinión pública de ambas partes está inflamada por los incidentes.

El supervisor de tregua de las Naciones Unidas, manifestó que en su opinión la presente situación sólo podía ser resuelta por negociaciones o "recurriendo a la fuerza".



NACIONES UNIDAS (Nueva York).— El Dr. Charles Malik, de Líbano (izquierda) conversa con el Dr. Farid Zaineddine (de pie), de Siria y Mohammed Zafryllah Khan, Ministro de Relaciones Exteriores de Pakistan, durante la reunión del Consejo de Seguridad de la NU, el 27 de octubre. El Ministro de Relaciones Exteriores de Pakistan propuso que el Consejo inmediatamente aprobará la orden de su supervisor de tregua en Palestina de que Israel paralice los trabajos en el proyecto hidroúlico del río Jordan, en la frontera de Siria, proyecto que ha sido objeto de controversia. — (United Press Radiofoto).

GRANDES INGRESOS HA LOGRADO EL TRIBUNAL PARA ESTADO EGIPCIO

EL CAIRO, 27. (UP.). — El tribunal revolucionario que fue organizado para terminar con los traidores y la corrupción, ha hecho ingresar a la tesorería 600.000 libras esterlinas, aproximadamente.

Tan inesperada entrada es producto de las propiedades de dos políticos del régimen del ex Rey Faruk, que les fueron confiscadas después de un juicio rápido en que se les sentenció por conspirar para derrocar al Gobierno del Presidente Mohamed Naguib.

Se espera que a medida que el Tribunal continúe sus funciones, el Fisco se beneficiará con las fortunas de otros poderosos favoritos del monarca destronado.

Dichos fondos se emplearán en obras de utilidad pública.

ERIC JOHNSTON: Misión de Eisenhower.

CONSAGRACION DE CINCO CARDENALES

CIUDAD DEL VATICANO, 27.— (AL.)— Con la llegada a Roma del Cardenal Angel Roncalli, considerado Patriarca de Venecia, que tomó su alojamiento en el Colegio de Emigración, ya están en Roma los cinco cardenales que, el próximo jueves, recibirán de parte del Santo Padre, el correspondiente capelo cardenalicio.

Hace varios días se encuentra en Roma el Cardenal Pietro Ciriaci, quien pertenece a una antigua y prestigiosa familia romana, y tiene su alojamiento en casa de sus familiares, mientras que el Cardenal Gaetano Cicognani y los dos españoles, monseñores Arriba y Quiroga, alojan en el Colegio Español.

ENERGIA NUCLEAR PARA BARCOS DE SUPERFICIE

WASHINGTON, 27 (UP). — La Comisión de Energía Atómica de los Estados Unidos, anunció hoy que había aprobado una proposición que le presentó la compañía particular "New Port News Shipbuilding and Dry Cock Co.", de Virginia, para estudiar las posibilidades de utilizar la energía atómica como medio de impulsión de buques de superficie.

La compañía sufragará todos los gastos del estudio que será sometido a la Comisión. La misma Compañía era una de las que iba a intervenir en la fabricación de un portaaviones para la marina, dotado de maquinaria movida por energía atómica, a comienzos del año en curso.



Una lucha que lleva ya cerca de treinta y cinco años entre árabes y judíos amenaza nuevamente la tranquilidad de una de las zonas claves de la defensa del mundo libre. Desde hace tiempo los guerrilleros de ambos bandos actúan a través del Jordán, y en el mapa puede observarse los puntos neurálgicos de la actual crisis, que ha hecho decir al Supervisor de Naciones Unidas, mayor general Vagn Bennicke, que "Jerusalem es un barril de pólvora próximo a estallar".

GRAL. RIDGWAY EN LEJANO ORIENTE

TOKIO, 27. (AL).— El general Mattew Ridgway, actual Jefe del Estado Mayor del Ejército norteamericano y que comandó las tropas de las Naciones Unidas en Corea, durante 1951 y buena parte de 1952, llegó hoy a Tokio, en lo que él mismo calificó de una "simple rutina militar".

El general dijo que no existían razones para ver motivos políticos en su visita al Lejano Oriente.

Dijo que sólo le traía una cuestión "puramente técnica, puramente militar y puramente reglamentaria".

El general inspeccionará los establecimientos militares norteamericanos en Corea, y aquí en el Japón.

Interrogado por los corresponsales extranjeros que concurrieron en gran número a recibirlo, el general Ridgway dijo que él "no veía una razón concreta para que los norcoreanos y los chinos comunistas violaran la tregua". Agregó que "no ganarían nada con hacerlo, y por eso no es lógico pensar que vayan a hacerlo".

SEPULTAN RESTOS DE POLITICO A. CALVETI

BUENOS AIRES, 27 (UP).— En el Cementerio de Olivos recibieron sepultura los restos del señor Adolfo Calveti, viejo militante de la Unión Cívica Radical que ayer falleció en esta capital a la edad de 81 años.

PROSIGUE ACCION ROJA EN TERRITORIO GRIEGO

ATENAS, 27. (UP.). — Sigue existiendo en Grecia un movimiento comunista clandestino, cuantro años después de haber aplastado el Gobierno a los guerrilleros rojos del país en la primera victoria obtenida por occidente en la postguerra contra revolucionarios comunistas.

Los países del telón de hierro transmiten instrucciones y palabras de aliento a las pequeñas células comunistas que lograron sobrevivir a la derrota del partido en 1949. Agentes rojos logran infiltrarse de países vecinos, trayendo transmisores de radio y provisiones para el movimiento clandestino; pero el ejército y la policía, que vigilan constantemente, han impedido que las actividades subversivas se extiendan más.

El año pasado las autoridades de Atenas descubrieron una estación clandestina de radio que venía transmitiendo informaciones políticas y militares a países satélites; y hace apenas unas semanas la policía localizó una imprenta que imprimía material ilícito.

A los pocos días de la desastrosa derrota, el comité central del partido comunista griego (KKE), dio a conocer desde el exilio los planes que tenía para el futuro. El KKE publicó un manifiesto en que reconocía la derrota, pero prevenía a los comunistas griegos que se mantuvieran listos para invadir a Grecia en la primera oportunidad que se presentara.

Los agentes comunistas se infiltran por la frontera con Bulgaria y con Albania que, por lo accidentado del terreno y por la poca población, se prestan para entrar al país sin ser sorprendidos. Algunos traen transmisores de radio para mantener informadas a las autoridades comunistas. Otros vienen con el propósito de reorganizar a los elementos dispersos del partido.

HAMBRE AMENAZA A TODA HUNGRIA

VIENA, 27 (UP).— El Primer Ministro húngaro Imre Nagy admitió que los abastecimientos alimenticios disminuyen cada día más en Hungría y que su régimen "no puede satisfacer las necesidades de la población".

Sólo hoy se hizo público el discurso que Nagy pronunció el 19 de octubre ante la Asamblea de los elementos agrarios, en Budapest.

Eric Johnston llegó a Tel Aviv

Un jefe de Liga Arabe acusa a israelíes de preparar agresión

EL CAIRO, 27. — (UP). — El Secretario General de la Liga Arabe, El Shukeiry, declaró en rueda de periodistas que Israel trata de determinar la fecha y el lugar que le conviene para llevar a los árabes a la lucha, pero que éstos no abandonarán su privilegio de hacer la elección.

Señaló que la devastación de Quibya sobre la frontera israelinojordana, fué ejemplo de las tentativas de Israel para destruir la confianza árabe en el pacto recién concertado de seguridad árabe.

TEL AVIV, 27. — (UP). — Eric Johnston llegó hoy con la delicada misión que le encomendó el Presidente Eisenhower, y conferenció inmediatamente con los funcionarios de la Embajada de los Estados Unidos acerca de la crisis entre Israel y los Estados Arabes.

Más tarde se reunirá con las autoridades israelitas con objeto de informarse de la controversia entre el estado judío y Siria respecto de la construcción de una central hidroeléctrica en el río Jordán, disputa que provocó la suspensión de la ayuda económica de los Estados Unidos a Israel.

Johnston entró a Israel por la puerta de Mandelbaum, en la frontera con Jordania, coincidiendo su llegada con una demostración de su poderío por las fuerzas aéreas de Israel, que celebraban el sexto aniversario de su fundación.

Las autoridades israelitas indicaron que dirán a Johnston que las obras de Israel en el Jordan no son incompatibles, en manera alguna, con el proyecto hidroeléctrico general de las Naciones Unidas en el río, cuyas aguas son vitales para el estado judío y los países árabes.

Parlamento de Francia se opone a continuar guerra en Indochina

PARIS, 27.— (UP.)— Oradores de todas las esferas políticas, incluso Edouard Deladier, último sobreviviente de los firmantes del pacto de Munich, se opusieron en la Asamblea Nacional a que Francia continúe la guerra de Indochina.

"No hay posibilidad de una solución militar", dijo Daladinyuk, quien fue presidente del Consejo de Ministros, antes de la guerra.

Joseph Laniel, comparecerá ante la Asamblea Nacional, esta noche o mañana, al culminar el debate sobre la cuestión de Indochina.

Fuentes allegadas a los círculos oficiales norteamericanos indican que Estados Unidos, temeroso de que los franceses abandonen la guerra, han garantizado a Francia que le darán toda la ayuda que necesite, para impedir que el Estado de Vietnam deje la Unión Francesa.

Se entiende que el Secretario de Estado norteamericano, John Foster Dulles, estaba a punto de hacer una declaración en Washington en apoyo de la posición de Francia, pero que a última hora, a pedido de Francia, aplazó su propósito.

Simultáneamente, se dice que el Embajador norteamericano en Indochina, Donald W. Heath, está tratando de disuadir a los nacionalistas vietnameses de que adopten una actitud extremista. El 16 de octubre, un congreso nacionalista que se reunió en Saigón decidió romper todo vínculo político con Francia.

El conflicto de Indochina, que lleva ya ocho años de duración, ha costado a Francia muchas bajas y el equivalente de 10.000 millones de dólares, cantidad que sobrepasa la ayuda económica que Francia ha recibido de Estados Unidos desde que terminó la guerra mundial.

La Asamblea Nacional debate en estos momentos los diferentes aspectos de la situación política de Indochina, así como la justificación de continuar una guerra que ha costado tanto.

Deladier, que se opone enérgicamente a que siga la guerra, dijo: "Estamos empeñados en una lucha en que no podremos triunfar a pesar de nuestra superioridad militar, pues el mismo Estado de Vietnam está contra nosotros".

Luego comparó la guerra de Indochina con el fracaso de Napoleón III en México.

Refiriéndose a la política europea, Deladier, reiteró que seguirá luchando contra la ratificación del Pacto de la Mancomunidad de Defensa Europea, no importa cuál sea el color político de los opositores de dicho pacto. Los comunistas, de gaullistas de izquierda y unos cuantos radicales y socialistas aplaudieron tal declaración.

¿Qué pasó con la amenaza soviética y cuál es la urgencia de rearmar a Alemania cuando el Gobierno está retirando tropas de Alemania para enviarlas a Indochina?, preguntó Deladier.

LANIEL: Fuerte ofensiva por parte de la Asamblea Nacional

AUSTRIA RECIBE CON RESERVAS GESTOS DE AMISTAD SOVIETICA

VIENA, 27. (UP.). — Austria recibió friamente los gestos rusos de "amistad" con una nueva demanda de que se pusiera en libertad a unos 1.200 austríacos de las prisiones rusas.

El Primer Ministro austríaco, Julius Raab, desmintió la información de que proyectara visitar Moscú. "Es más importante para nosotros que los austríacos que están prisioneros en la Unión Soviética sean devueltos lo más pronto posible —dijo ayer Raab en una reunión política realizada en Wiener Neustadt—, que el que los austriacos visiten Moscú".

Hizo luego un llamamiento para la formación de un ejército austríaco para proteger las fronteras de la nación. "No seremos nunca un peligro para nación alguna —manifestó el Canciller—

Nuestro ejército no será nunca tan fuerte como para librar una guerra contra el más pequeño de los más pequeños Estados de Europa".

EL EX REY PEDRO GANA LA PRIMERA FASE DE DIVORCIO

PARIS, 27 (U. P).— El ex Rey Pedro de Yugoeslavia ganó la primera fase de las gestiones legales para divorciarse de la ex-Reina Alejandra, al declararse competente en el caso, un tribunal parisino.

FUE BOTADO AL AGUA SUBMARINO PERUANO

GROTON (Connecticut), 27 (UP).— Con una ceremonia de características familiares y no obstante diferente de las comunes en estos casos, fue botado al agua un nuevo submarino de la Armada peruana.

MOSCU ORDENA ATENDER LOS ASUNTOS INTERNOS

MOSCU, 27 (U. P).— El órgano del Gobierno, "Izwestia" en un editorial de esta mañana sobre las consignas dadas por el partido comunista el día 24, dice que las mismas subrayan "que el pueblo soviético ve en ellas una expresión de la política del partido y del Gobierno tendiente a mejorar el bienestar de las masas populares, robustecer el socialismo y mantener la paz en el mundo.

El hecho que se mencione en primer término el bienestar popular, se ha interpretado aquí como una nueva indicación de que el Gobierno soviético quiere subrayar que en la actualidad está más preocupado de los problemas internos y de elevar con la mayor rapidez posible el nivel de vida del pueblo, que en tomar decisiones respecto de los asuntos exteriores. Al mismo tiempo, se añade por igual razón, el Gobierno está deseoso de evitar que situaciones delicadas en el extranjero alteren esa política.

FUERTE NEVAZON EN ZONA CORDILLERANA

MENDOZA, 27 (UP).— Ha nevado intensamente en las últimas horas en la zona de la cordillera, especialmente en las regiones de Punta de Vaca y Puente del Inca.

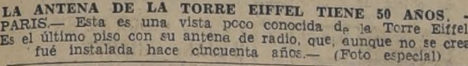
Ello ha provocado un brusco descenso de temperatura llegando en varios lugares a marcas muy inferiores a la normal.

Mientras tanto la Fundación Eva Perón ha enviado elementos de auxilio para los damnificados por los últimos temporales de nieve que afectaron esa zona cordillerana. Dos camiones con colchones, ropas de abrigo y víveres llegaron a Malargue, siendo inmediatamente distribuidos entre las personas de condición humilde.

ESTARIAN FORMANDO EJERCITO COMUNISTA EN ZONA DE TRIESTE

TRIESTE, 27.— (UP.)— El "Giornale di Trieste", publica una serie de noticias sobre las actividades de la "quinta columna" yugoeslava en la zona "A", del territorio libre.

"Desde los comienzos de la actual crisis —dice el diario— se ha encargado a Boris Kraigher, Ministro de Eslovenia, la tarea de organizar un ejército secreto y ése es el motivo por lo que Kraigher sentó sus reales en Capodistria, desde hace dos semanas".



LA ANTENA DE LA TORRE EIFFEL TIENE 50 AÑOS. — PARIS.— Esta es una vista pcco conocida de la Torre Eiffel. Es el último piso con su antena de radio, que, aunque no se crea, fué instalada hace cincuenta años.— (Foto especial)

Será canonizado el Papa Pío X

POR PRIMERA VEZ EN 300 AÑOS UN PAPA SERA ELEVADO A LA SANTIDAD

CIUDAD DEL VATICANO, 27. — (UP.). — La última medida importante para la canonización del Papa Pío X se tomó hoy cuando la Sagrada Congregación de Ritos aprobó los dos milagros necesarios para elevar al extinto Pontífice a la santidad. Pocas formalidades quedan aun por llenar en el proceso necesario para incluir al "Papa Santo" —proclamado Papa el 9 de agosto de 1903 y al que se llamaba "Santo" aun antes de su muerte— en el "Flos Santórum" de la Iglesia Católica.

En círculos del Vaticano se dijo que la solemne ceremonia de la canonización sería anunciada para el "Pequeño Año Santo", de 1954. Por primera vez en casi 300 años se elevará a un Papa a la santidad.

Con el colorido y detallado proceso requerido para la canonización, la Sagrada Congregación de Ritos aprobó los dos milagros atribuídos al Papa Pío X desde su beatificación, el 2 de junio de 1951. El primero de los milagros es el de Francesco Belsani, de Nápoles, que fué repentinamente curado, el 27 de agosto de 1951, de una gangrena que se le había declarado en el pulmón derecho. El segundo fué la curación súbita de la hermana María Luisa Scorcia, de Palermo, Sicilia que sufría de una meningitis.

Los milagros fueron aprobados sólo después de que una junta médica especial, compuesta por cinco profesionales, dictaminó sobre la realidad de los milagros. La junta estaba encabezada por el profesor Galeazzi Lisi, médico personal del Papa Pío XII.

Queda aún por cumplir, entre las ceremonias del proceso de canonización, la reunión final de Cardenales de la Sagrada Congregación de Ritos, que en presencia del Papa, Pío XII, deberán votar en favor o en contra de la canonización. La reunión tendrá lugar entre diciembre de este año y enero del próximo. Después de esto el Papa Pío XII deberá considerar los resultados de la votación.

En el caso de que el Papa decida aprobar la canonización —aprobada ya por la votación de los Cardenales— se anunciará la solemne ceremonia de la canonización, que se llevará a cabo en la Basílica del San Pedro, en Roma, con la presencia de altos prelados y fieles de la Iglesia Católica de todo el mundo.

El Papa Pío XII ha sido siempre ardiente partidario de la canonización del Pontífice Pío X, a quien todos los periódicos italianos, aun los más encarnizadamente anticlericales, llamaban "Santo" a su muerte en 1914. El último de los pontífices que fué canonizado fué Pío V, a quien la iglesia católica proclamó santo el 22 de mayo de 1912.

LA ARGENTINA LIMITA TRAFICO POR COPAHUE

BUENOS AIRES, 27. — (AL).— Por disposición reciente de la Dirección Nacional de la Energía Atómica, quedaron caducados todos los permisos para visitas e instalaciones de hoteles y casas comerciales, en general, en la zona de Copahue.

Los permisos, vigentes hasta ahora, como así también las nuevas autorizaciones de accesos, deberán ser solicitados ante el Gobernador de la región enunciada.

ALZA EXPERIMENTO MERCADO DE COBRE

NUEVA YORK, 27 (UP). — Una posición perdió cinco puntos, dos ganaron igual cifra y otra subió 10 puntos en las operaciones de hoy del mercado al término del cobre. Se transaron en el día nueve lotes.

El alza de 10 puntos fué para las ofertas sobre octubre, que terminaron a 29 centavos de dólar por libra. Noviembre subió cinco para cerrar en 27.43. Las operaciones sobre julio del año próximo bajaron cinco puntos, cerrando a 23.96 centavos de dólar por libra.

Informe de Comisión Norteamericana

ACCION DE OBREROS ALEMANES HACE PELIGRAR GOBIERNO ROJO

BERLIN, 27 (U. P.)— La Alta Comisión de los Estados Unidos en Alemania, declaró que el Gobierno comunista de Alemania Oriental "está llamado a desaparecer", si no logra vencer la prolongada resistencia pasiva de los obreros.

Un informe publicado por la Alta Comisión analiza los sucesos ocurridos en la zona soviética desde la rebelión del 17 de junio hasta el momento presente, en que una banda armada de guerrilleros checos está luchando dentro de la Alemania oriental contra la policía comunista. El propósito aparente de los guerrilleros es llegar a Berlín occidental.

Los dirigentes comunistas de la Alemania oriental —según el documento— tendrán que encarar la prueba decisiva en los próximos meses.

Declara categóricamente la Alta Comisión que los rojos no han logrado sofocar el espíritu de rebeldía que precipitó los motines del 17 de junio.

"A menos que el régimen logre obtener cooperación —afirma—, está llamado a desaparecer".

Luego agrega el informe:

"Considerando su débil posición los dirigentes del SED (Partido Comunista), se encuentran muy preocupados ante la prolongada resistencia pasiva de los obreros. Aunque ha disminuído el número de informes dando cuenta de protestas obreras y paros durante la última semana, queda mucha evidencia de que los obreros siguen rechazando las ofertas del régimen...

Las autoridades de la zona soviética han considerado necesario tomar medidas de seguridad que tienden a aumentar el resentimiento de los obreros frente al Gobierno".

"Se cuentan entre estas medidas —dice el informe— la detención y el encarcelamiento de muchos obreros acusados como provocadores, la expulsión de otros del seno de los sindicatos y de sus empleos, y la supresión del derecho constitucional a la huelga."

Más adelante manifiesta el informe que la comisión investigadora de juristas libres, organización que tiene su sede en Berlín Occidental, ha recibido información acerca de 300 condenas de personas acusadas de haber participado en la rebelión del 17 de junio.

Las autoridades aliadas, entretanto, anunciaron que la banda de guerilleros anticomunistas que se está batiendo en el interior de Alemania oriental, está integrada por checos. Añadieron que al parecer está avanzando por las márgenes del río Spreen hacia Berlín occidental.

Millares de policías alemanes y soldados soviéticos han tomado posiciones para cerrar el paso a la banda. Se cree que los guerrilleros tienen su centro de operaciones en los bosques de la margen del Spreen al sudeste de Berlín.

Informaciones no confirmadas dan cuenta de que 8 policías comunistas han muerto y 27 resultaron heridos en encuentros con la banda checa.

REGGIO (Calabria).— Histéricas de dolor, mujeres campesinas bañadas en llanto se hincan junto alos féretros de sus maridos, que perdieron la vida en las recientes inundaciones en la región de Calabria, Italia. Las torrenciales lluvias desbordaron los ríos en la parte del "dedo" gordo de la "bota italiana". Se estima que el número de muertos pasa de ciento en la zona sur de Italia debido a estas inundaciones.— (United Press Radiofoto).

Acusan a Yugoeslavia de presión belicista en la disputa de Trieste

TRIESTE, 27. (AL).— El Alcalde de Trieste, mayor Gianni Bartoli, al ser interrogado hoy por los periodistas, manifestó que Estados Unidos y Gran Bretaña se han sentido intimidados por la actitud del Mariscal Tito, de Yugoeslavia, respecto al problema de Trieste, y que ésta es la causa del por qué están demorando el traslado de la administración de la zona "A" del territorio a Italia.

Expresó que, a menos que Estados Unidos y Gran Bretaña cumplan la promesa que hicieron a Italia, ese país perderá su fe en el Occidente.

Llegó a decir, incluso, que Italia podría considerar su retiro de la Organización del Tratado del Atlántico Norte.

En una parte de sus declaraciones, Bartoli manifestó que tenía la impresión de que las tropas anglo-norteamericanas permanecerán indefinidamente en la zona "A", a consecuencia de las amenazas lanzadas por Tito.

Expresó que hay sólo un reducidísimo número de triestinos partidarios de Yugoeslavia, y que Tito "está haciendo alarde de las armas que le dieron los norteamericanos". Dijo que sólo cuando sea dado a los italianos la administración de la zona "A", están éstos dispuestos a sentarse a una mesa de conferencias con Tito, ya que entonces habrá igualdad de condiciones.

CONFERENCIA ANGLO-NORTEAMERICANA

LONDRES, 27. (UP.) — Altos funcionarios de la administración del territorio libre de Trieste se unieron hoy a los representantes diplomáticos anglonorteamericanos en la discusión de los medios para llegar a una transacción que proporcione la solución de la disputa sobre el dividido territorio. El propósito de la conferencia es hallar la forma de entregar la zona "A" de Trieste a Italia —cumpliendo con el propósito expresado en la declaración anglo-norteamericana del 8 de octubre—, de una manera que resulte aceptable tanto a Roma como a Belgrado.

El Ministerio de RR. EE. británico declaró hoy que las conversaciones de Londres tenían un carácter "técnico", y que, por lo tanto, no podía tomarse en ellas decisión alguna; pero se tiene entendido que el propósito de que las guía es el de presentar una serie de recomendaciones a los Gobiernos occidentales para lograr que las dos naciones en disputa sobre Trieste —Italia y Yugoeslavia— realicen una conferencia con las potencias occidentales para llegar a una solución definitiva del problema del territorio libre, que permita la transferencia de la zona "A" a Italia.

Entretanto, se reveló en esta ciudad que una parte importante de la administración de la zona "A" se encuentra ya en manos de los italianos, aparentemente con el propósito de convencer a Belgrado que el completar la transferencia de la zona "A" a Italia no alterará de manera substancial la situación actual. Veintiuno departamentos de los 32 que existen en la administración de la zona se encuentran en manos de los italianos, como resultado de decisiones tomadas por los aliados el año último.

ITALIA MANTIENE OFRECIMIENTO

ROMA, 27. (UP).— El Primer Ministro, Giuseppe Pella, declaró hoy al Gabinete que las proposiciones formuladas por Italia para el retiro simultáneo de las tropas italianas y yugoeslavas de las zonas fronterizas de Trieste siguen siendo válidas "a pesar de su rechazo por Belgrado".

Un comunicado oficial reveló que el Primer Ministro dijo también al Gabinete que las "medidas precautorias" adoptadas por Italia tendrán que ser mantenidas, si Yugoeslavia persiste en su actitud.

TRIESTE, 27. (UP).— Las autoridades aliadas expulsaron esta tarde de Trieste a un diputado neofascista italiano, que vino aquí con el propósito de iniciar una campaña de elementos juveniles en favor de la devolución de esta ciudad a Italia.

El diputado Fabio de Felicie, de 26 años, miembro del bloque neofascista del Movimiento Social Italiano en la Cámara, fue obligado a salir del territorio italiano, una hora antes de la fijada, para una conferencia de prensa. Un funcionario, vestido de civil, que se identificó como coronel británico, y tres policías visitaron a De Felicie, en el Hotel Excelsior, para informarle que no podía realizar su conferencia de prensa, y que debía salir del territorio antes de las 3 de la tarde.

PROYECTO ACERCA DE REGENCIA BRITANICA

CHURCHILL: Proyecto sobre sucesión real

LONDRES, 27.— (UP.)— Se tiene entendido que el Primer Ministro, Sir Winston Churchill, se está preparando para presentar al Parlamento a principios del mes un proyecto de ley destinado a hacer al Duque de Edimburgo Regente del Imperio, en lugar del Príncipe Charles, en el caso de que muriera la Reina Isabel.

Bajo los términos de la ley en vigencia la Princesa Margarita sería Regente en el caso de que la Reina Isabel falleciera antes de que el Príncipe Charles tuviera 18 años.

El Gabinete realizó hoy una reunión para considerar el programa legislativo para el próximo período de sesiones del Parlamento, que la Reina Isabel inaugurará el martes con el tradicional discurso de la Corona. Se tiene entendido que, entre los primeros proyectos que se presentarán al Parlamento, se encuentra el de la enmienda de la ley en vigor para hacer que el Duque de Edimburgo, como esposo de la Reina y padre del Príncipe Charles, sea el Regente del Imperio.

El Gobierno ha hecho saber que tiene el propósito de acelerar los planes para lograr la aprobación de la enmienda antes de que la Reina y su esposo partan el 24 de noviembre para realizar una visita a Nueva Zelandia y Australia.

EE. UU. MANTENDRA TROPAS EN EUROPA

WASHINGTON, 27 (AL).— En conferencia de prensa concedida hoy, el Secretario de Estado, John Foster Dulles, desmintió nuevamente que Estados Unidos esté proyectando retirar una división de las fuerzas militares que tiene actualmente acantonadas en Europa.

Dulles, dijo que le era necesario formular este terminante desmentido, debido a la ola de rumores que están circulando en Europa respecto a que este país retirará parte de las tropas que tiene actualmente destinadas a la defensa de Europa.

Poco antes, en París, el Jefe del Estado Mayor Conjunto de Jefes de las Fuerzas Armadas de Estados Unidos, Arthur Radford, había expresado a los periodistas, luego de una conferencia con el Comando de la Organización del Tratado del Atlántico Norte, que no existía plan alguno para realizar el traslado a su país de las tropas norteamericanas de guarnición en el Viejo Continente.

NO SE ENVIARIAN NUEVAS TROPAS

Interrogado Dulles por algunos periodistas sobre los rumores circulantes de que en la conferencia de Lisboa, realizada hace un tiempo por los países de la NATO, Estados Unidos, había prometido el despacho a Europa de una división militar adicional, el Secretario de Estado contestó negativamente.

Manifestó también Dulles, que era posible que el retiro de las tropas anglo-norteamericanas del Territorio Libre de Trieste, sufriera algún retraso. Dijo que la resolución tomada por los anglo-norteamericanos de entregar la Zona "A" del Territorio a la administración italiana, fue tomada con la esperanza de que pudiera conducir a la "definitiva solución pacífica del problema de Trieste".

No hay progreso en las reuniones de Panmunjom

PANMUNJOM, 27.— (AL).— La subcomisión de la Comisión Neutral de Repatriación se reunió esta mañana para elaborar el texto de una carta a las dos partes, explicando porqué la operación de persuación de los prisioneros reacios a la repatriación, había sido detenida. Se espera que esta carta sea entregada dentro de tres o cuatro días. Definirá la posición de cada uno de los cinco representantes neutrales en lo que concierne al recurso contra los prisioneros norcoreanos que se niegan a afrontar a los equipos comunistas de explicación.

Una hora y diez minutos después de comenzada la reunión la Subcomisión se levantó sin haber llegado a un acuerdo unánime sobre el tenor de la carta.

Está prevista otra reunión para mañana.

COMENTARIOS DE RADIO PYONGYANG. — SEUL, Corea 27. (AL). — La radio de Pyongyang, capital de Corea del Norte, comentando esta mañana la primera sesión de la conferencia preliminar a la conferencia política, dijo que las declaraciones del representante norteamericano Arthur Dean, "son de naturaleza que tienden a hacer desaparecer a los partidarios de la paz del mundo entero".

Añadió que "es preciso que en la sesión de hoy se comience una labor positiva". Ayer los comunistas propusieron la participación de una nación asiática neutral en la conferencia política, como único medio de hacer progresar sus trabajos. Esta cuestión deberá ser resuelta en primer término para no retrasar los trabajos de la conferencia política.

FUE CONSAGRADA SEDE DIPLOMATICA CHILENA

BUENOS AIRES, 27. (AL). — El Nuncio Apostólico, Monseñor Mario Zanin, quien desempeñó hasta hace poco las mismas funciones en Chile, consagró la casa de la Embajada de Chile al Sagrado Corazón de Jesús, e impartió la bendición apostólica al Embajador, señor Conrado Ríos Gallardo, su esposa y su hijo.

Asistió al acto, personal superior de la Embajada de Chile, miembros del Cuerpo Diplomático y seminaristas chilenos que estudian en el Colegio Máximo Essan Miguel, como invitados especiales.

notas de PARIS

ESCRIBE TITO MUNDT

A LA BUSCA DE NAPOLEON

"París es Napoleón", me decía un amigo antes de llegar a Francia. Todo tiene el sello del corso, y la única manera de entender París es buscar la pista del genial exilado de Santa Elena.

Y lo busqué. Lo busqué primero que nada en los Inválidos. La inmensa tumba ante la cual el propio Hitler quedó silencioso, es, sencillamente, impresionante. Ya de menos grandeza son las estatuas que la rodean, y que recuerdan cada obra monumental del Emperador, y las placas con los nombres de las batallas. El visitante se emociona mucho más con la espada de Eylau o el sombrero de Austerlitz que con la diosa de la Ley o la dama de los Códigos. La sala de las banderas tiene toda la callada grandeza de la gloria. Esos trozos de tela manchados de pólvora y de sangre tienen valor permanente y heroico. Suenan a pasado... ¡Y qué pasado...! En el Museo Militar volvemos a hallar la huella del Emperador. Allí está su mesa de trabajo en los días del Consulado; la banqueta en que se sentaba a mirar el mar en Santa Elena; su portadocumentos, los libros anotados cuando era sólo un modesto teniente de artillería (en que aún se pueden leer escritas a lápiz algunas frases suyas; la mascarilla mortuoria; el molde de la mano, un sobre con cabellos, espadas y sables; el célebre capote gris, condecoraciones, botas, etc. Todo el pasado napoleónico que surge como por milagro y que salta a galope tendido de la vitrina. Pero es en Malmaison y en Fontainebleau donde está lo más importante. Malmaison, que él compró especialmente para Josefina, respira amor. Allí está más Bonaparte que Napoleón. Más el jefe del Ejército de Italia y el primer Cónsul que el Emperador. Se nota que en cada rincón el Corso adoró a la hermosa y coqueta martiniquesa. Los muebles, las consolas, los rincones, todo tiene una nota de intimidad que sólo deja el paso de una pasión feroz como fue la que consumió al hombre de la "N" por la primera emperatriz. Napoleón escribió: "No la respetaba, pero la amaba infinitamente más que a María Luisa". Allí, esto "se nota". En Fontainebleau está la sala de la abdicación, el gigantesco lecho, la sala del trono, el minúsculo bañito (que más parece para un niño), y sobre todo, la célebre "Escala del Adiós". Fue allí donde Napoleón dijo a su vieja guardia: "Adiós mis hijos... Como no puedo abrazarlos a todos, besaré vuestra bandera". Y estrechó llorando el glorioso tricolor que ahora se guarda celosamente en una vitrina de los Inválidos.

Pero hay que buscar más a Napoleón. Cerca del Palais Royal, a una cuadra del Louvre, existe aún el célebre Café "Regence", donde el futuro Emperador jugaba ajedrez en los tristes días que Madame Sans Gene le lavaba sus descoloridas y rotas camisas. Todavía existe la mesa, y no falta el turista que insista en sentarse en ella para sentir la Historia. Así, con mayúscula. Y la calle Bonaparte, que se abre frente a la torre gris de Saint Germain de Prés, tiene ese nombre porque el teniente Buonaparte, corso que no hablaba una palabra de francés en los días de la Revolución, corría asustado como un tímido cadete en busca de los brazos de su primera amante. Y en el Puente de Saint Michel (portada del Barrio Latino), se destaca la "N" inmensa y solitaria. Y dando vuelta a la izquierda, cerca de la novelesca calle del Gato que Pesca, yo trepé los cuatro pisos de una modesta pensión, que tiene seguramente más de 600 años, y en la que el joven y pálido "gato con botas", como lo llamaba Josefina, estudiaba artillería, para lucirse primero en Tolón y luego en Austerlitz. Y claro que no podía faltar en esta evocación la emocionante placa que decora un flanco de la Iglesia de Cannes, y que indica que desde allí partió el Emperador cuando regresó súbitamente desde Elba, para marchar a París.

En una palabra, mi amigo tenía razón. Toda la razón del mundo. Estar en París es respirar un poco la atmósfera que cruzó hace un siglo y medio una legendaria levita gris y un bicornio célebre. Por lo menos, yo lo he sentido.

CADETES PREPARAN JIRA POR AMERICA

CORDOBA, Argentina, 27. — (AL).— En la Escuela de Aviación Militar se activan los preparativos para la jira continental de los cadetes aeronáuticos argentinos, por Latino América. Este viaje, final de estudios y de pregraduación, que se iniciará en Chile, como primer país que visitarán, el 1.o de diciembre, incluye además: Lima, el 7 de diciembre; Guayaquil, el 9; Bogotá, el 12; Caracas, el 15; Trinidad, hacia Belem, para llegar a Natal, donde permanecerán para seguir al día siguiente, 17 de diciembre, hacia Río de Janeiro.

Esta será la última etapa del viaje de los cadetes, donde permanecerán hasta el 21 de diciembre.

PATRICK M. O'BRIEN EN REP. DOMINICANA

CIUDAD TRUJILLO, 27, (U. P.).— Las andanzas del "hombre sin patria" Patrick Michael O'Brien terminaron esta tarde en la República Dominicana, que le concedió asilo después de años de no encontrar un país que lo recibiera.

O'Brien, que desembarcó en Río de Janeiro del barco francés "Bretagne" al acordarle el Gobierno de este país refugio definitivo, viajó desde la capital brasileña vía Caracas, en un avión de la Panamericana Airways.

A su legada aquí hizo declaraciones a los periodistas, manifestando que se sentía feliz de ser recibido por la República Dominicana y aseguró que observará una conducta intachable y siempre dentro del más estricto respeto a las leyes de la República.

CORPORACION DE LA VIVIENDA

Doña Praxedes Carvajal vda. de Morales y quienes representen a la Sucesión de los señores Eduardo Abarsa y Adriano Espinoza deben presentarse el 30 de octubre a las 16 horas, ante el respectivo Abogado de la Sección Sitios y Mejoras, Prat N.o 48, segundo piso.

La inasistencia será considerada desistimiento de sus derechos.

ERNESTO ILLANES BEYTIA,
Vicepresidente Ejecutivo

PROPUESTA PRIVADA N.o 1

SERVICIO DE EXPLOTACION DE PUERTOS

Solicítanse propuestas privadas para proveer al Servicio de Explotación de Puertos, del siguiente material:

2.500 ladrillos refractarios, tipo especial de 70x200x300 mm. puestos en la Administración del Puerto de San Antonio.

Las propuestas se abrirán el 29 de octubre de 1953, a las 16 horas, en la Intendencia de Puertos, Plaza Justicia 45, 7.o piso, Oficina 702, Valparaíso.

Las ofertas deberán hacerse sin sujeción a Bases ni Boleta de Garantía.

EL INTENDENTE DE PUERTOS

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

Se piden propuestas públicas para la construcción de las obras de mejoramiento del Agua Potable de Taltal, con un presupuesto ascendente a $ 1.537.250.20, las que se abrirán el 9 de noviembre a las 16 horas. El plazo para la presentación de los documentos vence el 2 de noviembre a las 18 horas.

Bases y demás antecedentes en la Oficina de Partes.

Santiago, 26 de Octubre de 1953

EL DIRECTOR DE OBRAS SANITARIAS

SERVICIO DE COBRANZA JUDICIAL DE IMPUESTOS

ABOGACIA PROVINCIAL DE SANTIAGO

Calle HUERFANOS 1147 — SEGUNDO PISO — OFICINA 201

COBRO IMPUESTO A LA RENTA

Por resolución de fecha quince de octubre en curso, del Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de esta ciudad, recaída en los autos por cobro del Impuesto a la RENTA, caratulados "Fisco con Deudores Morosos", expediente N.o 115.652, correspondiente al Primer Semestre de 1952, serán sacadas a remate por el Martillero don Alfredo Recart Sch., las especies embargadas a los deudores que se señalan, en el lugar en que dichas especies se encuentran y en los días y horas que se expresan:

DEUDOR — Lugar en que se encuentran las especies embargadas	Día y hora del Remate		
Abarca P., Adrián; La Estrella 512, Barrancas	4-Nov-53	10	hrs.
Abarca V., Edelmira; Juana Querel 189	"	11	"
Abuanad N., Alfredo; A. Bello 409	"	12	"
Abumohor A., Miguel; Diez Ramos 1093	"	9	"
Acevedo O., Misael; Einstein 1206	"	12.30	"
Acosta de G., Sara; V. Mackenna 3557	"	15	"
Adasme de C., María; Edo. Matte 1602	"	16	"
Adler S., Ladislao; Castro 375	"	15.30	"
Aguilera M., Juan; San Francisco 838-A	"	16.30	"
Aguirre Federico; B. O'Higgins 773	"	17	"
Aguirre V., Alfonso; N. York 52	"	17.20	"
Agurto Y., Luis; Mac Iver 175-Dep. 23	"	17.45	"
Ahumada A., Rebeca; Ñuble 369	"	18.10	"
Ainzúa H., Pedro; Puente 587	"	17.10	"
Alarcón P., Fernando; A. Prat 16	"	15.15	"
Alarcón V., Héctor; Alameda 240	"	15.45	"
Albornoz Luis; Stgo. Concha 1895	5-Nov-53	9	"
Albornoz H., Clara; Franklin 380	"	11	"
Alburquerque C., Juan; Apostol Stgo 200	"	10.30	"
Alfaro A., Eusebio; Huérfanos 979	"	12	"
Alfaro P., Gabriel; Madrid 1899	"	10	"
Alfaro V., Rafael; San Martín 678	"	9.30	"
Alfaro V., Ramón; E. Canela 51	"	15	"
Allende de A., Ester; La Unión 457	"	12.10	"
Allende M., Juan; Blas Cañas 445	"	15.30	"
Almarza M., Juan; Serrano 53	"	16.20	"
Alvarado F., Humberto; 10 de Julio 365	"	17.10	"
Alvarez A., Alejandrina; Feria Municipal	"	18	"
Alvarez P., Adolfo; Lingüe 836	"	17.45	"
Andraca C., Andrés; J. J. Pérez 4223	"	11.10	"
Andrade N., Ricardo; Pedro de Oña 099	"	10	"
Araneda F. Cleofe; Coquimbo 1430	6-Nov-53	10	"
Araya A., Enrique; Maipú 437	"	9	"
Araya A., Otilia; Sta. Elena 1989	"	12	"
Araya D., Rodolfa; Matadero Municipal Secc. Terneros	"	10.45	"
Araya G., de R. Cristina; Av. N.o 3 Pobl. Buzeta	"	12.30	"
Araya G., Pedro (Suc.); Matucana 740	"	9.30	"
Araya G., José; Feria Municipal	"	15	"
Araya S., Jorge; Franklin 1493	"	16	"
Arévalo P., Adelaida; Hamburgo 1161	"	17.45	"
Arias S., Vicente; Sta. Rosa 2198	"	18	"
Armenakis M., Panayotis; Dieciocho 403	7-Nov-53	10	"
Arnaiz A., Alberto; Huérfanos 3006	"	10.45	"
Arraras A., Francisco; Gamero 2003	"	9	"
Arrese G., José Luis; Bellavista 0319	"	12	"
Arriagada P., Manuel Matucana 65-A	"	11.30	"
Arroyo C., Oscar; B. Guerrero 1520	"	11.45	"
Aspillaga S., Adolfo; Diez de Julio 432	"	9.30	"
Astorga A., José; Carrión 1670	"	9.10	"
Atenas A., Lucía; Carrascal Esq. Lourdes	"	15	"
Azócar S., Oscar; Diez de Julio 981	"	15.45	"
Barahona B., Efraín; Av. La Paz 540	"	17.20	"
Baroni Q., Carlos; Matucana 680	"	16.10	"
Barrera B., Raquel; Marcoleta 452	"	16.45	"
Barrientos T., Hugo; A. Prat 288	"	17.10	"
Barriga M., Eugenio; Apóstol Stgo. 82	"	18	"
Barrios A., Rogelio; Maule 767	"	18.45	"
Baudaire L., Andrés; San José de la Estrella (Florida)	9-Nov-53	9	"
Begheleo L., Jerónimo; Antofagasta 2822	"	11	"
Bellones N., Carlos; Recoleta 432	"	12	"
Benavente G., Manuel; Independencia esquina Santa Laura	"	12.45	"
Bendeck N., Pedro; 21 de Mayo 557	"	15	"
Barrios Núñez, Bartolomé; Gálvez 836	"	16	"
Bezanilla B., Aurelio; Puente 613	"	15.20	"
Bihari de L., Elizabeth; Merced 625	"	15.45	"
Bilbeny C., Vicente; Ahumada 351	"	16.10	"
Bravo B., Berta; Merc. Pte. Ríos 22 y 23	"	18.20	"
Bravo D., Luis; Vega Central 398	"	18	"
Brio García Ricardo; Monjitas 550	"	18.45	"
Briones B., Luis; Sta. Rosa 286	"	19	"
Brito de G., Elba; Merced 385	10-Nov-53	10	"
Brodsky B., Marcos; Independencia 302	"	11	"
Brunel A., Emilio; Hoevel 4209	"	12	"
Brusi O., José; Alonso Ovalle 1042	"	12.30	"
Buerk A., Ricardo; Sto. Domingo 872	"	10.45	"
Busquet Gali, José; Colón 2280	"	11.30	"
Bustamante W., Humberto; Lira 2002	"	15	"
Bustos Carrasco, Marcos; Andes 2707	"	15.45	"
Bustos T., Froilán; Av. B. O'Higgins 2196	"	16	"
Cabrera Moscoso, Oscar; B. Guerrero 1698	"	18	"
Cáceres A., José; Porvenir 662	"	18.45	"
Cáceres G., Sergio; Gay 2982	"	9.30	"
Cádiz L., Pascual; Carmen 2203	"	19	"
Caldera V., Cecilia; Moneda 295 E.	"	16.10	"
Calderón F., Humberto; Rivera 1444	11-Nov-53	10	"
Calderón G., Rogelio; E. Ramírez 765	"	11	"
Calderón P., Graciela; Tobalaba 1304	"	11.45	"
Calixto A., Eduardo; Portal F. Concha 960	"	9	"
Callealta M., Alberto; Stgo. Concha 2265	"	10.30	"
Campaña D., Manuel Suc.; Av. Matta 325	"	11.10	"
Campos C., Roberto; San Antonio 212	"	12.30	"
Campos Solís, Luis; San Diego 1620	"	16.45	"
Camps S., Enrique; Mencia de los Nidos 1141	"	17	"
Canales, Armando; San Diego 448-B	"	16.10	"
Cañas Henríquez, Isabel; Vic. Mackenna 274	"	17.45	"
Cañete B., Elena; Salv. Sanfuentes 2970	"	18	"
Capriles H., Mario; Av. La Paz 1011	"	18.45	"
Caroca de S., Honorata; San Ignacio 2016	"	15.45	"
Carrasco S., Juan; Lastra 868	12-Nov-53	10	"
Carrillo M., Héctor; Arturo Prat 736	"	11	"
Casella Medina, Julio; Portugal 277	"	10.30	"
Castañeda C., Elena; 21 de Mayo 850	"	12.30	"
Castañer Pous, Lorenzo; Recoleta 405	"	15	"
Castillo A., Luis; Club Hípico 441	"	15.45	"
Castillo G., Oscar; Edison 3831	"	16	"
Castillo R., Víctor 2.o; Arteaga 439	"	16.45	"
Castro Figueroa, Antonio; Ruiz Tagle 047	"	17.45	"
Castro S., Margarita; Bandera 183-local 12	"	18	"
Castro Tobar, Luis; Dávila Larraín 1959	"	19	"
Catalán S., Alberto; Feria Municipal 17	"	18.45	"
Cattan Samur, Nayib; Merced 632	"	9.45	"
Celume Sakan, Julio; San Diego 780	13-Nov-53	10	"
Cerda Carrasco, Pacífico Seg.; Feria Municipal 341	"	10.45	"
Cerda Cerón, Eugenio; Pedro Mazzote Pobl. Los Nogales	"	11	"
Ceriani Toti, Agustín; Orrego Luco 16	"	11.45	"
Cifuentes de la Rivera, Erasmo; Las Rejas 301	"	12	"
Cintolessi C., Bruno; Rosas 1018	"	9	"
Cisternas S., Nicolás; Stgo. Concha 1449	"	11.10	"
Colicci Q., Segundo; Av. Buzeta 102	"	10.15	"
Constancio T., Humberto; Vega Central Bodega 599	"	15	"
Contu Quinteros, Juan; Moneda 1198	"	15.45	"
Contreras A., Custodio 2.o; Politeama 1	"	16	"
Contreras H., Andrés; Carrión 1208	"	17.10	"
Contreras de P., Georgina; Av. B. O'Higgins 40-A	"	19	"
Contreras R., Raúl; San Francisco 1036	"	18.45	"
Contreras S., Juvenal; Berta Fernández 1973	"	18	"
Contreras S., Amelia; I. Matte Urrejola 42	"	9.30	"
Contreras Z., Roberto; Alsina 4801	14-Nov-53	9	"
Corvalán T., Vicente; Molina 60	"	11	"
Cordero Ramírez, María; Inglaterra 34	"	9.30	"
Córdova Gamboa, Guillermo; Toro Mazzote 397	"	10.30	"
Córdova Muñoz, Luis; Freire 680	"	11.45	"
Córdova Poblete, Pedro; Brasil 431	"	12	"
Cornejo G., Víctor; Andrés Bello 715	"	12.30	"
Cornejo Lazo Amable; Av. Matta 1383	16-Nov-53	9	"
Cornejo L., Pedro; Av. Vicuña 6456	"	10	"
Cornejo Morales, Héctor; Sta. Rosa 274	"	11	"
Cornejo S., Gustavo; Coquimbo 1380	"	11.45	"
Cornejo V., Víctor; San Vicente 1314	"	10.40	"
Correa de la B., Luis; Maipú 6	"	[illegible]	"
Cortés Cortés, Sara; Av. B. O'Higgins 3995	"	9.40	"
Cortés M., Camilo; Av. Brasil 540	"	12	"
Cortés Silva, Julio; Coronel Godoy 0143	"	12.30	"
Cosey Imas, Isaac; Castro 1082	"	15	"
Cossio Honovali, Angel; Almte. Latorre 552	"	16	"
Courdurier S., Elena; Arz. Subercaseaux 6	"	17	"
Covarrubias B., Alejandro; Sierra Bella 1840	"	17.45	"
Cristi, Huberto; Catedral 2096	"	18	"
Crossley H., Jorge; San Antonio 411	"	18.45	"
Cruz Carvajal, Armando; G. Mackenna 1628	"	19	"
Cruz H., Andrés de la; Bandera 236	"	17.10	"
Cuesta Pérez, José; Av. B. O'Higgins 874	17-Nov-53	9	"
Cuevas Cuevas, Hernán; Conferencia 1339	"	9.45	"
Chávez A., Francisco; Rozas 994	"	12	"
Dassori del R., Humberto; Carnicer 85	"	10.30	"
Dauber Hirsen, Cilly; Estado 75	"	10.45	"
Dávalos A., José; 10 de Julio 54	"	12.30	"
Dekovic L., José; Toro Mazzotte 112	"	15.45	"
Delpin M., Spartago; Matucana 1238	"	16	"
Devia M., Manuela; Gal. Alessandri 14	"	16.20	"
Díaz Beiza, Hugo; Agustinas 694	"	16.45	"
Díaz Bobadilla, Armando; Iquique 3417	"	17	"
Díaz G., Exequiel; Domínica 298	"	17.45	"
Díaz R., Antonio; San Francisco 691	"	18	"
Díaz S., Abelardo; Serrano 686	"	18.45	"
Díaz Sánchez, Eugenio; Av. Matta 502	"	19	"
Díaz Solís, Margarita; Inés de Aguilera 1050	18-Nov-53	9	"
Donati Payera, Julio; Aillavilú 1008	"	10	"
Donoso Roa, Humberto; Grumete Bustos 399	"	11	"
Drossos L., Nicolás; Esmeralda 853	"	11.45	"
Duarte Ch., Armando; Chacabuco 782	"	10.45	"
Durán Yáñez, Lázaro; Gálvez 241	"	15	"
Baeza Arredondo, José M.; San Diego 924	"	15.45	"
Caballero M., Fco., Teatinos 248, Of. 32 2º piso	"	16	"
Cabello B., Serapio; Copiapó 472, 4º piso	"	16.45	"
Cahuas, Juana; Loreto 173	"	17	"
Campos R. Moisés; Euclides 1215	"	17.45	"
Carreño A., Rosa Ester; Mat. Mun. pto. 36	"	18	"
Castillo C., Justo; San Pablo 2203	"	19	"
Cusacovich J., Rubén; Bandera 539	19-Nov-53	11	"
Durandal A., Augusto; Padre Orellana 1398	"	11.45	"
Acuña y Cía., Cristina; San Pablo 3310	"	12	"
Albagly y Rosenberg Ltda.; Gal. Imperio 832	"	15	"
American Style Confecciones de Ropa; San Antonio 553	"	15.45	"
Anton y Cía. Ltda., Juan; Santiaguillo 1074	"	16	"
Arredondo y Abarca, Mario; Chacabuco 46	"	16.45	"
Berestesky y Chamudes Ltda.; S. Antonio 208	"	17.45	"
Biskupovich y Cía. Ltda.; San Pablo 2309	"	18	"
Blanco Miranda Hnos.; Alameda 1993	"	18.45	"
Brías y Marensa Ltda.; Av. Matta 320	20-Nov-53	10	"
Cabona y Cía. Ltda; Carmen 2245	"	11	"
Campos Hnos. y Cía. Ltda.; Diez de Julio 1008	"	12	"
Carrión Hnos.; Cuevas 1638	"	9.45	"
Castagnini y Cía. Ltda.; Mapocho 3898	"	12.30	"
Cifuentes y Cía. Ltda., Fdo.; Catedral 2218	"	15.45	"
Collado Hnos. y Cía. Ltda; Arturo Prat 1316	"	16	"
Cía. Ind. Mouton Doré Ltda.; San Antonio 224	"	16.45	"
Contreras e Hijo, Germán; Av. Matta 088	"	19	"
Díaz G. E. Hijo, Alberto. Av. Matta 194	"	10.45	"
Distribuidora Fílmica Chilena Ltda., G. Alessandri 19-A	"	11	"
Carrasco D., Eduardo; Jorge Isaac 2107	"	12	"
Contreras R. Luis Alamiro, San Pablo 358	"	12.30	"
Correa G., Enrique 2.o; Bucarest 95	23-Nov-53	9	"
Correa Ugarte Rafael; Av. Holanda 470	"	10.20	"
Darrigrandi A. Héctor, Peñalolén s/n	"	12	"
Contesse e Hijos, Alberto: Santa Rosa 488	"	11	"
Aguirre Alzaga, Pedro, San Isidro 1528	"	15.45	"
Aliaga Santos, Carlos; Marcoleta 43	"	16.45	"
Altamirano R., Ester; Av. A. Varas 741	"	17	"
Alvarez L., Oscar; Lo Valdés 2134	"	10	"
Andreu de la B., Héctor. Arturo Prat 369	"	10.45	"
Arancibia L., Arturo, Toledo 1939	"	9.30	"
Ardiles C., Jorge; Constitución 40-C	"	15	"
Arentsen S., Segurd; Traiguén 2331	"	15.45	"
Armijo V., Waldo; Los Prunos 6941	"	16	"
Arriagada H., Julio; Serrano 035	"	16.45	"
Atlas M., Guillermo; E. Parada 1238	"	17	"
Atrias R. Guillermo; Lota 2247	"	17.10	"
Azócar S., Oscar R.; 10 de Julio 981	"	17.20	"
Bacciarini R., Rodolfo; Agustinas 1533 Depto. 410	"	18	"
Badilla B., Mercedes; Alameda 1412	"	19	"
Barrios B., Juan E.; Dieciocho 459	"	11	"
Barrios Villega, Stgo.; Avda. Linch 272	"	11.45	"
Benítez R., Ricardo; Dardignac 513	"	12.30	"
Bernales D. Eugenio, San Crescente 572	"	9	"
Berry Lam, Moisés; Stgo. Concha 1105	"	9.45	"
Blanco V., Juan Nicolás; Sta. Victoria 423	"	15	"
Bortnik M., Moisés; Ahumada 327	"	15.45	"
Bravo P., Miguel; José Alfonso 73	"	16.45	"
Briceño V., Carlos; Ñuble 72	"	17.20	"
Brunson G., Carlos; Alvaro Puga 151	"	18	"
Buerk Antoni, Ricardo; Sto. Domingo 872	"	18.50	"
Bunster G., Fernando; Huérfanos 1189	"	19	"
Bruce G., Fernando: 7.a Avenida 0339	25-Nov-53	9	"
Cáceres F., Manuel R.; Teatinos 370	"	10	"
Calle de C., Bernabé; Duq. Victoria 14	"	10.30	"
Callealta M., Alberto; Stgo. Concha 2265	"	11	"
Camalio de la F., Enrique; Huérfanos 757	"	11.40	"
Buzeta H., Humberto; Nueva York 52	"	12	"
Campo B., Pedro del; Galicia 3797	"	15	"
Camus Sánchez, Enrique; Teatinos 370	"	15.20	"
Carrasco D., Eduardo; Jorge Isaac 2107	"	16.45	"
Cassorla L., Isaac; Huérfanos 979	"	17	"
Castañeda C., Angel; San Cristóbal 551	"	17.45	"
Castillo S., Hernán; La Fetra 182	"	18	"
Ceballos Muñoz, Luis; Arturo Prat 759	"	18.45	"
Celis Ojeda, María; Muñoz Gamero 379	"	19	"
Cerda Novoa, Fernando: Mac Iver 693	26-Nov-53	9	"
Cerda Rojas, Antonio: Tte. Montt 1917	"	10.10	"
Cid Quiroz, Cora Ruth; Los Naranjos 959	"	10.45	"
Cifuentes Z., Fernando; Catedral 2218	"	11.45	"
Claro de la M., Lorenzo; Mac Iver 341	"	12	"
Clavel D., Luis M.; Gabriel Rojas 651	"	12.30	"
Cohen R., Manuel; Luis T. Ojeda 1250	"	15	"
Concha Lois, Jaime; Almte. Riveros 015	"	16	"
Conejeros S., Carlos; Cumming 359	"	16.45	"
Contreras C., Pedro; J. P. Alessandri 2178	"	17	"
Córdova Jerez, Manuel; Landaeta 1121	"	18.20	"
Cordovez R., Federico; B. O'Higgins 123	"	18.45	"
Corona C., Alberto; V. Mackenna 625	"	19	"
Corvalán G., Gabriela; Gutemberg 55	27-Nov-53	9.45	"
Crisóstomo G., Emilio; V. Mackenna 1094	"	10	"
Cruz Rojas, Elías de la; Maturana 6	"	10.45	"
Cuevas García, Sara; Nataniel 141	"	11	"
Cuevas Z., Ismael; Avda. Bulnes 317	"	11.45	"
Deformes M., Alberto; G. Cabrales 1474	"	17.45	"
Donoso D., Armando; Grajales 2618	"	18.30	"
Chamudes R., Mauricio; San Antonio 208	"	9.45	"
Adana M., Alejandro; Ahumada 312	"	10.10	"
Aguirre A., Carlos A.; G. Alessandri 19-A Of. 705	"	10.20	"
Albornoz A., Anacleto; Escanilla 1627	"	11	"
Anday Z., Jorge; Mac Iver 120, depto. 64	"	10.45	"
Araya C., Federico; Rivera 1301	"	12	"
Arezzi, Miguel; Miraflores 212	"	12.30	"
Astrani H., Santiago; Huérfanos 1055	"	15.20	"
Augrain Conet, Eugenia; Crnel. Canto 2395	"	16	"
Baeza H., José Miguel; Club Hípico 1251	"	16.15	"
Baeza Sierra, Ricardo; Huérfanos 1175	"	16.45	"
Banderas W., Humberto; Bremen 599	"	17	"
Barañao A., Diego; Vergara 20	"	17.20	"
Barbieri M., Esteban; Amunátegui 75	"	17.45	"
Bezares S., Ildefense; Longitudinal 1571, Pobl. J. A. Ríos	"	18.45	"
Bosch B., Francisco; San Jerónimo 5120	"	19	"
Cabieses S., Antonio; Morandé 322, Of. 415	28-Nov-53	10	"
Bustos Muñoz, Guillermo; J. Rodríguez 957	"	11	"
Cabanne Vidal, Luis; Puente 622 depto. 6	"	11.10	"
Cabello V., Eduardo; Rancagua 25	"	11.45	"
Cabrera Boney, Gonzalo; Huérfanos 712 Of. 102	"	12	"
Cabrera de S., Patricio; Huérfanos 930 Of. 53	"	12.15	"
Camus Flores, Eduardo; Libertad 735	"	12.30	"
Camus S., Enrique; Teatinos 370	30-Nov-53	9	"
Carrasco Perin, Ramón; Teatinos 363	"	9.30	"
Carvajal D., Víctor R., Huérfanos 1164, Of. 21	"	10	"
Cassorla Levy, Isaac; Huérfanos 979, Of. 423	"	10.30	"
Castillo S., Hernán; La Fetra 182	"	11	"
Castro C., Eduardo; Huérfanos 1055	"	10.45	"
Cepeda A., Carlos; Teatinos 715	"	11.20	"
Cerda V. Fernando; Agustinas 972, Of. 507	"	12	"
Cortés C., Oscar; Ahumada 312, Of. 214	"	12.30	"
Covarrubias V., César; Roberto Pretot 1715	"	15	"
Cuadra Pinto, Enrique; Agustinas 1350 Of. 630	"	11.45	"
Cuéllar C., Guillermo; Ahumada 25, Of. 2	"	15.10	"
Chacón C., René; Monjitas 843	"	15.20	"
Bajas Tell, Enrique; Av. México 868	"	18.10	"
Berestesky y Chamudes Ltda.; S. Antonio 208	"	16.10	"
Aguirre Alzaga, Pedro; San Isidro 1528	"	18.30	"
Agusto Yáñez, Luis; Mac Iver 175, Dep. 23	"	17	"
Aravena de S., Mercedes; Cueto 577	"	17.45	"
Brodsky B., Marcos; Independencia 302	1.o-Dic-53	9.45	"
Callealta M., Alberto; Stgo. Concha 2265	"	10	"
Comparini M., Dante; Dgo. F. Sarmiento 275	"	11	"
Cusacovich J. Roberto; Bandera 539	"	11.45	"
Durán Figueroa, Martín; Víctor Manuel 1962	"	15	"
Anton y Cía. Ltda., Juan; Santiaguillo 1074	"	16	"
Arriaza Hnos.; San Alfonso 154	"	16.45	"
Betinvani Hnos.; Rosas 1142	"	17	"
Castagnini y Cía. Ltda.; Mapocho 3898	"	17.45	"
Cía. Ind. Mouton Doré Ltda. S. Antonio 224	"	18	"
Comunidad López Hnos.; Pasaj. Baltra 25	"	18.45	"

Antecedentes en la Abogacía Provincial de Santiago, calle Huérfanos N.o 1147, segundo piso, oficina 201, de 9 a 12 horas.
Santiago, 27 de octubre de 1953.

ALFREDO RECART SCH., Martillero Público

SEÑOR CONTRIBUYENTE:

PAGUE SUS IMPUESTOS MOROSOS DIRECTAMENTE EN TESORERIA.

SALON DE ARTES DEL MEDICO

Con motivo de la celebración del DIA DEL MEDICO, se invita a TODOS LOS MEDICOS DEL PAIS, a participar en el VI Salón de Artes del Médico, que comprenderá pintura, escultura, fotografía y dibujo.

Los interesados pueden inscribirse y obtener mayores informes en el Colegio Médico, Comisión DIA DEL MEDICO.

MIRAFLORES N.o 464 — Teléfono 30884 — Casilla 639

PETER SALCE MOLINA

Peter:

Tus alas se abatieron prematuramente, en esa inmensa y confiada floración de tus veinte años, cuando todo era ilusión para tí, y afectos y amor para nosotros. Caíste cuando tenías por delante la vida entera. Pero caíste risueño, pleno de esperanzas, cuando ya dominabas el azul de los cielos. Y estabas cerca de Dios, en las alturas. Caíste en la encrujida misteriosa, que es el designio absoluto de los aviadores, románticamente, con generosidad, que tal era tu alma, tu alma que será siempre recordada por los que te quisimos. Tu juventud y tus ensueños son la herencia espiritual que nos has dejado. En nuestros corazones habrá para tí, Peter inolvidable, un jardín de recuerdos y en nuestros labios florecerá, en cada amanecer, una oración por tu alma.

Silvia Ran Georgi

DEFUNCIONES

✝ Ha fallecido nuestro querido e inolvidable esposo, padre, suegro y abuelito, señor MIGUEL BERRIOS MARTINEZ

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General. El cortejo partirá, a las 15 horas, desde su domicilio, Marchant Pereira 3108.

La familia

✝ Ha dejado de existir trágicamente nuestro querido hermano DANIEL PEREZ LOYOLA (Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán mañana jueves 29, a las 16.30 hrs., Población San Fernando, 3.a calle, N.o 57.

Filomena Pérez vda. de Capot y familia.

✝ Ha dejado de existir nuestro querido deudo, señor ARIOSTO BANEGAS y NARANJO (Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy miércoles, saliendo el cortejo, a las 11.30 horas, desde su casa habitación, Avenida Vicuña Mackenna N.o 1547, hacia el Cementerio General, en cuya Capilla se oficiará a la llegada una solemne misa por el eterno descanso de su alma.

La familia

✝ Ha dejado de existir mi querida madre, señora OLINDA CARREÑO vda. de DONOSO

Sus funerales se efectuarán mañana en el Cementerio Católico. El cortejo partirá, a las 10 horas, desde la Parroquia de la Santísima Trinidad (San Francisco esquina Ñuble), después de una misa que se oficiará, a las 9.30 horas, por el descanso eterno de su alma.

Su hijo Jorge Donoso Carreño

✝ Ha dejado de existir nuestro querido padre, suegro y abuelito, don CLODOMIRO MARTINEZ MUÑOZ

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, Briones Luco 0470 (paradero 18, Gran Avenida), a las 16 horas.

La familia

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida esposa y madre, señora ENRIQUETA CARTER DE MONTERO

Sus restos serán sepultados hoy miércoles en el Cementerio Católico. El cortejo partirá desde la Parroquia San Gerardo después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma, a las 8.45 horas.

Antonio Montero e hijos

✝ Ha dejado de existir nuestra querida hermana, abuelita y tía, doña BALBINA ORTEGA vda. de ESPINOZA

Sus restos serán trasladados a Linares.

Su hermana, nietos y sobrinos

✝ Ha dejado de existir nuestro querido esposo y padre, don MANUEL CONTRERAS OTAIZA

Sus restos serán sepultados hoy miércoles en el Cementerio General. El cortejo partirá, a las 15 horas, de su casa habitación, calle Federico Hanssen N.o 4197.

Emma vda. de Contreras e hijos

✝ Ha fallecido trágicamente nuestro querido deudo, don DANIEL PEREZ LOYOLA (Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán mañana jueves 29 del presente, a las 16.30 hrs., partiendo el cortejo de su casa habitación, Población San Fernando, calle 3.a, N.o 57, La Palmilla.

Lidia Bahamondes y familia

✝ Ha dejado de existir nuestra querida cuñada y tía, señora ANIZA HECHEM DE ARAB

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio de Melipilla, después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma, en la Iglesia de Las Mercedes, de esa localidad, a las 10 horas.

Nemetallah Arab y familia

✝ Ha dejado de existir nuestra querida esposa y madre, señora ANIZA HECHEM DE ARAB

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio de Melipilla, después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma, en la Iglesia de Las Mercedes, de esa localidad, a las 10 horas.

Rescallah Arab e hijos

IN MEMORIAM

✝ Por celebrarse mañana jueves 29 de octubre el aniversario del natalicio del señor HANS ARMLEDER NUÑEZ

se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma en la Parroquia de San Miguel, paradero 6 de la Gran Avenida, a las 8.30 hrs.

La familia

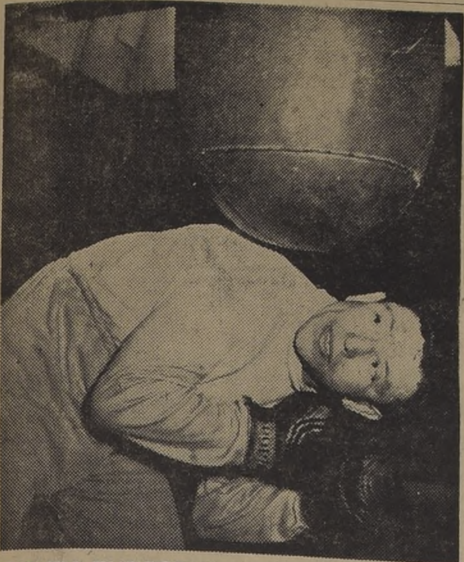
✝ Con motivo del primer aniversario del fallecimiento de nuestra inolvidable hijita, hermana y tía SARITA TAIBA B.

se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, mañana 29 de octubre, en la Parroquia de Buin, a las 10 horas. Rogamos a los que fueron sus amigos asistir a ella.

La familia

Pelea el viernes con Sire

Reyes ha ganado $ 907.223.40



PROBANDO SU HABILIDAD.— Abelardo Siré, el técnico y astuto pugilista profesional que el viernes enfrentará en el Teatro Caupolicán al campeón Alberto Reyes, en un combate pactado a diez vueltas, ha entrenado cuidadosamente en el gimnasio de la Federación, a las órdenes de su entrenador Sabino Villarroel. El joven y caballeroso peso pluma ha trabajado intensamente a base de agilidad, pues como se sabe, su fuerte es el boxeo. Podemos verlo en la foto mientras hace un quite al saco cuando el punching-ball regresa después de un violento golpe.

Como boxeador profesional

Alberto Reyes, nuestro bravo y agresivo campeón de peso gallo se enfrentará el viernes con Abelardo Siré, en el ring del Teatro Caupolicán, local que reabre sus puertas a las reuniones pugilísticas, después de casi un año de suspensión de sus actividades con motivo de la transformación a que fue sometido. Creemos de importancia para nuestros lectores, cuyo interés por este combate es excepcional, dar a conocer los premios obtenidos por Reyes desde su iniciación en el profesionalismo, y que alcanzan en forma global a casi un millón de pesos, considerando los premios ganados en algunas presentaciones hechas en provincias y otras en Buenos Aires. Damos también el nombre y premio recibidos por cada uno de sus contrincantes. Este es el detalle:

Nombre del adversario	Premio de Reyes	Premio del rival
Mario García	2.795.—	2.795.—
Mario Navarro	2.783.—	2.783.—
Alfredo Saavedra	2.900.—	2.900.—
Oscar Linares	1.854.—	1.854.—
Oscar Linares	2.064.—	2.064.—
Raúl Pérez	2.300.—	2.000.—
Santiago Díaz	2.300.—	2.000.—
Víctor Huenun	2.500.—	2.300.—
Juan Baeza	4.209.—	4.209.—
Carlos Uzabeaga	23.355.—	23.355.—
José Romanos	11.378.—	10.343.—
Osvaldo Vargas	10.673.—	7.116.—
José Romanos	17.554.—	17.554.—
José Garro	19.500.—	19.500.—
Enrique Gómez	26.030.—	20.824.—
Guillermo Porteiro	44.158.—	33.118.—
Jacinto Caballero	59.740.—	59.740.—
Guillermo Porteiro	23.462.—	21.116.—
Manuel Santibáñez	60.775.—	54.697.—
José Jenovés	27.689.—	14.400.—
Víctor Iturre	34.000.—	30.000.—
Gil Reyes	46.054.—	41.449.—
José Garro	26.730.—	26.730.—
José E. Sánchez	143.605.—	107.703.—
Gil Reyes	54.567.—	54.567.—
Domingo Palavecino	47.999.16	32.726.73
Alfredo Bunetta	51.896.24	35.383.80
Alfredo Bunetta	54.763.—	37.338.—
Guillermo Vilches	33.952.—	27.779.—
Juan Gutiérrez	23.674.—	15.783.—
Jorge Salinas	41.964.—	27.368.—

Tomando en consideración los porcentajes ganados por Reyes, que han sido hasta ahora los más altos que se han pagado a pugilistas nacionales y que sólo han obtenido figuras de gran cartel como Arturo Godoy y Antonio Fernández, es de presumir que en su pelea del viernes con Abelardo Siré obtendrá un premio que superará el de ciento cuarenta y tres mil pesos obtenido en su match con José Elías Sánchez, suma que constituye el record ganado por un boxeador nacional, en peleas efectuadas en nuestro país.

Es de hacer notar que el interés que se aprecia por el match del viernes hace muchos años que no se despertaba en el ambiente boxeril chileno.

Coinciden varios factores para que este combate sea considerado como de gran importancia. Los factores técnicos de los adversarios, el equilibrio de fuerzas y la apreciable ventaja a favor de Siré, en cuanto a conocimientos científicos, hacen pensar y con razón, en una posible caída del popular campeón.



RECUERDOS DE UNA GOLEADA.— Fue el 28 de junio de este año, en el Estadio Nacional. Impensadamente, destrozando toda clase de pronósticos, Colo Colo goleó 6 por 0 a Audax Italiano, en el "clásico del fútbol criollo", como se ha dado en llamarle a este match. El grabado corresponde a ese partido. Ahí está Aguila, que va a empujar a Peña, mientras Escutti toma cómodamente la pelota. Al fondo aparece Antonio Valjalo, en ese entonces de gran actualidad, y, ahora... en "reparaciones". Pero no importa ese 6-0, ni tampoco que los albos se hayan disparado en la tabla de posiciones, con siete puntos de ventaja. Lo que importa es que se trata del "clásico criollo". Es el mejor partido de la fecha, y se anticipa un lleno para el Estadio Nacional. Juegan el domingo. Ese mismo día hay un programa doble en la cancha de la Universidad Católica —Wanderers con Green Cross y Magallanes con U. C.—, y un partido solo en Santa Laura: Ferro con Unión Española. Rangers, el nuevo "poderoso" del campeonato, será recibido por Everton en Viña del Mar

NADADORES DE EE. UU. INTERVENDRAN EN RIO

NUEVA YORK.— (AL.)— La Unión Atlética Amateur de los Estados Unidos designó a cuatro nadadores y a un especialista en saltos en calidad de representantes de la natación de ese país en las pruebas que se realizarán del 6 al 8 de noviembre próximo en San Pablo y del 14 al 16 del mismo mes en Río de Janeiro.

Los nadadores son Clarke Scholes, campeón olímpico de 100 metros; Richard Thomas, campeón nacional de 100 y 150 metros en estilo espalda; John Dudeck, campeón nacional de 100 metros en estilo pecho; Wayne Nomer, campeón de 200 metros en estilo libre y Bob Blotshort, campeón de saltos ornamentales.

La delegación de nadadores será acompañada por Lawrence Johnson, secretaria de la Unión Atlética. Todos ellos emprenderán viaje hacia el Brasil el viernes próximo.

Ormeño reemplazará a Mussimesi en Boca

BUENOS AIRES.— (AL).— Los miembros de la comisión directiva de Boca Juniors se reunirán esta noche para considerar las actuaciones de los jugadores del primer equipo del club, y dejar integrado el team para el próximo domingo, en oportunidad del cotejo con River Plate.

Toda la prensa de esta capital adelanta que el guardavallas boquense Julio Elías Mussimesi, de bajas actuaciones en los últimos partidos, será separado del primer equipo, y reemplazado por el guardavallas peruano Ormeño.

En días anteriores se anunció que Mussimesi había pedido la rescisión de su contrato con Boca Juniors, y que pensaba retirarse de la práctica activa del fútbol, para dedicarse al canto, ya que actualmente actúa en una emisora de esta capital.

EL LUNES LLEGARAN DELEGACIONES PARA OLIMPIADA DE ESTUDIANTES

Intensamente trabajan las diferentes comisiones del Ministerio de Educación para preparar la Olimpiada de Estudiantes Secundarios que se iniciará el 4 de noviembre próximo en el Estadio Nacional. Ayer se reunieron en las oficinas del asesor técnico de Educación Física, las distintas comisiones para dar cuenta de sus trabajos que han realizado hasta el momento y los que faltan por finiquitar. El viernes habrá un ensayo general de presentación inaugural, a las 9 horas.

Las delegaciones de provincias llegarán el lunes, contándose entre otras a Puerto Montt, Temuco, Victoria, Traiguén, Concepción, Los Angeles, Chillán, Talca, Curicó, San Fernando, Rancagua, Valparaíso, Quillota, Los Andes, San Felipe y La Serena. Todas estas delegaciones serán hospedadas en los internados de esta capital.

Los equipos de básquetbol y fútbol, que representarán a Santiago quedaron designados: basquetbolistas, Mario Donoso, Hugo Navarrete, Roberto Olmos, del Valentín Letelier; Alberto Lavanchy y Oscar del Río, del Instituto Nacional; Antonio Frei re, y Eduardo Salamanca, del Barros Borgoño; Jaime Chaparro, del Liceo 6, y Alfredo Soto, del I. N. B. A. En fútbol, S. Espinza, J. Gil, D. R. Hargreave, F. Seosa, I. González, W. Antesana, A. Geraldo, L. Cazenave, M. Silva, M. Croxatto, A. Orsi y J. M. Nazur.

El programa inaugural de la Olimpiada, a celebrarse el miércoles 4 de noviembre, es el siguiente:

14.30 horas, presentación de las delegaciones.

15 horas, izamiento de la bandera y Canción Nacional por el coro del Instituto Nacional, dirigido por el profesor señor Isidoro San Martín.

15.15 horas, juramento olímpico.

15.30 horas, discurso por el Director General de Educación Secundaria, señor Miguel Angel Vega.

15.45 horas, presentación gimnástica femenina del Instituto de Educación Física, dirigida por la profesora, señorita Birgita Hjarne.

16.25 horas, saltos gimnásticos por alumnos del Liceo Valentín Letelier, dirigidos por el profesor señor Hernán Téllez.

16.55 horas, "La Tarantella" baile folklórico italiano, por alumnas del Instituto de Educación Física, dirigidas por la profesora, señora Eneida Gonel.

17.15 horas, coros del Instituto Nacional, dirigidos por el profesor señor Isidoro San Martín.

17.45 horas, partidos de fútbol. Eliminatorias. Cancha central e interiores.

La ENTREVISTA de HOY

ANONIMO FORJADOR DE PUGILES

Es Raúl Villalón, "coach" del Club Comercio Atlético

LA ACTIVIDAD humana, en todos sus órdenes de cosas, en todos sus aspectos, llena está, imperceptiblemente, de ejemplos admirables de abnegación y de estoicismo desinterés, nobleza y sacrificio, concentrados, silenciosos en un ser que vive, pasa o desaparece, las más de las veces en el anonimato, del escenario de la vida, sin que nadie se percate de ello.

Es la mano encallecida en el arado, la pala o la picota, que abre un surco, construye algo, escarba las entrañas de la tierra, o queda aferrada para siempre al asta de una enseña o a un fusil, sin que de ella más tarde se recuerde nada, pese a que lo que inspiró su anhelo fué el amparar o defender a los demás.

Por toda recompensa, por todo rasgo de reconocimiento a su grandeza póstuma, la humanidad le ha asignado un título honorífico; el "Soldado Desconocido"... En la Paz o en la Guerra... ¡Y nada más!

De uno de ellos, no en la vorágine sangrienta de la destrucción apocalíptica, sino que en el bullir tranquilo y susurrante de la colmena cotidiana, vamos a contar su historia.

Trayectoria simple y modesta de una vida. Una vida como muchas.

—o—

—BUENAS TARDES, señor presidente.

—Buenas, Raúl... ¿qué lo trae por aquí?

—Señor: estoy en un apuro. Por eso me atrevo a molestarlo... Resulta, señor, que desde el año pasado que no cobro sueldo y quisiera que ahora...

—¡Hombre!... Yo no tenía idea de eso... Ud. sabe que acabo de asumir el cargo y...

¿Pero por qué no le pidió al anterior Directorio que le pagara?

—Porque, señor... Primero, por no molestar, y segundo, porque como apenas son $ 250 mensuales, preferí que se acumularan unos cuantos meses para recibir algo más de golpe, que me sirviera... Sobre todo ahora, señor, que mi señora espera el primer nene...

—¡Hombre, Raúl!... Lo felicito, pero... ¡hum!... para nosotros está malo. Acabo de imponerme que en Caja no tenemos casi nada. Pero, en fin ¡allá lo arreglaremos de alguna manera!... ¡Bah!... Se me ocurre una idea ¿Por qué no organiza un intercentro?... Ud. tiene magníficos pupilos y, de lo que produzcan las peleas, podríamos sacar algo para pagarle y sacarlo del apuro...

—¡Gracias, señor, la intención vale!... ¡Voy a pensarlo... Muchas gracias!

Y el bueno de Raúl, sin emitir la menor queja o formular algún reproche, con la mejor de sus sonrisas, resignado, se retira.

Y al día siguiente de esta escena, de nuevo tempranito está en su puesto de entrenador de box del club, cumplidor, alegre, atento como siempre. Y así pasaron muchos meses. No hubo ni un requerimiento, ni una protesta o reclamo más... ¡Ni festival tampoco!

—o—

RAUL VILLALON Villalón, actual entrenador del Club Comercio Atlético y ayudante principal del manáger Sabino Villarroel, nació un 12 de octubre de 1912, en pleno corazón del Barrio Matadero. Desde que abrió sus ojos a este mundo, tuvo a su vista guantes de box, sogas, peras, punchimboles narices achatadas y fieros pómulos salientes. Su padre don Aurelio, apasionado del boxeo había construído bajo el parrón de su casa solariega un cuadrilátero. Y de la misma férrea armazón que atesoraba allá en lo alto tentadores pámpanos rosados, pendían macilentos, pesados sacos de entrenamiento, argollas, trapecios y otros adminículos para el ejercicio muscular. Allí, en ese doméstico coliseo, don Aurelio, que había sido cosa seria para eso de dar y recibir, adiestraba a varios cracks profesionales de rutilante nombradía: en ese entonces: Armando Vargas, Abelardo Hevia, Víctor Contreras, Froilán Rojas. El hermano mayor de Raúl, Aurelio 2.o Villalón, que era un consumado púgil, le enseñó a tirar los primeros golpes. Pero a Raúl no le gustó nunca eso de ir a machacar porque sí a un adversario y... ¡con guantes! Era "chilenero" fino, bueno para los entreveros a mano limpia, pero siempre que hubiera una razón o algún motivo. Su amigo Jorge Fernández crack de El Tani B. C. que llegó a empatar en un preliminar del Sudamericano del año 28 con el uruguayo Pedro Umpierrez, se lo llevó a dicho centro para "pulirlo". Después de dos o tres peleas a la fuerza, debutó en un semifondo en público. Y casi lo hicieron trizas. No quiso saber más de box. Arturo Riveros que lo conoció en El Tani B. C., lo nombró su "Second" principal y se lo llevó al Comercio Atlético. Allí lo nombraron utilero. Se fué Riveros del club y Villalón, para que los "cabros" no quedaran "botados", siguió dirigiéndolos en sus entrenamientos. Corría el año 1935. Don José Llambías, presidente entonces del club, viendo los progresos de los muchachos en manos de Villalón, lo nombró entrenador, con $ 250 mensuales. Desde entonces hasta la fecha, Villalón no ha abandonado el Comercio Atlético. Ni se le ha aumentado el sueldo. ¡Sigue ganando todavía lo mismo que en 1935: $ 250!

—o—

Y de las manos de este estoico forjador de auténticos valores pugilísticos, tanto amateurs como profesionales, que no tiene título oficial de la Federación de Box como "Manáger" y que todo lo que luce es un carnet de "Second" que le consiguió Sabino Villarroel, han salido los siguientes astros campeones amateurs:

Donato Guiglio, Mario Cornejo, Jorge Camus, Jorge Faúndez, Fidel Azócar, Orlando Montes, José Llambías, Fernando Lizana, Rufino Araya, Roberto Cornejo, Julio Lecaros, Humberto Vargas, Arturo Rojas y, últimamente, Manuel Palma, Carlos Navarrete, Daniel Reynoso, Manuel León, Fernando Maskolke, Sergio Salvia y Héctor Cabrini, entre otros. Además, se ha ganado cuatro Campeonatos de los Barrios con sus "boys" novatos: el de 1947, el de 1948, el de 1949 y el de 1950. Paralelamente, en tres oportunidades ha sido designado entrenador de Santiago al Campeonato Nacional: el de 1948, el de 1950 y el de 1951, sacando campeones, vicecampeones o terceros campeones, de Chile a Carlos Tejo, Manuel Carrera, Manuel Soto, Roberto Cornejo, Julio Lecaros, Abelardo Sire, Mario Ahumada, Juan Gutiérrez, Ulises Moya, Luis Troncoso, Sergio Salvia, Jorge Mallorga Rafael Díaz, Miguel Safatle, Héctor Cabrini, Fernando Maskoik y tantos más. Y, por si fuera poco, como ayudante de Villarroel ha tenido a su cargo los siguientes púgiles profesionales: Jorge Faúndez, Francisco Jorquera, Donato Guillo, Julio Ilufi, Sergio Galaz, Arturo Rojas, Domingo Suazo, Rolando Marchant Oscar Rigo, Alberto Reyes, Manuel Castillo, Abelardo Sire, Mario Garrido, César Toro, Víctor Romero, Daniel Hormazábal y otros. Finalmente, ases de la categoría de Sire, Reyes, Castillo, Garrido, Toro, Rigo, Cabrini; Maskoike, León, Palma, etc. todos dan fe de la calidad de Raúl Villalón como entrenador. ¡Y por eso lo prefieren!

Pero Raúl Villalón, cuál la modesta "obrera" del panal, trabaja silenciosamente, sin reclamar títulos ni pedir halagos, anónimamente, construyendo siempre, con el mismo entusiasmo y alegría que hace 18 años.

Y todo lo que ha recibido en recompensa, es un modesto carnet de ¡"Second"!

Este es el vívido retrato del "soldado desconocido" de nuestra historia.

RAR.

SIEMPRE ATRAS.— Muchas fueron las peleas del crack máximo de los "bantams" chilenos, cuando Alberto Reyes estaba en manos de Sabino Villarroel, que dirigió como second principal Raúl Villalón. Aquí lo vemos, sencillo y modesto, como siempre, asomándose a hurtadillas detrás del campeón, en uno de sus últimos combates. Sin embargo, esta escena cambiará el viernes próximo. Villalón no estará con Reyes, sino con Siré, ya que el bravo petiso cambió de manager

COMENTAMOS

DESILUSIONADO de su propia actuación debe regresar a su patria el pugilista británico Randolph Turpin, que el miércoles disputó el título mediano con el hawaiano Carl "Bobo" Olson. De nada le valdrá viajar lleno de comodidades en los lujosos camarotes del transatlántico "Queen Mary", si dentro lleva la amargura de una derrota sin atenuantes para los dieciocho mil espectadores que se congregaron dentro del Madison Square Garden de Nueva York.

No pudo Turpin realizar la tremenda hazaña del vigoroso francés Marcel Cerdan, que el 21 de septiembre del año 48, derrotó al 12.o round al norteamericano Tony Zale, en la nerviosa ciudad de los rascacielos. Marcel Cerdan llegó después a París, exhibiendo la corona que tanto anheló. La capital francesa se desbordó entera; todo París estaba de fiesta, hasta los policías se entusiasmaron por abrazar al nuevo campeón mundial. Y así también quería Turpin que hubiese sido su regreso a la patria. Llegar a Inglaterra revestido de esa aureola que en el deporte se consigue solamente con la capacidad física. Pero Turpin, al parecer, no exhibía una preparación adecuada, un entrenamiento completo que obligadamente se necesita para salvar con éxito un compromiso tan serio y de tanta trascendencia para la carrera deportiva de un hombre. Inquietudes muy personales, de orden sentimental, e incomprensiones con periodistas que habitualmente concurrían al gimnasio en Grossinger, impidieron, seguramente, que R. Turpin no se concretara exclusivamente a su preparación. Y a propósito, podría incluso estimarse que todas esas series de molestias influyeron enormemente en el rendimiento habitual del pugilista británico, porque sin pretender justificar la actuación de Turpin, hubo cierta preocupación de los entendidos en Nueva York, cuando el británico se quedaba sobre las cuerdas recibiendo golpes de Olson, sin siquiera alzar los brazos para defenderse; al contrario, Turpin bajaba la guardia y oscilaba su cabeza como resignado a todo. Quizá si en esos momentos pensaba en la determinación de su señora esposa, en la crueldad de sus sentimientos para pretender abandonarlo ahora, precisamente en los momentos más decisivos de su carrera y cuando seguramente más necesitaba de su aliento. Por eso lloró amargamente el joven y valeroso pugilista británico. Más por sus problemas domésticos que por la derrota experimentada, y porque indudablemente aquéllas preocupaciones influyeron directamente en su escaso rendimiento.

Pero con todo, Turpin demostró reciedumbre y enorme valentía, porque hubo rounds, como el octavo por ejemplo, donde aplicó violentos impactos que Olson acusó visiblemente. También en los últimos rounds, cuando ambos se notaban agotados, Turpin sacaba golpes potentes contestando de inmediato los ataques del joven hawaiano que ahora luce la corona que orgullosamente y con calidad, exhibió el famoso Ray "Sugar" Robinson.

No obstante, cuánto aconteció en este encuentro y previamente al mismo, creemos no equivocarnos al decir que Olson es superior, porque practica otra modalidad, esa que los norteamericanos encuentran más eficaz, más práctica y también más segura: tirar golpes con ambas manos avanzando y persiguiendo al adversario hasta extenuarlo. Y Turpin, sin un adiestramiento severo y peleando con preocupaciones ajenas a la específica del momento, llevaba todas las de perder.

Ahora el joven Carl "Bobo" Olson que nada tiene de bobo, acepta pelear con Kid Gavilán, pero siempre que el combate se realice en San Francisco, California, y así lo planteará su manager llegado el momento de firmar. Pero el tenaz peleador cubano tendrá antes que vencer a Johnny Bratton, púgil recio que dará mucho que hacer al inventor del "bolo punch".

TOM.

DURANTE EL PARTIDO JUGADO en Londres entre los equipos del Tottemham Hospur y Birmingham City, se produjo la espectacular caída del guardavallas Ditchenburn, del Tottenham, que muestra el grabado, y que con su antebrazo derecho aprisiona el balón, mientras el insider derecho Hart, del Birmingham, tiene la certeza de hacer el gol. Clark, centro half del Tottenham también aparece a los pies del arquero en su afán de cooperarle.— (Radiofoto United Press)

Breves del DEPORTE

Los mejores pugilistas de Viña del Mar se presentarán el sábado en el ring del club México ubicado en San Pablo 1617, donde se efectuará un acto solemne con motivo de la visita del Embajador de México, señor José Núñez y Domínguez, distinguido diplomático que entregará al Club una hermosa bandera de su país, a la vez el Embajador será condecorado con la insignia de oro de la institución que lo inviste como Primer Miembro Honorario del club. El programa completo para esta reunión consta de ocho combates a saber: José Palma con René Chamorro; Roberto Urrutia con Arnoldo Arancibia; Carlos Jorquera con Carlos Maldonado; Mario Sánchez con Domingo Tello; Jorge Mayorga con Ramón Barrías; César Sepúlveda con Luis Mejías; Sergio Vergara con Waldemar Mancilla, y José Pavez, campeón de Santiago con Luis Varas, vicecampeón nacional.

—o—

La Federación de Excursionismo y Andinismo de Chile, FEACH, eligió la nueva directiva que regirá los destinos de esta institución durante el período 1953-54. Esta quedó integrada por las siguientes personas: Presidente, señor Oscar Alvarez Pereira; secretario, señor Emilio Cock Cisternas; tesorero, señor Sergio Lisperguer; directores, señores Nemesio Salazar y Víctor Cuevas; director de Andinismo, señor Carlos Alvarado Reyes y director de alta montaña, señor Carlos Alvarez.

—o—

Los viejos cracks de Colo Colo deberán concurrir hoy, a las 16.30 horas, al Estadio Lo Sáez, a fin de prepararse para el próximo compromiso. Esta citación afecta a los siguientes jugadores: Araya, Jara, Ibacache, Urroz, Fuenzalida, Villablanca, Welch, Hormazábal, Medina, Arancibia, Araneda, Sorrel, Jaramillo, Domínguez, Alcántara, Norton, Rojas, Torres y Carvajal.

—oOo—

Los siguientes atletas preseleccionados deberán concurrir hoy, a las 20 horas, a la Federación Atlética en San Francisco 259: damas: Adriana Millard, Betty Kretshmer, Aura Bianchi, Hildegardt Kreft, Eliana Gaete, Loreto Ferrerio, Marion Huber, Mariana Schueler, María Cañas, Marisol Pestchen, Nora Schacht, Marlene Threns, Nelly Wiedelhold, Erics Troembel, Daisy Hoffmann, Adriana Silva y Carmen Venegas.

Varones: Hugo Krauss; Fernando Salinas; René García, Ricardo Wevar, Rodolfo López, Patricio Letelier, Joaquín Molina; Gustavo Ehlers; Ramón Sandoval, Carlos Gajardo, Raúl Osorio, Reinaldo Martin, Pablo Eitel; Alfonso Rozas, Guillermo Solá; Ricardo Vidal, Evelio Echeverría, Raúl Inostroza, Alfonso Cornejo, Valentín Alvarado, Enrique Tapia, Luis Celedón, Enrique Inostroza, Carlos Claro, Edmundo Ohaco, Sergio Guzmán, Leonardo Kittsteiner, Hernán Haddad; Carlos Blumenfeld, Janis Stendzenieckss; Alejandro Díaz, Antonio Vodanovic, Ernesto Lagos, Carlos Puebla, Gustavo Benavente, Raúl Krauss Germán Bobadilla, Carlos Vera, Carlos Gaete, gas, José Chalot y Alberto Carrasco.

—oOo—

Los pratidos por la séptima fecha de la división de reservas que se efectuarán esta tarde, son los siguientes:

Estadio Colo Colo (ex Carabineros). 14.30 horas, Santiago Morning con Audax Italiano, turno señor Pedro Sanhueza, médico, doctor Américo Antillo. 16.15 horas, Magallanes con Unión Española, turno señor Pedro Sanhueza. Médico, doctor Evaristo Santos. Estadio Ñuñoa (Echeñique con Loreley). 16.30 horas, Iberia con Green Cross, turno señor José Ruiz. Médico doctor Gustavo Prieto. El puntaje de esta competencia, es el siguiente: 1.o Colo Colo con 28 puntos; 2.o Audax Italiano con Palestino, 22; 4.o Wanderers y U. Española, con 21; 6.o U. de Chile con 20; 7.o Everton con 17; 8.o Green Cross con U. U. Católica con 16; 10.o Iberia con 13; 11.o Magallanes, con 12; y 12.o Ferrobadminton y Santiago con 7 puntos.

—oOo—

Instituto O'Higgins empató a un tanto con Transandino en el partido jugado el domingo en Los Andes por la división de ascenso. La deficiente actuación del árbitro Agustín Ramírez provocó serias incidencias. El último partido por la segunda rueda de la División de Ascenso se jugará el domingo en Rancagua entre Instituto O'Higgins y Thomas Bata, los dos punteros del torneo. Hasta el momento la tabla de posiciones ha quedado así: 1.o Thomas Bata con 19 puntos; 2.o Instituto O'Higgins con 16; 3.o América con 14; 4.o Maestranza Central con 11; 5.o San Luis con 9; 6.o Transandino con 8, y 7.o Santiago National con 5 puntos.

Copa "Montevideo"

MONTEVIDEO.— (AL). — La comisión organizadora del torneo internacional por la Copa Montevideo, informó que siete equipos figuran inscritos definitivamente en el certamen que se inaugurará en esta capital entre el 10 y el 16 de enero para finalizar alrededor del 20 de febrero.

Esos equipos son Peñarol y Nacional del Uruguay, Racing y San Lorenzo de la Argentina, Nalmao de Suecia, Rapid de Viena, Alianza de Lima.

De Calera de Tango, desafían

Acepta desafíos el "Adriana Cousiño", de Calera de Tango, para jugar con equipos de fútbol y rayuela los domingos, en la cancha que posee. Dirijirse al señor Hernán Moya, Club Hípico 890, teléfono 93139.

El viernes debutan los cracks

Ayala con Guimaraes y Budge Patty con Inostroza

Quedó fijado por la Federación de Tenis de Chile, organizadora del Campeonato Sudamericano que deberá iniciarse el viernes en los courts centrales del Stade Francais, el programa inaugural de dicho torneo.

De acuerdo con el sorteo de parejas realizado ayer, siete serán los ases extranjeros de la raqueta que debutarán en el certamen ese día. Ellos son el norteamericano Budge Patty, ex campeón de Wimbledon, los peruanos Eduardo y Enrique Busse, campeones de su país; los brasileños Pedro Guimaraes y Orlando Silva, el uruguayo Carlos Herrera y la jugadora argentina Elena Lehmann. Patty se medirá con Inostroza; Eduardo Busse con Castellanos; Enrique Busse con Block; Orlando Silva con Ricardo San Martín; Elena Lehmann con Rosa Yunis; Carlos Herrera con Carlos Sanhueza, y Guimaraes con Luis Ayala.

El programa inaugural se desarrollará en el orden siguiente:

A LAS 14 HORAS. — Lala Velasco con Lucía de Neumann; Elena Lehmann (argentina) con Rosa Yunis; Gloria Pérez con Elsa García, y María Tort con Carmen Ibarra.

A LAS 15 HORAS.— José Castellano con Eduardo Busse (peruano); Luis Ayala con Pedro Guimaraes (brasileño); Margarita Bender con María de Silva, y Luisa Morales con Yolanda del Solar.

A LAS 16 HORAS.— Rudy Block con Enrique Busse (peruano); Budge Patty (norteamericano) con H. Inostroza; Orlando Silva (brasileño) con Ricardo San Martín, y Carlos Herrera (uruguayo) con Carlos Sanhueza.

De estos players extranjeros, se encuentran ya en Chile los bolivianos Gonzalo Zapata e Isaac Gorostiaga, pero entre hoy y mañana llegará el resto. Así, para hoy es esperada la llegada de los hermanos Busse, para mañana la de Budge Patty, Arthur Larsen y Enrique Morea, y para el viernes, entre otros, la de Jaroslav Drobny, actual campeón sudamericano en singles.



GANADORES DE LA COPA "LA NACION".— En la segunda reunión oficial de la temporada de remo 1953-1954, efectuada en Valparaíso ganó la copa Diario LA NACION, el equipo del Club de Regatas Neptuno (alemán), formado por Eduardo Kohlitz, Hto. Gaete, Walter Ivens, Daniel Gacitúa y Haroldo Bustamante.

NOTICIARIO DEL REMO

EL DIRECTOR de Deportes del Estado, general don Elías Ducaud, es partidario de que la pista de remo de Santiago sea construída en el Mapocho, interesando a capitales particulares, además del aporte fiscal que se obtendría. Estima, que dicha pista quedaría mucho mejor ubicada que la que proyecta la Federación de Pudahuel, en el estero de Lampa.

LA GUARNICION militar de Tejas Verdes está sumamente interesada en implantar el deporte del remo en el río Maipo creando, para ello, la Asociación de San Antonio. Para tal objeto ha entrado ya en conversaciones con la Federación pero sin que hasta ahora haya nada concreto al respecto, lo que es materia de algunos estudios.

EL REMO ha creado, virtualmente, una nueva industria nacional, proporcionando los medios más indispensables para construir remos y botes. En Valparaíso los fabrica el maestro Céspedes, que está haciendo muy buenos remos con pino de demoliciones. Por su parte, el maestro Véliz ha resultado un joyero para hacer botes, mientras en Valdivia existen astilleros de propiedad de Marcus Hitzler, constructor naval llegado de Alemania.

SIN EMBARGO, estas construcciones se refieren solamente a botes de mar y del tipo "cadetes". En consecuencia, los botes olímpicos para torneos internacionales y campeonatos nacionales deben ser importados. Sensiblemente, se tropieza con la carencia de divisas, lo que ocasiona graves daños a este deporte náutico.

LAS TRIPULACIONES de Valparaíso que logren ser seleccionadas para el Campeonato Sudamericano de Remo en Brasil, harán sus trabajos en el tranque de la Compañía Chilena de Electricidad en el alto del puerto, con el objeto de acostumbrarse a "las aguas muertas" —escenario de la Lagoa da Freitas, en Río de Janeiro— que hacen más pesada la remada que en el mar.

POR los BARRIOS y COMUNAS

El Club Deportivo "Manuel Plaza" del pueblo de Carahue celebrará con diversos actos su 25o. aniversario. Para darle mayor realce a estas bodas de plata la institución ha invitado al ex atleta y olímpico, Manuel Plaza, que fue el inspirador de la fundación de esta entidad. El club envió una carta a Manuel Plaza, invitándole a esta fiesta deportiva, para lo cual le ofrecen un pasaje en avión de ida y vuelta.

—o—

Dos trofeos se adjudicó el Club Caribe, al vencer al Deportivo Vertex por 4-0, con el primer elenco, y por 3-0 con el segundo. Perdió con el tercero por 3-1.

—o—

Acepta desafíos el club Bandera Atlético que cuenta con tres cuadros adultos, para jugar los domingos. Contestar a calle 5 de Abril 3466.

—o—

La rama de pimpón del club "Hermanos Robledo" venció al Deportivo Carlos Vega, y al Maderas Villanueva, con los dos equipos. En fútbol, ganó con dos cuadros, por 1-0, con el primero, y por 2-1 con el segundo, empatando con el tercero a cero gol. El cuadro de honor del Hermanos Robledo, formó con Rodríguez; Abrigo y Valdés; Onetto, Gómez y Farías; Gutiérrez, Torres, Valdés, Morales y Hueche. Gol de René Valdés. En rayuela venció al Aguirre Cerda por 88-81.

—o—

Una nueva institución deportiva se ha formado en el barrio Brasil, con el nombre de Atlético Chileno, cuya primera directiva quedó formada por las siguientes personas: Presidente, señor Enrique Pesce; vicepresidente, señor Juan Román; secretario, señor David Olate; prosecretario, señor Herná Giordano; tesorero, señor Jorge Marambio; protesorero, señor Herná Meza; directores señores Pedro Figueroa, Liberto Rubull, Arnaldo Reineri; director de prensa y concertador, señor Roberto Azócar; director de pimpón, señor Roberto Cerna; presidente de la rama infantil, señor Víctor Araneda y director técnico, señor Jorge Marambio. Se nombró diario oficial a LA NACION.

—o—

El Atlético San Francisco que posee la cancha 6 Norte América, desafía a clubes con géneres para jugar los domingos, pues cuenta con tres cuadros adultos. Los interesados deben dirigirse a San Francisco 159, interior.

—o—

Sesión general celebrará esta noche a las 20.30 horas, el Deportivo Sotomayor, en Esperanza 42, casa 18, a fin de tratar sobre la celebración del 20.o aniversario.

—o—

El domingo se iniciará la segunda rueda del campeonato oficial de fútbol en el pueblo de Paine, donde jugarán los cuadros de Ferroviarios-Challay Boy y Tricolor Aculeo, en la cancha del primero.

—o—

Con los tres elencos venció el Tricolor Nacional al Flecha Roja, por 2-0, con el tercero, por la misma cuenta con el segundo, y por 6-3 con el primero. Los goleadores del cuadro de honor, fueron: Mario González (4), Mario Pizarro y Enrique Ojeda. El primer equipo del Tricolor formó así: Arellano, Sierra, y Caro; M. González, L. González, Pizarro (cap.), Guajardo y Ojeda. El segundo formó con, Prado; Herrera (Molina) y Hurtubia (cap.); Salinas, Sierra y Clavijo; Poblete, González, Castro, Guajardo y Ojeda. El tercero actuó así: Pinochet; Lastra y Salazar; Silva, Aros y Pinto; Gallardo, Barra, Galaz (cap.); Molina y Barra.

El Manuel Guerra ganó al Cultural Antofagasta por 4-0, con el tercero; por 2-1 con el segundo, y por 3-1, con el primero. El cuadro de honor formó con Cáceres; Montero y Troncoso; Verdejo, Colvin (capitán) y Montenegro; Hermosilla, Martínez, Rodríguez, Rojas y Carrasco.

La segunda infantil del Atlético Belgrano venció por 3-1 al Juventud Las Rejas, perdiendo por penales con el tercero, después de haber empatado a dos. La segunda del Atlético Belgrano formó con Guzmán; Lecourt y L. Rojas; Miranda, Carrasco y Buchard; Barraza, Ramírez, Pavez, Cepeda y M. Rojas. Goles de Cepeda, Pavez y Rojas.

Con dos equipos venció el Cacremi al Caja de la Habitación. Por 3-0 con el segundo y por 6-0 con el elenco superior. Destacaron por el cuadro ganador los jugadores Medina, Urquiza, Carrasco, Rodríguez y Daccaratt.

Sesión general celebrará el jueves el Club San Lorenzo, de la comuna de Conchalí, a fin de elegir nueva directiva para el período 1953-54.

Atlético Rupán de Macul, venció con sus tres equipos al Defensor Libertad, del barrio Matucana. Con el primer elenco, por tiros penales; por 2-0 con el segundo y por 3-2 con el tercero. El segundo cuadro del Rupán formó con Neira; Tulio Morán y Ricardo Flores; Cabezas, Irarrázaval y Morán; José Sandoval, Juan Humud, José Salgado, Eugenio Gigouz y Francisco Gutiérrez. Goles de Humud y Gogoux.

El Deportivo "Adriana Cousiño", de Calera de Tango, acepta desafíos para jugar con clubes congéneres que dispongan de equipos de fútbol y rayuela, para jugar el domingo 1.o de noviembre próximo, en su cancha. Dirigirse al señor Hernán Moya, teléfono 93139.

"Nueva España" empató a un gol con el "Ricardo Santa Cruz", definiéndose luego por tiros penales, cuyo tanto lo señaló M. González. El "Nueva España" actuó con los siguientes jugadores: R. Sepúlveda; M. Sepúlveda y V. López; R. Cortez, M. González y R. Rojas; F. Rojàs, Núñez, Leiva, Santander y García.

Defensor Carmen venció con su primer elenco al Clodio Brito, empatando con el segundo y tercero equipos. El cuadro de honor del Defensor Carmen formó con los siguientes hombres: Lara; Jeria y García; Vera, García y Chomali; Cisterna, Díaz, Vera, González y Díaz.

Deportes Independencia ganó con su tercer y primer equipos al Mar del Plata por 2-0 y 2-1, respectivamente, perdiendo con el segundo por la cuenta mínima. El tercer elenco del Independencia se halla invicto, con 14 partidos ganados y 6 empates. El cuadro de honor actuó así: Arancibia; Salas y Rojas; Larenas, Gamboa y Andrade; Schmied, Gutiérrez, Pizarro, Figueroa y Parra.

PIMPON

Se inició ya el entrenamiento controlado por la Federación Chilena de Tenis de Mesa, con miras al torneo sudamericano, que se efectuará el próximo mes en la capital del Uruguay.

Osvaldo Flores, Ernesto Loch, Manuel González, Raúl Riveros y el juvenil Iván Díaz, junto a Bernardita Navarrete, Gladys Grant, Silvia Toledo e Iris Verdugo, comenzaron a entrenar fuerte en el magnífico salón que posee la Federación Nacional de Esgrima, ubicado en Tarapacá 739, bajo la comisión designada por la entidad máxima, que está dispuesta a no omitir sacrificios para que el team chileno reedite la performance lograda en Asunción el año pasado, al clasificarse campeón sudamericano absoluto, ganando seis títulos de ocho en disputa y trayendo a Chile por primera vez la codiciada Copa América.

El torneo de Montevideo, que había sido suspendido en dos oportunidades, se hará definitivamente en la segunda quincena de noviembre, teniendo el equipo nacional rivales tan difíciles como Argentina, Perú y Brasil, siendo estos últimos los más temibles por poseer un equipo muy homogéneo y de juego tenaz.

Los brasileños han entrenado con entusiasmo extraordinario, habiendo incluso adquirido varias paletas usadas por el campeón mundial japonés Satch, que la impuso a raíz de su impresionante triunfo en Bombay, donde venció a diecinueve rivales consecutivos, sin perder un solo match.

Ya algunos jugadores chilenos conocieron la terrible paleta usada por el campeón mundial, Zarco Dolinar, de espesa esponja, que le imprimía un violento y raro efecto a la pelota. No obstante este notable crack sufrió serios reveses en nuestro país.

Los seleccionados entrenarán tres veces a la semana en el local indicado, lunes, miércoles y viernes, de 21 horas adelante, para hacerlo a diario en la última semana, antes de partir el equipo a Uruguay.



JUGARAN CON LOS CAMPEONES.— Luis Ayala y Carlos Sanhueza, créditos del tenis chileno para el Campeonato Sudamericano que empieza el viernes. A Ayala le corresponde jugar con el brasileño Guimaraes. También ese día debuta el extraordinario Budge Patty.

HUNGRIA, CAMPEON OLIMPICO, DEBE DERROTAR A INGLATERRA

LONDRES.— (AL).— Luego de la muy criticada actuación del combinado inglés frente a la selección continental europea de fútbol, que resolvió en un empate a cuatro tantos, los comentarios de críticos y aficionados favorecen aquí al poderoso equipo de Hungría para el encuentro que deberá librar con los ingleses.

El cotejo, que se anuncia para el 25 de noviembre, ha despertado gran interés en los medios locales, los cuales insisten que el equipo nacional deberá sufrir radicales transformaciones, si se espera hacer un papel airoso ante los húngaros.

LONDRES.— (AL).— El autorizado comentarista británico de fútbol, Vernon Morgan, quien acompañó al seleccionado inglés durante su última jira por Sudamérica, dijo que el equipo nacional "fue extremadamente afortunado al evitar ser derrotado esta semana ante el combinado de la Federación Internacional de Fútbol, denominado "Resto de Europa", oportunidad en la cual se registró un angustioso empate a cuatro goles".

Esta opinión de Vernon parece ser compartida por la gran mayoría de críticos y espectadores que presenciaron el encuentro, el cual —se afirma— puso de manifiesto la decadencia actual del fútbol británico.

Vernon Morgan señala en su comentario que un tiro penal mal cobrado en el último minuto del partido, y otro gol de dudosa factura, evitaron una derrota de la selección inglesa, la que —añade— no hizo mérito alguno para empatar. Sostiene también que la delantera del combinado continental se mostró incisiva y codiciosa durante el encuentro, manteniendo una constante presión sobre la valla inglesa, y que bien pudo haber decidido un triunfo que "por fallas del árbitro, se le escapó de las manos al conjunto visitante".

En estos últimos días han arreciado las críticas de los medios deportivos ingleses contra los seleccionadores, solicitándose alteraciones y modificaciones en el combinado nacional, pues se afirma que casi ninguno de los jugadores, a excepción hecha del famoso mediozaguero y capitán del equipo, Billy Wright, estuvo a la altura de sus antecedentes.

El combinado de Inglaterra deberá jugar con Irlanda el 7 de noviembre el partido correspondiente a las eliminatorias de la Copa del Mundo.

Básquetbol uruguayo actuará en Asunción

MONTEVIDEO.— (AL).— El Club Peñarol anunció que ha quedado concertada la jira que realizará la Asociación del Paraguay, su primer equipo de básquetbol.

El conjunto permanecerá aproximadamente una semana en la capital guaraní, y enfrentará a los equipos de Olimpia y Guaraní.

FUTBOL DE BARRIOS SE PREPARA PARA EL VIAJE A ARGENTINA

Buena impresión dejó el seleccionado de fútbol de los barrios que se prepara para realizar una jira a Mendoza, donde enfrentará a los más destacados cuadros independientes mendocinos. En su primer encuentro el seleccionado venció al "Cinco de Mayo", por cinco a cero. Por su parte, el primer equipo del Deportivo Brasil, que estaba formado con seis jugadores seleccionados, venció al "Manuel Maldonado" por 3-0. La selección jugará nuevamente el sábado en el Estadio Alonso, con cuadros de Santiago y provincias, a fin de intensificar sus entrenamientos previos al viaje a Argentina.

El acto de repartición de premios a los equipos que ocuparon los primeros lugares en el Campeonato de Fútbol de los Barrios, se efectuará en Bascuñán 642, a las 22 horas. En esta competencia intervinieron más de cien equipos, ocupando los primeros lugares los siguientes: Brasil, Iris, Dos Américas, Unión Constantino, Francisco Hormazábal, Vicente Martínez, Inter Alas, Blanco Garcés, Deportivo Cinco de Mayo, Alianza Lídice, Manuel Lazo, Deportivo Lecaros de Polpaico y Juventud San Pedro de Barrancas.

Cuadrangular habrá en Estadio Maracaná

RIO DE JANEIRO.— (AL).— Alfonso Dcce, empresario futbolístico, llegó a esta capital con el objeto de concretar un cuadrangular internacional, que se realizaría en el Estadio Maracaná.

El empresario propone la participación de dos equipos argentinos y dos locales, para llevar a efecto tal cuadrangular.

TRAGICO ACCIDENTE AUTOMOVILISTICO EN TANDIL, ARGENTINA

TANDIL (Argentina), (U. P.).— El volante Jorge Orduña y dos espectadores, fallecieron en accidentes registrados en el transcurso de la disputa del cuarto Gran Premio Ciudad de Tandil, en el que venció Alberto Logulo. El primer accidente grave se registró cuando el coche conducido por Orlando Sabbadini volcó en la recta de la calle Rivadavia. La máquina dando tumbos se fué contra el numeroso público apostado en el lugar.

Murieron en este accidente Candidg dos Santos de Souza y Carmen Villar de Sumaquero, ambas argentinas de 22 y 23 años, respectivamente, domiciliadas en Olavarría. Gran número de personas resultaron con heridas y contusiones. Minutos después el coche de Jorge Orduña lanzado a toda velocidad se enganchó al que conducía el sanjuanino Julio Devoto.

Las dos máquinas volcaron espectacularmente. Orduña con heridas de suma gravedad fué trasladado al hospital local, donde dejó de existir a las 19 h. Circunstancias milagrosas hicieron que tanto Devoto como su acompañante y el de Orduna resultaron ilesos. Los dos coches, en cambio, quedaron destrozados.

El tercer accidente fué el sufrido por Robert Gálvez, cuya máquina volcó en una de las curvas. Gálvez y su acompañante sufrieron lesiones, debiendo ser internado éste último en un sanatorio para su asistencia.

"NO FUE FACIL VICTORIA DE CHILE EN COPA MITRE"

En "El Pacífico" de la Panagra regresó anteayer de Colombia el tenista Iván Salas, integrante del equipo chileno que conquistó en Cali la Copa Mitre, por tercera vez consecutiva.

El joven player chileno que llevó a Colombia la representación de LA NACION, nos ha entregado la siguiente crónica, que son un resumen de las impresiones por él recogidas en el torneo:

—No me equivoqué al asegurar en mis crónicas anteriores que Chile conquistaría la Copa Mitre. Así resultó, y en forma relativamente fácil en lo que a cuenta se refiere.

"Pero conviene dejar constancia que fueron circunstancias especiales las que motivaron este triunfo hasta cierto punto holgado. Una de ellas fue la gran actuación que tuvo Carlos Sanhueza frente al brasileño Vieira, desempeño extraordinario en que el chileno jugó el mejor partido que le he visto, como lo prueba el hecho de que cuatro días después, el brasileño se tomara la revancha en el individual sudamericano, ante una propia superación suya y una baja de Sanhueza.

"Ayala nos hizo pasar susto ante Silva, quien luego de igualarle a un set, tomó ventaja en el tercero. El segundo jugador brasileño muy joven, y de un físico precario, es muy luchador, de buena técnica e inteligente y puede darle una sorpresa a cualquiera".

"El doble fue si no la más interesante, una de las más interesantes luchas que yo he visto y fue la figura principal, el brasileño Rubio, que se reveló como un magnífico doblista. Los brasileños estuvieron a punto de ganar el partido en el cuarto set.

Sanhueza ganó a Silva en cuatro sets y yo perdí con el tercer jugador brasileño Guimaraes, haciendo un total para Chile de 4|1. Brasil pudo haber sido un rival muy difícil, si es que Sanhueza no se anota su gran triunfo del primer día".

"En cuanto a renovación de valores sudamericanos, hay que anotar que Brasil es hoy el país de mejores posibilidades. Tiene en Silva, Rubio, Moreira y Guimaraes, cuatro jugadores de primer plano en Sudamérica para pronto. Guimaraes en especial tiene un juego completísimo. Otros elementos jóvenes que me impresionaron bien fueron Ivo Pinmentel, de Venezuela, y Olmedo, del Perú. Brasil está dando gran importancia a sus elementos jóvenes, pues los envía a cuanta competencia de importancia hay. Y así es posible formar jugadores".

"El torneo se efectuó, como se sabe, en Cali, la ciudad olímpica de Colombia y situada en una región en que el clima es más benigno en ese país. Pero con todo lo benigno que se le considere, yo puedo asegurar que difícilmente lo pude soportar. El calor es intenso de día y noche, y hay mucha humedad. Cuesta adaptarse. Al único de los chilenos que no le hizo mella fue a Sanhueza, que tiene gran capacidad de adaptación. El Club de Tenis Cali, es una simpática y moderna institución que tiene su cancha de campeonato con una capacidad para dos mil personas. El público en la Copa fue sólo regular en número, pero muy deportivo. Los dirigentes y en especial el señor Méndez, muy gentiles, como asimismo la colonia y el Cónsul, señorita Gabriela Hubner, que nos ofrecieron una manifestación bien criolla cuando ganamos la Copa Mitre".

"A nuestro paso por Lima, en viaje a Cali, se hicieron algunas exhibiciones con los hermanos Buse. Enrique ganó a Sanhueza y los dos hermanos nos ganaron en dobles. Los campeones peruanos que han vuelto al tenis, están jugando bastante bien. Eduardo en una exhibición con Ayala el sábado último, perdió en tres sets, jugando a lo mejor de tres.

La dirigente peruana tiene ahora nuevo presidente, don Alfonso Estremadoyro, dirigente de gran gentileza que comprometió nuestra gratitud en nuestra estada en la capital limeña, y quien tiene vinculado su nombre al tenis chileno, pues fue el donante de la Copa Perú, que se juega entre nosotros. Enrique Buse y otros tenistas peruanos también nos atendieron mucho. Para ellos, mis agradecimientos".

"En competencias internacionales de la naturaleza de la recientemente realizada en Cali, hay siempre cosas interesantes que observar.

Para mí, me resultó de mucho interés la personalidad de Stanley Singer, entrenador de los tenistas peruanos. Un "coach" norteamericano que tiene la misma misión que tuvo William Dog, hace unos doce años, o sea, la de formar jugadores. Doeg formó a los Buse.

Singer es un buen profesor, y es por su cultura —tiene el título de Dr. en Psicolgía— un magnífico observador. Habla lo mismo de tenis que de literatura española. Con el mismo dominio. Me hizo algunas interesantes indicaciones con respecto a mi juego y a mis defectos que trataré de aprovechar".

IVAN SALAS YESSEN

TENEMOS UNA CARTA PARA MANUEL PLAZA

En nuestra redacción se encuentra una carta para el ex atleta Manuel Plaza, que le envía un club de Carahue, que lleva su nombre. Plaza puede pasar a retirar esta correspondencia desde las 16.30 horas adelante.

FUTBOLERIAS

El profesionalismo, con sus poderosos tentáculos, no da margen a la vida del fútbol amateur en Santiago. De ahí que resulta de mayor trascendencia y tenga mayores ventajas económicas, disputar en provincias los torneos nacionales. Y esto no sólo ocurre en fútbol. Veamos un caso reciente. El domingo jugaron en La Serena los seleccionados de esa ciudad y el de Coquimbo, en disputa del título de campeón de la tercera zona del Campeonato Nacional de Fútbol Amateur. Se impuso el conjunto de La Serena y por concepto de entradas se recaudó la suma de $ 250.000. Superior a muchas de las que se logran en los partidos del Campeonato Profesional.

—o—

A grandes males, grandes remedios. Fue la reflexión que debe haberse hecho Martín García. Y frente a Palestino decidió salir a la cancha con un cuadro integrado casi en su totalidad por gente nueva, jugadores de la reserva. Mientras Biondi, Espinoza, Barraza y otros cracks actuaban y perdían en el segundo equipo, la primera integrada por esta gente inexperta, pero de gran entusiasmo, ganaba al subpuntero.

—o—

A propósito de Everton. Viendo el sábado a Ponce constituirse en una figura notable en el ataque de Rangers, era imposible explicarse la razón que pudo haber tenido el campeón de 1952 para deshacerse de su concurso. Está en un gran momento el insider del cuadro de Talca y hasta podría ganarse un puesto en el Seleccionado que dirigirá Luis Tirado. Después de todo, no son muchos los insiders derechos que hay en nuestro fútbol capaces de hacer el mismo trabajo en el cual Atilio Cremaschi es un maestro.

—o—

Todo funcionó como un reloj en la caravana de socios que organizó Colo Colo a Valparaíso, el domingo último. Miles de hinchas albos estuvieron en Playa Ancha alentando a su cuadro y dándole marca impresionante a su gran triunfo. Y tanto el viaje de ida como el de regreso, se realizó sin tropiezos. Una labor excelente, sin duda, del gerente de la institución, señor Carlos Weitz. El destino, sin embargo, puso una nota trágica en el retorno triunfal de la hinchada del líder y presunto campeón. Un aficionado fue atrapado entre dos carros del tren, sufriendo heridas que causaron su fallecimiento.

—o—

Ni a Meléndez ni a Wanderers podrán ver más en el torneo los aficionados santiaguinos. El crack de Everton padece de una seria lesión a un tobillo y se da como segura su inactividad en las fechas venideras. En cuanto a Wanderers, en realidad, le queda todavía un match en canchas metropolitanas el que jugará este fin de semana frente a Green Cross. Después, por obra del sorteo, todos sus partidos tendrán por escenario la cancha de Playa Ancha.

—o—

Más de medio millón de pesos ha invertido Rangers en instalar nuevas tribunas en el Estadio Fiscal de Talca. Y aún, en colaboración con la Intendencia, proyecta diversas otras obras. Ese estadio sirve a casi todos los deportes talquinos y gracias al apoyo de Rangers ha cobrado una actividad inusitada.

—o—

En forma normal se vienen disputando en Europa las eliminatorias zonales del Campeonato del Mundo. Sin embargo, ayer la Federación Española presentó un reclamo por el mal estado de la cancha del



¿VUELVE? — Certero cabezazo de Manuel Muñoz, en el match que Colo Colo acaba de ganar a Wanderers por 2 a 0. El primero de esos goles lo hizo Muñoz, ídolo de los albos, y que, luego de algunas presentaciones totalmente irregulares, parece haber recuperado sus excelentes condiciones. Lo veremos el domingo, frente a Audax.

Estadio de Estambul, donde el equipo hispano deberá medirse con Turquía el 11 de marzo próximo, después del primer encuentro entre los mismos equipos, que se jugará en Madrid el 6 de enero.

—o—

532 goles se han marcado hasta ahora en el campeonato profesional de fútbol. Sus autores fueron los siguientes jugadores:

18 GOLES: J. Robledo (CC).
16 GOLES: A. Caviglia (GC).
14 GOLES: Muñoz (CC).
13 GOLES: F. Díaz (W) y Valdés (M).
12 GOLES: Lorca (F).
11 GOLES: Cisternas (UC).
10 GOLES: Pérez y Coll (P), Fernández (W) y Baum (GC).
9 GOLES: Bravo y Méndez (P), Aranda (CC), Paraja (SM), Casales (F) y Villalobos (R).
8 GOLES: Hormazábal y Gmo. Díaz (SM), Cremaschi (CC), Rodríguez (W), Cárcamo (UCH), Salamanca (M) y Dunevicher (I).
7 GOLES: Mardiza (E), Abatte (R) y Cortés y O. Carrasco (AI).
6 GOLES: Tello y Espinoza (AI), Musso (UCH), M. Espinoza (R), Peña (W) y Hurtado (E).
5 GOLES: Meléndez y Cid (E), Gaete (R), García y Montuori (UC) Río (UE) y Flores (M).
4 GOLES: Moro (UC), Walter (P), Pacheco y Abello (SM), Suárez y López (UE), Garay (GC), Gaete y Arias (UCH), Castro (CC), Alvarez (AI), Valenzuela, L. González, y De Lucca (F) y Novoa (I).
3 GOLES: Huerta y Climent (F), Amábile (SM), Aguilar (R), Russo y De Lucca (UCH), Zárate (UE), Ceccardi y Soto (M), Carrasco (P), y Castillo (UC).
2 GOLES: F. Campos y Farías (CC), Ponce, G. Espinoza y Vilanoba (R), Quintana y Meléndez (UCH), Poglioni (P), Zárate (I), I. Fernández, Uñate, Contreras, Infante y Wolleter (UE), Villanueva (I), Acuña y Machuca (GC), García (SM), y Maturana (M).
1 GOL: Contreras y González (P), Vial y Zamorano (CC), Quiroz y Riera (UCH), Muñoz, Vidal, Beltrán y Carreño (I), Sandoval y Yori (GC), Vásquez, Lagos, Johnson, Sánchez, Tuñón y Panasci (UC), Ahumada, Sánchez, G. Díaz, Jiménez, Vásquez y Picó (W), Alvarez (F), Armingol (UE), Lourido, Morales y Astorga (E), I. Carrasco, Pesce y Vera (AI), Morales y Maggiolo (R), Alvarez, Ossandón y Arenas (E), Arroqui (M), Malussascky, G. Fernández, Pizarro y Rebello (SM).

AUTOGOLES: M. Ortiz (GC), a favor de UC; Cubillo (W), a favor de Everton; Catalán (R), a favor de Palestino; Espinoza (R), a favor de Green Cross; Busquets (UC) a favor de Rangers; León (R), a favor de Santiago Morning; (Arrigó (W), a favor de Colo Colo; Carvallo (UC), a favor de U. de Chile y Converti (UC), a favor de Rangers.

HERLE

Para el Congreso Mundial de Paris

Fútbol sudamericano se defenderá en "block"

Anoche se llevó a efecto en la sede de la Federación de Fútbol de Chile, la reunión de prensa provocada por dicha dirigente a fin de dar a conocer los puntos de vista que perseguirá el fútbol nacional en los próximos Congresos Internacionales de Río de Janeiro y de París, torneos a efectuarse el 31 del presente y del 8 al 15 de noviembre, respectivamente.

En primer término usó de la palabra en esta reunión el presidente de la Federación, señor Ernesto Allende Moreno, quien hizo saber que aprovechando el acto de transmisión de la presidencia al señor Guillermo Ferrer, por tener él que concurrir en compañía del secretario de la Federación de Fútbol de Chile, señor Juan Pinto Durán a los Congresos de Río de Janeiro y de París, había citado a la prensa, con el objeto de que ésta se impusiera, a través de las exposiciones que harían al respecto, don Manuel Bianchi, miembro del Comité Ejecutivo de la FIFA, y don Juan Pinto Durán, sobre las finalidades y objetivos de esos congresos.

A continuación habló el señor Pinto Durán, quien hizo saber que los principales puntos que defendería Chile en esas justas serían, en primer término, obtener en el Congreso de Río, la reelección del señor Luis Valenzuela, como presidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol y tratar, por todos los medios a su alcance, de formar un "block" para defender los intereses sudamericanos en el Congreso Mundial de París. También hizo saber que en los actuales proyectos de reformas a los Estatutos y Reglamentos de la FIFA, que serían tratados en Río y en París, se contemplaban positivas conquistas para América del Sur, entre ellas, ampliar el Comité Ejecutivo, a fin de dar cabida en él a dos representantes sudamericanos. Se refirió, a continuación, acerca de la petición Argentina de participar en el Campeonato Mundial, aclarando que de ser aceptada esta petición por la comisión organizadora de ese certamen, Argentina tendría que entrar a las eliminatorias, ya que conforme a los reglamentos sólo el país sede y el país campeón del mundo, eran los únicos finalistas.

En último término habló el señor Manuel Bianchi Gundián, quien se refirió a los objetivos del Congreso Sudamericano de Fútbol de Río de Janeiro y al Congreso Mundial Extraordinario de París, torneo éste último en el cual se ratificarán los acuerdos que se adopten en el primero. También hizo saber que con motivo de cumplir la FIFA su cincuentenario, se realizaría en Zurich, coincidiendo con el Campeonato Mundial, otro Congreso Mundial. Dio a saber, por último, que era muy posible que en este último Congreso se pondría en discusión lo relacionado con la eliminación del fútbol en las Olimpíadas, pues existía consenso casi unánime para estimar que este deporte, por haberse profesionalizado difusamente en casi todo el mundo, y ser muy difícil su calificación de "amateur", quedaba al margen del espíritu netamente aficionado de estas contiendas máximas del deporte universal.

CONCURSO HIPICO DE TRES DIAS ORGANIZA SANTIAGO PAPERCHASE

El Santiago Paperchase Club ha organizado un concurso hípico para los días viernes, sábado y domingo de la presente semana en sus canchas de Av. Ossa 1830. En esta competencia ecuestre oficializada por la Federación Nacional de este deporte tomarán parte jinetes de reconocido prestigio internacional pertenecientes a los distintos clubes, incluyendo a los jinetes de las diversas guarniciones de la capital.

El concurso comenzará el viernes, a las 9 horas, con tres pruebas: adiestramiento categoría fácil para jinetes civiles; adiestramiento categoría mediana, para todo competidor, y adiestramiento prueba caprilli, para todo competidor. Por la tarde, a las 14.30 horas, se continuará con la tercera prueba de la mañana, en cuarta categoría, además de los saltos caprilli con exigencias de cuarta categoría.

El sábado habrá seis pruebas. Por la mañana, tercera y segunda categorías; infantiles hasta 15 años de edad, que no participen en pruebas abiertas, montando cualquier caballo a una altura máxima de un metro. Por la tarde, prueba de damas, serie "A" para caballos de tercera y cuarta categorías y serie "B" para caballos de primera y segunda. Luego habrá una prueba por equipos con recorrido de caza (1.a rueda) y prueba de barreras para caballos de segunda y tercera categorías. El recorido será sobre seis barreras, las dos primeras de 1.20 metro, y las dos segundas de 1.30 metro; las dos terceras de 1.40 metro en línea recta de 10.50 metros de distancia. La valla de picar deberá estar a 0.50 metro de la barrera misma. El domingo se efectuará a las 9.30 horas la prueba de civiles en dos series, para caballos de 3.a y 4.a categorías y para caballos de 1.a y 2.a categorías. Luego se efectuarán las pruebas de primera categoría y de azar, para caballos particulares de segunda y tercera categorías. Otra por equipo con recorrido reglamentario, y por último, la prueba Champion, para caballos de segunda y tercera categorías, que hayan obtenidos primeros, segundos o terceros lugares dentro de las pruebas.

MAQUINAS FERRARI Y MASSERATI SERAN GRANDES RIVALES

MODENA, Italia.— (AL.)— Quedó cerrada oficialmente la temporada del deporte automovilístico y las fábricas de las famosas máquinas Ferrari y Masseráti se encuentran en plena actividad para preparar la nueva temporada del año venidero.

Con respecto a la fábrica Ferrari, no se ha producido novedad alguna, después de las declaraciones que hiciera su dueño, quien anunció que su marca se retiraría de las lides de las pistas porque estaba totalmente desilusionado con sinsabores obtenidos en este deporte, que fue la pasión de toda su vida.

No obstante las declaraciones del Comendador Ferrari, su fábrica no ha abandonado su producción para 1954 y es por eso que, en forma igual que su colega, Masserati, sigue adelante con la preparación del nuevo tipo de autos de carrera.

Por otra parte, círculos deportivos que merecen crédito han asegurado que el señor Ferrari habría cambiado de parecer, lo que habría ocurrido por razones de haber encontrado el nuevo piloto que dirija los equipos Ferrari en las próximas competencias. Ese sería el famoso volante francés G. Trintignant.

"El remo, en sí, es un elevado arte"

(Continuación)

Proseguimos hoy con la divulgación del libro "Cóme saber remar", escrito por Mr. C. L. W. Vincent, y editado por la Federación Chilena de Remo Amateur, folleto que LA NACION, diario de los deportistas, está publicando, semanalmente, compenetrado de su valor y de sus proyecciones. Hoy damos término al primer capítulo que versa sobre "El recobro y balanceo adelante".

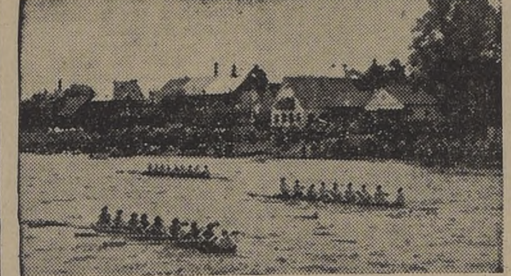
"El remero debe comprender que el juego de piernas es tan importante en la boga como lo es en el tenis, en el box, en el golf y otros deportes. Debido a que en la boga el deportista siempre está sentado, generalmente para los neófitos este importante detalle del juego de piernas pasa inadvertido, en circunstancias de que juega un papel básico en este difícil deporte, que encierra lo más impensados secretos técnicos.

"El movimiento correcto hacia adelante, desde las caderas, es la base de la buena "remada" porque mueve el tronco en un sólo block durante el balanceo. Se insiste, pues, que el movimiento del tronco tiene que ser desde las caderas y no desde media espalda.

"En el límite de su balanceo adelante, el remero debe estar tan cómodo y equilibrado como si sus pies estuvieran en tierra firme. De otra manera estará imposibilitado para dar el salto hacia atrás. Toda la fuerza del tronco y de las piernas debe estar concentrada en los pies, de manera que se pueda aplicar instantáneamente y a voluntad. Se necesita mucha y cuidadosa práctica, como asimismo constante concentración para obtener este muy deseable resultado y el remero que no dedica su entera atención a sus movimientos no obtendrá nunca ese resultado.

"El instructor o entrenador sólo puede indicarle lo que debe hacer; es parte del remero hacerlo. En todo el balanceo adelante se debe tener presente que el peso y cuerpo del remero van en una dirección contraria a la del avance del bote, y por esta razón los movimientos deben ser lo más suave posible, como si estuvieran aceitados, para no perjudicar ese avance. Si todos los requisitos hasta ahora mencionados se cumplen, se habrán conseguido dos cosas muy deseables para dejar correr el bote y preparar la próxima palada, o sea, que se habrá logrado: equilibrio y control. Hay que tener presente, además, que la velocidad del bote llega a un punto máximo inmediatamente después de terminada la palada, debido al impulso que los remos le han dado, y es lógico, entonces, que nada hay que hacer que pueda estorbar el efecto del esfuerzo desplegado. En botes de ocho remeros se ha calculado, con la ayuda de cronometradores exactos y del cinema retardado, que el bote llega a su velocidad máxima en 0.15 segundos después que las palas salen del agua.

(Continuará con el título: "La Palada en el agua").



"COMO SABER REMAR".— En botes de ocho remeros —como los que muestra este grabado—, se ha calculado, con la ayuda de cronómetros exactos y del cine retardado, que la embarcación llega a su velocidad máxima en 0,15 segundos después que las palas de los remos salen del agua

1.o INFANTIL ALBICELESTE GOLEO 5-0 A U. ESPAÑOLA

Resultados de los encuentros oficiales jugados ayer en la Sección Cadetes de la Asociación Central de Fútbol:

MAGALLANES-UNION ESPAÑOLA

DIVISION ESPECIAL.— Unión Española 3, Magallanes 0. Goles de D. Pérez (2) y P. Diez (1).

Equipo ganador.— Gmo. Garay; D. D'Estéfani y W. Verdugo; H. Reveco, H. Martínez y G. Martínez; O. Velásquez, M. Puga, P. Diez, D. Pérez y J. Morales.

DIVISION INTERMEDIA. — Magallanes (5), Unión Española (1). Goles de Raúl Hernández (4) y Pedro Uribarri (1).

Elenco albiceleste. — Mario Ojeda; Jorge Márquez (L. Rocco) y Petronio Aranda; Lara (Trujillo), Juan Ortiz y L. Walker; Oscar Rosende, Antonio López, Raúl Hernández, Fernando Rodríguez y Pedro Uribarri.

DIVISION JUVENIL.— Empate a cero.

Equipo de Magallanes, juvenil. —Caupolicán Silva; Carlos Varas y Miguel Duque; Luis Erasmo Cajas, Sergio Hidalgo y Ernesto Figueroa (capitán); Gmo. Abramovich, Víctor Maturana, Juan Martínez, Sergio Riquelme y Pedro Andrewartha.

PRIMERA INFANTIL. — Magallanes (5), Unión Española (0). Goles de Fernando Cantillana (3), Eduardo Salazar y Hernán Barra.

Magallanes 1.o — Guillermo Mateo; Sergio Arias y Raúl Labbé (Benjamín Zamudio); Hugo Cortés, Jorge Contreras (capitán) y Nelson Parraguez; Carlos A. Chió (Alberto Hurtado), Hernán Barra, Fernando Cantillana, Eduardo Salazar y Luis Hernán Contreras.

SEGUNDA INFANTIL.— Empate a cero.

Equipo de Magallanes 2.o — Luis Miguel Soria; Alfredo Zúñiga y Sergio Abarca; Guillermo Peña, Luis Ricardo Pozo (capitán) y Rubén Labadie; Eduardo Maturana, Mario Godoy, Fernando Núñez, Luis Edo. Pino y Luis Gómez.

UNIVERSIDAD CATOLICA- UNIVERSIDAD DE CHILE

DIVISION ESPECIAL.— Venció la U. Católica, 2x1. Goles de la UC Horacio Johnson (2).

Team vencedor. — Arnoldo Flores; Gabriel Cabrera y Eduardo Fernández; Guillermo Ugarte, César Vicuña y Horacio Johnson (cap.); Jesús Abarca, Arturo Quiroz, Jaime Mandiola, Rafael Migueles y Homero Callejas.

DIVISION JUVENIL.— Venció la U. de Chile, 4x2.

PRIMERA INFANTIL.— Venció la U. de Chile por W. O.

SEGUNDA INFANTIL.— Venció la U. de Chile, 1x0.

EVERTON CON PALESTINO.— 8.a infantil: Everton (2), Palestino (1). Goles del ganador, E. Figueroa y Orellana. Equipo vencedor: J. Arratia (capitán); Castro y Estrella; Morris, Figueroa y Orellana; Garín, Varas, Acevedo, Rubio y Maldonado.

La carrera "más grande del siglo" se disputará en Sao Paulo

Correría "Aureole", de la Reina Isabel

BUENOS AIRES, 27.— (AL).— El diario "Democracia" recoge información de la Agencia Latina de Sao Paulo, sobre los posibles participantes en el "meeting" hípico que se desarrollará en esa ciudad brasileña con motivo de los actos celebratorios del Cuarto Centenario de su fundación.

Señala concretamente entre la participación de los cracks inscritos, a Yatasto, que podrá cotejar su fuerza con algunos de los mejores "racers" del mundo. "Frente a Aureole, uno de los mejores potrillos ingleses —afirma—, y frente a los campeones chilenos, peruanos, italianos, franceses, uruguayos y brasileños, nuestro crack tendrá la oportunidad en una carrera digna de su grandeza, de brindar el espectáculo más grande del siglo".

Señala también que la concurrencia de los caballos inscritos, justificaría plenamente el anhelo de los dirigentes del turf de esa institución, cuyo esfuerzo por confrontar los mejores caballos de ambos continentes, puede verse coronada por el mayor de los éxitos.

ALMUERZO EN HARAS "LOS CONDORES", HOY

Hoy a mediodía se efectuará en el Haras "Los Cóndores" un almuerzo en honor de los periodistas extranjeros que vinieron a EL ENSAYO, ofrecido por los señores Nazar, propietarios de este plantel, ubicado en los alrededores de San Bernardo.

Una caravana de automóviles partirá a las 12.30 horas desde la puerta del Hotel Ritz, donde se halla hospedada la mayoría de los colegas que visitan nuestro país.



TROFEO "JULIO CESAR CHALFON".— En presencia del gerente del Club Hípico de Santiago, don Oscar Correa Correa, y delegaciones de periodistas extranjeros, fue descubierto el trofeo "Julio César Chalfon", donado por el señor Alejandro Tritini, corresponsal de la revista "Gaceta Hípica" de Caracas. Esta carrera será instituída con el rango de "Especial" a contar del próximo año en nuestra principal institución hípica y tiene por objetivo honrar la memoria del difunto señor Chalfon, iniciador de las jornadas de acercamiento entre periodistas especializados de América del Sur.

SERA EN BUENOS AIRES.—

Todos los "cracks" del continente podrán ir al "Gran Internacional"

DEBE SER LA ANTESALA DEL PREMIO "CUARTO CENTENARIO" DE SAO PAULO

En relación con la disputa de un gran Premio Clásico en Argentina, la secretaría del Club Hípico de Santiago entregó anoche la siguiente información:

El señor presidente de la Lotería de Beneficencia y Casinos de la República Argentina, comunicó al Club Hípico de Santiago que los dueños de caballos chilenos pueden inscribir a sus animales en la carrera denominada Gran Premio Internacional que se llevará a efecto en el Hipódromo de San Isidro, Buenos Aires, el 29 de noviembre próximo, cuyas bases y condiciones son las siguientes:

Distancia: 3.000 metros. Para todo caballo de 3 años y más edad. Premios $ m/l argentina, $ 1.000.000 al primero; $ 150.000 al segundo; $ 90.000 al tercero; y $ 30.000. Además, un objeto de arte al criador.

La inscripción: $ m/l argentina 8.000, el 20 de noviembre.

La Lotería de Beneficencia Nacional y Casinos se hará cargo:

1.o) Del transporte (ida y vuelta) por vía marítima, terrestre o aérea de los caballos a disputar el Gran Premio Internacional;

2.o— De los pasajes de ida y vuelta del propietario, cuidador, jockey y peón del caballo;

3.o— Del alojamiento y mantención del caballo, y

4.o— Del alojamiento del peón

DETALLES.—Esta carrera que seguramente reunirá a los mejores ejemplares del Continente, debe ser algo así como la antesala del Clásico Cuarto Centenario de Sao Paulo que se correrá en enero próximo en la capital del café.

Como se anuncia en otra información, a esa prueba han sido invitados los "cracks" de Inglaterra, Francia e Italia.

$ 24.525.— CON $ 500.— PRODUJO UNA CARTILLA HAENDEL-SONETO

$ 1.000.—	Batelero — Húsar	$ 15.400.—
" 500.—	Amalgama — Saint Oregón — Húsar .	" 18.536.—
" 2.000.—	Haendel	" 21.800.—
" 3.000.—	Saint Oregón	" 21.000.—
" 500.—	Haendel — Soneto	" 24.525.—

PLACE

$ 100.—	Carmela — Excelsior — Gallardo — Camaree	$ 6.072.—

ENCARGOS

$ 1.500.—	Nice — Red Ribbon — Montecarlo . .	$ 20.420.—
" 100.—	Batelero — Haendel — Elogio — Veronal	" 15.095.—
" 12.000.—	Patinador — Lalla Roock — Rucue — Haendel — Saint Oregón — Italo — Verdi Lord, Glanis	" 38.180.—

YA ESTA EN SANTIAGO EL LINDO LOTE QUE TRAE HARAS NEBUCO

Desde ayer está en Santiago la potrillada que trae este año a las ventas el Haras Nebuco, que ha dado entre otros a Liberty.

El lote, según la opinión de los expertos, es muy parejo y con todas las características de Treble Crown, padre del campeón internacional, amo absoluto de nuestras pistas en estos momentos, y el sello de crianza del Haras Nebuco.

Pechador, (Pechada), Puro Chile (Pudse), Tauco (La Dolorosa), son los que parecen destacar más.

Los hijos de Treble Crown saldrán el sábado próximo a las subastas.

Periodistas extranjeros agradecen las atenciones

Los periodistas extranjeros que vinieron a la disputa de EL ENSAYO pasaron ayer a despedirse de las autoridades del Hipódromo Chile y agradecerle las atenciones que les dispensaron el domingo pasado.

SIGUEN ESCRUTANDO CUPONES "EL ENSAYO"

Durante el día de hoy continuará el escrutinio de los cupones de EL ENSAYO que en número cercano a los 500 mil llegó al Club Hípico.

Hasta anoche, había cinco soluciones exactas con la fórmula Saint Oregón, Vilucana, Gallardo y Taia.

De acuerdo con las bases del concurso, el premio se sorteará o dividirá entre los que hayan logrado indicar la tabla de EL ENSAYO 1953.

Se espera dar mañana una información completa a la prensa acerca del resultado de este concurso.

El Hipódromo Chile, como se sabe, hizo objeto de un cordial festejo de las delegaciones extranjeras en el recinto de socios de la institución.

Montas y competidores para las carreras del próximo domingo en ambos hipódromos

HIPODROMO CHILE

PRIMERA CARRERA, a las 8.00 A. M.— 1.200 metros.
5 Arcángel 54,5, G. Silva
4 Yasmín 54,5, Jn. Pizarro
10 Capiliano 54, R. Olivos
19 Panorama 54, L. Espinoza
12 Bonito Día 53,5, N. N.
14 La Lila 53,5, C. Farmer
15 Marianina 53,5, J. Atala
3 Comosiempre 53, R. Ledesma
16 Carlinga 53, C. Benavides
13 Oslo 53, J. L. Silva
8 Penígera 52,5, R. Madariaga
18 Chimbarongo 52, A. Díaz
17 Enrique VIII 52, L. Pérez
9 Relicar 51,5, J. Arriagada
11 Desaforado 51, M. F. Silva
6 Corona Real 49,5, U. Gaete
2 Chabanneau 49,5, N. N.
1 Huala 49,5, C. Giráldez
7 Zino 48,5, S. Allende

CARRERA "A", a las 8.30 A. M. —1.200 metros.
10 Bad Boy 56, E. Saavedra
11 Basilisco 56, Fco. Pizarro
17 Castigo 56, Jn. González
15 Corazón Loco 56, Jn. Pizarro
5 Corfo 56, H. Pereira
3 El Barquero 56, V. Valenzuela
13 El Reflejo 56, J. Atala
4 Falke 56, C. Benavides
1 Intacto 56, P. Bustos
2 Leguisamo 56, J. Arriagada
14 Mandarún 56, L. G. Contreras
18 Manet 56, S. Godoy
16 Money Seeker 56, An. Silva
9 Ravic 56, C. Giráldez
7 Rufus 56, R. Parada
8 Se Timbra 56, M. Valenzuela
12 Sir Lyon 56, R. Cornejo
6 Syfe 56, R. Silva

SEGUNDA CARRERA, a las 8.40 A. M.— 1.200 metros.
10 Bachelier 56, V. Alvear
17 Book Keeper 56, G. Retamal
7 Caperol 56, S. Godoy
6 Cl. Ferrand 56, J. L. Silva
18 Comotí 56, J. Escobar
1 Chancho Seis 56, U. Gaete
2 Dongil 56, P. Flores
16 Escocés 56, Jn. Pizarro
4 Fuerte 56, M. Guerrero
13 Helio 56, J. Rodríguez
15 Javanés 56, S. Allende
12 Ligerazo 56, J. Aravena
9 Naibú 56, A. Bermejo
11 Presagio 56, L. G. Contreras
3 Starkly 56, P. Bustos
5 Trehualemu 56, A. Díaz
3 Visir 56, H. Hevia
14 Zandunguero 56, R. Madariaga

TERCERA CARRERA, a las 9.15 A. M.— 1.200 metros.
16 Obolensky 61, S. Godoy
2 Mediterráneo 58, J. Aravena
17 El Chiguita 45, Jn. Pizarro
12 Comodato 57, J. Atala
5 Mitsui 55,5, E. Saavedra
18 Germancito 55, C. Benavides
1 El Morocho 54, M. Henríquez
11 Finality 54, S. Arriagada
3 Congreso 53, J. Arriagada
9 Hidra 51, U. Gaete
14 Qué Feliz 51, J. L. Silva
13 Seriecito 49,5, P. Bustos
8 Pulguita 49, A. Díaz
6 Temido 48, S. Allende
4 Leonés 47,5, N. N.
10 Heroísmo 47, O. Jaña
7 Edra 45,5, H. Hevia
15 Llorosa 45, A. Núñez

CUARTA CARRERA, a las 9.50 A. M.— 1.200 metros.
5 Abono 54, J. Aravena
10 Medallón 54, O. Valenzuela
1 Pobre Negro 54, R. Olivos
14 Infante 51, Jn. Pizarro
2 Silistria 54, V. González
18 Cachador 52, J. Arriagada
11 Corea 53,5, S. Allende
8 Capitanía 53, L. Pérez
13 Cueca 53, J. Escobar
9 Patagonia 53, J. Pombet
15 Elogio 52, J. Ortiz
17 Ideal 52, C. Giráldez
16 Flamarion 51,5, U. Gaete
3 Jalés 52, C. Farmer
7 Marne 51, A. Díaz
6 Jump 50, R. López
12 Pejerrey 49,5, R. Madariaga
4 Credenza 49, F. Gatica

QUINTA CARRERA, a las 10.30 A. M.— 2.000 metros.— Clásico FERNANDO PERALTA.
1 Licenciado 58, J. F. Orellana
2 Carmelita 53, An. Silva
3 Kaifaz 52, G. Silva
5 Comodor 51, B. Moreira
6 Tres de Trébol 51, A. Poblete
4 Barbarrosa 45, Jn. Pizarro
8 Galgo Rojo 47, R. Montoya
7 Tinguiririca 45, S. Allende

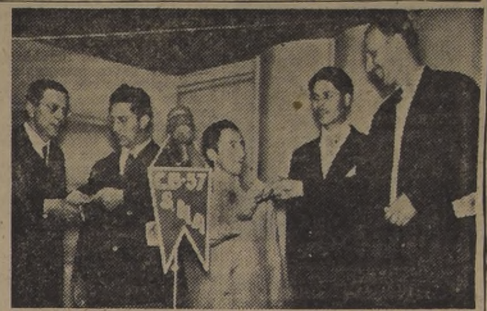
SEXTA CARRERA, a las 11.10 A. M.— 1.200 metros.
10 Formón 55, M. Valenzuela
13 In Partibus 55, J. Atala
7 Montevideo 54, R. Ledesma
1 Shangaicito 54, S. Arriagada
8 Tencalito 53, R. Madariaga
6 Argelina 51, C. Farmer
9 Al Capone 52, C. Giráldez
5 El Copihue 52, An. Silva
4 Tout Seul 48, Jn. Pizarro
11 Belinda 51, Jn. González
14 Quecastaño 51, M. F. Silva
2 Cuautemoc 48,5, U. Gaete
12 Pavilla 47, R. Cornejo
3 Cholo 46, F. Gatica

SEPTIMA CARRERA, a las 11.50 A. M.— 1.800 metros.
1 Nao 59, M. Maira
11 Escalón 58, O. Olivares
3 Nebuloso 58, R. Parada
5 Reacio 57, J. F. Orellana
14 Hawaiana 55, V. Ordóñez
7 Baronet 54, R. Madariaga
9 Tobalaba 53, L. Pérez
15 Massenet 50,5, O. Jaña
17 Payaso 50, S. Allende
13 Mirasol 48,5, M. Guerrero
10 Berlín 47, C. Benavides
2 Pergenio 47, C. Farmer
4 Barmaqui 45, Jn. Pizarro
12 Berlioz 45, A. Núñez
16 Fondista 45, J. L. Silva
6 Huape 45, F. Pizarro
8 Ñaco 45, S. Godoy

OCTAVA CARRERA, a las 12.30 P. M.— 1.200 metros.
17 Desconocida 54, C. Farmer
7 Jean Maddou 53,5, R. Ledesma
9 Zapallar 53, Jn. Pizarro
15 [illegible] 50,5, L. Pérez
5 Gigantesco 52,5, R. Cornejo
6 Electa 52, J. Arriagada
2 Fresia 52, M. Guerrero
10 Jamestown 51,5, S. Allende
18 Marcelo 51,5, R. Madariaga
12 Gitana 51, O. Olivares
14 Jean Marot 51, J. Atala
3 Portuguesa 51, C. Benavides
8 Queriao 51, B. Sandoval
13 Samarang 50, J. Pombet
1 Brígida 49,5, A. Díaz
18 Calidad 49, M. F. Silva
11 Mujeriega 49, U. Gaete
4 Férrea 49, M. Catalán

NOVENA CARRERA, a la 1.10 P. M.— 1.200 metros.
11 Laruns 54,5, Jn. González
13 Cirilo 54, C. Farmer
8 Picoroco 54, M. Valenzuela
4 Varoli 54, J. Arriagada
2 San Blas 53, M. F. Silva
10 Temperante 49, F. Arancibia
7 Spada Girl 53, H. Hevia
1 Tendresse 53, J. Atala
14 Emperatriz 52, Jn. Pizarro
12 Martín 52, An. Silva
9 Ralco 52, S. Godoy
6 Mataveri 51, E. Saavedra
15 Marimán 50, V. Alvear
18 El Marabú 49, S. Allende
17 La Altruista 49, R. Cornejo
5 Carlos Manuel 48, C. Benavides
3 Yanacona 48, M. Guerrero
16 Bidache 48, J. L. Silva

DECIMA CARRERA, a la 1.50 P. M.— 1.200 metros.
5 Caiman 57, E. Saavedra
6 Adversario 56, O. Olivares
1 Dulzurina 54, J. Atala
7 Balkán 54, E. Salas
12 Cambalachera 51, S. Godoy
16 Filadelfia 54, R. Madariaga
13 Alentada 52, G. Silva
14 Landetita 50, J. E. Rodríguez
10 Tolstoy 50, Jn. González
9 People 49, M. F. Silva
4 Genil 48, R. Cornejo
2 Zoroastro 48, C. Farmer
17 Canastero 47, F. Gatica
15 Mosabelle 47, Jn. Pizarro
8 Equisetum 46, M. Guerrero
3 Prodigioso 46, N. N.
11 Sweater 45, S. Allende



GANARON PREMIO EN CANCHAS DE POLO.— Los comentaristas hípicos "Oakland" y "Filibustero" hicieron entrega ayer de premios a los ganadores de los concursos de cueca y canto popular realizados en las canchas de polo del Club Hípico, con motivo de EL ENSAYO. El acto se efectuó en Radio SNA, durante la transmisión del programa "Turf y Elegancia", que dirigen los mencionados comentaristas de radio.

CLUB HIPICO

DOMINGO 1.o DE NOVIEMBRE

PRIMERA CARRERA.—1.500 mts.— (A las 13 horas)
2 Acriter 55, O. Olivares
4 Arenque 55, R. Ramos
10 Cambio Fijo 55, B. Moreira
5 C. de Monti 55, J. Olivares
8 Carnegie 55, R. Parodi
3 El Adicto 55, R. Madariaga
1 Fullero 55, L. Espinoza
9 Monje Loco 55, P. Flores
6 Tonkin 55, R. Montoya
7 Volte Face 55, R. Parada

SEGUNDA CARRERA.—1.500 mts.— (A las 13.30 horas)
6 Campanillazo 55, J. E. Bravo
9 Chillán Viejo 55, S. Godoy
7 Dynamiter 55, A. Salazar
3 Igualito 55, R. Parada
5 Karakul 55, J. Ortiz
4 Lawmaker 55, R. Morla
8 Pincheira 45, J. Escobar
1 Techado 55, O. Olivares
2 Upwad 55, J. Olivares
10 Usurpador 55, B. Moreira

TERCERA CARRERA.—1.300 mts.— (A las 14 horas)
5 San Tropez 56, S. Allende
2 Broken Arrow 52, R. Madariaga
6 Buenos Aires 52, A. Salazar
3 Instituto 52, J. Rodríguez
7 Preludio 52, R. Parodi
8 Taanari 52, J. Olivares
4 Constelation 49, C. Benavides
1 C. Real 49, B. Moreira

CUARTA CARRERA.— 1.500 mts.— (A las 14.40 horas)
5 Carry Aut (ex La Chicha) 56, J. Olivares
4 Avezado 55, R. Parodi
1 Mora 55, A. Poblete
2 Colbert 53, R. Parada
7 Lira 53, F. Pizarro
3 Pakistán 53, H. Galaz
9 Jerjes 52, J. Pizarro
6 Kabila 50, J. Atala
8 Gylau 48, R. Cornejo
10 Orea 48, L. A. Paredes

QUINTA CARRERA.— 1.500 mts.— Jinetes aprendices (A las 15.20 hrs.)
12 Lucas Gómez 57, R. Valenzuela
17 Rodada 56, U. Gaete
1 Cascada 53, J. Pizarro
7 Jenny Anny 52, J. Atal
10 Joropo 52, L. Carrasco
5 Maipú 51, B. Moreira
18 Quemaría 51, J. Aravena
3 Vasil 51, L. A. Paredes
16 Biliosa 50, S. Allende
11 Champaubert 50, C. Benavides
14 Dos de Oros 50, O. Chamorro
2 Coltauco 49, L. Vargas
4 Marisco 49, J. Escobar
13 Bonito Día 48, P. Bustos
15 Attila 47, B. Moreira
6 Supeter 47, O. Jaña
9 Aclamación 45, E. Márquez
8 Huape 45, S. Godoy

SEXTA CARRERA. — 1.000 mts.— (A las 16 horas)
8 Mirra 58, J. Ortiz
7 Déjelo Solo 57, J. Orellana
2 Marga 56, J. Olivares
1 Molotov 56, R. Madariaga
4 Sedur 54, J. Atala
3 Brigand 48, G. Silva
9 Hoover 48, R. Cornejo
5 Nítida 48, M. Guerrero
6 Spañolo 46, B. Moreira

CARRERA "A".— 1.200 mts.— (A las 16.15 horas)
2 Héroe 61, A. Poblete
3 Machiavello 61, R. Cornejo
1 Coquetería 58, R. Madariaga

SEPTIMA CARRERA.—1.500 mts.— (A las 16.55 horas)
8 Haendel 59, P. Flores
3 Batelero 55, J. Olivares
1 Excelsior 55, R. Parodi
4 Maltés 54, R. Parada
2 Veronal 54, J. E. Bravo
5 Blue Fox 52, R. Olivos
10 Comofiera 52, O. Chamorro
6 Galgo Azul 50, C. Farmer
9 Conradito 46, B. Moreira
7 Dusty 46, S. Allende

OCTAVA CARRERA.— 1.900 mts.— (A las 17.35 horas)
8 Chispazo 59, O. Olivares
3 Sucesor 57, J. González
14 Hafiz 55, R. Parada
5 Camanchaca 53, R. Cornejo
6 Cisneros 53, R. Parodi
7 Corcovado 53, J. Atala
1 Felipillo 52, M. F. Silva
2 Prodigioso 50, E. Saavedra
12 Mañuco 51, O. Chamorro
4 Paladín 50, B. Moreira
9 Granford 45, J. Pizarro
10 Fondista 45, L. Silva
13 Promisión 45, F. Gatica
11 Sorondo 45, S. Godoy

NOVENA CARRERA.— 1.000 mts.— (A las 18.15 horas)
2 Caravelle 57, J. Olivares
12 Dumbo 57, R. Parada
1 Ardilla 56, J. González
11 Cimbra 55, O. Valenzuela
4 Desesperado 54, R. Aguilar
13 Usurpadora 54, J. E. Bravo
9 Gandul 52, O. Olivares
5 Campista 51, R. Parodi
8 Viking 50, V. Ordóñez
3 Waldorf 50, R. Cornejo
7 Vedette 49, M. Henríquez
10 Taitú 46, L. A. Paredes
6 Ugolina 46, S. Allende

DECIMA CARRERA. —1.500 mts.— (A las 19 horas)
2 Parralino 58, R. Parada
4 Perspicaz 57, E. Saavedra
6 Al Capone 55, C. Giráldez
10 Bar One 55, J. Olivares
7 Campero 55, R. Cornejo
11 Onzo 55, O. Valenzuela
14 San Juan 53, A. Poblete
15 Lafontaine 50, R. Madariaga
1 Lord Glanis 50, R. Parodi
13 Vice Admiral 50, G. Silva
9 Twinkle 48, B. Moreira
8 Lover 47, S. Godoy
5 Red Ribbon 47, R. Montoya
3 Zancada 46, L. Silva
12 Giscar 45, F. Gatica

HOY, DOS ULTIMAS FUNCIONES DEL NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1953

Con dos últimas funciones, finaliza hoy miércoles su 13.a nueva temporada internacional en el Teatro Caupolicán, el aplaudido Circo Las Aguilas Humanas 1953.

La Empresa Chilena Cóndor ha preparado para las dos últimas funciones en Santiago —vermouth a las 6.20 y noche a las 9.40— especiales actuaciones de sus treinta nuevas atracciones internacionales, en agradecimiento a las familias santiaguinas, que durante sesenta días consecutivos han agotado las localidades altas y bajas del moderno Teatro Caupolicán, consagrando al Circo Las Aguilas Humanas como el mejor presentado por el promotor Enrique Venturino Soto. A las dos funciones de hoy asistirán todos los niños y profesores de los establecimientos educacionales de la capital y alrededores, y autoridades de diversos círculos.

Mañana jueves 29, iniciando su tradicional jira, por la zona central y sur del país, el Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1953, con los siete caballos negros de Sarrasani, trío japonés Kamamura; The Hercles, Los Oñas y sus treinta atracciones internacionales que sensacionaron en el Caupolicán, debutarán a las 9.40 de la noche en el Estadio Chileno Cóndor, ex Ferroviario-Barón, en Valparaíso, bajo la enorme carpa gigante, con capacidad para siete mil espectadores porteños.

Triunfa en show del Club de Medianoche



Aquí presentamos a SELVA, una de las juveniles bailarinas del "Angelle Ballet", que triunfa en los diarios espectáculos que está presentando Alfredo Fanuele, en el Club de la Medianoche.

Elsa Villa se luce en las revistas del Opera

Elsa Villa, vedette del Opera, se ha convertido en la atracción máxima y no sólo recibe la admiración del público masculino, sino que también el femenino se preocupa de su elegancia y simpatía. Ultimamente ha conseguido nuevos éxitos al animar un papel importante en la revista "Primavera, curvas e impuestos", que se presenta en las tres funciones del Opera, donde actúan también Eugenio Reyes, Iris del Valle, Eduardo Gamboa, Gabriel Araya, Milos Velarde, Kika, Lola Condé y más de cuarenta artistas, entre extranjeros y nacionales.

"ACUERDATE DE VIVIR", Y "NECESITO DINERO", IRAN LA PXMA. SEMANA

Pel. Mex., la editora que dirige Guillermo Carter, ha conseguido los cines Victoria y Santiago para presentarle al público dos de sus mejores producciones cinescas. Se trata de "Acuérdate de vivir", que protagoniza Libertad Lamarque. Este film estuvo dos semanas en el Santiago, cuando se realizó su estreno, y debido a compromisos no pudo continuar en esa pantalla. Por ello, la tercera semana la iniciará el lunes en la sala mencionada.

El martes, en el Santiago, se efectuará el estreno de "Necesito dinero", una película interpretada por Sarita Montiel y Pedro Infante, ambos dirigidos por Miguel Zacarías. En el film que veremos en el Santiago, Pedro Infante canta populares melodías.

Tongolele debuta hoy en la noche en Goyescas

SE PRORROGO EL CONTRATO A LA ESTRELLA CINESCA AMPARITO GARRIDO

Estamos en situación de informar que Confitería Goyescas presentará desde hoy a la popular figura de la cinematografía mexicana Tongolele. Esta luminaria de la danza actuará solamente en los espectáculos nocturnos. Como sabrán nuestros lectores, Tongolele está considerada como la mujer del cuerpo más perfecto y la más hermosa de todas las que cultivan el género frívolo.

La dirección artística de Goyescas le ha prorrogado el contrato, ante sus éxitos extraordinarios, a Amparito Garrido, hermosa estrella del cine hispano que, junto con Pepe Lucena, Meche Videla, Federico Ojeda y Rafael Hermosilla animan los shows de la hora del té y noche.

Espectáculo de fascinante atracción con el tony Lechuguita, Fosforito y Serrucho en el Té Infantil de Violín Gitano: hoy

Actuación extraordinaria de "Judy et Janos Parker", Trío Azahara, Gastón Moreno, Kika y Paquita Monserrat

Los tradicionales Tées Infantiles del "VIOLIN GITANO" cobran cada día mayor atracción y tienen el privilegio de reunir al pequeño mundo en una velada de inolvidables contornos. La verdad es que todos los niños de Santiago se dan cita los días miércoles en el "Violín Gitano" con el objeto de admirar la escuadrilla de la risa con los celebrados clowns Lechuguita, Fosforito y Serrucho, el excéntrico musical.

Hoy, como siempre, el Té Infantil del "Violín Gitano" revestirá atrayentes proporciones, ya que además del espectáculo por demás risueño y pintoresco de Lechuguita, Fosforito y Serrucho, se presentará la famosa y admirable pareja de fantasistas de la danza "Judy et Janos Parker"; el virtuoso y siempre ovacionado Trío Azahara; el humorista Gastón Moreno, la exquisita actriz del cine, la radio y el teatro Kika y Paquita Monserrat, con el marco musical de las orquestas de Antonio La Manna, Jackie Kohan y Pablo Cid.

"LA MUERTE EN ACECHO", VEREMOS EN T. FLORIDA

Estamos en situación de informar a nuestros lectores que R.K.O. estrenará el próximo miércoles "La muerte en acecho", una escalofriante historia de un loco que asesinaba a cuantos lo auxiliaban al verlo a pie en la carretera.

Edmond O'Brien, Frank Lovejoy y William Talman trabajan en esta cinta que dirigió Ida Lupino.

Ultima semana de "Mamá conquista un amante"



MIRELLA LATORRE

El éxito obtenido por la Compañía de Américo Vargas con "Mamá conquista un amante", constituye un record indiscutible dentro de la temporada teatral, al aproximarse a las 150 representaciones y seguir, en el teatro Maru, haciendo reír al público en su tercer mes y última semana de presentaciones.

La simpatía y delicadeza de Mirella Latorre, unidas a la extraordinaria creación que Américo Vargas hace de su personaje, dan a esta delicada comedia un gran atractivo.

GUSTA LA DIVERTIDA REVISTA DEL IMPERIO

El Teatro Imperio se ha visto repleto de público, que quiere gozar con la picaresca revista "Pavimentando la calle Compañía", en que alternan los "sketchs" con las presentaciones de las mujeres más hermosas del continente que actúan en ese espectáculo.

El ballet de Joe Heralds presenta los bailes más sugestivos y sensacionales que se han presentado en nuestro país. La orquesta de Lorenzo D'Acosta da animación a todo este espectáculo, en que actúan números de tanta atracción como el dúo Rey-Silva, Los Ases del Pacífico y muchos más.

"Pavimentando la calle Compañía" va hoy nuevamente en ambas funciones del Imperio.

Ricardo Montalbán fue contratado por Pel. Mex.

Un cable enviado por el gerente general de Películas Mexicanas S. A., al director-gerente de Películas Mexicanas (Chile) Cía. Ltda., hace saber que se ha contratado al galán Ricardo Montalbán para la filmación en México de una película que principiará a rodarse entre enero y febrero del año próximo.

Actualmente Montalbán filma una cinta con Joan Crawford, que lo mantendrá ocupado hasta diciembre del presente año. Terminada esta película se trasladará a México.

"TORRENTE PASIONAL", ESTRENA MAÑANA REX

Marilyn Monroe, Joseph Cotten y Jean Peters, encabezan el reparto de estrellas que animan el drama que estrena mañana el Rex, "Torrente pasional", la historia de una mujer infiel que lleva a su marido, un enfermo mental, a las cataratas del Niágara, donde ella conspira con su amante para asesinarlo.

El argumento de este film se desarrolla estruendosamente, reflejando todo el tremendo poder y peligro de las cataratas, cuya belleza y esplendor son captados admirablemente por las cámaras.

"EL FUERTE DEL VALOR", ESTRENA HOY FLORIDA

Con el título de "El fuerte del valor", Artistas Unidos presenta hoy en el Teatro Florida la primera película realizada por Carlos Thompson en Hollywood. Esta película tiene como escenario el desierto de Sahara, con sus intensas aventuras en la Legión Extranjera.

BUEN ESPECTACULO EN BOITE "VIOLIN GITANO"

Todos los honores se lleva la pareja de bailarines modernos "Judy et Janos Parker", fantasistas que provocan cerradas ovaciones con sus interpretaciones de páginas como "Rapsodia Húngara N.o 2", de Litz; "Un americano en París", etc.

"Judy et Janos Parker" encabezan un espectáculo que matizan la estrella afrocubana Dora Moreno, el Trío Azahara, la actriz Kika, el humorista Gastón Moreno y Paquita Monserrat. A fines de semana "Violín Gitano" presentará el debut de la estrella y vedette del cine de Cuba, Yolanda Parolo y del alegre Canutillo, un humorista distinto y moderno.

GRAN EXITO CONSIGUIO "PANCHO VILLA, VUELVE"

Uno de los triunfos más completos del cine mexicano fue el que obtuvo ayer "Pancho Villa vuelve", durante sus exhibiciones de estreno en el Teatro Santiago. El público, ávido de ver esta película, agotó las tres funciones del mencionado cine, y estamos seguros que lo mismo continuará sucediendo durante la presente semana.

MAÑANA VUELVE "MADRE CORAJE"



Carmen Bunster y Agustín Siré, actores del Teatro Experimental de la Universidad de Chile, caracterizados para "Madre Coraje", la pieza de Bertold Brecht, que vuelve al Municipal mañana en función vermouth, a las 18.30 horas. La obra ha sido dirigida por Reinhold K. Olszewski. Escenografía de Theo Otto. Música de Paul Dessau. La escena fue captada antenoche, durante la función de estreno

EL SISTEMA CINEMASCOPE DE LA FOX ADOPTO WARNER BROS.

Albert Warner, vicepresidente de Warner Bros., ha hecho las siguientes declaraciones: "La Warner Bros., que ha marchado siempre a la cabeza del progreso en la producción y presentación de las películas cinematográficas, desde los primeros pasos de su carrera, tiene el placer de anunciar la conclusión de las negociaciones con la 20th. Century Fox para adoptar el CinemaScope. Es nuestra creencia que la industria del cine quedará mejor servida si sus principales productores colaboran y cooperan en los adelantos técnicos para proteger los mejores intereses del negocio.

"Hemos adoptado el CinemaScope, en nuestro esfuerzo de clarificar y normalizar un solo procedimiento de exhibición, lo que beneficiará al público y a los empresarios, eliminando cualquiera posibilidad de confusión. Nos sentimos muy complacidos de reunir nuestros conocimientos técnicos y de ingeniería a los de la 20th. Century Fox para un desarrollo aún mayor del sistema de proyección por el CinemaScope, el cual creemos que es el más adecuado para muchas de las importantes producciones que planeamos presentar ante el público del mundo entero en el porvenir."

"CUANDO NOS CASEMOS", ESTRENARAN MUY LUEGO

"Cuando nos casemos...", de J. B. Priestley, es el próximo estreno del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica. Letelier es el traductor, director e ideador de la original escenografía de "Cuando nos casemos..." La intriga de esta comedia refleja las curiosas y paradojales situaciones que ocurren el día de celebración de las bodas de plata de tres honorables parejas, cuando se les anuncia que el matrimonio celebrado hace 25 años no era válido.

La premiere de esta comedia de Priestley está anunciada para el día 9 de noviembre. El estreno está fijado para el día 10 del mismo mes, siempre en el Teatro Municipal.

SIGUE EN T. L'ATELIER "LLUVIA", DE S. MAUGHAM

Después de 88 representaciones se sigue presentando en el Teatro L'Atelier, con singular éxito, la obra de Somerset Maugham, "Lluvia".

Es probable que la compañía que encabezan Eduardo Naveda y Sylvia Oxman, después de la obra de Maugham pongan en escena la pieza de Priestley "La boca del dragón", lectura dramatizada que alcanzó gran éxito en Londres y Nueva York.

GUIA DEL ESPECTADOR

LOS NUMEROS QUE VAN ENTRE PARENTESIS CORRESPONDEN AL TELEFONO DE CADA SALA

TEATROS

CAUPOLICAN (85912).— Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1953/54.— Vermouth y noche: Dos últimas actuaciones.

COUSIÑO (50657). — Compañía de Revistas Club París, a las 18.45 y 21.45 horas, presenta "Buscando la Cabuya".

DIEZ DE JULIO. — (31530). — Vermouth y Noche. — Compañía de Revistas Burlesque.

IMPERIO (32627). — Compañía de Revistas.— Vermouth y noche: "Pavimentando la calle Compañía".

L'ATELIER (391074).—Compañía de Comedias de Edo. Naveda-Oxman. — Vermouth a las 18.45 y Noche a las 22 horas: "Lluvia".

MARU (Huérfanos 786 — 37907). — Compañía de Comedias, Américo Vargas.—Vermouth y noche: "Mamá conquista un amante".

OPERA (30176).— A las 19, 21.30 y 23.15 — Compañía de Revistas Bim Bam Bum: "Primavera... curvas e impuestos".

PETIT REX (31144). — Vermouth a las 19 horas: "La esposa constante".

CINES

ALAMEDA (91254).— Rotativo desde las 13 horas: Llanto en el pantano, A caza de un hombre. Noticiario. Fin de El invasor marciano.

ALCAZAR (80122).— Vermouth y noche: Salomé.

ALMAGRO (83425).— Rotativo desde las 14 horas: A toda máquina, Los olvidados. Agregados.

AMERICA (52443).— Rotativo desde las 14 horas: El noveno mandamiento, Mesalina y Encrucijada.

ANDES (43811). — Rotativo desde las 14 horas: Irma se desenreda, Nacida ayer y Enséñame a besar.

AUDITORIUM (84688). — Rotativo desde las 14 horas: El milagro de Milán. Agregados.

AVENIDA MATTA (51455).— Rotativo desde las 15 horas: Aventuras de Don Juan, El caballero audaz y Murieron con las botas puestas.

BALMACEDA (88768). — Rotativo desde las 14 horas: Los olvidados, A toda máquina. Agregados.

BANDERA (89111). — Matinée, vermouth y noche: Un solo verano de felicidad.

BAQUEDANO (65050). — Rotativo desde las 14 horas: La malcasada, María Cristina. Agregados.

BLANCO ENCALADA (91787). — Rotativo desde las 14 horas: Caballero audaz, Fugitivos del infierno, Esclavos del oro, 13.a de Superman contra el hombre atómico.

BOLIVAR (35376).— Rotativo desde las 15 horas: Tres pasos al norte, Avanzada en la Malasia, Alma andaluza. Agregados.

BRASIL (80306).— Rotativo desde las 18 horas: Encrucijada y Arroz amargo.

CAPITOL (89581). — Rotativo desde las 14 horas: Mi padre fue un criminal, Del can can al mambo y Locos del aire.

CARRERA (86685).— Rotativo desde las 14 horas: El revoltoso, Mi campeón. Agregados.

CENTRAL (33555).— Matinée, vermouth y noche: Salomé y Agregados.

CERVANTES (Bol. 88569).—Rotativo desde las 14 hasta las 22 horas: Salomé.

CINELANDIA (67532). — Rotativo desde las 13 horas: Abbott y Costello en Venus.

CITY (66687). — Rotativo desde las 11 horas: Mamá se casa con papá. Agregados.

CLUB DE SEÑORAS (33550).— Rotativo desde las 14 horas: El paria de las islas, Hombre, mujer y pecado.

COLISEO (89075). — Rotativo desde las 15 horas: El noveno mandamiento, Arroz amargo, El honor de su nombre. Noticiario.

COLON (90577). — Rotativo desde las 13 horas: Arroz amargo, El noveno mandamiento, Irma se desenreda. Serial.

CONTINENTAL (60735).— Matinée, vermouth y noche: Sin rastro del pasado. Agregados.

CHILE (60728). — Rotativo desde las 14 horas: Todo lo que tengo es tuyo, Qué suerte tiene el marino y Locos del aire.

DANTE (494359).— Matinée, vermouth y noche: Quo Vadis. Noticiario. Agregados.

DELICIAS (91941).— Rotativo desde las 14 horas: Del can can al mambo, María Morena y El milagro de Marte.

DIANA (95768). — Rotativo desde las 15 horas: Honorable ladrón, Bosques en llamas y Pasiones tormentosas.

DIECIOCHO (83778).—Rotativo desde las 15 horas: Nacida ayer y Un beso en la noche. Agregados.

EL SALTO (Avda. El Salto 3202).— Rotativo desde las 14 horas: Llanto en el pantano, El paria de las islas, María Morena. Not. Chileno.

EL GOLF (88 y 257).— Vermouth y noche: Salomé.

EGAÑA (Los Guindos, 5).— Vermouth y noche: El guante verde y El fuerte del valor.

ESMERALDA (64303) — Rotativo desde las 13.30 horas: El violín mágico, Preludio, Sólo tú y yo.

GRAN AVENIDA (Paradero 10 — 52163).— Continuado desde las 14 horas: El revoltoso, Mi campeón. Agregados.

FLORIDA (34289). — Rotativo desde las 13 horas: Hans Christian Andersen.

HOLLYWOOD (42389).— Rotativo desde las 14 horas: Del can can al mambo, Mesalina, El tesoro de Mesabi y Paraíso robado.

IDEAL CINEMA (92188).— Rotativo desde las 14 horas: Pecadores de San Francisco, El despertar y Bajo el cielo de gloria.

IMPERIAL (51112).— Rotativo desde las 15 horas: La señal del águila, María Morena y El paria de las islas.

INDEPENDENCIA (62702).— Rotativo desde las 15 horas: Mentiras de mentiras, Encrucijada y El honor de su nombre.

IRIS (80336). — Rotativo desde las 14 horas: Las nieves de Kilimanjaro, La novia incógnita y Match de Marciano con La Starza.

ITALIA (41883). — Rotativo desde las 14 horas: El Conde de Montecristo, Mesalina y Un beso en la noche.

LAUTARO (Carmen Mena 602). — Rotativo desde las 17 horas: Noble enemigo, Aurora de rebeldía, Noche de perdición y Match de Marciano con Walcott.

LO FRANCO (92705). — (Descanso del personal).

LUX (87630). — Rotativo desde las 11 horas: Devoción de mujer. Noticiario.

MANUEL RODRIGUEZ (66959). — Rotativo desde las 16 horas: Mi campeón, El revoltoso. Agregados.

MAJESTIC (50151). — Rotativo desde las 15 horas: La bella y la bestia, Cuatro en un jeep y La culpa la tuvo el otro.

MARCONI (42867).— Rotativo desde las 14 horas: Las nieves de Kilimanjaro, La novia incógnita y Match de Marciano con La Starza.

METRO (83361). — Matinée, vermouth y noche: Quo Vadis. Agregados.

MIAMI (85815).— Rotativo desde las 11 horas: El sexo débil y Bagdad.

MINERVA (91464).— Rotativo desde las 13 horas: El honor de su nombre, Vivir un instante, El tesoro de Mesabi y fin de El invasor marciano.

MIRAFLORES (30909). — Rotativo desde las 15 horas: Irma se desenreda y Escuela del crimen.

MONUMENTAL (91555). — Rotativo desde las 14 horas: Bambo, la pantera negra, La tumba hindú, Zamba, el terror de la jungla y Mundo extraño.

NACIONAL 63568). — Rotativo desde las 14 horas: El noveno mandamiento, Arroz amargo e Hijos de la violencia.

NACIONAL (De Puente Alto). — Rotativo desde las 15 horas: Tentación para casadas. A caza de un hombre. Noticiario.

NORMANDIE (8[illegible]). — Matinée, vermouth y noche: Luces de la ciudad y Cuando yo crezca.

NOVEDADES (94594).—Rotativo desde las 16 horas: El honor de su nombre, Locos del aire y Los semidioses.

ÑUÑOA (43152).— (Cerrado por reparaciones).

O'HIGGINS (86929).—Rotativo desde las 14 horas: A toda máquina y Los olvidados. Agregados.

ORIENTE (41345).— Vermouth y noche: El fuerte del valor.

PALACE OVALLE (José Ureta esquina de Iquique).— Rotativo desde las 15 horas: Locuras de Tin Tan, El hijo del cara pálida y El monstruo magnético.

PEDRO DE VALDIVIA (43948) — Vermouth y noche: Torres negras.

PLAZA (84714).— Matinée, vespertina, vermouth y noche: Sin rastro del pasado. Noticiario.

PORTUGAL (34816).—Rotativo desde las 15 horas: Hijas del deseo, Somos todos asesinos y Arroz amargo.

PRAT (50754).— Rotativo desde las 13 horas: Arroz amargo, El noveno mandamiento, Honor de su nombre.

PRINCIPAL (30611).— Rotativo desde las 11 horas: Noticiarios, Descriptivos y Cómicas.

PROVIDENCIA (46073). — Rotativo desde las 14 horas: Del can can al mambo, El más valiente de Arizona y Ritmo, sal y pimienta.

REAL (65555). — Matinée, vermouth y noche: ¿Dónde está Carlos? Noticiario.

RECOLETA (63874). — Rotativo desde las 14 horas: No niego mi pasado, El Conde de Montecristo y Te sigo esperando.

REGINA (36097).— Rotativo desde las 16.30 horas: Su último cartucho y Chicas en la noche.

REPUBLICA (93613).—Rotativo desde las 14 horas: El honor de su nombre, Vivir un instante, El tesoro de Mesabi. Noticiario.

REX (31143 y 31144). — Matinée vermouth y noche: El espectáculo más grande del mundo.

RIALTO (41667).— Rotativo desde las 14 horas: Las nieves de Kilimanjaro, La novia incógnita y Match entre Marciano con La Starza.

ROXY (80809). — Rotativo desde las 11 horas: El Príncipe de los piratas. Agregados.

SAN MIGUEL (51262). — Rotativo desde las 14 horas: El Conde de Montecristo, Mesalina y Enséñame a besar.

SANTA LUCIA (36666). — Matinée, vermouth y noche: Salomé, y Agregados.

SANTIAGO (32888).— Matinée, vermouth y noche: Pancho Villa vuelve. Noticiarios.

SAO PAULO (Merced 770.— 37946). Continuado desde las 13 horas: El profanador de tumbas (El cochero de la muerte), El monstruo humano. Noticiarios.

SEVILLA (Sn. Diego 1950 — 51477). Rotativo desde las 16 horas: Los últimos cincos, Amor divino y perversos. Noticiarios.

SELECTA (92194). — Rotativo desde las 14 horas: El Conde de Montecristo, Mesalina y Enséñame a besar.

VALENCIA (61557).— Rotativo desde las 16.30 horas: El Conde de Montecristo, Mesalina y Enséñame a besar. Serial.

VICTORIA (30021). —Rotativo desde las 13.15 horas: El león y el caballo.

YORK (66687). — Rotativo desde las 11 horas: Los cuatro desconocidos. Agregados.

SANTOS DE HOY | SANTOS DE MAÑANA
SIMON | NARCISO

BOLETIN DEL TIEMPO

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

(Emitido a las 20 horas del día 27 de octubre de 1953) —

El tiempo se mantuvo favorable, con nublados locales y parciales, en la mayor parte del país. En la región central siguió con tiempo variable, con algunos chubascos locales y granizos en la capital.

La región austral registró lluvias locales, con vientos depresionarios moderados.

En el Territorio Antártico hubo tiempo nuboso, con nevadas aisladas.

APRECIACION GENERAL

Mejorarán las condiciones atmosféricas en la región central; pero aun se registrarán algunos chubascos locales. En el resto del país, el tiempo se mantendrá bueno, con nublados o neblinas matinales hasta Cautín.

Más al sur, es probable que se produzcan algunas precipitaciones locales.

ARICA A COQUIMBO.— Bueno. Nublados locales y parciales. Vientos del sur y suroeste.

ACONCAGUA A MAULE. — Bueno. Nublados parciales. Vientos del suroeste.

CORDILLERA CENTRAL.— Bueno

ÑUBLE A CHILOE.— Bueno, con nublados o neblinas matinales en el norte de la zona. Nuboso, con precipitaciones y vientos del oeste en la parte sur.

GUAFO A EVANGELISTAS.— Nuboso. Chubascos locales. Vientos del oeste y noroeste.

PUNTA ARENAS.—Variable.

TERRITORIO ANTARTICO.—Tendencia a malo.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

TEMPERATURA DEL AIRE. (Día 27). —Máxima: 15,8 grados C. a las 11 horas. —Mínima: 4,5 grados C. a las 7 horas.

HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE. (Día 27). —Máxima: 91 por ciento a las 7 horas. —Mínima: 37 por ciento a las 11 horas.

SOL. (Día 28). —Salida: A las 5 horas y 48 minutos. —Puesta: A las 19 horas y 07 minutos.—

LUNA (Día 28). —Salda: A las 0 horas y 45 minutos. —Puesta: A las 10 horas y 59 minutos.—

FASE.—Cuarto Menguante el día 29.

OFICINA METEOROLOGICA DE CHILE — Sección Previsión del Tiempo — (FONO 90753).

1.—ALHAJAS, JOYAS.

¡NOVIOS! Argollas oro, 14 y 18 kilates, macizas, grabadas, desde $ 1.100 par. San Diego 780, Relojería Sportman. 31 O.

¡NOVIOS! Para argollas Fábrica Sostín. Nueva York N.o 66. 31-O.

JOYAS, oro, brillantes compro, pagando los más altos precios. Casa Weiss Mac Iver 142, (interior), local 13. H-A

COMPRO joyas, relojes, oro, Moneda 1168. Fono 81827. H|A.

COMPRAMOS joyas, brillantes, objetos arte. Pagamos los mejores precios. Ahumada 88, esquina Nueva York. 30-O.

2.—ARBOLES, PLANTAS.

CIPRE en pleno estado de elaboración, se da a porcentaje, tratar Moneda 1061, portería, de 9 a 12, fono 85241. 28-O.

4.—ARTICULOS PARA CABALLEROS.

CAMISAS VIEJAS arreglamos como nuevas. Fábrica "REX" San Antonio 470. H/A

5.—ARTICULOS PARA DAMAS.

MAGNIFICA crema Foncea. Farmacias Klein. 30-N.

6.—ARTICULOS PARA NIÑOS.

$ 200 arrienda trajes Comunión niños, niñitas. Casa Util. San Isidro 618. 25-N.

7.—ARTICULOS PARA EL HOGAR.

¡¡SOMMIERES!! Colchonería Francesa, refacciona colchones domicilio. San Diego 9. Fono 86259. 31-O.

8.—ARRIENDOS OFRECIDOS.

TENGO arrendatarios cumplidores. Dígnense pedirmelos. Chiloé 1209. 31 O.

13.—COMPRAVENTA.

COMPRO muebles antiguos, cualquier estado, salones, comedores, dormitorios; piezas sueltas, baúles, vitrinas, cuadros, porcelanas, lámparas, alfombras, cristales, toda clase antigüedades. Casa chilena. Llamar 80908. 22-N.

14.—CONSEJOS UTILES.

LIMPIO certificados antecedentes. Necesito, ofrezco dinero. Chiloé 1209. 31 O.

LIMPIO certificados antecedentes. Ofrezco, necesito dinero. Chiloé 1209. 31 O.

14.a—FILATELIA.

VENDO estampillas de todo el mundo. Librería suiza, edificio Waldorf. Ahumada 131 (entrepiso), local 110. 1.o-N.

16.—DOCUMENTOS EXTRAVIADOS.

HABIENDOSE extraviado libreta N.o 809139, de la Caja Nacional de Ahorros, perteneciente a Joel Gallegos Alvarez, queda nula por haberse dado aviso. 29-O.

HABIENDOSE extraviado libreta N.o 844694, de la Caja Nacional de Ahorros, perteneciente a Carmen L. Faúndez Lizama, queda nula por haberse dado aviso. 29-O.

HABIENDOSE extraviado cheque 1140438 serie D. D. Banco Italiano, queda nulo por aviso. 30 O.

17.—DIVERSOS.

ANTIGUO lindo marco dorado fuego vendo, Antonio Maira 1292, esquina Avenida Manuel Montt. 29 O.

18.—EDUCACION.

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Sistemas modernos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Lencería. Clases diurnas y nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional de Corte y Confección. Rosas 1353.

TAQUIGRAFIA, contabilidad, redacción, ortografía, escritura máquina, cursos rápidos, diurnos, nocturnos; secretarias taquígrafas, dactilógrafas, corresponsales. Enseñanza perfecta, eficiente, garantía. Instituto Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030. Establecimiento especializado enseñanza comercial. 8-N.

Medias Nylon,	"Zellvag", 30 Denier	$ 150.—
Medias Nylon,	malla 51-30 Denier	150.—
Medias Nylon,	"Lucila", 30 Denier	160.—
Medias Nylon,	"Victoria", 30 Denier	160.—
Medias Nylon,	"Marie-Chardin", 30 Denier	170.—
Medias Nylon,	"Escala Real", 15 Denier	170.—
Medias Nylon,	15 Denier, costura obscura	180.—
Medias Nylon,	"Harvey", 15 Denier	190.—
Medias Nylon,	"Debut", 15 Denier	190.—
Medias Nylon,	"Visión", 15 Denier	195.—
Medias Nylon,	"Laban", talon Dominó 60 Gauge	235.—
Medias Nylon,	"Laban", talón invisible 60 Gauge	235.—
Medias Nylon,	"Laban", talón cocktail 60 Gauge	295.—

TARZAN — (3764) — El cazador — Por Edgar Rice Burroughs







RAMONA

Por Lino Palacio







18.—EDUCACION.

INSTITUTOS "Alonso Figueroa". Catedral 1257; Alameda 2263. Prepara oficinistas, cortadores modistos, permanentistas, diplomas. 31-O.

"ARMANDINI", Academias especializadas peluquería señoras, caballeros, niños. Ahumada 131, 7.o piso. "Edificio Waldorf". 16-E.-54

MATRICULA abierta, cursos rápidos, modas, corte, confección, camisería, lencería, moda infantil. Enseñanza perfecta, garantida. Sistema moderno, facilísimo aprender, atención esmerada. Prospectos. Academia "Fénix". Santo Domingo 1030. 8-N.

CURSOS rápidos, dactilografía 15 días; un mes, taquigrafía, 3 meses, redacción, comercial, castellano, práctica oficina, contabilidad Puente 576, 4.o piso. 5-N.

"ARMANDINI". Academias especializadas peluquería señoras, caballeros, niños. Antofagasta, Santiago, Concepción. 16-E-54.

24.—MATERIALES DE CONSTRUCCION.

VIDRIOS planos, sencillo, doble, triple, Catedral, cristal e inastillable, espejos. Importación directa, Jornada única. Vidriería "La Argentina", 10 de Julio 725, entre Santa Rosa y San Francisco. 2-N.

FIERRO redondo, para construcciones Sack. 31-O.

PINTURAS pasta Sack. 31-O.

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard, hacemos persianas de medida. Fca. Récord. San Diego 743. 30-O.

FIERRO galvanizado, liso, Sack. 31-O.

SACK, Barraca fierro, San Pablo 1170, Morandé 617. 31-O.

FIERRO nacional; redondo, cuadrado, plano, Sack. 31-O.

26.—MAQUINAS DE COSER.

COMPRO máquinas coser cualquier tipo, marca, cualquier estado ¡¡Pago contado!! Fono 52990, San Diego 1822. H|A

SERVICIOS DE URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA:
Central, 69191; Posta 2, 50061; Posta 3, 91011; Ñuñoa, 43360; Providencia, 45671.

BOMBEROS:
Cuerpo de Santiago: Comandancia, Sto. Domingo 978, teléfono 61171.
Cisterna: 1.a Compañía, teléfono 166; 2.a Compañía, teléfono 159; 3.a Compañía, teléfono 263.
Conchalí: Teléfono 65675.
Ñuñoa: Teléfono 46207; 1.a Compañía, teléfono 42366; 2.a Compañía, 46650; 3.a Compañía, teléfono 160.
Quinta Normal: 1.a Compañía, teléfono 95077; 2.a Compañía, teléfono 90114.
San Miguel: Teléfonos 53020 y 53607.

CARABINEROS:
Prefectura General, 60151.

INVESTIGACIONES:
82211 y 82213.

RADIOPATRULLA:
Carabineros, fono 62261.
Investigaciones, 64258.

VACUNATORIO VETERINARIO PREVENTIVO CONTRA LA RABIA:
Dublé Almeyda 3118, días lunes a viernes. Horas de atención: 10 a 11 horas.

TURNO DE BOTICAS

— SEMANA DEL 24 AL 31 DE OCTUBRE DE 1953 —

FARMACIA:	DIRECCION:	FARMACIA:	DIRECCION:
Prado	Independencia 2615.	Club Hípico	Blanco Encalada 2108
Popular	Héctor Boccardo 1855	El Parque	Nataniel 1201.
Renca	Avda. Balmaceda 330.	Española	Puente 818.
Simón	Independencia 895.	San Isidro	San Isidro 599.
Victoria	Pasaje Rosa esq. de Salas 620.	Matadero	Franklin 704.
Alemana	El Salto 2254.	Vic. Mackenna	Vicuña Mackenna 521.
Francesa	Buenos Aires 290.	Berna	Casablanca 2424.
San Pablo	San Pablo 1796.	Canales	Gran Avenida 8171.
Moderna	Esperanza 1098.	Lo Ovalle	Fuenz. Urrejola 472.
Imperio	Moneda 2497.	Cortese	Curiñanca 752.
Brasil	Compañía 1698.	Suc. Apoquindo	Plaza Las Condes 32.
Lo Franco	Carrascal 4592.	Andina	Cristóbal Colón 1919.
Ideal	Mapocho 4052.	De la Cruz	Providencia 2017.
Bremen	José J. Pérez 5271.	Gelrose	Malaquías Concha 0195
Estefanía	Av. B. O'Higgins 2842	Peñalolén	Egaña 522.
Las Rejas	Ecuador 4299.	Parr	Irarrázaval 3137.
Valparaíso	Exposición 1488.	Imperio	A. Alessandri 269.

NOTA.—De acuerdo con el artículo 61 del Reglamento de Farmacias, el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y será atendido después de las 21 horas por la rejilla correspondiente.

28.—MUSICA.—

PIANOS nuevos, Casa Pablo Gallyas. Merced 617, fono 33491. Facilidades. H|A.

PIANOS de ocasión Facilidades. Pablo Gallyas. Merced 617. H|A.

PIANOS de remate, verticales, 1|4 cola, de las mejores marcas alemanas, completamente revisados y garantidos. Líquido barato. Amplias facilidades, compra, permuta, venta. Casa de Pianos Hugo Nagel, Compañía 1366, fono 65415. 31-O.

30.—MUEBLES Y MENAJES.

¡¡¡OCASION!!! Vendo amoblados, dormitorios, comedor, hall, muebles sueltos. Delicias 2456. 31-O.

TAPICERIA, fundas barniz. Condell 1191. Fono 45087. 28 Oc.

34.—NOTIFICACIONES Y CITACIONES

INDUSTRIALIZADORA DE PRODUCTOS Agrícolas S. A. Por acuerdo del Directorio, cítase a Junta General Extraordinaria de Accionistas, para el día 12 de noviembre próximo, a las 18 horas, en calle Huérfanos 1294, oficina 35, Santiago, para tratar sobre la disolución y liquidación anticipadas de la Sociedad, y nombramiento de Liquidadores y facultades y remuneraciones de éstos. Cierre de Registro. Para los efectos de dicha Junta el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 4 al 12 de noviembre próximos, ambas fechas inclusive. Santiago, 27 de octubre de 1953.— El Presidente. 28 O.

EN SANTIAGO, A 23 DE OCTUBRE de 1953, se llevó a efecto la elección de Directorio del Sindicato Profesional de Panificadores de Santiago, ubicado en Esperanza N.o 1057, en presencia del señor Inspector del Trabajo, don Osvaldo Martínez, quedando constituído el directorio en la siguiente forma: Presidente, J. Gavino Cea A.; Secretario, Juan Lincopi C.; Tesorero, Luis Félix Pérez G.; Directores, Santiago Villarroel Q. y Ramón Sepúlveda V. La presente publicación se hace conforme a la ley. 30 Oc

36.—OCUPACIONES BUSCADAS.

VITALES mereciéndolos, aprendices porcentajes, menores con sus padres. Chiloé 1209. 31 O.

37.—OCUPACIONES OFRECIDAS.

JOVEN 16, 17 años, recomendado trabajo fácil. Necesitamos. Santa Elena 1475. 29-O.

SE NECESITA tornero mecánico. Tratar: Exequiel Fernández 411, Ñuñoa. 29-O.

COBRADOR $ 100.000 fianza propia dinero efectivo ofrecese para casa comercial o empleado bodega. Caupolicán 3337.— Peñaflor — (Castillo). 29 O.

43.—PROPIEDADES, VENDEN.

¡OPORTUNIDAD! $ 120.000, vendo bonito sitio, urbanizado, principal Avenida Cisterna, mide: 15 x 19, 285 mts. Algunas facilidades. Tratar con su dueño: Hugo Díaz, Agustinas 1253, 8.o piso, teléfono 63111. 1-7 P. M. 28-O.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

AIDA SEPULVEDA
Asuntos y juicios civiles, comerciales, criminales, del trabajo de menores. Cobranza cheques, letras. Atención provincias, Compañía 1291, oficina 408. 31-X.

CARLOS MULLER RIVERA
Cheques, letras de Tomé, Talcahuano y Concepción. Dirigirse: O'Higgins 680, fono 3052, Concepción. 9-XII.

ROBERTO SANHUEZA GANGAS
Nulidades de matrimonio, divorcios, particiones. Mac Iver 142, Of. 211, Tel. 37740. O.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Ahumada 131, tercer piso, oficina 318. Fono 88387. 30-X.

LETRAS - CHEQUES
Cobramos. Asuntos comerciales. ESTUDIO ABOGADO FRANKLIN SOLAR
Ahumada 312, oficina 419, teléfono 84932. H|A.

LAURA MULLER de CABALLERO
Rectificaciones, partidas, divorcios.
Atención preferente provincias. Moneda 1137, Oficina 21. 30-X.

MEDICOS

Dr. ISIDRO MARTINEZ L.
Ano, Recto, Colon
Valentín Letelier 1381, Depto. 305. Teléfono 66961-92429. 8-XI

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños.
Rayos X, Agustinas 1269, 4.o piso. Fono 82222; de 2 a 4 de la tarde. Domicilio: Fono 41133. S|T.

DRA. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-Cirujano
Señoras y niños. Consultas de 4 a 6.30. Nataniel 475, fono 86762. S|O.

ABDELKARIM DAVIS
Señoras.
Ginecología, Sexología, Psiconeurosis. Consultas 3-7. Huérfanos 2084. 11-XI

M. WAISSBLUTH
Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado. Rayos X, Serrano 140. Fono 64177 31-X.

DR. IGNACIO GONZALEZ DIAZ
Enfermedades de la piel. (Adultos y niños)
Corregidor Zañartu 716, Of. 21, (por Esmeralda entre San Antonio y Mac Iver). Consultas: 37725 - 494100. O.

DOCTOR BERG FONTECILLA
Señoras, Partos, Esterilidad. Huérfanos 1117, oficina 722. Fonos 491179—74322. Consulta: 6-8. 28-X.

DR. EGIDIO GUTIERREZ
Vías Urinarias.
Presidente Ríos 33, oficina 22, Alameda entre San Francisco y Santa Rosa. 3 a 6. 37981 29-X.

THOMPSON SCHWARZENBERG
Metabolismo, Impotencia sexual. Señoras, Glándulas, obesidad, bocio, delgadez, diabetes. Merced 486-A, fono 33788. 30-O.

MAX MULLER V.
Cirujano.
Marcoleta 43.
Fono 67154 — Hora: 2 a 5. 31-X.

DR. N. SAINZ RECIUS
Medicina general. Rayos X, Nebulizaciones. San Antonio 427, 7.o piso. Oficina 715, fono 53800. Hora solicitada. 31-X.

CAHUAS, alergias: asmas, rinitis, urticaria, eczema, reumatismo. Carmen 765 — 35631. 14-XI

DR. MORSSES
Oídos, nariz, garganta.
Paraguay 462 (por Carmen, primera cuadra). 5 - 7. Teléfono 31609. 10-IV-54

GONDOS
Huesos, articulaciones, fracturas, reuma. Defectos caderas, pies. Phillips 16, 32351. H|A.

CLINICA BERMAN
Médicos, dentistas, practicantes. Medicina, cirugía, ginecología, pediatría, piel, venéreas, ojos, oídos, nariz, garganta, Rayos X, ultratermia, ultravioleta, Solux, nebulizaciones. Victoria 1094 esquina San Diego. Teléfono 53000. O.

DR. WORTZMAN
Medicina interna, Reumatología. Rayos X. Agustinas 1269. Cuarto piso, Fono 82222. Horario 15.30-17.30. S|O.

DR. GORGEWSKY
Rayos X.
Estómago, Hígado, Broncopulmonares, Diabetes, Almirante Barroso 57. De 2 a 5. 7-III-54.

DR. DESIDERIO GROSS
Atiende exclusivamente enfermos del corazón. Providencia 309. Fono 491402. Consultas de 2 a 6 P. M. 20-VII-54.

DOCTOR GALLEGUILLOS
Rayos X.
Aparato digestivo, hígado, corazón, pulmón.
Consultas 5 - 6. Alameda 1175 Departamento 730. H|A.

DR. GASTON RAMIREZ
Piel - Venéreas.
Carmen 703 — 34848. 31-X.

DR. ERNANI PARODI
Piel - Venéreas.
Serrano 333, Teléfono 89693. 31-X.

OCULISTAS

AMENABAR OSSA
Enfermedades ojos. 9.30 - 6.
AMENABAR PRIETO
6 - 7. Moneda 973. Oficina 531. 32792. 30-X.

DR. MARCELO ZIMEND H.
Horas 4 - 6. Huérfanos 757. Of. 510. Fono 37296. 25-X.

DR. ARAYA COSTA
Avenida Bulnes 139, oficina 79. 68358 — 5 1|2 - 8. 30-O.

KINESIOLOGOS

IRMA TESTA R.
Gimnasia médica, masaje, reeducación. Guayaquil 45, 2.o piso, fono 35979. O.

DENTISTAS

DR. MUÑOZ MUJICA
Cirujano Dentista.
Prótesis, Puentes. Ahumada 312, Of. 717. Teléfono 67815. H|A.

JOAQUIN PRIETO SEVERIN
Cirujano Dentista
Cirugía, Prótesis. Horas de atención de 2 P. M. a 8 P. M. Serrano 419. Tel. 62992. H|A.

DR. LEON BUTENSKY B.
Cirujano Dentista
Huérfanos 757 — Oficina 510. Dentaduras artificiales en 24 horas. Pida su hora fija al fono 37296. 31-X.

CLINICA DENTAL DR. FAIVOVICH
Dentaduras artificiales inmediatas, cirugía. Diariamente 10. 12, 3.20 -8. excepto miércoles y sábados, San Antonio 427. 7.o piso. Of. 711, fono 37838. H|A.

DENTISTA JULIO GONZALEZ
Pida su consulta, fono 67379. Dentaduras artificiales, extracciones. Composturas urgentes en planchas. Pasaje A. Edwards 29, entrepiso 111. Entrada Huérfanos 1011. H|A.

DENTISTA A. RODRIGUEZ
Prótesis inmediata, coronas, fundas de porcelana, rapidez en la ejecución. Fono 67378. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111, entrada por Ahumada N.o 312. H|A.

OPTICOS

OPTICA M. MELLER
Huérfanos 636.
Despachamos recetas médicos-oculistas. Repuestos. H|A.

OPTICA HUELEN
Avenida B. O'Higgins 484. Técnicos autorizados. Despacho exacto de recetas. Repuestos. Envíos a provincia. 31-X

MECANICOS DENTALES

DENTADURAS ROTAS
Reparo en una hora, dientes quebrados, reemplaza en 30 minutos.
Laboratorio Dental "RAPIDO"
Pasaje Matte N.o 81
Segundo piso — Oficina 222, pedidos de provincias, se despachan en el mismo día. H|A

ENFERMERAS

PROSPERINA FLORES
Enfermera Universitaria. San Cristóbal 515. 30-XI

MATRONAS

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2141, frente a Brasil, fono 65858. 25-X.

MATERNIDAD ZAVALA
Arturo Prat 1722. Teléfono 51056. Partos sin dolor. Recibo enfermas de provincias. Pensionado desde 2.500. Atención médica, permanente. 12-III-54

AZUCENA NAVEAS
Diagnóstico, embarazos, partos, casos urgentes, Arauco 1070 (altura San Diego 2000). 21-XI

MATERNIDAD "LUISA KAPLAN"
Partos sin dolor. Consultas de 2 a 4, Arturo Prat 139. Teléfono 83128. O.

SEÑORA MORAL
Regresó de Estados Unidos. Embarazos. Casos urgentes. Ultimos adelantos. Avenida Santa María 435, Depto. 311, teléfono 38738. 14-XI

SEÑORA CARMONA
Santa Rosa 203 - 37082. 30-X.

SEÑORA PHERINY
Atiende enfermas provincia. Lord Cochrane 95 31-X.

SARA SAN MARTIN
Trasladóse, San Francisco 28. Teléfono 34991. 30-X.

FILOMENA YEVENES
Atención permanente. Precios módicos. San Ignacio 380. 31-X

BLANCA FISHER
Nataniel 182, 87464, 4 1|2-6 1|2 31-X.

SEÑORA REYES
Casos urgentes, Partos. Consultas gratuitas, trasladóse Chacabuco 445, entre Catedral-Compañía, teléfono 96407. 6-XI.

H. IZQUIERDO
Partos.
Trasladóse a Londres 79-B. Fono 81034. 10-XI.

RAQUEL GONZALEZ
Regresó Europa. Ultimos adelantos. Santa Rosa 219. 25-XI

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante-Masajista
Previa indicación médica, curaciones vías urinarias, inyecciones, etc. Se toman exámenes para Laboratorio Koch". Atención 9-20 horas, festivos 10-12. Teatinos 248 — 80828, lado Hotel Carrera.

REYES
Tratamientos.
Arturo Prat 777. Teléfono 66532. 18-E.-54

ESCOBAR
Tratamientos. Huérfanos 757. Oficina 207, 36082. Atención 10-1 y 5-8. 31-X.

47.—RESIDENCIALES, PENSIONES.

PIEZAS pensión mesa. Recibo pasajeros, Huérfanos 1393. 1.o-8.-54.

49.—SASTRERIAS

SASTRERIA Salazar: Caballeros, niños; extenso surtido, corte elegante. Premios incompetibles, Alameda Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. 31-O.

CASIMIRES desde 336 pesos el metro Depósito directo de fábricas, Casa Salazar, Alameda Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. 31-O.

52.—VARIOS.

MICROBUS San Felipe, días hábiles, sale 18 horas. Encomiendas: Balmaceda 1098. Fono 69182. 31 Oc.

53.—JUDICIALES

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCION diez octubre presente año, rectificó autoposesión efectiva María Orolinda Castro Silva de Iracheta, en sentido que hermanos causante heredan por trasmisión derechos Eugenio Castro Otárola, padre causante.— El secretario. 28-O.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ posesión efectiva herencia intestada de Oscar Zúñiga Zenteno a David, Juan Bautista e Isai Zúñiga Carter, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Elvira Carter Salgado.— Secretario. 28-O.

QUIEBRA JUAN VALENZUELA Avendaño.— Notificación.— Quinto Juzgado Civil.— En escrito presentado por Síndico en que pide se saquen nuevamente a remate los sitios N.os 30, 31 y 44, de la Población El Guindal, de la comuna de San Miguel, y sitio 15 de la manzana B., de la Población Colón, de la misma comuna, con mínimum rebajado de $ 100.000 para cada uno de los tres primeros, y de $ 200.000, para el último, el 21 del actual, el Juzgado proveyó: "Como se pide, y se fija para la subasta, la audiencia del día 23 de noviembre próximo, a las 15 horas. Háganse las publicaciones en "La Nación". Lo que se notifica a todos los interesados.— El secretario. 28-O.

SOLICITA MERCED DE AGUA. — Señor Intendente de la provincia. Edmundo Cornuy, agricultor, domiciliado en San José, respetuosamente digo: vengo en solicitar una merced de agua de cien litros por segundo que sería captada del estero Malalhue, a unos 250 metros de su confluencia con el río Llufcade. El agua sería llevado por un canal de 200 metros y reintegrado al mismo estero Malalhue, a unos 50 metros antes de la confluencia aludida. El canal pasaría por el fundo Malalhue, de mi dominio, corriendo de sur a norte. El objeto de esta merced es alimentar una turbina para producción de energía eléctrica, para consumo propio, y otros usos industriales del predio. Por tanto, a Us. suplico que previas las publicaciones y trámites de rigor, me sea concedida la merced aludida.— Es gracia.— Valdivia, 30 de septiembre de 1953.— REF.— C. 6|25. — Prov.— N.o 673.— Publíquese por tres veces consecutivas en "El Correo de Valdivia" y en "La Nación", de Santiago.— Anótese. — Alejandro Acuña Núñez.— Intendente.— Héctor Méndez E.— Secretario asesor.— Es copia fiel del original.— Héctor Méndez E., secretario asesor. 29-O.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ posesión efectiva herencia intestada de de Modesto Rubio Corvalán al Raúl Iván, Modesto2.o, Juan Manuel, Nelly Enedina y Osvaldo Enrique Rubio Morales y cónyuge sobreviviente, Hilda Barriga Mella Inventario solemne practiceré 30 actual, 15 horas.— Secretario. 29-O.

QUINTO JUZGADO CIVIL FIJO 4 noviembre, 15 horas, audiencia parientes a que se refiere artículo 12, ley 7,613, fin deliberar adopción de Mercedes del Carmen Apablaza Cantillana por parte de Luis Humberto Henríquez Castillo e Hilda Bello Villegas.— Secretario. 28-O.

REMATE. — POR ACUERDO DE los socios, el 30 de octubre corriente, a las 15 horas, ante el Arbitro Liquidador y en la Oficina del Actuario, Secretaría del Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía, Bandera 342, segundo piso, se sacará a remate el Teatro Alhambra, de calle San Pablo 4160, de esta ciudad, consistente en todas las instalaciones y maquinarias de que esta provisto, excluída la propiedad, cuyo arriendo vence en septiembre de 1954. Mínimum: $ 1.000.000. Garantía: diez por ciento. Demás bases y antecedentes: expediente Guerrero y Succhetti Ltda., disolución de sociedad y en la oficina del liquidador calle Ahumada 131, of. 704. 30-O.

NOTIFICACION. — RESOLUCION 18 junio 1953, declárose quiebra comerciante Amado Aracena Maureira, domiciliado en Huérfanos 1800; Catedral 2671 y General Gana 1429, esta ciudad. Personas que tengan bienes o papeles del fallido deben entregarlos Síndico Santiago, dentro tercero día, bajo pena ser tenidos encubridores o cómplices quiebra. Adviértase al público que no debe hacer pagos ni entregas mercaderías al fallido, so pena nulidad mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones por avisos se harán en "La Nación".— El secretario. 28-O

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ posesión efectiva herencia de Francisco Valenzuela Tirapegui a herederos testamentarios Zoila Lara Neira y Obispados de Chillán y Temuco.— Secretario. 28-O.

NIEVES PEÑA DE GONZALEZ, martillero, rematará 31 octubre, 10.30 horas, San Martín 148: dos máquinas cosedoras, motor, perforadora, juicio Bruna con Felman, ordenado Cuarto Juzgado del Trabajo. 28-O.

53.—JUDICIALES

QUINTO JUZGADO CIVIL FIJO 30 actual, 15 horas, audiencia parientes menores, Desiderio Guillermo, Isaura Corina, Blanca Clorinda y Ana Marta Toledo Torres, fin deliberar nombramiento curador. — Secretario. 28-O.

SOLICITA MERCED DE AGUAS subterráneas. — Señor Intendente de la Provincia de Valparaíso. — Graciela Aldana Stegemoller viuda de Castro, sin profesión, domiciliada en Santiago, calle Marchant Pereira N.o 192, por la Sucesión de don Francisco Castro Castro, según consta de los documentos que acompaña, a V. S. digo: Que la Sucesión de don Francisco Castro Castro es dueña junto con la suscrita del fundo La Vega, de la comuna de Casablanca, departamento de Valparaíso, compuesto de dos porciones que hoy forman una sola propiedad, según consta de los documentos acompañados. Mi finado marido, don Francisco Castro Castro, construyó en el citado fundo La Vega, de su propiedad, cinco pozos, cuatro de ellos con la intervención del Departamento de Riego de la Dirección General de Obras Públicas, como se acredita con los documentos acompañados, y el quinto directamente y costeán dolo de su propio peculio. La construcción de estos cinco pozos en los puntos señalados en los dos ejemplares del plano acompañado, tiene por objeto captar aguas subterráneas hasta por un total de doscientos diez metros cúbicos por segundo y con dichas aguas regar hasta trescientas hectáreas de suelos aptos para todo cultivo, especialmente chacarería, de las cuales 80 eran de secano y el resto de riego ocasional con aguas del embalse Los Perales. Según ya lo he señalado, acompaño en duplicado un plano del fundo La Vega, en el cual se indican cada uno de los cinco puntos en que se construyeron los cinco pozos, a que se refiere esta solicitud. Acompaño una memoria explicativa que contiene todos los detalles de la construcción de los referidos pozos, destino a que se dedicarán las aguas que producen, cantidad de esas aguas y demás circunstancias necesarias. Acompaño igualmente, comprobante de los pozos construídos con intervención del Departamento de Riego y de su costo, como también indico el costo del pozo ya construído directamente. Indico también los implementos con que están funcionando y se harán funcionar. Acompaño, asimismo, copia del decreto supremo que aprobó el proyecto de regadío del fundo La Vega de Casablanca y el presupuesto de las obras. Adjunto también copia de la inscripción de posesión efectiva de la herencia de mi marido, don Francisco Castro Castro, copias de las inscripciones de herencias del fundo que acreditan el dominio de su sucesión y copia del mandato que me han conferido todos los herederos para la administración de los bienes de la Sucesión en forma amplia. Adjunto también comprobante de ingreso en la Tesorería Comunal de Casablanca, N.o 663, de 14 de octubre de 1953, por la suma de 63 pesos. Por tanto, ruego a V. S. ordenar de conformidad con lo prescrito por los artículos 53 inciso 2.o, 257, 259 y 260 del Código de Aguas, la publicación de esta solicitud por mi cuenta y por tres veces en un periódico de la cabecera del departamento, en uno de la cabecera de la provincia y en uno de Santiago, y en su oportunidad y previos todos los trámites legales concederme una merced definitiva de aguas subterráneas para el aprovechamiento de las mismas por medio de los cinco pozos construídos en el fundo de propiedad de la Sucesión solicitante, denominado La Vega y situado en la comuna de Casablanca.— Valparaíso, octubre 15 de 1953.— Graciela A. de Castro. —Intendencia de Valparaíso.— Valparaíso, 19 de octubre de 1953.— N.o 1,306.— Háganse las publicaciones a que se refiere el artículo N.o 261, del Código de Aguas, aprobado por decreto N.o 2,310, de 12 de abril de 1951, por cuenta del interesado, en los diarios "La Voz de Casablanca", de Casablanca; "El Mercurio", de Valparaíso, y "La Nación", de Santiago, por tres veces consecutivas, dentro de treinta días.— Anótese. — Luis Garín Mannheim, Intendente de Valparaíso. — Leonardo Barrera S., secretario asesor. 29-O.

NIEVES PEÑA DE GONZALEZ, martillero, rematará 31 octubre, 10.30 horas, San Martín 148: máquina escribir Remington, juicio Caja Empleados Particulares con Federación Choferes Cobradores, ordenado Tercer Juzgado del Trabajo. 28-O.

LA NACION

MIERCOLES 28 DE OCTUBRE DE 1953
SANTIAGO DE CHILE

DICK TRACY

Por Chester Gould

SI, HACE YA VARIOS DIAS QUE HA VENIDO SUCEDIENDO

UN MATERIAL FLUORESCENTE PARECE QUE SALE DEL FONDO DEL RIO...

EN EL GARAJE DE LA JEFATURA

¿QUE PUDIERA SER, SAM?

ES DIFICIL DE SABER... VAMOS A USAR ESTE APARATO

¿COMO FUNCIONA ESTE APARATO?

ES UNA CAJA DE MADERA CON UN PESO Y CRISTAL EN EL FONDO... SE PUEDEN VER LOS OBJETOS SUMERGIDOS...

PESO DE PLOMO

LA LUZ ADENTRO

CRISTAL

893/3

CHESTER GOULD

53.—JUDICIALES.

PROPOSICIONES DE CONVENIO Jorge Ruiz Tagle Palma.— Tercer Juzgado Civil. Solicitud mandatarios deudor Jorge Ruiz Tagle Palma proponen, a nombre de éste, en lo principal fojas tres las siguientes proposiciones de convenio: 1.— Don Jorge Ruiz Tagle hace abandono de todos sus bienes en favor de sus acreedores. 2. — Los acreedores designan una comisión compuesta de don Manuel Camilo Vial, gerente de la Agrícola Nacional S. A.; don Pedro Loyola Pérez, gerente de la Feria Chimbarongo y de don Alejandro Serani B., abogado, para que continúe los trabajos agrícolas del señor Ruiz Tagle, administre sus bienes y los liquide en su oportunidad, para pagar con su producto las obligaciones del señor Ruiz Tagle. 3.— La comisión dispondrá para el desempeño de su cometido un plazo que vencerá el día 30 de abril de 1955. 4.— Al término de su encargo, la comisión dará cuenta exacta y documentada de su desempeño al señor Ruiz Tagle y a sus acreedores. Mandatarios terminan pidiendo que conforme artículos 142 a 146 y 36, Ley Quiebras se tengan por presentadas las proposiciones de convenio y se ordene su tramitación en conformidad a la ley. Primer otrosí acompañan copia autorizada mandato conferido por el deudor y documentos exigidos artículo 36, Ley Quiebras. Segundo otrosí, patrocinio y poder. Solicitud apoderado deudor fojas diecisiete, complementa proposiciones convenio forma siguiente: a) Durante el tiempo que duren las funciones de la Comisión Administradora y Liquidadora de los bienes del señor Jorge Ruiz Tagle Palma, el deudor queda inhibido del ejercicio del comercio y especialmente de la celebración de cualquier contrato por el cual contraiga obligaciones pecuniarias; b) La Comisión Administradora y Liquidadora percibirá como honorario por su gestión, el 10 o|o del monto total de las deudas que cancele. Juzgado proveyó: Santiago, 15 de octubre de 1953. A lo principal, por presentadas las proposiciones de convenio, se declara que el deudor queda sujeto a la intervención del Síndico del distrito jurisdiccional correspondiente a su domicilio, funcionario que deberá informar al Tribunal sobre las proposiciones de convenio dentro de treinta días; que los acreedores residentes en el territorio de la República deben presentarse dentro del plazo de treinta días con los documentos justificativos de sus créditos, bajo apercibimiento de proseguirse la tramitación sin volver a citar a ninguno ausente. Cítase a junta general de acreedores para el día tres de diciembre, a las diez horas, a fin de deliberar sobre las proposiciones de convenio. Notifíquese esta resolución al Síndico y a los acreedores en la forma dispuesta por los artículos 50 y 51, de la Ley de Quiebras. Practíquense las publicaciones legales en el diario "La Nación"; al primer otrosí, téngase por acompañados los documentos, y con citación, el instrumento público; al otrosí segundo, téngase presente. Rol 14896. Al escrito de la vuelta, como se pide.— Papel $ 10.— Eduardo Fernández.— H. Retamal. Solicitud fojas diecinueve apoderado deudor pide se fije como nueva fecha para la Junta de Acreedores el 17 de diciembre próximo, a las 10 horas, proveyóse: Santiago, octubre 21 de 1953. Como se pide.— Eduardo Fernández. — H. Retamal.— El secretario. 28-O.

NIEVES PEÑA DE GONZALEZ, martillero, rematará 31 octubre, 10.30 horas, San Martín 148: radio juicio Preller con Caliqueo, ordenado Segundo Juzgado de Menor Cuantía. 28-O.

ANTE SEGUNDO JUZGADO CIVIL Santiago, 10 noviembre, próximo 15 horas, se rematarán derechos que a Enrique Correa Fuenzalida, corresponden en predio denominado mitad sur, parcela 262, fundo La Reina, adquirida conjuntamente con Carlos Moraga, inscripción 6854, N.o 13,579, año 1944, mínimum $ 130.000, contado. Bases y antecedentes Secretaría Juzgado, juicio "Moraga con Correa". Boleta 10 o|o.— El secretario. 28-O.

NIEVES PEÑA DE GONZALEZ, martillero, rematará 31 octubre, 15.30 horas, San Francisco 1214: sillones, silla, sofá, peluquería, juicio Caja Empleados Particulares con Bascuñán, ordenado Tercer Juzgado del Trabajo. 28-O.

53.—JUDICIALES.

NIEVES PEÑA DE GONZALEZ, martillero, rematará 31 octubre, 15.30 horas, San Francisco 1214: doce máquinas perforadoras con motor, juicio Caja Empleados Particulares con Fábrica Reunida Botones, ordenado Segundo Juzgado del Trabajo. 28-O.

NOTIFICACION. — RESOLUCION 18 marzo 1952, Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, declárose quiebra comerciante Efraín Mlynarzs, domiciliado Arturo Prat 1692, departamento F, esta ciudad. Personas que tengan bienes o papeles del fallido deben entregarlos Síndico Santiago, dentro tercero día, bajo pena ser tenidos encubridores o cómplices quiebra. Adviértase al público que no debe hacer pagos ni entregas mercaderías al fallido, so pena nulidad mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones por avisos se harán en "La Nación".— El secretario. 28-O.

NIEVES PEÑA DE GONZALEZ, martillero, rematará 31 octubre, 10.30 horas, San Martín 148: buffet, mesa juicio Paradis con Reumante, ordenado Cuarto Juzgado Menor Cuantía. 28-O.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ posesión efectiva herencia intestada de Carlos Segundo Vizcarra Figueroa a María Carlina y Carlos Mario Vizcarra Cofré, sin perjuicio derechos cónyuge, María Catalina Cofré.— Secretario. 29-O.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ posesión efectiva herencia intestada de Ligia Elena Cea Quiroz a Silvia Patricia, Madga Carlota y Ligia Ivonne Orellana Cea, sin perjuicio derechos cónyuge, Jesualdo Orellana Puchi.— Secretario. 29-O.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ posesión efectiva herencia intestada de María Isabel Sepúlveda Rivas a Benito Segundo, Pedro, Nemesio Bernardo, Angel Restituto y María Isabel Guerra Sepúlveda, sin perjuicio derechos cónyuge, Benito Guerra Calderón.— Secretario. 29-O.

CUARTO JUZGADO CIVIL, CONCEDIÓ con beneficio inventario, posesión efectiva herencia, Guillermo Enrique Charpentier Livesey, a Jacqueline Lidia Charpentier Abedrapo, sin perjuicio derechos cónyuge, Lydia Abedrapo Awad. El 3 de noviembre, 16 horas, practicaré inventario solmene.— Puyó. 29-O

CUARTO JUZGADO CIVIL, CONCEDIÓ posesión efectiva herencia de Jorge Invernizzi Pozo, a Aurelia Estela, Julia, Inés del Carmen, Irma Ester, Jorge Segundo, Julio Alberto, María Angélica y Margarita Invernizzi Riveros, sin perjuicio derechos cónyuge, Graciela Adolia Riveros. 29-O.

NIEVES PEÑA DE GONZALEZ, martillero, rematará 31 octubre, 15.30 horas, San Francisco 1214: sillón, silla, espejo, juicio Caja Empleados Particulares con Suárez, ordenado Tercer Juzgado del Trabajo. 28-O.

NIEVES PEÑA DE GONZALEZ, martillero, rematará 31 octubre, 10.30 horas, San Martín 148: muebles, escritorio, juicio Caja Empleados Particulares con Ojeda, ordenado Tercer Juzgado del Trabajo. 28-O.

QUIEBRA SUCESION ARNOLDO Siegers Godot, Segundo Juzgado Civil. Por resolución de 15 de ocubre de 1953, túvose por agregado a estos autos inventario confeccionado por el Síndico.— El Secretario. 30 O.

QUIEBRA JUAN LATOURNERIE Jara. Quinto Juzgado Civil. Por resolución de 26 de octubre de 1953, túvose por agregado a estos autos ampliación del inventario confeccionado por el Síndico.— El Secretario. 30 O.

EL QUINTO JUZGADO DE MAYOR Cuantía concedió la posesión efectiva de la herencia intestada de don José Peñailillo Luna, a doña María Natividad Olave Poblete, la que se tramita conforme a los artículos 40 al 44 Ley 5427. 30 O.

PRIMER JUZGADO CONCEDIO posesión efectiva herencia Eduardo Latorre Cubillos y Luz Aracena Inostroza a Eduardo Latorre Aracena.— El Secretario. 30 O.

REMATE.— EL 4 DE NOVIEMBRE del año en curso, a las 15 horas, ante el Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía, de esta ciudad, (calle Bandera N.o 342, segundo piso), saldrá a remate la propiedad ubicada en la calle José Victorino Lastarria N.o 1199, esquina de Vicente Pérez Rosales, de la ciudad de Concepción. Mínimum: $ 450.000. Bases y antecedentes en la Secretaría del Juzgado antedicho, juicio "Banco Español-Chile con Adlerstein Max", acumulados al expediente de quiebra de este último.— El Secretario. 28-O.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN veintiséis octubre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada María Zulema Hurtado Jorquera a María Arabella Elisa, Adriana Zulema Elisa y Carmen María Inés Colli Hurtado, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Juan Lorenzo Colli Torres. Practicaré inventario solemne 31 del presente, 11 horas, en mi oficina, Bandera 342.— El Secretario. 30-O.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ posesión efectiva herencia intestada de Emma Teresa Ríos de la Noi a su madre legítima Sara de la Noi Veloso viuda de Ríos. Inventario solemne practicaré 31 actual, 10 horas.— Secretario. 30-O.

RESOLUCION PRIMER JUZGADO Civil, concedió posesión efectiva herencia intestada don Luciano García Corces, a Miguel, María del Carmen y Raquel García Corces. Inventario solemne practicaré Secretaría Juzgado, Bandera 342, 31 actual, 11 horas.— Secretario. 30-O.

53.—JUDICIALES.

NIEVES PEÑA DE GONZALEZ, martillero, rematará 31 octubre, 10.30 horas, San Martín 148: ropero, sillas, juicio Dickler con Retamal, ordenado Primer Juzgado Menor Cuantía. 28-O.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ posesión efectiva herencia intestada de Josefa Molins Flores a cónyuge sobreviviente Carlos Vilaret Pujol sin perjuicio sus derechos como tal.— Secretario. 30-O.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ posesión efectiva herencia intestada de Ramón Montes Vicuña a Luis; Marta, Mario Montes Devoto, sin perjuicio derechos cónyuge Luisa Devoto Rosende. — Secretario. 30-O.

SECRETARIA QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía, Bandera 342 31 actual, 10 horas, practicaré inventario solemne bienes menores José Santiago y Pedro Ignacio Valls Avendaño. Autos curatela.— Secretario. 30-O.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ posesión efectiva herencia intestada de Tulio Segundo Sepúlveda Koppe a Litta Yolanda, Elena Gracinda, Mireya Josefina, Carmen Bertina y Rosa María Sepúlveda González, sin perjuicio derechos cónyuge Olga Yolanda González Opazo. Tramítase conforme arts. 40-44, ley 5427.—Secretario. 29-O.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ posesión efectiva herencia intestada de Nelly del Carmen Hurtado Carvajal a padre legítimo Fidel Hurtado Beiza.— Secretario. 30-O.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ posesión efectiva herencia intestada de José Cornejo Santander a Marta del Carmen, Genoveva de las Mercedes, Blanca Rosa, María Salomé Rebeca, José Segundo, Aída Desideria, María Purísima y Elisa del Tránsito Cornejo Maureira, sin perjuicio derechos cónyuge Desideria Maureira Díaz.— Secretario. 30-O.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ posesión efectiva herencia intestada de María Valenzuela Avilés a hermana Clara Valenzuela Avilés.— Secretario. 30-O.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ posesión efectiva herencia intestada de Marcelino Segundo Molina Díaz a Humberto Marcelino e Iván Antonio Molina Barahona, sin perjuicio derechos cónyuge Margarita Cortonia Barahona Valdés.— Secretario. 30-O.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ posesión efectiva herencia de María Miranda Zamora a herederos testamentarios Juan Antonio y Baltazar Alfredo Pizarro Miranda. —Secretario. 30-O.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ posesión efectiva herencia de Laura Cárdenas Guzmán a herederos testamentarios Ximena, Fernando y Carmen Paz Santibáñez Carrasco.— Secretario. 30-O.

PRIMER JUZGADO CIVIL RESOLUCIÓN 26 octubre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Jacobo Esfornos Albagli a Eva Nahmias Confino. — El Secretario. 30-O.

53.—JUDICIALES.

REMATE. — LUNES 16 DE NOVIEMBRE en curso, a las 16 horas, se rematará la propiedad de Avenida Talagante 320, de Isla de Maipo, de 10,338 metros cuadrados ante el Partidor de la Comunidad Gálvez, don Fernando Rodríguez Pinto, por el mínimo rebajado de $ 180.000. El remate se efectuará en la Secretaría del Cuarto Juzgado Civil de Santiago. Bases y antecedentes en el estudio del Partidor, Huérfanos 1550.— El actuario. 30-O.

NIEVES PEÑA DE GONZALEZ, martillero, rematará 31 de octubre, 10.30 horas, San Martín 148: amoblado hall, juicio Drimberg con Mery, ordenado Cuarto Juzgado Menor Cuantía. 30-O.

NIEVES PEÑA DE GONZALEZ, martillero, rematará 31 de octubre, 10.30 horas, San Martín 148: caja fondos, juicio Weiss con Meyohas, ordenado Quinto Juzgado Mayor Cuantía. 30-O.

QUIEBRA RAUL COVARRUBIAS.— Tercer Juzgado Civil. Por resolución de 21 de octubre de 1953, túvose por ampliada nómina créditos reconocidos en esta quiebra con el valista de don Alfredo Alcaíno Quinteros por $ 133.660,40. 28-O.

QUIEBRA JUAN VALENZUELA Avendaño. — Remate. — Quinto Juzgado Civil. — "Por resolución judicial de fecha 21 de octubre de 1953, se ha ordenado que se rematen el 23 de noviembre próximo, a las 15 horas, en la Secretaría del Tribunal, los siguientes inmuebles incautados en esta quiebra con los mínimun rebajados que se indican a continuación: 1.o) Sitios números 30, 31 y 44, de la Población El Guindal, con un mínimum rebajado de $ 100.000 para cada sitio; 2.o) Sitio número 15, de la manzana B, de la Población Colón, con mínimum rebajado de 200.000 pesos. Todas estas propiedades están ubicadas en la comuna de San Miguel; sus títulos, deslindes e inscripciones están en el expediente de administración de la quiebra y, según las bases aprobadas, todo postor deberá consignar 10 o|o mínimum y precio se pagará íntegramente al contado en el plazo de 10 días; se venden ad-corpus y desembolsos y gastos son de cuenta de los adjudicatarios.— El secretario. 29-O.

NIEVES PEÑA DE GONZALEZ, martillero, rematará 31 octubre, 10.30 horas, San Martín 148: ropero, toilette, juicio Gath & Chaves con Palacios ordenado Tercer Juzgado Menor Cuantía. 28-O.

TERCER JUZGADO CIVIL.— CÍTASE parientes, y al señor Defensor Público para audiencia, 30 presente, quince horas, objeto deliberar adopción de la menor Pilar González, por don Nicasio González Davidon y Elisa Troncoso.— Secretario. 29-O.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN veinticuatro octubre 1953, ordenó citar parientes adoptantes, Jorge Humberto Campos Campos y Flor María Alvarado Ponce, y adoptado Alberto Agustín Mesías González, audiencia veintiocho octubre, quince horas, fin deliberen sobre adopción.— Secretario. 28-O.

Transacciones en Valparaíso

PRIMERA RUEDA

3.000 Deuda Interna 7-1, 84
1.600 Debentures Tarapacá 120
500 Banco Español 295
600 Copec 36
800 Refinería de Viña 105
800 Refinería de Viña, noviembre 5, 105
300 Iquique, noviembre 5, 63
400 Cemento El Melón 184
148 Tierra del Fuego 333
1.000 Cola, noviembre 5, 71
1.600 Interoceánica 58 1|2
1.000 Vestex, noviembre 26, 17
5.000 Mercedita, 6 1|2
900 Fertilizantes, Nov. 26, 49 3|4
300 Cervecerías, noviembre 5, 220
1.000 Cervecerías, noviembre 26, 220
200 Industrias Varias 63 1|2
400 Tabacos 70
500 Aucanquilcha, Nov. 5, 76
200 Lota 118
200 Gas de Antofagasta 20
2.000 Refractarios 53 1|2
1.000 Enlozados 23 1|2
400 Lota, noviembre 5, 118

SEGUNDA RUEDA

7.000 Hipotecario Chile 6-1, 50 1|4
100 Vapores, noviembre 5, 253
300 Paños Belavista 83
1.000 Madeco 43 1|4
500 Tierra del Fuego, noviembre 26, 333
400 Codina 120
900 Refinería de Viña, noviembre 26, 105
1.000 Cinzano 50
1.000 Gente Geande, Nov. 26, 311
46 Fertilizantes 49 1|2
500 Muelles, noviembre 26, 37 1|2
300 Cemento El Melón, noviembre 5, 186 1|2
300 Cemento El Melón, noviembre 26, 188
300 Cervecerías 219
600 Astilleros Las Habas 45 1|2
24 Astilleros Las Habas 44 1|2
200 Colcura, noviembre 5, 117
1.200 Papeles y Cartones 139

BOMBAS.—

COMPAÑIA DE BOMBEROS DE San Miguel "Lealtad y Disciplina". Por orden del Sr. Director, cito a la Compañía a reunión para el jueves 29 del presente, a las 22 horas. Tabla: Admisión de Voluntarios. Colecta. Kermesse. Asuntos varios.— El Secretario. 29 O.

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Conchalí, "Cumplidores del Deber".— De orden del señor director, cito a la Compañía a reunión, para el jueves 29 del presente de la Compañía, y asuntos varios, te, a las 22 horas. Tabla: aniversarios.— El secretario. 29-O.

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Quinta Normal, "Bomba Manuel Rodríguez". Cito a la Compañía a ejercicio para el jueves 29 del presente a las 21.30 horas. Punto de reunión el cuartel. Uniforme de trabajo.— El Ayudante. 29 O.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Ñuñoa "La Vida por la Humanidad". Cito a la compañía a sesión ordinaria para el día 30 del actual a las 22 horas. Tabla: Informes Comisiones de Libros y Cuentas correspondiente al tercer trimestre del año en curso, admisión de voluntarios y otros asuntos a tratar.— El Secretario. 30 O.

TERCERA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Ñuñoa. "Voluntad y Sacrificio".— De orden del señor director, cito a la Compañía a reunión ordinaria para el jueves 29 del presente, a las 22 y 22,05 horas. Tabla: informes de las comisiones revisoras de libros y tesorería, balance trimestral, admisión de voluntarios y asuntos varios a tratar.— El secretario. 29-O.

CUATRIEME COMPAGNIE DE Pompiers "Pompe France". Réunion générale ordinaire Vendredi 30 Octobre à 22 heures. Ordre du jour: Admissions de Volontaires. 30 O.

TRECE COMPAÑIA DE BOMBEROS "Providencia". Cito a la Compañía a reunión para el día sábado 31 de octubre de 1953 a las 16 horas, en el cuartel. Tabla: Presupuesto para el 1954. Otros asuntos a que haya lugar.— El Secretario. 31 O.

La actividad bursátil

(INFORMACION PROPORCIONADA POR TANNER Y CIA., BANDERA 52, SANTIAGO)

Con un ritmo moderado abrió el mercado de Valores de la Bolsa de Comercio en la mañana de ayer. Los precios se notaron irregulares, con alzas para mineras, agrícolas e industriales, y con algunas bajas en valores textiles. Los precios afirmaron en la sesión de la tarde en que se anotaron algunas alzas de mención, tales como 9 puntos en Concha y Toro, 6 y 1/2 en Aucanquilcha y 13 en Gente Grande.

Los conformes más importantes del día adjudicaron entre los siguientes papeles: Debentures Tarapacá e Iquique, de las salitreras; Disputadas, Aucanquilcha y Lota, de las mineras; Cemento El Melón, Lucchetti, Pizarreño, Copec, Cristalerías y Vapores, de las industriales; Paños de Tomé y Textil Progreso, de las textiles; Madeco y Mademsa, de las metalúrgicas; Tattersall, de las ganaderas, y Banco Sud Americano, de las bancarias.

El total de acciones transadas fue de 330,342.

El mercado en Bonos del Estado e Hipotecarios estuvo restringido, con alza de 1/2 punto para los Municipalidad Santiago 8-1, y con baja de 1/2 punto para los Caja 6-3/4 y los Hipotecarios Chile 6-1.

Las operaciones en Bonos sumaron 5.966.600 pesos nominales.

En Oro Físico se transaron 18.500, registrándose una ganancia de 10 puntos en su precio del día anterior.

El cierre acusó mercado tranquilo y firme.

CIERRE DE AYER Y FLUCTUACIONES

Valor	Serie	Cierre	Mercado	Fluctuación
ORO:				
Oro Físico		4,790	t	+ 10
Oro Exportación		4,810	e	+ 10
BONOS FISCALES:				
Deuda Interna	7-1	84	e	
Garantía	7-1	84	e	
Pavimentación	7-1	84	e	
BONOS VARIOS:				
Municipalidad de Santiago	8-1	63	t	+ 1/2
Caja	6-3/4	50 1/2	t	— 1/2
Hipotecario de Chile	6-1	50 1/2	t	— 1/2
Hipotecario de Valpso.	6-1	50 1/2	tV	
Debentures Libras		230	v	
Debentures Rayonhil		78	v	
Debentures Tarapacá		120	t	
BANCARIAS:				
Concepción		110	v	
Crédito		105	v	
Chile		795	t	
Edwards		201	t	+ 21
Español		295	c	
Hipotecario		445	v	
Italiano		114	c	
Sud Americano		159	t	+ 1
Talca		215	e	
MINERAS:				
Amigos		7 1/2	t	
Andacollo		4 1/2	t	
Aucanquilcha		64	tp	+ 6 1/2
Bellavista		23	tp	
Carmen		2 1/4	t	
Delirio de Punitaqui		145	cp	
Disputada		210	tp	+ 4 1/2
Galleguillos		20	cp	
Lota		117 1/2	vp	+ 1/2
Merceditas		6 1/2	t	— 1/8
Ocurí		25	cp	+ 5
Oruro		248	vp	+ 14
Punitaqui		118 1/2	vp	— 2
Tocopilla		490	vm	— 5
Totoral		14	cp	
AGRICOLAS y GANADERAS:				
Budi		50	c	
Colcura		118	tm	
Gente Grande		310	tp	+ 13
Tierra del Fuego		330	t	— 3
Viña Concha y Toro		103	cp	+ 9
Viña La Rosa		64	c	+ 1
SALITRERAS:				
Anglo-Lautaro "C"		113	cp	+ 3
Iquique		63	v	— 2
Tarapacá		136	cp	— 3
TEXTILES:				
Caupolicán		22 1/4	v	
Chatex		55	tp	— 1
Lino		360	e	
Paños Bellavista		82	n	
Paños de Concepción		19 1/2	v	
Paños de Tomé		60	t	— 1
Rayonhil		16 1/2	e	+ 1
Sedylan		42	v	
Sumar		88	e	
Tejidos El Salto		23 1/2	t	[illegible]
Textil Progreso		16	tp	
Vestex		17	tp	
Yarur		220	t	— 1
INDUSTRIALES y VARIAS:				
BIMA		129	t	
Carozzi		61	t	— 1
Cemento El Melón		186	t	
Cervecerías		220	t	+ 1
Cinzano		50	t	
Club de Golf		48.000	t	
Codina		120	v	
Cola		71	tV	— 10
Compañía Industrial		65	tm	
Copec		35 1/2	t	
Corchera		38	t	— 1/2
Cristalerías		35 1/2	v	
Electricidad Industrial		48	tm	— 1/2
Establec. Educacionales		95	t	
Farmo-Química		80	e	
Fertilizantes		49 1/2	e	
Gas de Antofagasta		20	t	— 1/4
Gas de Santiago		62	tV	
Gas de Valparaíso		56	t	+ 1
Implatex		248	c	
INSA		130	cp	+ 2
Interamericana		56 1/2	t	— 2
Interoceánica		58	tp	+ 3 1/2
La Rural		145	t	
Lozas de Penco		45	t	
Lucchetti		26 1/4	t	+ 1
Molinos Estrella		225	c	+ 1/4
Molinos Kóster		180	e	
Molinos Pérez Cotapos		90	e	[illegible]
Molinos San Cristóbal		180	e	[illegible]
Muelles Pobl. Vergara		37	e	
Papeles y Cartones		144	n	
Pesquera de Iquique		9	tp	+ 1
Pizarreño		40	c	
Productos Fernández		31	tp	+ 1
Propietarios de Chile		41	e	
Refractarios de Lota		54	e	
Refinería de Viña del Mar		104	t	
Renta Matías Cousiño		200	t	— 1
Renta Urbana		140	e	
Saavedra Benard		385	tp	+ 2
Sanitas		60	n	
Sonavela		19	cp	+ 1
Tattersall		211	t	
Vapores		254	t	
Volcán		55 1/2	cp	— 1
			t	— 1/2
METALURGICAS:				
Astilleros Las Habas		45 1/2	tV	
C.I.C.		73	t	
Enlozados		23 3/4	tm	+ 1/4
Indac		53	cp	
Immar		18	v	
Madeco		44 1/2	tp	+ 1/2
Mademsa		24 3/4	t	
Mecánica Industrial		60	v	
Socometal		120	e	
SEGUROS:				
Adriática		37	e	
Chilena Consolidada Grles.		123	n	
Marítima		65	n	

ARMADA NACIONAL

DIRECCION DEL LITORAL Y DE MARINA MERCANTE

PROPUESTA PUBLICA N.o 68

SOLICITASE propuesta pública por lo siguiente:

TRES PLANTAS GENERADORAS Corriente Continua de 110 Volts, siendo DOS de 750 Volts y UNA de 1.000 Watts, c. c. de 12 a 15 volts para partida a distancia y carga de baterías, con filtro para alta y baja frecuencia. Motores a bencina de potencia adecuada al Generador.

FECHA DE APERTURA: 6 DE NOVIEMBRE DE 1953, a las 16 horas, en la Dirección del Litoral y de Marina Mercante, Errázuriz N.o 537, VALPARAISO.

BASES Y ESPECIFICACIONES: En la Sección Propuestas de la Dirección del Litoral.

EL DIRECTOR DEL LITORAL Y DE MARINA MERCANTE